

HYUNDAI



SONATA

**OMANIKU
KÄSIRAAMAT**

**Töötamine
Hooldus
Tehnilised andmed**

Omaniku käsiraamatu sisu vastab avaldamise hetke seisule. Hyundai jätab endale siiski õiguse teha igal ajal muudatusi, et parandada pidevalt oma toodete kvaliteeti.

Käesolev juhend kehtib kõigi Hyundai mudelite kohta ja sisaldab nii valikulise kui ka standardvarustuse kirjeldusi ja selgitusi. Seetõttu võite juhendis kohata materjali, mis ei vasta täpselt teie sõidukile.

Pange tähele, et mõni mudel on ette nähtud parempoolse liikluse jaoks (RHD). Parempoolse liikluse jaoks mõeldud mudelite puhul on mõningate toimingute selgitused ja joonised vastupidised käesolevas juhendis toodule.

ETTEVAATUST! HYUNDAI SÕIDUKI MUUTMINE

Teie Hyundai ehitust ei tohi mingil viisil muuta. Muudatused võivad ebasoodsalt mõjutada sõiduki jõudlust, ohutust ja vastupidavust ning lisaks rikkuda sõiduki piiratud garantii tingimusi. Teatud muudatused võivad olla vastuolus ka teie riigi transpordiameti ja muude riigiasutuste kehtestatud eeskirjadega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Sõiduk on varustatud elektroonilise sissepritesüsteemi ja teiste elektroonikakomponentidega. Võib juhtuda, et valesti paigaldatud/reguleeritud raadiosaatja või mobiiltelefon kahjustab auto elektroonikat. Kui kavatsete paigaldada mõnda raadiosideseadet, soovitame täpselt järgida raadioseadmete valmistajate juhiseid või küsida nõu Hyundai volitatud edasimüüjalt ettevaatusabinõude ja eritingimuste kohta.

HOIATUS OHUTUSE JA SÕIDUKI KAHJUSTAMISE KOHTA

Juhend sisaldab teabelõike pealkirjaga HOIATUS, ETTEVAATUST! ja MÄRKUS.

Need pealkirjad tähendavad järgmist:



HOIATUS

Osutab tingimustele, mis võivad kaasa tuua tõsise või isegi surmava vigastuse, kui hoiatust täpselt ei järgita. Täitke täpselt hoiatuses sisalduvat nõuannet.



ETTEVAATUST!

Näitab, et juhise eiramine võib põhjustada auto või selle osade kahjustuse. Järgige ettevaatusteates antud soovitusi.

*** MÄRKUS**

Juhib tähelepanu huvitavale või kasulikule teabele.

EESSÕNA

Täname teid, et valisite Hyundai. Meil on hea meel, et kuulute inimeste hulka, kes oskavad Hyundaiid hinnata. Meie valmistatud sõidukite tipptehnoloogia ja esmaklassiline kvaliteet on midagi sellist, mille üle võib tõeliselt uhkust tunda.

Omaniku käsiraamat tutvustab teile lühidalt teie uue Hyundai funktsioonide ja kasutamisega. Lugege käsiraamat tähelepanelikult läbi, kuna selles sisalduv teave aitab teil uue autoga kiiremini sina peale saada.

Valmistaja soovitab ka, et teostaksite kõik teenindus- ja hooldustööd Hyundai volitatud edasimüüja juures. Hyundai esindajail on ettevalmistus kvaliteetse teeninduse, hoolduse ja muu vajaliku abi kindlustamiseks.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Märkus: Kuna käsiraamatus olevat infot vajavad ka teie Hyundai järgmised kasutajad, jätke see auto müümisel autosse. Täname teid.



ETTEVAATUST!

Ebakvaliteetne kütus ja määrdeained, mis ei vasta Hyundai tehnilistele nõuetele, võivad mootorit, jõuülekannet ja käigukasti tõsiselt kahjustada. Kasutage alati kvaliteetset kütust ja määrdeaineid, mille tehnilised andmed on loetletud omaniku käsiraamatu tehniliste andmete peatükis lk 9-4.

Autoriõigus 2007 Hyundai Motor Company. Kõik õigused on reserveeritud. Käesoleva väljaande ühtki osa ei tohi paljundada, salvestada mõnda infosüsteemi ega edastada mis tahes kujul või vahendite abil ilma Hyundai Motor Company eelneva kirjaliku loata.

HYUNDAI ORIGINAALVARUOSAD

1. Mis on Hyundai originaalvaruosad?

Hyundai originaalvaruosad on samad osad, mida kasutab Hyundai Motor Company autode valmistamisel. Need on konstrueeritud ja katsetatud viisil, mis tagab meie klientidele optimaalse ohutuse, jõudluse ja töökindluse.

2. Miks peaks kasutama originaalosi?

Hyundai originaalvaruosad on konstrueeritud ja valmistatud rangete tootmisnõuete järgi. Imitatsiooni, võltsingu või taaskasutusdetaili kasutamine ei ole kaitstud Hyundai uue sõiduki piiratud garantiiga ega Hyundai ühegi teise garantiiga.



A100A01L

Lisaks ei kata ükski Hyundai garantii mõne Hyundai originaalvaruosa riket või kahjustust, mis on tekkinud imitatsiooni, võltsingu või taaskasutusdetaili paigaldamise tõttu.

3. Kuidas ostmisel Hyundai originaalvaruosa (Hyundai Genuine Parts) ära tunda?

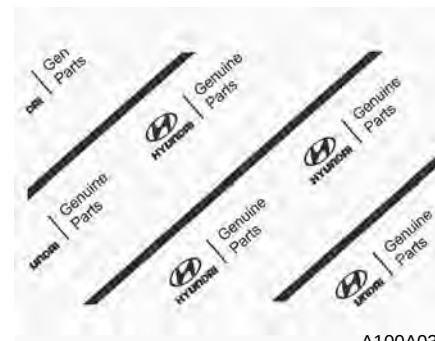
Vaadake Hyundai originaalvaruosade logo pakendil (vt allpool).

Eksporditavate Hyundai originaalvaruosade pakenditel on ainult ingliskeelsed kirjad.

Hyundai originaalvaruosi müüakse üksnes Hyundai volitatud edasimüüjate kaudu.



A100A02L



A100A03L



A100A04L



Sisukord

Sissejuhatus

1

Põgus pilk teie autole

2

Sõiduki ohutusfunktsioonid

3

Sõiduki funktsioonid

4

Sõiduki juhtimine

5

Käitumine hädaolukorras

6

Hooldus

7

Tarbijateave

8

Tehnilised andmed

9

Register

I



Sissejuhatus

1

Juhendi kasutamine / 1-2

Nõuded kütusele / 1-2

Sõiduki sissesõitmine / 1-5

Näidikuploki tingmärgid / 1-6

JUHENDI KASUTAMINE

A010000AUN

Soovime teid abistada prima sõiduelamuse saamiseks oma autos. Kasutusjuhend võib teid aidata mitmel viisil. Soovitame teil tungivalt kogu juhendi läbi lugeda. Vigastuse või raske õnnetuse vältimiseks tutvuge tähelepanelikult juhendi jaotistega, mis on tähistatud viitadega HOIATUS ja ETTEVAATUST.

Juhendi teksti täiendavad joonised, et selgitada parimal viisil, kuidas sõidukit kasutada. Juhendiga tutvumisel õpite tundma funktsioone, tutvute olulise ohutusteabega ning leiate näpunäiteid sõitmiseks erinevates teeoludes.

Juhendi üldine kava on toodud sisukorras. Sobiv koht alustamiseks on register; seal on tähestikjärjestuses loend kogu juhendis sisalduva teabe kohta.

Peatükid: Juhendis on üheksa peatükki ja register. Iga peatükk algab sisu lühikokkuvõttega, nii et saate kiiresti vaadata, kas teid huvitav teema on selles peatükis kajastatud.

Sellest juhendist leiate mitmeid HOIATUSI, ETTEVAATUSABINÕUSID ja MÄRKUSI. Need on mõeldud tähelepanu juhtimiseks teie isiklikule ohutusele. Lugege need tähelepanelikult läbi ning täitke täpselt KÕIKI protseduure ja soovitusi, mis järgnevad siltidele HOIATUS, ETTEVAATUST! ja MÄRKUS.



HOIATUS

HOIATUS tähendab olukorda, mil hoiatava juhise eiramine võib põhjustada tõsise kehavigastuse või isegi surma.



ETTEVAATUST!

Viit ETTEVAATUST! tähendab olukorda, mil hoiatava juhise eiramine võib sõidukit kahjustada.

* MÄRKUS

MÄRKUS on lõik huvitava või kasuliku teabega.

NÕUDED KÜTUSELE

Bensiinimootor

A020101AFD

Pliivaba

Euroopa jaoks

Optimaalse sõiduki jõudluse saavutamiseks soovitame me teil kasutada pliivaba kütust oktaanarvuga RON (Research Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 või enam.

Te võite kasutada ka pliivaba kütust oktaanarvuga RON 91–94/AKI 87–90, kuid selle tulemuseks võib olla väike langus sõiduki jõudluses.

Välja arvatud Euroopa

Teie uus auto on ette nähtud üksnes pliivaba kütuse jaoks oktaanarvuga RON (Research Octane Number) 91 ja detonatsiooniarvuga AKI (Anti-Knock Index) 87 või enam.

PLIIVABA KÜTUSEGA saavutab uus sõiduk maksimaalse jõudluse, vähendades samal ajal heitmeid ja süüteküünalde saastumist.

**ETTEVAATUST!**

ÄRGE MINGIL JUHUL KASUTAGE PLIIBENSIINI. Pliibensiini ehk etüleeritud bensiini kasutamine on katalüüsmuunduri jaoks kahjulik, võib rikkuda mootori juhtimis-süsteemi hapnikuanduri ja häirib heitmekontrolli tööd.

Ärge mingil juhul lisage kütusepaaki ühtki kütusesüsteemi puhastusvahendit, mida ei ole kirjas juhendis. Üksikasjalikku lisateavet võite saada HYUNDAI volitatud edasimüüjalt.

**HOIATUS**

- Ärge jätkake tankimist, kui otsak automaatselt välja lülitub.
- Kontrollige alati, kas kütusepaagi kork on korralikult suletud, et vältida kütuse mahaloksumist avarii korral.

A020102AFD

Pliibensiin (kui olemas)

Mõnes riigis saab teie autos kasutada pliibensiini. Kui kavatsete kasutada pliibensiini, küsige HYUNDAI volitatud edasimüüjalt, kas teie sõiduk on selleks ette valmistatud.

Pliibensiini oktaanarv on sama mis pliivabal.

A020103AUN

Alkoholi ja metanooli sisaldav bensiin

Piirituselisandiga kütus on bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) või metanooli (puupiirituse) segu ning seda turustatakse kasutamiseks koos pliibensiini või pliivaba bensiiniga või nende asemel.

Ärge kasutage piirituselisandiga kütust, milles on üle 10% etanooli, ja hoiduge metanooli sisaldava kütuse kasutamisest. Kumbki nendest kütustest võib tekitada autole probleeme ning kahjustada kütusesüsteemi.

Vähimagi sõiduprobleemi ilmnemisel lõpetage kohe piirituselisandiga kütuse kasutamine.

Auto kahjustused ja sõiduprobleemid ei pruugi kuuluda valmistaja garantii alla, kui nende põhjuseks on järgmist tüüpi kütuse kasutamine:

1. Piirituselisandiga kütus, mis sisaldab üle 10% etanooli.
2. Metanooli sisaldav bensiin või piirituselisandiga kütus.
3. Pliibensiin või piirituselisandiga kütus.

**ETTEVAATUST!**

Ärge mingil juhul kasutage piirituselisandiga kütust, mis sisaldab metanooli. Lõpetage kohe mis tahes piirituselisandiga kütuse kasutamine, kui see põhjustab sõiduprobleeme.

A020104AUN

Metüül-tert-butüüleetri (MTBE) kasutamine

Me soovitame teil oma autos mitte kasutada kütust, mis sisaldab üle 15,0 mahuprotsendi (hapnikusisaldus 2,7 kaaluprotsenti) metüül-tert-butüüleetrit (MTBE, Methyl Tertiary Butyl Ether).

Mahu järgi üle 15% MTBE-d sisaldav kütus (hapnikusisaldus 2,7% kaalu järgi) võib vähendada auto jõudlust ning põhjustada aurude kogunemist või käivitusprobleeme.



ETTEVAATUST!

Uue sõiduki piiratud garantii ei pruugi katta kütusesüsteemi kahjustusi ja muid jõudlusprobleeme, mille põhjuseks on metanooli sisaldava kütuse või üle 15 mahuprotsendi metüül-tert-butüüleetrit (MTBE), hapniku-sisaldusega 2,7 kaaluprotsenti, sisaldava kütuse kasutamine.

A020105AUN

Ärge kasutage metanooli

Vältige metanooli (puupiiritust) sisaldava kütuse kasutamist oma autos. Selline kütus võib vähendada sõiduki jõudlust ja kahjustada kütusesüsteemi osi.

A020106AUN

Bensiinitüübid puhtama õhu jaoks

Puhtama õhu nimel soovitame me kasutada detergentmanusega töödeldud bensiini, mis aitab vältida sademe tekkimist mootoris. Niisugune bensiin tagab mootori puhtama töörežiimi ja tõhustab heitmekontrollisüsteemi talitlust.

A020107AUN

Sõitmine välisriigis

Kui kavatsete sõita autoga välismaale, pidage silmas järgmist:

- Järgige kõiki registreerimist ja kindlustust sätestavaid eeskirju.
- Veenduge, et saadaval on lubatud tüüpi kütus.

Diiselmootor

A020201AUN

Diislikütus

Diiselmootori puhul võib kasutada ainult kaubanduses saadaolevat diislikütust, mis vastab standardile EN 590 või samaväärsele. EN tähendab Euroopa normi (European Norm). Ärge kasutage laevadiislikütust, kütteõlisid ega atesteerimata kütusemanuseid, kuna see suurendab kulumist ning kahjustab mootorit ja kütusesüsteemi. Atesteerimata kütuste ja/või kütusemanuste kasutamine võib piirata teie garantiiõigusi.

Kasutage oma autos diislikütust tsetaaniarvuga 52 kuni 54. Kui saadaval on kahte tüüpi diislikütust, kasutage suve- või talvekütust vastavalt temperatuurile.

- Üle -5 °C ... Suvine diislikütus.
- Alla -5 °C ... Talvine diislikütus.

Jälgige hoolikalt kütuse taset paagis. Kui mootor seiskub kütuse puudumise tõttu, tuleb kütusesüsteem enne taaskäivitamist täielikult puhastada.



ETTEVAATUST!

- **Ärge laske paaki bensiini ega vett.** Vastasel korral tuleb see välja lasta ning tühjendada kanalid õhust, et vältida pritsepumba ummistumist ja mootori kahjustumist.
- **Talvel võib temperatuuril alla -10 °C lisada kütusele petrooli, et vähendada külmumisest tingitud tõrkeid.** Ärge mingil juhul kasutage üle 20% petrooli.

A020202AUN

Biodiislikütus

Võite oma autos kasutada kaubanduses pakutavat biodiislisegu biokütuse sisaldusega mitte üle 5% (tuntud nime all "biodiisel B5"), kui see vastab standardile EN 14214 või samaväärsele normile. EN tähendab Euroopa normi (European Norm). Biokütuste kasutamine, mida valmistatakse rapsiseemnete metüülestrist (RME), rasvhappe metüülestrist (FAME), taimeõli metüülestrist (VME) jne, või diislikütuse segamine biodiisliga põhjustab mootori ja kütusesüsteemi suuremat kulumist või täiendavaid kahjustusi. Mittestandardse kütuse kasutamise tagajärjel kulunud või kahjustunud osade remont ja vahetamine ei kuulu valmistaja garantii alla.



ETTEVAATUST!

- **Ärge mingil juhul kasutage kütust (ei diislikütust ega B5-biodiislit), mis ei vasta naftatööstuse uusimatele eeskirjadele.**
- **Ärge kasutage kütusemanuseid ega töötusprotseduure, mida ei ole soovitanud või heaks kiitnud sõiduki valmistaja.**

SÕIDUKI SISSESÕITMINE

A030000AUN

Spetsiaalne sissesõitmisperiood ei ole vajalik. Kui järgite esimese 1000 km jooksul paari lihtsat ettevaatusabinõud, parandate sellega oma auto töövõimet, ökonoomsust ja kasutusaega.

- Ärge suurendage liigselt mootori pööreid.
- Sõidu ajal hoidke mootori kiirus (ehk pöörete arv minutis) 2000 ja 4000 vahel.
- Ärge sõitke sama käiguga liiga kaua, ei kiire ega aeglasega. Kiiruse varieerimine on vajalik mootori korralikuks sissetöötamiseks.
- Vältige järske peatusi (välja arvatud hädaolukorras), et pidurid korralikult sisse töötaksid.
- Ärge laske mootoril üle 3 minuti järjest tühikäigul töötada.
- Esimese 2000 km jooksul ärge vedage haagist.

NÄIDIKUPLOKI TINGMÄRGID

A050000ANF



Avatud ukse märgutuli



Turvavöö märgutuli



Kaugtulede märgutuli



Suunatulede märgutuli



Eesmise udulatena märgutuli(kui olemas)



Tagumise udulatena märgutuli(kui olemas)



ESP märgutuli (kui olemas)



ESP väljalülitamise märgutuli (kui olemas)



ABS-i märgutuli (kui olemas)



Seisupiduri ja pidurivedeliku märgutuli



Mootori õlirõhu märgutuli



Laadimissüsteemi märgutuli



Rikke märgutuli (kui olemas)



Turvapatjade märgutuli(kui olemas)



Kiirushoiu märgutuli (kui olemas)



Kiirushoiu rakendamise märgutuli (kui olemas)



Käivitustõkesti märgutuli (kui olemas)



Klaasipesuvedeliku taseme hoiatustuli (kui olemas)



Vähese kütuse märgutuli



Hõõgküünalde märgutuli (ainult diisel)



Kütusefiltri märgutuli (diiselmootoriga autodel)



Ligse kiiruse märgutuli (kui olemas)



Kõrvalistuja eesmise turvapadja oleku VÄLJAS märgutuli (kui olemas)



Lahtise tagaluugi märgutuli



AGCS märgutuli (kui olemas)

* Üksikasjalikku lisateavet on jaotises "Näidikuplokk", peatükk 4.

Põgus pilk teie autole

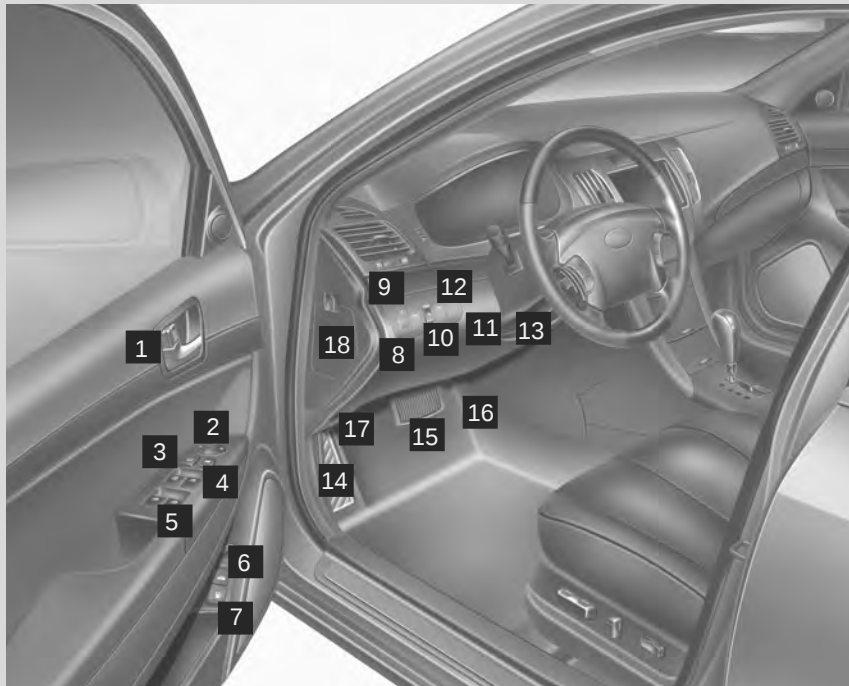
2

Salongi ülevaade / 2-2

Armatuurlaua ülevaade / 2-4

SALONGI ÜLEVAADE

Vasakpoolse liikluse jaoks



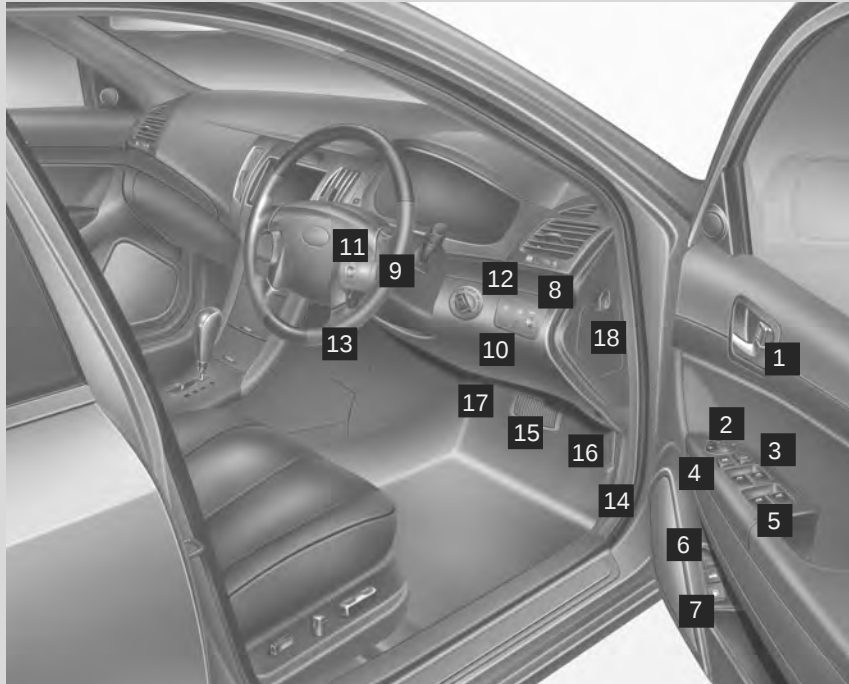
1. Ukse lukustamise/avamise nupp.....4-8
2. Välise tahavaatepeegli juhtlüliti*4-31
3. Kesklukustuslüliti*.....4-9
4. Elektriakna lukustuslüliti*.....4-16
5. Elektriakna lülitid*4-15
6. Pakiruumi luugi vabastushoob4-12
7. Kütuse täiteava luugi avamisnupp4-20
8. Esitulede kõrguse regulaator*4-57
9. Tagumise udutule lüliti*4-56
10. ESP väljalülitamise nupp*5-22
11. Armatuurlaua valgustus.....4-34
12. Esilaternate pesuri lüliti*4-58
13. Rooli kallutaja4-28
14. Mootoriruumi kaane vabastushoob4-18
15. Piduripedaal5-17
16. Gaasipedaal5-5
17. Siduripedaal*5-9
18. Kaitsmekarp7-57

* : kui olemas

ONF018001

B010000ANF

Parempoolse liikluse jaoks



1. Ukse lukustamise/avamise nupp.....4-8
2. Välise tahavaatepeegli juhtlüliti*4-31
3. Kesklukustuslüliti*.....4-9
4. Elektriakna lukustuslüliti*.....4-16
5. Elektriakna lülidid*4-15
6. Pakiruumi luugi vabastushoob4-12
7. Kütuse täiteava luugi avamisnupp4-20
8. Esitulede kõrguse regulaator*4-57
9. ESP väljalülitamise nupp*5-22
10. Tagumise udutule lüliti*4-56
11. Armatuurlaua valgustus.....4-34
12. Esilaternate pesuri lüliti*4-58
13. Rooli kallutaja.....4-28
14. Mootoriruumi kaane vabastushoob4-18
15. Piduripedaal5-17
16. Gaasipedaal5-5
17. Siduripedaal*5-9
18. Kaitsmekarp7-57

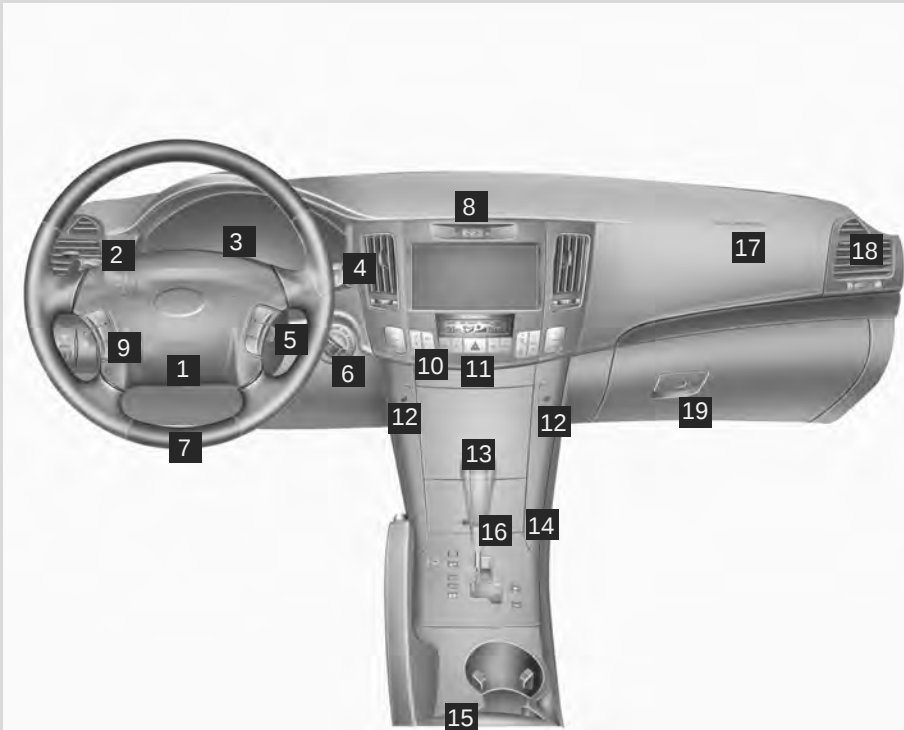
* : kui olemas

ONF018001R

B010001ANF

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE

Vasakpoolse liikluse jaoks

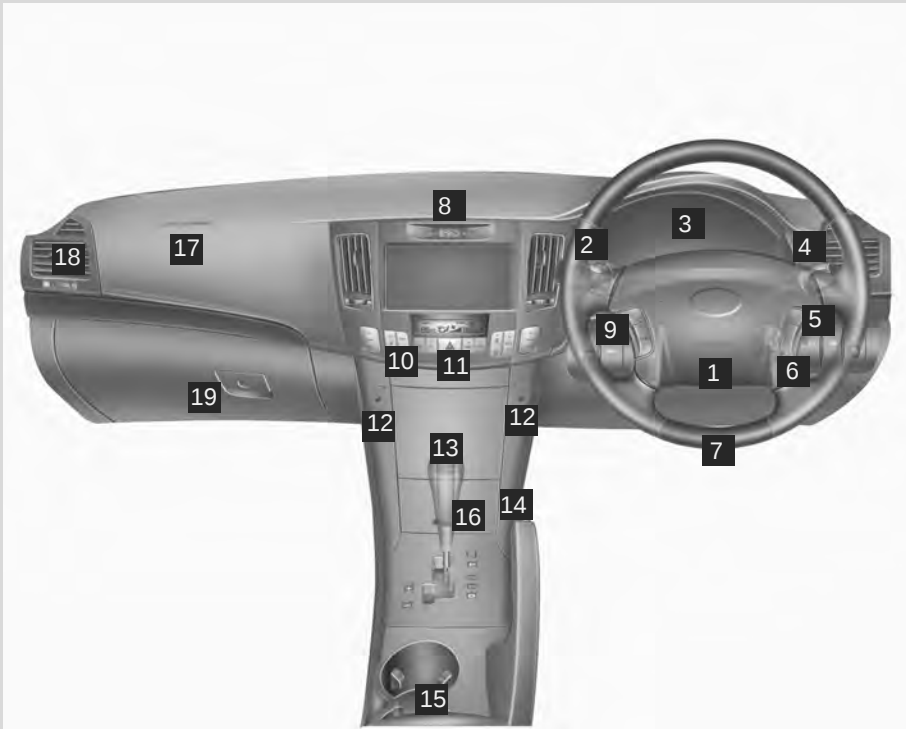


1. Juhi turvapadi*.....3-38
 2. Valgustuse reguleerimine, suunatud4-53
 3. Näidikuplokk4-33
 4. Klaasipuhasti ja pesur4-58
 5. Automaatse kiirushoiu juhtseadised*5-28
 6. Süütelüliti5-4
 7. Rooliratas4-27
 8. Digitaalkell*4-90
 9. Helisüsteemi nupud*4-94
 10. Kliimaseade*4-65
 11. Ohutulede lüliti4-52
 12. Istmesoojendi*3-7
 13. Käigukang5-11
 14. Sigaretisüütaja4-87
 15. Pistikupesa4-89
 16. Tuhatoos4-87
 17. Kõrvalistuja turvapadi*3-39
 18. Tuulutusavad4-68
 19. Kindalaegas4-85
- * : kui olemas

ONF018002

B020000ANF

Parempoolse liikluse jaoks



1. Juhi turvapadi*.....3-38
 2. Valgustuse reguleerimine, suunatud...4-53
 3. Näidikuplokk4-33
 4. Klaasipuhasti ja pesur4-58
 5. Automaatse kiirushoiu juhtseadised*.....5-28
 6. Süütelüliti.....5-4
 7. Rooliratas4-27
 8. Digitaalkell*4-90
 9. Helisüsteemi nupud*.....4-94
 10. Kliimaseade*4-65
 11. Ohutulede lüliti.....4-52
 12. Istmesoojendi*3-7
 13. Käigukang5-11
 14. Sigaretisüütaja.....4-87
 15. Pistikupesa4-89
 16. Tuhatoos4-87
 17. Kõrvalistuja turvapadi*.....3-39
 18. Tuulutusavad.....4-68
 19. Kindalaegas.....4-85
- * : kui olemas

ONF018002R

B020001ANF



Iste / 3-2

Turvavööd / 3-13

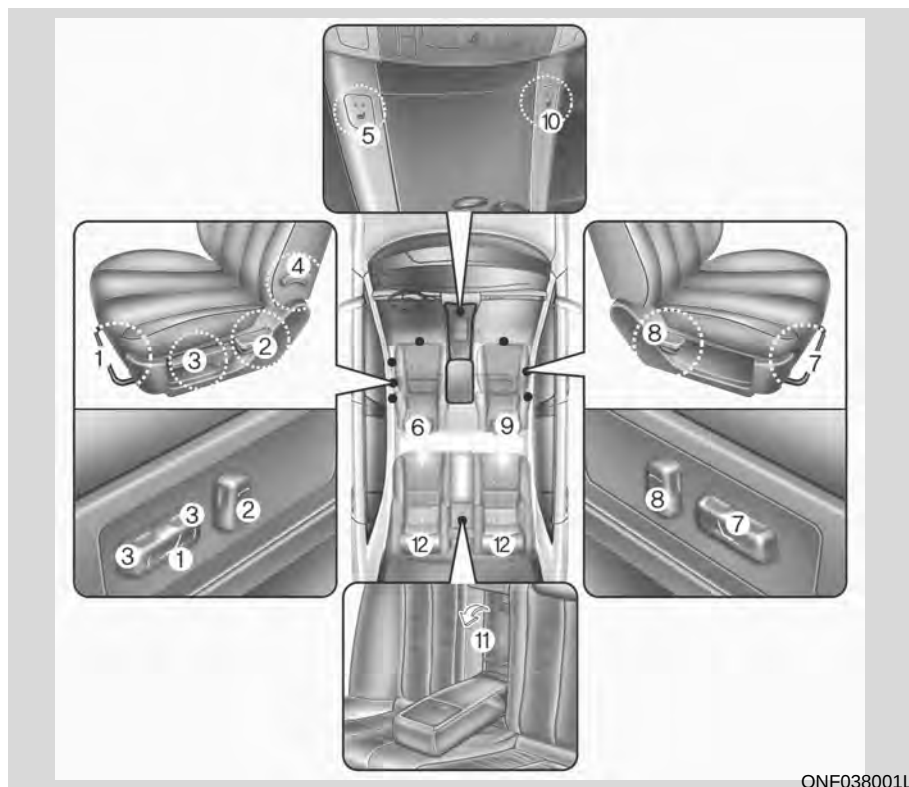
Lapse turvatool / 3-25

Turvapadi - täiendav turvasüsteem / 3-35

Sõiduki ohutusfunktsioonid

3

ISTE



Esiiste

- (1) Edasi ja tagasi (juhiiste)
- (2) Seljatoe nurk (juhiiste)
- (3) Istmepadja kõrgus (juhiiste)*
- (4) Nimmetugi (juhiiste)*
- (5) Istmesoojendi (juhiiste)*
- (6) Peatugi (juhiiste)
- (7) Edasi ja tagasi (kõrvalistuja iste)
- (8) Seljatoe nurk (kõrvalistuja iste)
- (9) Peatugi (kõrvalistuja iste)
- (10) Istmesoojendi (kõrvalistuja iste)*

Tagaiste

- (11) Keskmine käetugi*
- (12) Peatugi (väline ja/või keskmine*)

* : kui olemas

C010000ANF

ONF038001L

HOIATUS – lahtised esemed

Lahtised asjad juhi jalgade ümbruses võivad segada pedaalide kasutamist ja põhjustada ohtliku olukorra. Ärge pange midagi esiistmete alla.

HOIATUS - istme seadmine püstasendisse

Istme püstasendi taastamiseks võtke seljatoest kinni ja lükake/tõmmake seda aeglaselt tagasi, jälgides, et istme läheduses ei ole teisi sõitjaid. Kui lükkate/tõmbate seljatoe tagasi hooletult ja kinni hoidmata, võib istme tagaosa ettepoole hüpata ning tahtmatult kaassõitjat vigastada.

HOIATUS – juhi vastutus kõrvalistuja ees

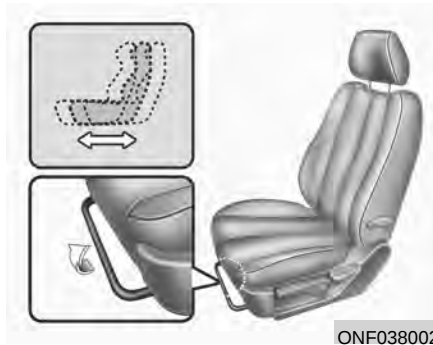
Sõitmine kaldasendis seljatoega võib kaasa tuua tõsise kehavigastuse või õnnetuse. Kui esiiste on avarii ajal kallutatud, võivad sõitja puusad turvavöö sülerihma all libiseda, tekitades kaitseta alakehale tugeva survejõu. See võib põhjustada tõsise ja isegi eluohtliku sisemise vigastuse. Juht peab soovitama kõrvalistujal hoida seljatuge sõiduki liikumise ajal püstasendis.

HOIATUS – juhiiste

- Ärge mingil juhul proovige istet reguleerida sõidu ajal. Selle tagajärjeks võib olla kontrolli kaotamine sõiduki üle ning raske avarii, tõsine kehavigastus ja aineiline kahju.
- Ärge lubage millelgi seljatoe normaalset asendit häirida. Esemete asetamine vastu seljatuge või viisil, mis takistab seljatoe korralikku lukustumist, võib põhjustada äkilise peatumise või kokkupõrke korral tõsise vigastuse.
- Jälgige, et seljatugi oleks sõidu ajal alati püstises asendis ja turvavöö sülerihm paikneks mugavalt ja madalalt üle puusade. See on parim kaitseasend avarii korral.
- Asjatute ja halva õnne korral isegi tõsiste vigastuste vältimiseks turvapadja avanemisel istuge alati roolist võimalikult kaugel, säilitades samal ajal mugava asendi sõiduki kindlakäeliseks juhtimiseks. Soovitav on rindkere hoida vähemalt 250 mm kaugusel roolist.

⚠ HOIATUS

Pärast istme reguleerimist kontrollige alati, kas iste on kindlalt oma kohale fikseeritud, proovides seda ette- või tahapoole lükata ilma vabastushooba kasutamata. Juhiiistme äkiline või ootamatu liikumine võib põhjustada kontrolli kaotamise sõiduki üle, tuues endaga kaasa liiklusõnnetuse.



ONF038002

Esiistme reguleerimine – käsitsi

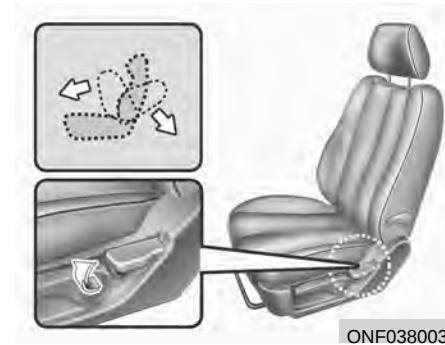
C010101AUN

Edasi ja tagasi

Istme nihutamine edasi või tagasi:

1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev reguleerimishoob üles ja hoidke nii.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Laske hoob lahti ja kontrollige, kas iste on kindlalt fikseeritud.

Reguleerige istet enne sõidu alustamist ja veenduge, et see on kindlalt kinni, proovides istet edasi-tagasi nihutada ilma hooba kasutamata. Kui iste siiski liigub, siis ei ole see korralikult fikseeritud.



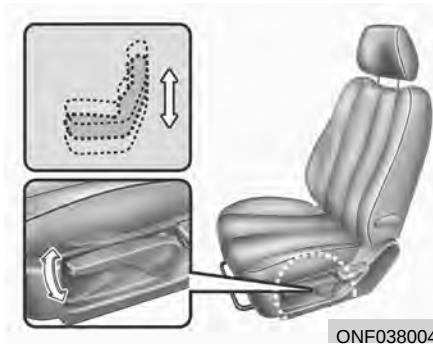
ONF038003

C010102AUN

Seljatoe nurk

Seljatoe kallutamine:

1. Kallutage end veidi ette ja tõstke üles seljatoe kaldehoob, mis asub istme välisküljel tagapool.
2. Nõjatuge ettevaatlikult tahapoole ja reguleerige seljatugi soovitud asendisse.
3. Laske hoob lahti ja kontrollige, kas seljatugi on oma kohale fikseeritud. Seljatoe lukustamiseks PEAB hoob naasma esialgsesse asendisse.



ONF038004

C010103AUN

Istmepadja kõrgus (juhiiste) (kui olemas)

Istmepadja kõrguse muutmiseks lükake istme välisküljel asuvat hooba üles või alla.

- Istmepadja langetamiseks lükake hooba mitu korda allapoole.
- Istmepadja tõstmiseks tõmmake hooba mitu korda ülespoole.

C010104AFD

Peatugi

Peatugi tagab juhile ja kõrvalistujale mugava isteasendi, kuid aitab ka kaitsta pead ja kaela kokkupõrke korral.

⚠ HOIATUS

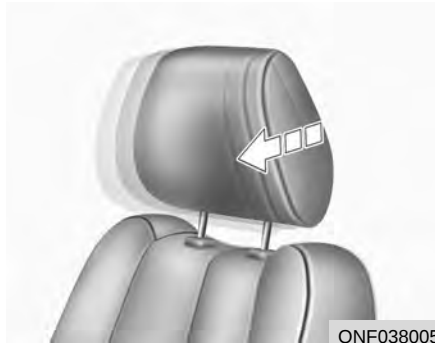
- Maksimaalse efektiivsuse tagamiseks avarii korral reguleerige peatugi nii, et toe keskosa on sõitja silmade kõrgusel. Jälgige ka, et peatugi oleks peast umbes rusika laiuse kaugusel. Sel põhjusel ei ole soovitatav kasutada patja, mis hoiab keha seljatoest eemal.
- Ärge kasutage sõidukit, kui sel ei ole peatugesid, sest avarii korral võivad sõitjad sel juhul saada tõsiseid vigastusi. Õigesti paigaldatud peatoed pakuvad tõhusat kaitset kaelavigastuste vastu.
- Peatugesid ei tohi reguleerida sel ajal, kui auto liigub.



HNF2041-1

Aktiivne peatugi (kui olemas)

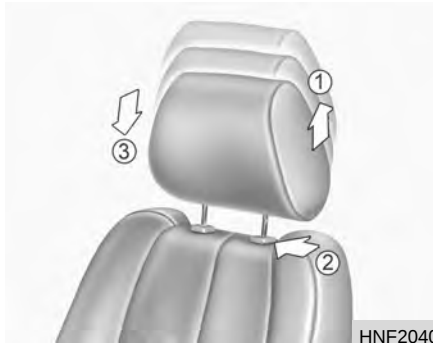
Aktiivsed peatoed nihkuvad tagant otsasõidu korral ettepoole. See kaitseb juhtija eesmist kaassõitjat kaelavigastuste eest tagant otsasõidu korral.



ONF038005

Reguleerimine edasi- tagasisuunas (kui olemas)

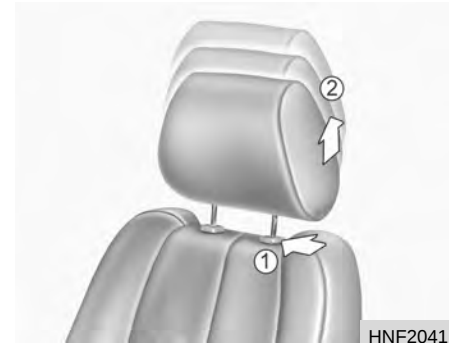
Peatoe saab seada ettepoole 3 asendisse, tõmmates peatuge ettepoole kuni soovitud püasiasendini. Peatoe seadmiseks kõige tagumisse asendisse tõmmake see kõige eesmisse asendisse ning laske lahti. Reguleerige peatugi nii, et see toetaks hästi teie pead ja kaela.



HNF2040

Kõrguse üles-alla reguleerimine

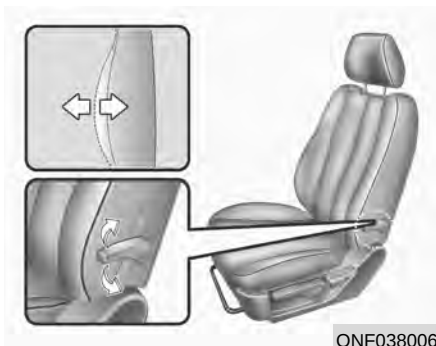
Peatoe tõstmiseks tõmmake see üles soovitud asendisse (1). Peatoe langetamiseks vajutage vabastusnuppu (2) ja hoidke seda all, seejärel lükake peatugi soovitud asendisse (3).



HNF2041

Eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see ülemisse asendisse, seejärel vajutage vabastusnuppu (1) ja jätkake ülespoole tõmbamist (2).



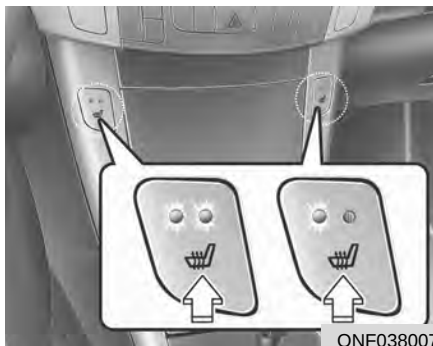
C010105AFD

Nimmetugi

(juhiiste, kui olemas)

Nimmetuge saab reguleerida juhiistme seljatoe välisküljel olevat hooba liigutades. Hoova pööramine suurendab või vähendab nimmetuge.

ONF038006



C010107AFD

Istmesoojendi (kui olemas)

Istmesoojendust kasutatakse esiistme soojendamiseks külma ilma korral. Juhi- või kaassõitjaistme soojendamiseks keerake süütelüliti asendisse ON ning vajutage vastav lüliti alla.

Sooja ilma korral või oludes, kus istmesoojendit ei ole vaja, hoidke lüliteid asendis OFF.

- Iga nupuvajutusega muutub istme temperatuur järgmiselt:

VÄLJAS → KÕRGE(☀️) → MADAL(🌙)

- Istmesoojendi läheb süüte sisselülitamisel vaikeasendisse OFF (VÄLJAS).

ONF038007

* MÄRKUS

Kui istmesoojendi lüliti on asendis ON (SEES), lülitub küttesüsteem automaatselt sisse-välja olenevalt istme temperatuurist.

⚠️ ETTEVAATUST!

- **Ärge kasutage istmete puhastamisel orgaanilisi lahusteid, näiteks vedeldit, benseeni, piiritust või bensiini. Need võivad kahjustada istmete ja soojendite pinda.**
- **Vältige istmesoojendi ülekuumenemist, ärge pange soojendi töö ajal istmele patja ega istmekatet.**
- **Ärge asetage istmesoojendiga varustatud istmele raskeid või teravaid esemeid. See võib kahjustada istmesoojendi osi.**

⚠ HOIATUS – istmesoojendi põhjustatud põletused

Sõitjad peaksid istmesoojendi kasutamisel käituma väga ettevaatlikult seoses ülekuumenemise ja põletuste võimalusega. Juht peab eriti tähelepanelikult jälgima olukorda järgmiste kaasreisijate puhul:

1. Väikelapsed, lapsed, vanemad ja puuetega inimesed ning vastset haiglast vabanenud patsiendid
2. Tundliku või põletusele vastuvõtliku nahaga isikud
3. Üleväsimusega isikud
4. Joobes isikud
5. Uimasust või unisust tekitavaid ravimeid tarvitavad isikud (unerohi, külmetustabletid jms)



HNF2042

C010108AUN

Seljatoetasku (kui olemas)

Taskuga on varustatud juhiistme ja kõrvalistme seljatugi.

⚠ HOIATUS – seljatoetaskud
Ärge pange seljatoetaskutesse raskeid või teravaid esemeid. Avarii korral võivad need taskust välja tulla ja sõitjaid vigastada.

C010200AEN

Esiistme reguleerimine – elektriliselt (kui olemas)

Esiistet saab reguleerida istmepadja välisküljel oleva juhtnupuga. Enne sõidu alustamist reguleerige iste sobivasse asendisse, nii et ulatute mugavalt rooli, pedaalide ja lülititeni.

⚠ HOIATUS

Elektriiste töötab ka siis, kui süüde on väljas.

Seega ei tohiks lapsi kunagi jätta autosse järelevalveta.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Elektriistet liigutab elektrimootor.** Kui iste on paigas, siis ärge laske mootoril töötada. Liigne kasutamine võib elektriseadmeid kahjustada.
- **Sisselülitatud elektriiste tarbib palju elektrienergiat.** Et vältida laadimissüsteemi kurnamist, ärge reguleerige istet auto mootori seismise ajal rohkem kui vajalik.
- **Ärge kasutage kahte või rohkemat elektriistme nuppu korraga.** Vastasel juhul võib tulemuseks olla elektriistme mootori või elektrikomponentide rike.



C010201AUN

Edasi ja tagasi

Istme sobivasse asendisse liigutamiseks lükake nuppu ette või taha. Kui iste jõuab soovitud asendisse, siis vabastage nupp.



C010202AUN

Seljatoe nurk

Istme seljatoe sobiva nurga alla seadmiseks lükake nuppu ette või taha. Kui iste jõuab soovitud asendisse, siis vabastage nupp.



C010203AUN

Istmepadja kõrgus

Istmepadja esiosa üles-alla liigutamiseks tõstke või langetage juhtnupu esimest osa. Istmepadja tagaosa üles-alla liigutamiseks tõstke või langetage juhtnupu tagumist osa. Kui iste jõuab soovitud asendisse, siis vabastage nupp.

Tagaistme reguleerimine

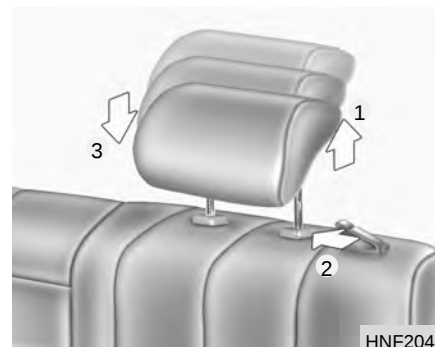
C010303AFD

Peatugi

Peatugi tagab juhile ja kõrvalistujale mugava istesendi, kuid aitab ka kaitsta pead ja kaela kokkupõrke korral.

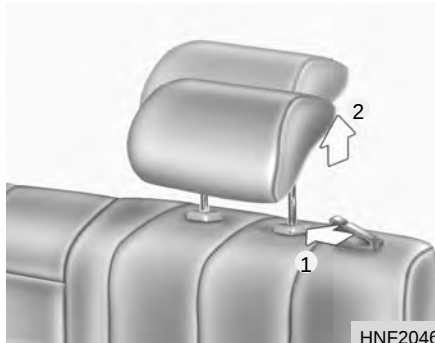
⚠ HOIATUS

- Maksimaalse efektiivsuse tagamiseks avarii korral reguleerige peatugi nii, et toe keskosa on sõitja silmade kõrgusel. Ei ole soovitatav kasutada patja, mis hoiab keha seljatoest eemal.
- Ärge kasutage sõidukit, kui sel ei ole peatugesid, sest avarii korral võivad sõitjad sel juhul saada tõsiseid vigastusi. Õigesti paigaldatud peatoed pakuvad tõhusat kaitset raskete kaelavigastuste vastu.



Kõrguse üles-alla reguleerimine

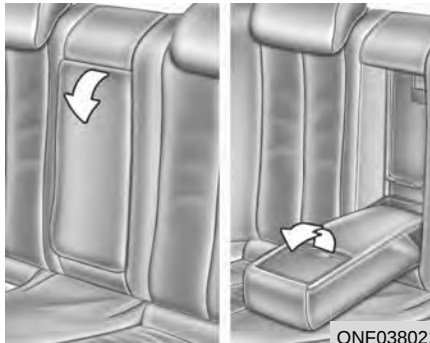
Peatoe tõstmiseks tõmmake see üles soovitud asendisse (1). Peatoe langetamiseks vajutage vabastusnuppu (2) ja hoidke seda all, seejärel lükake peatugi soovitud asendisse (3).



HNF2046

Eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see ülemisse asendisse, seejärel vajutage vabastusnuppu (1) ja jätkake ülespoole tõmbamist (2).



ONF038021

C010304AFD

Käetugi (kui olemas)

Käetoet kasutamiseks tõmmake see seljatoest ette.



ETTEVAATUST!

Pagasi peale- või mahalaadimisel lülitage mootor välja, lükake käiguvalits asendisse P ja rakendage seisupidur. Kui käiguvalits tahtmatult teise asendisse liigutada, siis võib auto liikuma hakata.

- *Pagasi pealelaadimisel läbi tagumise istme olge ettevaatlik, et mitte kahjustada auto salongi.*
- *Pagasi pealelaadimisel läbi tagaistme veenduge, et pagas oleks vajalikul määral kinnitatud, vältimaks selle liikumist sõidu ajal. Salongisolev kinnitamata pagas võib tekitada kahjustusi nii sõidukile kui ka reisijatele.*

C010307ANF

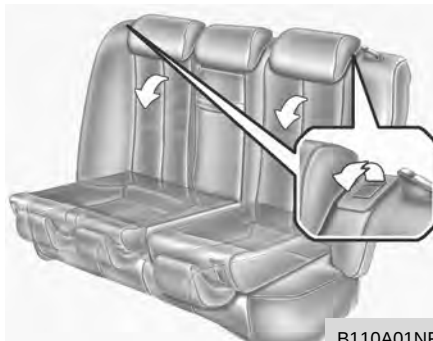
Tagaistme kokkupanemine (kui olemas)

Pikkade esemete mahutamiseks või pakiruumi suurendamiseks saab tagumise istme seljatoe kokku klappida.

⚠ HOIATUS

Seljatugede allaklappimise eesmärgiks on võimaldada pikemate esemete vedamist.

Ärge lubage sõitjatel sõidu ajal istuda allalastud seljatugede peal, sest see ei ole õige istumiskoht ning allalastud seljatugedel istudes ei ole võimalik kinnitada turvavööd. Järsema pidurduse või liiklusõnnetuse korral võib see lõppeda tõsise kehavigastuse või surmaga. Allalastud seljatugedele paigutatud esemed ei tohi ulatuda esiistmete ülemisest servast kõrgemale. Vastasel korral võivad esemed nihkuda ettepoole ja põhjustada äkilise pidurdamise korral kehavigastuse või ainelise kahju.



1. Seljatoe vabastamiseks tõmmake selle vabastushooba ning tõmmake seljatuge ettepoole.
2. Suruge seljatugi oma kohale ja kontrollige edasi-tagasi liigutades, kas seljatugi on fikseeritud.

⚠ HOIATUS

Istme seljatoe seadmine tagasi püstasendisse pärast kokku klappimist:

Hoiduge kahjustamast turvavöö rihma ja pannalt. Ärge laske turvavöö rihmal ega pandlal tagaistme osade vahele jääda. Kontrollige, kas iste on täielikult oma ülemisse asendisse lukustunud, tõugates seljatoe ülemist osa. Muidu võib iste avarii või äkilise pidurdamise korral käänduda ning pagas võib siseneda reisijatesalongi, tekitades raske või isegi eluohtliku vigastuse.

⚠ ETTEVAATUST!

– tagumised turvavööd

Tagumiste seljatugede ülestõstmisel ärge unustage panna tagumisi rinnarihmu õigesse asendisse.

TURVAVÖÖD

C020100AUN

Turvavöösüsteem**HOIATUS – pagas**

Pagas tuleb alati korralikult kinnitada, et vältida selle laialipaiskumist kokkupõrke korral, mille tagajärjeks võivad olla sõitjate kehavigastused. Erilist tähelepanu tuleb osutada tagaistmele asetatud esemetele, kuna need võivad kokkupõrke korral tabada eesistujaid.

**HOIATUS – pagasi pealelaadimine**

Pagasi peale- või mahalaadimisel lülitage mootor välja, lükake käiguvalits asendisse P ja rakendage seisupidur. Vastasel korral võib sõiduk liikuma hakata, kui keegi nihutab käiguvalitsa tahtmatult mõnda teise asendisse.

**HOIATUS**

- Turvasüsteemi maksimaalse kaitsevõime tagamiseks peavad turvavööd alati enne sõiduki liikumahakkamist kinni olema.
- Turvavöö toimib kõige tõhusamalt juhul, kui seljatugi on püstasendis.
- Alla 12 aasta vanused lapsed peavad istuma alati tagaistmel korralikult kinnitatuna. Lapsed ei tohi sõita esiistmel. Kui olete sunnitud panema üle 12 aasta vanuse lapse esiistmele, tuleb iste nihutada võimalikult taha ning kinnitada korralikult turvavöö.
- Ärge mingil juhul hoidke rinnarihma käe all või selja taga. Ebaõiges asendis rinnarihm võib avarii korral põhjustada tõsise vigastuse. Rinnarihm tuleb panna õla keskkoha üle rangluu.

(jätkub)

(jätkub)

- Jälgige, et turvavöö ei oleks keerdus. Keerdus rihm ei täida oma ülesannet korralikult. Kokkupõrke korral võib see isegi tekitada löikehaava. Kontrollige, et rihmad oleksid otse ja mitte keerdus.
- Vältige alati turvavöö ja selle kinnituste kahjustamist. Asendage kohe kahjustatud rihmad ja metallosad.

**HOIATUS**

Turvavöö on ette nähtud luustiku toetamiseks ja seda tuleb hoida madalal vaagnaosas või vaagna, rindkere ja õlgade peal vastavalt konstruktsioonile; vältida tuleb sülearihma asetamist üle kõhu.

Turvavöö tuleb reguleerida nii tihedaks kui võimalik, kuid mitte ebamugavalt, et vöö saaks täita ettenähtud kaitsefunktsiooni.

Lõtv turvavöö vähendab oluliselt sõitjale pakutavat kaitsevõimet.

(jätkub)

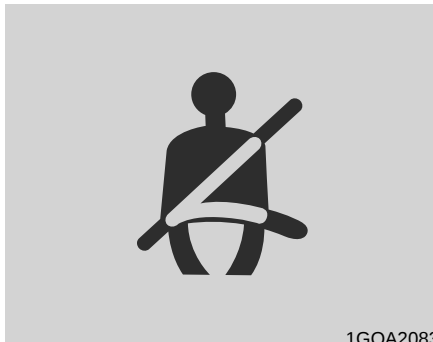
(jätkub)

Jälgige, et rihmad ei puutuks kokku poleerimisvahendite, õli ega muude kemikaalidega, eriti aga akuhappegaga. Puhastamiseks kasutage mahedat seepi ja vett. Kulunud, määrdunud või kahjustunud rihmad tuleb vahetada. Kulunud ja mitu kokkupõrget läbiteinud rihmad tuleb koos sõlmega asendada isegi juhul, kui sõlme osad ei ole nähtaval viisil kahjustatud. Keerdus turvavööd ei tohi kasutada. Iga turvavööd võib korraga kasutada vaid üks sõitja; on ohtlik panna rihm ümber lapse, kes istub sõitja süles.



HOIATUS

Kasutaja ei tohi teha turvavöö juures muudatusi ega täiendusi, mis takistaksid turvavöösõlmel reguleerida rihma lõtvust või ei võimaldaks reguleerimisseadise abil rihma lõtvust reguleerida.



1GQA2083

C020101ANF

Turvavöö märgutuli

Tüüp A

Turvavöö märgutuli vilgub juhi hoiatamiseks umbes 6 sekundit süüte igal sisselülitamisel olenemata turvavöö kinnitamisest.

Tüüp B

Turvavöö märgutuli vilgub juhi hoiatamiseks umbes 6 sekundit süüte igal sisselülitamisel olenemata turvavöö kinnitamisest.

Kui juhi turvavöö on pärast süüte sisselülitamist kinnitamata, siis vilgub turvavöö märgutuli uuesti umbes 6 sekundit.

Kui juhi turvavöö ei ole süüte sisselülitamisel kinnitatud või kui see võetakse pärast süüte sisselülitamist pealt ära, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 6 sekundit. Kui turvavöö sel ajal kinnitatakse, siis katkeb helisignaal kohe. (kui olemas)

Tüüp C

Turvavöö märgutuli süttib juhi ning reisijate hoiatamiseks umbes 6 sekundiks süüte igal sisselülitamisel.

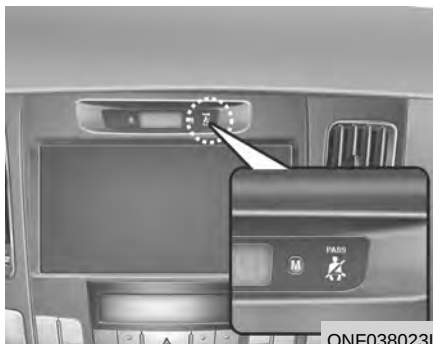
Kui esiiste on hõivatud, siis turvavöö märgutuli ja märguheli töötavad järgmiselt;

Kui juhi ja/või kõrvalistuja süle-/õlarihm ei ole süüte sissekeeramisel kinnitatud või see vabastatakse pärast süüte sissekeeramist, siis süttib vastav turvavöö hoiatustuli seniks, kuni turvavöö on kinnitatud.

Kui te jätkuvalt ei kinnita turvavööd ning teie sõidukiirus ületab 9 km/h, siis hakkab süttinud märgutuli vilkuma ning vilgub seni, kuni teie kiirus langeb alla 6 km/h.

Kui te jätkuvalt ei kinnita turvavööd ning teie sõidukiirus ületab esimest korda 20 km/h, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 100 sekundi vältel ning vastav märgutuli hakkab vilkuma.

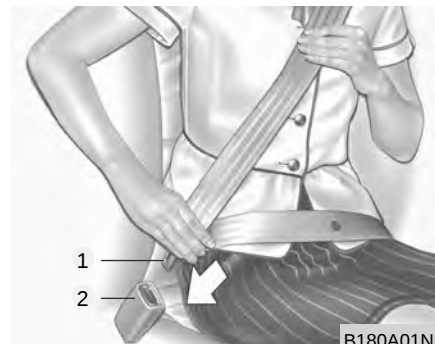
Kui te avate turvavöö ning teie sõidukiirus on esmakordselt üle 9 km/h, siis kõlab samuti märguheli umbes 100 sekundi vältel.



ONF038023L

* MÄRKUS

Kaassõitja turvavöö märgutuli asetseb keskkonsooli paneelil (kui olemas).



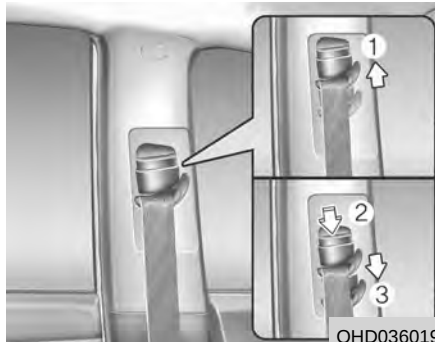
B180A01NF

C020102AFD

Süle- ja rinnarihm

Turvavöö kinnitamine

Turvavöö kinnitamiseks tõmmake see rullist välja ja pistke metallkeel (1) pandlasse (2). Turvavöö keel peab pandlasse kinnituma kuuldava klõpsuga. Turvavöö võtab automaatselt õige pikkuse pärast seda, kui olete käsitsi kohendanud süleosa sobivasse asendisse, nii et see on mugavalt ümber puusade. Kui te kummardute aeglaselt ja ühtlaselt ettepoole, annab rihm järele ja laseb teil liikuda. Äkkpidurduse või kokkupõrke korral aga blokeerub turvavöö oma asendisse. See lukustub ka siis, kui kummardute ettepoole liiga kiiresti.



Teil on võimalik seada rinnarihma kinnituskoht neljale kõrgusele, vastavalt turvavöö kasutusmugavusele ja ohutusele.

Kõrgel ja kaelale liiga lähedal asetsev turvavöö ei kaitse inimest tõhusalt. Rinnarihma tuleb reguleerida nii, et see kulgeks üle rinna ja uksepoolse õla keskkoha, mitte üle kaela.

Ülemise kinnituskoha reguleerimiseks tõstke või langetage kõrgusregulaator sobivale kõrgusele.

Kõrgusregulaatori tõstmiseks tõmmake seda üles (1). Langetamiseks lükake seda allapoole (3), vajutades samal ajal kõrgusregulaatori nuppu (2).

Kinnituskoha asendi fikseerimiseks vabastage nupp. Proovige kõrgusregulaatorit nihutada, et veenduda, kas see on kindlalt omal kohal.

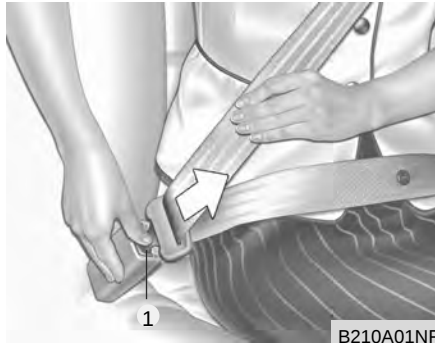
⚠ HOIATUS

- **Kontrollige, kas rinnarihma kinnituskoht on fikseeritud õigele kõrgusele. Ärge mingil juhul pange rinnarihma üle kaela ega näo. Valesti paiknev turvavöö võib põhjustada avarii korral tõsise vigastuse.**
- **Kui te turvavööid pärast avariid ei asenda, võivad kahjustunud turvavööd jätta teid järgmise kokkupõrke puhul korraliku kaitseta, mille tagajärjeks võib olla tõsine või eluohtlik vigastus. Kui teete läbi liiklusõnnetuse, vahetage turvavööd esimesel võimalusel.**



⚠ HOIATUS

Turvavöö sülerihm tuleb paigutada võimalikult madalale ja mugavalt üle puusade, mitte üle piha. Kui sülerihm on liiga kõrgel vöökohal, suureneb kehavigastuse oht kokkupõrke korral. Mõlemad käed ei tohi olla korraga rihma all ega peal. Üks käsi peab olema rihma all ja teine peal, nagu näha joonisel. Ärge mingil juhul hoidke turvavöö rihma uksepoolse käe all.



Turvavöö vabastamine

Turvavöö vabastamiseks vajutage vabastusnuppu (1) kinnituspandla küljes. Vabastamisel peaks rihm automaatselt rulli tagasi tõmbuma.

Kui seda ei juhtu, siis kontrollige, kas rihm ei ole keerdus, ja proovige uuesti.

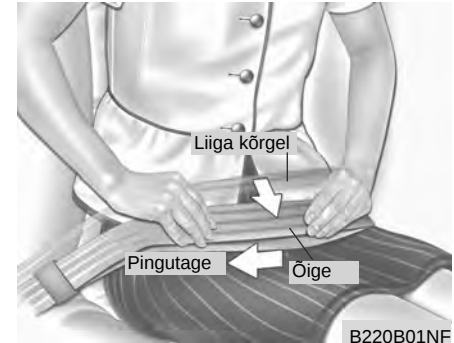


C020103AUN

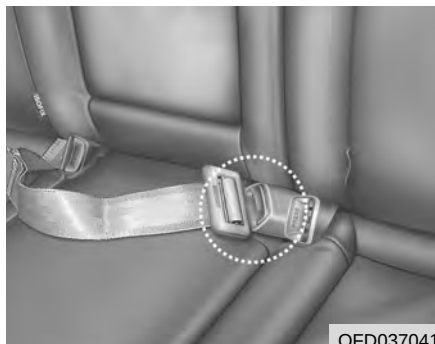
Sülerihtm (kui olemas)

Turvavöö kinnitamine

Sülevöö kinnitamiseks pistke turvavöö metallkeel hoideklambrisse. Turvavöö keel peab pandlasse kinnituma kuuldava klõpsuga. Kontrollige, kas rihm on tugevasti kinni ning pole keerdus.



Kahepunktilise staatilise sülevöö pikkust tuleb käsitsi reguleerida, et see oleks tihedalt vastu keha. Kinnitage rihm ja tõmmake pingutamiseks lahtist otsa. Asetage rihm võimalikult madalale üle puusade, mitte aga ümber piha. Kui asetate rihma liiga kõrgele, on vigastuste oht õnnetuse korral suurem.



OFD037041

Keskmise tagaistme turvavöö kasutamisel peab pannel olema varustatud tähisega CENTER.



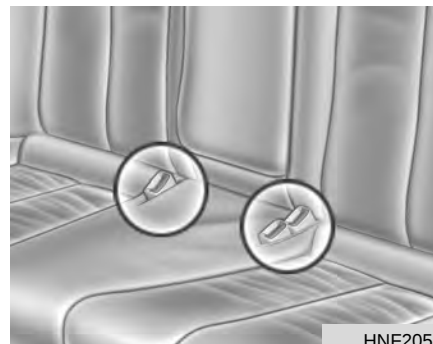
OHD036120

Turvavöö vabastamine

Turvavöö vabastamiseks vajutage kinnituspandal nuppu (1).

⚠ HOIATUS

Keskmise sülerihma kinnitusmehhanism erineb tagaistmete rinnarihmade omast. Tagaistme rinnarihma või keskmise istme sülerihma kinnitamisel jälgige, et pistate rihma õigesse pandlasse, kuna muidu ei ole tagatud turvavöö maksimaalne kaitsevõime ja õige talitlus.



HNF2051

C020105ANF

Tagumise turvavöö peitmine

- Kui tagaistmete turvavööd parajasti ei kasutata, saab pandlad peita tagumise seljatoe ja padja vahelistesse taskutesse.
- Keskmise turvavöö võib kerida koos plaadi ja rihmaga tagumise seljatoe ja padja vahelisse taskusse. (kahepunktivöö)



OMG035300

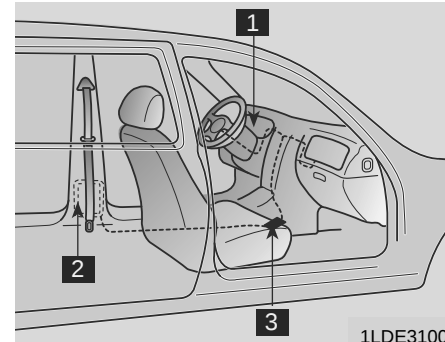
C020200ANF

Eelpingutiga turvavöö (kui olemas)

Sõiduki juhiiste ja kõrvaliste on varustatud eelpingutiga turvavöödega. Eelpinguti otstarve on tagada teatavat tüüpi laupkokkupõrgetes korral turvavööde püsimine tihedalt vastu keha. Eelpinguti võib aktiveeruda üksi või koos turvapatjadega, kui laupkokkupõrge on piisavalt raske.

Kui sõiduk äkiliselt peatub või kui sõitja üritab liiga kiiresti ettepoole kummarduda, lukustub rull oma asendis. Teatavat tüüpi laupkokkupõrgetes aga eelpinguti aktiveerub ja tõmbab turvavöö tihedamalt keha vastu.

Kui süsteem avastab eelpinguti rakendumise ajal ülemäärase rihmapinge juhi või kaassõitja pool, siis vähendab eelpinguti sees olev koormuspiirik turvavöö pinget. (kui olemas)



1LDE3100

Turvavöö eelpingutisüsteem koosneb järgmistest põhiosadest. Nende asukoht on näha joonisel:

1. SRS-turvapatjade märgutuli
2. Turvavöö inertsulli eelpinguti
3. SRS-i juhtmoodul

HOIATUS

Eelpingutiga turvavöö eeliste maksimaalseks kasutamiseks:

1. Turvavöö peab korralikult töötama ning olema õigesse asendisse reguleeritud. Tutvuge sõitjate ohutusfunktsioonide kohta käiva olulise teabe ja ettevaatusabinõudega ning täitke täpselt kõiki juhiseid, mis on toodud käesolevas juhendis, sealhulgas turvavööde ja turvapatjade kasutamise eeskirjad.
2. Jälgige, et sõitjate ja teie enda turvavööd on alati korralikult kinni.

* MÄRKUS

- Nii juhi kui kõrvalistuja eelpingutiga turvavööd aktiveeruvad teatud tüüpi laupkokkupõrke korral. Eelpinguti võib aktiveeruda üksi või koos turvapatjadega, kui laupkokkupõrge on piisavalt raske.
- Eelpingutiga turvavöö aktiveerumisel võib kosta tugev heli ja salongis võib märgata suitsutaolist peent tolmu. Need on normaalsed nähtused ning ei ole ohtlikud.
- Peen tolmu on küll kahjutu, kuid võib sellegipoolest tekitada nahaärritusi ja seda ei tohi kaua sisse hingata. Peske pärast avariid, mille käigus aktiveerusid eelpingutid, põhjalikult tolmuaga kokku puutunud nahka.

* MÄRKUS

Kuna SRS-turvapatja aktiveeriv andur on ühendatud eelpingutiga varustatud turvavööga, süttib armatuurlaual pärast süüte sisselülitamist SRS-turvapatjade märgutuli umbes 6 sekundiks ja seejärel peaks see kustuma.



ETTEVAATUST!

Eelpingutiga turvavöö tõrke korral süttib see märgutuli isegi siis, kui SRS-turvapadi on korras. Kui sisselülitatud süüte puhul SRS-turvapatjade märgutuli ei sütti või kui see jääb põlema kauemaks kui 6 sekundiks või kui see süttib sõidu ajal, siis võtke esimesel võimalusel ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga ning laske eelpingutiga turvavöö ja SRS-turvapadjasüsteem üle vaadata.

HOIATUS

- Eelpingutid on ette nähtud ühekordseks tööks. Pärast korra aktiveerumist tuleb eelpingutiga turvavööd välja vahetada. Kõik turvavööd, mida on kokkupörke ajal kasutatud, tuleb välja vahetada, olgu nende tüüp milline tahes.
- Eelpingutiga turvavöösõlme mehhanismid kuumelevad rakendumise korral. Ärge puudutage eelpingutiga turvavöö detaile mõne minuti jooksul pärast rakendumist.
- Ärge püüdke eelpingutiga turvavööd ise kontrollida või vahetada. Seda peab tegema HYUNDAI volitatud edasimüüja.
- Kaitske eelpinguteid löökide eest.

(jätkub)

(jätkub)

- Eelpingutiga turvavöösõlme ebaõige käsitlemine ning juhiste eiramine eelpingutiga turvavöösõlme mitte pöörutada, muuta, kontrollida, vahetada, hooldada ega remontida võib kaasa tuua tõrke, väära talitluse ja tõsise vigastuse.
- Kandke autoga sõitmise ajal alati turvavööd.

C020300AUN

Turvavöö ettevaatusabinõud

HOIATUS

Kõik sõidukis viibijad peavad kogu aeg kandma turvavööd. Turvavööd ja lapse turvaistmed vähendavad tõsise ja eluohtliku vigastuse riski avarii või äkilise peatumise korral. Ilma turvavööta sõitja võib nihkuda avanevale turvapadjale liiga lähedale, pörkuda vastu salongisisustuse osi või paiskuda sõidukist välja. Õigesti kinnitatud turvavöö vähendab märgatavalt neid ohte.

Järgige alati käesolevas juhendis toodud ettevaatusabinõusid turvavööde, turvapadjade ja sõitja isteasendi kohta.

C020306AUN

Väikelaps või laps

Tutvuge riigis kehtivate erinõuetega. Lapse ja/või väikelapse iste tuleb paigaldada turvalisel viisil tagaistmele. Lisateavet turvavahendite kasutamise kohta on käesoleva peatüki jaotises “Lapse turvasüsteem”.



HOIATUS

Kõik sõidukis viibijad peavad olema kogu aeg turvaliselt kinnitatud, kaasa arvatud imikud ja lapsed. Ärge mingil juhul hoidke last sõidu ajal kätel või süles. Avarii korral tekkivad tugevad jõud rebivad lapse lahti ja paiskavad vastu salongi sisustust. Kasutage alati lapse pikkusele ja kaalule vastavat turvavarustust.

*** MÄRKUS**

Väikelapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on kinnitatud tagaistmele teie riigis kehtiva ohutusstandardi nõuetele vastavasse turvaistmesse. Enne lapse turvasüsteemi ostmist veenduge, et sellel on teie riigi ohutusstandardile vastavust kinnitav sertifikaat. Turvasüsteem peab vastama lapse kasvule ja kaalule. Kontrollige seda teavet turvaistme andmesildi järgi. Lisateavet on käesoleva peatüki jaotises “Lapse turvasüsteem”.

C020301AUN

Suuremad lapsed

Laps, kes on turvaistme jaoks liiga suur, tuleb panna tagaistmele ja ta peab kasutama olemasolevat turvavööd. Turvavöö sülerihm tuleb kinnitada mugavalt ja võimalikult madalale üle puusade. Kontrollige, kas rihm on korralikult peal. Laps võib rabeledes rihma paigast ära lükata. Õnnetuse korral on laste turvalisus kõige paremini tagatud siis, kui nad istuvad nõuetekohaselt tagaistmel. Kui suurem laps (üle 12 aasta) istub esiistmel, peab ta olema kinnitatud olemasoleva turvavööga ning iste peab olema nihutatud võimalikult taha. Alla 12 aasta vanused lapsed peavad istuma turvaliselt tagaistmel. ÄRGE mingil juhul lubage alla 12-aastaselt lapsel sõita esiistmel. ÄRGE paigaldage seljaga sõidusuunas olevat lapseistet sõiduki esiistmele.

Kui turvavöö rinnarihm puudutab kergelt lapse kaela või nägu, proovige nihutada last sõiduki keskosa poole. Kui rinnarihm jääb ikkagi vastu nägu või kaela, võtke uuesti kasutusele lapse turvaiste.

⚠ HOIATUS – rinnarihmad väikelaste puhul

- Ärgem ingil juhul laskerinnarihmil sõidu ajal kokku puutuda väikelapse kaela või näoga.
- Kui te lapsele turvavööd õigesti ei kinnita või jätate selle reguleerimata, võib tagajärjeks olla tõsine või isegi eluohtlik vigastus.

C020302AUN

Rasedad

Avarii korral vigastusohu vähendamiseks on soovitatav, et rase naine kinnitaks turvavöö. Turvavöö sülerihm tuleb paigutada võimalikult madalale ja mugavalt üle puusade, mitte üle kõhu. Täpsemaid soovitusi küsige arstilt.

C020303AUN

Vigastatud inimene

Vigastatud inimese transportimisel tuleb kasutada turvavööd. Vajaduse korral pidage nõu arstiga.

C020304AUN

Igale inimesele oma turvavöö

Kaks inimest (kaasa arvatud lapsed) ei tohiks mingil juhul kasutada ühteainsat turvavööd. Õnnetuse korral suurendab see kehavigastuste raskusastet tunduvalt.

C020305AFD

Ärge heitke pikali

Et vähendada kehavigastuse võimalust avarii korral ja tagada turvasüsteemide efektiivne talitus, peavad eesmised istmed olema sõidu ajal püstasendis ja sõitjad peavad istuma korralikult istmetel. Turvavööst ei ole abi, kui sõitja lebab tagaistmel või kui esiistme seljatugi on liiga alla lastud.

⚠ HOIATUS

Sõitmine kallutatud seljatoega suurendab tõsise või eluohtliku kehavigastuse ohtu kokkupõrke või äkilise pidurdamise korral. Kallutatud seljatoe puhul nõrgeneb oluliselt teie auto turvasüsteemi (turvavööde ja turvapatjade) kaitsevõime. Õige talitluse tagamiseks peab turvavöö liibuma vastu puusi ja rindkeret. Mida rohkem on seljatugi tahapoole kaldus, seda suuremaks muutub võimalus, et sõitja puusad hakkavad sülerihma all libisema, mille tagajärjeks võivad olla tõsised sisemised vigastused või kaela paiskumine vastu rinnarihma. Juht ja sõitjad peavad alati istuma seljatoele nõjatudes, turvavöö peal ning istme seljatugi püstasendis.

C020400AUN

Turvavööde hooldamine

Turvavööüsteemi ei tohi mingil juhul lahti võtta ega muuta. Lisaks tuleb jälgida, et istmeliigendite, uste või muude osade ebaõige kasutamine ei kahjustaks turvavöösid ja nende detaile.



HOIATUS

Kui te tagaistme allalastud seljatoe järele püsti tõstate, siis jälgige, et te ei kahjustaks sellega turvavöö materjali ega pannalt. Jälgige, et rihm või pannal ei jääks tagaistme vahele kinni. Kahjustatud rihma või pandlaga turvavöö ei pruugi olla piisavalt tugev, et kokkupõrke või äkilise peatumise ajal õigesti toimida, põhjustades tõsise vigastuse.

C020401AEN

Perioodiline järelevalve

Kõik turvavööd tuleb perioodiliselt üle vaadata, kontrollides, kas need pole kulunud või mingil muul viisil kahjustunud. Kõik kahjustunud osad tuleb esimesel võimalusel vahetada.

C020402AUN

Hoidke turvavööde rihmad puhtad ja kuivad

Turvavööd tuleb hoida puhtad ja kuivad. Määratud võid võib pesta sooja vee ja lahja pesuvahendiga. Pleegitavaid, toonivaid, kangeid või abrasiivseid puhastusaineid ei tohi kasutada, kuna need võivad kangast kahjustada ja selle hapraks muuta.

C020403AFD

Õige aeg turvavööde vahetamiseks

Kui auto on sattunud avariasse, tuleb kõik kasutusel olnud turvavöösid vahetada. Seda tuleb teha ka siis, kui rihmadel pealtnäha midagi viga ei olegi. Lisateavet turvavööde kasutamise kohta saate HYUNDAI volitatud edasimüüjalt.

LASTE TURVAVARUSTUS

C030000BUN

Lapsed peavad autos istuma tagaistmel korralikult kinnitatuna, et vähendada vigastuse ohtu avarii, äkilise peatumise või ootamatu manöövri korral. Liiklusõnnetuste statistika järgi on laste turvalisus suurem, kui nad on nõuetekohaselt kinnitatud pigem taga- kui esiistmele. Suuremad lapsed, kes lapsetooli enam ei mahu, peavad kasutama turvavööd.

Tutvuge riigis kehtivate erinõuetega. Lapse ja/või väikelapse turvaiste tuleb paigaldada ettenähtud viisil tagaistmele. Peate kasutama kaubanduses saadolevat lapseistet, mis vastab teie riigis kehtiva ohutusstandardi nõuetele.

Kui turvaiste ei ole õigesti kinnitatud, võib laps saada avarii korral eluohtlikult vigastada. Väikelapsed ja imikud tuleb kinnitada turvaistmesse. Enne lapsele turvaistme ostmist veenduge, et see sobib teie auto turvavöödega ning vastab lapse eale ja kaalule. Lapseistme paigaldamisel järgige täpselt kõiki valmistaja sätestatud juhiseid.

HOIATUS

- Lapse turvaiste tuleb paigaldada tagaistmele. Ärge mingil juhul paigaldage turvatooli esiistmele. Avarii korral ja kõrvalistujapoolse turvapadja avanemisel võib lapseistmes sõitev imik või laps saada tõsise või eluohtliku vigastuse. Seetõttu kasutage lapse turvaistet üksnes sõiduki tagaistmel.
- Kui jätate kinnise auto päikese kätte, võib turvavöö või lapseiste muutuda väga kuumaks isegi juhul, kui välistemperatuur ei tundu olevat ülearu palav. Kontrollige kindlasti istmekatte ja pannalde seisundit, enne kui lapse oma kohale panete.
- Kui te lapse turvaistet parajasti ei kasuta, pange see pakiruumi või kinnitage turvarihmaga, nii et see ei paiskuks äkilise pidurdamise või avarii korral ettepoole.
- Avanev turvapadi võib last tõsiselt või eluohtlikult vigastada. Kõik lapsed, ka need, kes on turvaistme jaoks liiga suured, peavad sõitma auto tagaistmel.

HOIATUS

Tõsise või eluohtliku vigastuse ohu vähendamine

- Lastel on vanusele vaatamata ohutum viibida tagaistmel turvavööga. Esiistmel sõitev laps võib saada tugeva löögi avanevalt turvapadjalt, mille tagajärjeks on tõsine või eluohtlik kehavigastus.
- Järgige laste turvaistme paigaldamisel ja kasutamisel alati tootja juhiseid.
- Kontrollige alati hoolikalt, kas lapseiste on korralikult kinnitatud ning kas teie laps istub turvaistmel ettenähtud viisil.
- Ärge mingil juhul hoidke last sõidu ajal kätel või süles. Avarii korral tekkivad tugevad jõud rebivad lapse lahti ja paiskavad vastu salongi sisustust.
- Ärge kunagi kinnitage turvavööd korruga üle enda ja lapse. Avarii korral võib rihm last tõsiselt muljuda, tekitades raskeid vigastusi.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge mingil juhul jätke lapsi üksinda sõidukisse – isegi mitte lühiajaliselt. Auto võib väga kiiresti kuumeneda, põhjustades sees viibivatele lastele raskeid tervisekahjustusi. Isegi väga väikene laps võib kogemata auto liikuma panna, jääda akna vahele või lukustada ennast ja teisi sõidukisse.
- Ärge mingil juhul lubage kahel lapsel (või üldse kahel isikul) kasutada ühte ja sama turvavööd.
- Lapsed kipuvad tihtipeale nihelema ja kohmakalt rabelema. Ärge lubage lapsel hoida rinnarihma sõidu ajal käe all või selja taga. Paigutage laps alati korralikult tahaistmele ja kinnitage turvavarustus.
- Ärge lubage lapsel sõidu ajal ronida põlvede või jalgadega istmele või põrandale. Kokkupõrke või ootamatu pidurdamise korral võib laps paiskuda suure hooga vastu sõiduki salongi ja saada tõsiseid kehavigastusi.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge mingil juhul kasutage imiku kandekorvi või lapse turvaistet, mis ripub üle istme seljatoe; see ei pruugi tagada liiklusõnnetuse korral piisavat kaitset.
- Turvavöö võib muutuda väga kuumaks, eriti kui auto on pargitud otsese päikesevalguse kätte. Kontrollige alati enne lapse turvavöö kinnitamist pandlate seisundit.

Seljaga sõidusuunas olev lapseist



Näoga sõidusuunas olev lapseist



C030100AEN

Lapse turvaistme kasutamine

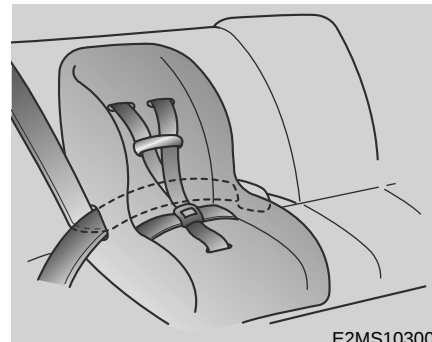
Väikelaste ja imikute puhul on turvaistme kasutamine kohustuslik. Turvaiste peab lapsele suuruse poolest sobima ning see tuleb paigaldada vastavalt tootja juhistele. Parema ohutuse tagamiseks on soovitatav paigutada lapse turvasüsteem tagaistmele.

⚠ HOIATUS

Ärge mingil juhul paigutage esiistmele seljaga sõidusuunas olevat turvaistet, kuna avanev kõrvalistujapoolne turvapadi võib paiskuda vastu lapseistet ja last raskelt vigastada.

⚠ HOIATUS – lapseistme paigaldamine

- Kui lapseiste ei ole tugevasti auto külge kinnitatud ja laps ei ole korralikult turvaistmele pandud, siis võib laps saada liiklusõnnetuses tõsise või eluohtliku vigastuse. Enne lapse turvaistme paigaldamist tutvuge tähelepanelikult istme valmistaja juhistega, mis on tootega kaasas.
- Kui turvavöö ei toimi käesolevas peatükis kirjeldatu kohaselt, laske HYUNDAI volitatud edasimüüjal süsteemi kohe kontrollida.
- Käesolevas juhendis toodud laste turvavarustuse eeskirjade ja turvaistmega kaasasolevate juhiste eiramine suurendab tõsiste vigastuste võimalust ja/ või nende raskusastet liiklusõnnetuse korral.

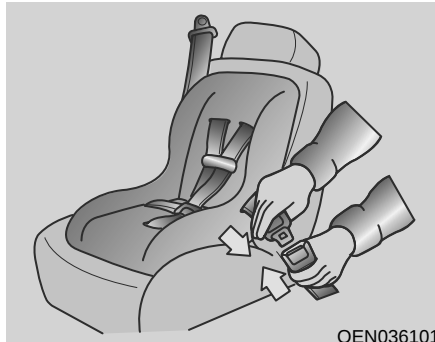


C030102AUN

Lapse turvaistme paigaldamine süle-/õlarihma abil

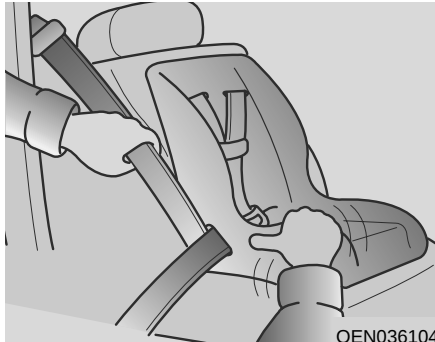
Lapseistme paigaldamiseks välimisele või keskmisele tagaistmele tehke järgmist:

1. Asetage lapse turvaiste auto istmele ja juhtige rinnarihm tootja juhiste kohaselt ümber või läbi kinnitusrakise. Jälgige, et turvavöö ei oleks keerdus.



2. Kinnitage rinnarihma pannal. Kuulete iseloomulikku klõpsuvat heli.

Paigutage vabastusnupp nii, et see oleks häda korral hõlpsasti kättesaadav.



3. Kinnitage turvavöö ja laske sel tagasi tõmbuda. Kui olete lapse turvaistme paigaldanud, püüdke seda igas suunas liigutada ja veenduge, et iste on kindlalt paigas.

Kui rihm on lõtv, tõmmake seda rulli poole. Kui vabastate turvavöö, läheb rull automaatselt tagasi istuva sõitja jaoks normaalsesse lukustusasendisse.



C030101AUN

Lapse turvaistme paigaldamine sülerihma abil keskmisele tagaistmele (kui olemas)

Lapseistme paigaldamiseks keskmisele tagaistmele tehke järgmist:

1. Asetage lapse turvaiste keskmisele tagaistmele.
2. Tõmmake välja sülerihma kinnituskamber.
3. Juhtige sülerihm istme tootja juhiste kohaselt läbi kinnitusrakise.
4. Kinnitage turvavöö ja reguleerige sülerihma pikkust lahtise otsa tõmbamise teel, nii et lapseiste oleks kindlalt kinni. Kui olete lapse turvaistme paigaldanud, püüdke seda igas suunas liigutada ja veenduge, et iste on kindlalt paigas.

C030105ANF

Lapse turvaistme sobivus turvavööga istekohtale (Euroopa jaoks)

Kasutage ametlikult tunnustatud lapseistmet, mis sobib teie lapsele. Lapse turvaistme kasutamisel juhinduge järgnevast tabelist.

Vanuserühm	Istekoht		
	Eesmine kõrvaliste	Taga küljel	Taga keskel
0: kuni 10 kg (0–9 kuud)	U	L1, L2, L3, L4	X
0+: kuni 13 kg (0–2 aastat)	U	L1, L2, L3, L4	X
I: 9 kuni 18 kg (9 kuud kuni 4 aastat)	U	L3, L5, L6, L7, L8	X
II ja III: 15 kg kuni 36 kg (4–12 aastat)	UF	L6, L9	X

U: Sobib "universaalse" kategooria turvaistmete jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

UF: Sobib näoga sõidusuunas olevate "universaalse" kategooria turvaistmete jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L1: Sobib Bebe confort ELIOSe (E2 037014) jaoks kasutamiseks selles

kaalurühmas

L2: Sobib PegPerego primo Viaggio (E13 030010) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L3: Sobib Bebe confort iSEOSE (E2 039014) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

*** MÄRKUS**

Lükake peatugi võimalikult alla.

L4: Sobib GRACO Autobaby (E11 03.44.160/E11 03.44.161) jaoks kasutamiseks näidatud kaalurühmas

L5: Sobib Romer Lord Plusi (E1 03301136) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L6: Sobib Euro Kids Stari (E1 03301128/ E1 03301129) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L7: Sobib BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

*** MÄRKUS**

Eemaldage peatugi või lükake see võimalikult alla.

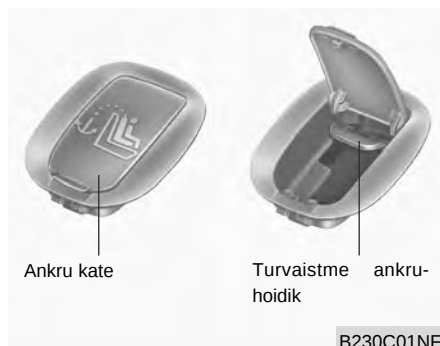
L8: Sobib MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

L9: Sobib Bebe confort HiPSOSe (E2 031011) jaoks kasutamiseks selles kaalurühmas

*** MÄRKUS**

Kasutage seda pärast peatoe eemaldamist.

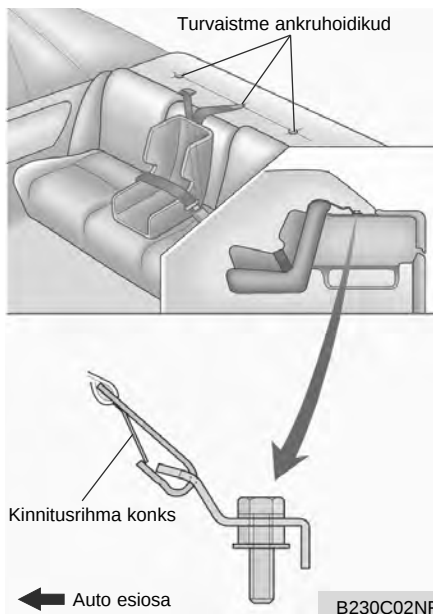
X: Istekoht ei sobi kasutamiseks selle kaalurühma lastele



C030103ANF

Lapse turvaistme kinnitamine süsteemi Tether Anchor abil (kui olemas)

Lapse turvaistme hoidekonksud asuvad tagaistmete taga oleval riivil.



1. Juhtige lapseistme rihtm üle seljatoe. Reguleeritava peatoega sõidukil juhtige kinnitusrihm peatoe alt varbade vahelt läbi, muul juhul pange rihtm üle seljatoe ülaosa.
2. Ühendage kinnitusrihma konks turvaistme vastava hoidekonksuga ja pingutage iste tugevasti kinni.

⚠ HOIATUS

Kui lapseiste ei ole tugevasti auto külge kinnitatud ja laps ei ole korralikult turvaistmele pandud, siis võib laps saada liiklusõnnetuses tõsise või eluohtliku vigastuse. Järgige alati lapseistme valmistaja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS – kinnitusrihm

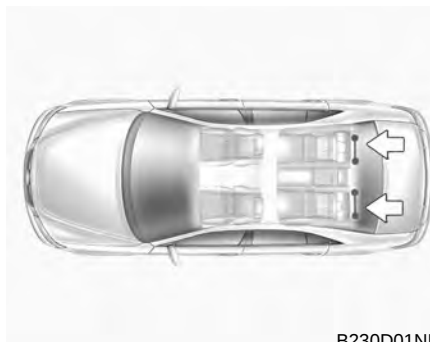
Ärge mingil juhul paigaldage ühe kinnitusrihma ega ühe alumise kinnituspunkti külge mitut lapseistet. Mitme istme tekitatava suure koormuse tõttu võib kinnitusrihm või kinnituskohd puruneda, põhjustades raske või eluohtliku vigastuse.

⚠ HOIATUS – lapse turvaistme kontroll

Kontrollige, kas lapseiste on tugevasti kinni, lükates ja tõmmates seda eri suunas. Valesti kinnitatud lapseiste võib kalduda, pöörduda, vajuda või lahti tulla, põhjustades tõsise või isegi eluohtliku vigastuse.

⚠ HOIATUS – lapseistme kinnituskohad

- Lapseistme kinnituskohad on arvestatud õigesti paigaldatud istme puhul tekkivale koormusele. Neid ei tohi mitte mingil juhul kasutada täiskasvanud sõitja turvavöö kinnitamiseks või juhtmestiku paigaldamiseks ega sõiduki muude esemete ja seadmete ühendamiseks.
- Kinnitusrihm ei pruugi korralikult toimida, kui kinnitate selle õige kinnituskoha asemel kuhugi mujale.



B230D01NF

C030104ANF

Lapse turvaistme paigaldamine süsteemidega ISOFIX ja Tether Anchorage (kui olemas)

ISOFIX on lapseistmete kinnitamise standardmeetod, mille puhul ei ole vaja lapseistme paigaldamisel kasutada täiskasvanu turvavööd. See tagab lapseistmele ohutuma ja parema asendi, lisades ka hõlpsama ja kiirema paigaldamise eelised.

ISOFIX-turvaistme võib autosse paigaldada vaid autole vastava ECE-R44-kohase heakskiidu olemasolul.



B230D02NF

ISOFIXi sümbol (1) asub tagumiste seljatugede allosas külgedel. Need sümbolid märgivad lapse turvaistme alumiste kinnituspunktide asukohta (kui olemas).



Tagaistme kummalgi poolel, padja ja seljatoe vahel, on ISOFIX-kinnituspunktide paar koos ülemise kinnitusega tagaistmete taga pörandal. Paigaldamise ajal tuleb iste ühendada kinnituspunktide külge, nii et kuulete selget klõpsu (kontrollige hiljem tõmbamise teel!), ja kinnitada ülemise hoiderihma abil vastava punktiga tagaistmete taga pörandal.

Lapse turvaistme paigaldamine ja kasutamine peab toimuma kasutusjuhendi kohaselt, mis on ISOFIX-istmega kaasas.

⚠ HOIATUS

Paigaldage lapse turvaiste täiesti vastu seljatuge, kusjuures seljatugi on vertikaalasendis, mitte kaldu.

⚠ HOIATUS

Sõiduki ISOFIX-süsteemi kasutamisel lapse turvavarustuse paigaldamiseks tagaistmele tuleb kõik parajasti kasutamata turvavööde metallkeeled või kinnituskõrvad pista turvaliselt vastavatesse pannaldesse ning tõmmata turvavööde rihmad lapseistme taha, et laps ei saaks neist kinni haarata. Kinnitamata metalldetailide abil võib laps ulatuda sissetõmbamata turvavöörihmani, mille tagajärjeks võib olla turvatoolis viibiva lapse tahtmatu kägistamine ning raske või eluohtlik vigastus.

Laste turvatooli paigaldamine

1. Lapse turvaistme ühendamiseks ISOFIX-kinnituskohaga pistke turvaistme keel ISOFIX-ankrusse. Kuulete selgesti eristuvat klõpsu.

⚠ ETTEVAATUST!

Jälgige, et ISOFIX-istme kinnitusriiv ja ISOFIX-ankur ei kriibiks ega muljuks paigaldamise ajal tagaistmete turvavöörihmu.

2. Ühendage kinnitusrihma konks turvaistme hoidekonksuga ja pingutage iste tugevasti kinni (vt eelmist lehekülge).

⚠ HOIATUS

- Ärge paigaldage lapse turvaistet tagaistmete keskele auto ISOFIX-kinnituskohtade abil. ISOFIX-ankrud on paigaldatud ainult vasak- ja parempoolsele istmekohale. Ärge kasutage ISOFIX-ankruid väärtalt, kinnitades lasteistme nende abil tagaistme keskele.

(jätkub)

(jätkub)

Avarii korral ei tarvitse ISOFIX-kinnitused olla piisavalt tugevad, et hoida lasteistet kinni keskmisel kohal, ankrud võivad puruneda ning põhjustada raske vigastuse või surma.

- Ärge paigaldage lapseistme alumise kinnituskoha külge üle ühe lapseistme. Valesti suunatud koormus võib põhjustada ankrute või kinnituse purunemise ning raske vigastuse või surma.
- Asetage ISOFIX-kinnitusega lasteiste vaid joonistel näidatud kohta.
- Turvaistme paigaldamisel järgige alati kõiki tootjapoolseid juhiseid.

Sõiduki ohutusfunktsioonid

C030106AFD

Lapse turvaistmete sobivus ISOFIX-kinnitukohtadega sõidukitele (Euroopa jaoks)

Kaalurühm	Suurusklass	Kinnitus	sõiduki ISOFIX-kohad			
			Ees	Taga küljel (Juhi pool)	Taga küljel (Kõrvalistuja pool)	Taga keskel
Kandekorv	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: kuni 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+: kuni 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I: 9 kuni 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Sobib universaalse näoga sõidusuunas oleva ISOFIX-lapseistme jaoks, mis on ette nähtud selles kaalurühmas kasutamiseks.

X = ISOFIXi koht ei sobi antud kaalurühmas ja/või suuruse klassis ISOFIX-turvaistme süsteemiga.

* ISO/R2 ja ISO/R3 on mõlemad ette nähtud paigaldamiseks vaid kaassõitjaistme kõige eesmise asendi puhul.

* Lapse ISOFIX-turvasüsteemi suurusklassid ja kinnitused

A - ISO/F3: Näoga sõidusuunas olev täiskõrgusega turvaiste väikelapsele (kõrgus 720 mm)

B - ISO/F2: Näoga sõidusuunas olev vähendatud kõrgusega

turvaiste väikelapsele (kõrgus 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Teisttüüpi profiilist taga vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas olev turvaiste väikelapsele (kõrgus 650 mm)

C - ISO/R3: Seljaga sõidusuunas olev täissuurusega turvaiste väikelapsele

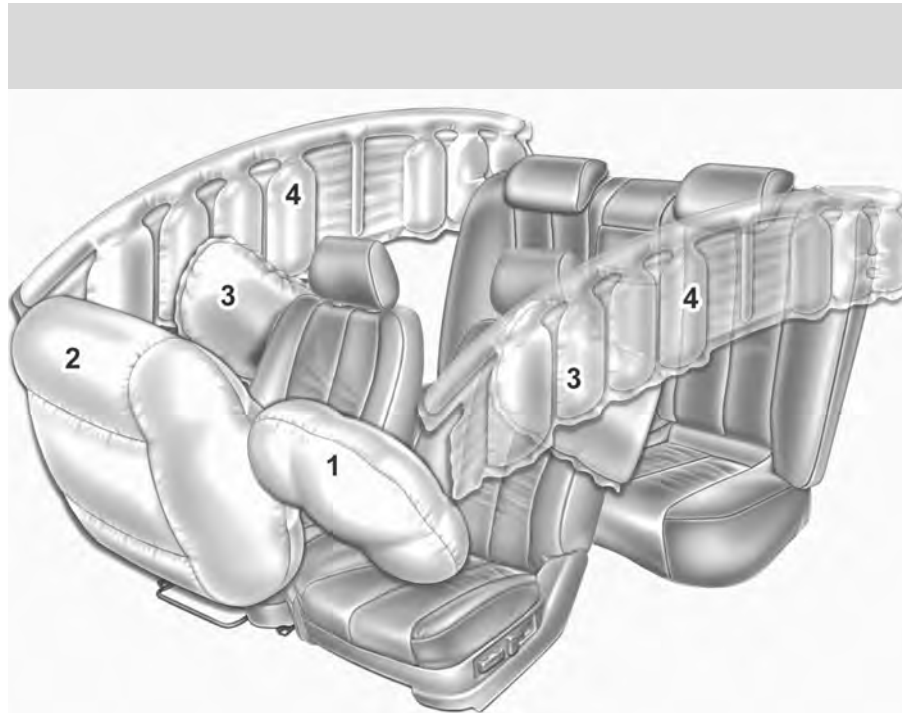
D - ISO/R2: Seljaga sõidusuunas olev vähendatud suurusega turvaiste väikelapsele

E - ISO/R1: Seljaga sõidusuunas olev turvaiste imikule

F - ISO/L1: Vasakule küljele suunatud turvaiste (kandekorv)

G - ISO/L2: Paremale küljele suunatud turvaiste (kandekorv)

TURVAPADI – TÄIENDAV TURVAVARUSTUS (KUI OLEMAS)



- (1) Juhi turvapadi
- (2) Kõrvalistuja turvapadi*
- (3) Külgmine turvapadi*
- (4) Kardinturvapadi*

* : kui olemas

⚠ HOIATUS

Isegi turvapatjadega varustatud sõidukis peate nii teie ise kui ka kaasreisijad kandma turvavööd, mis on ette nähtud riskide vähendamiseks ja vigastuste raskusastme alandamiseks liiklusõnnetuse või ümbermineku korral.

* Sõiduki tegelikud turvapadjad võivad pildidel kujutatust erineda.

ONF038012

C040000AUN

C040100AFD

SRS-süsteemi komponendid ja funktsioonid

SRS-süsteem koosneb järgmistest osadest:

1. Juhi eesmise turvapadja moodul
2. Kõrvalistuja eesmise turvapadja moodul*
3. Külgmise turvapadja moodulid*
4. Kardinturvapadja moodulid*
5. Turvavöö inertsruuli eelpingutid*
6. Turvapadjade märgutuli
7. Täiendava turvasüsteemi juhtmoodul (SRSCM)
8. Eesmised löögiandurid
9. Külgmised löögiandurid*
10. Kõrvalistuja eesmise turvapadja mittetöötamise indikaator (ainult kõrvalistuja iste)*
11. Kõrvalistuja eesmise turvapadja sisse/välja lülitamise lüliti*

* : kui olemas

Kui süüde on sees, jälgib SRSCM pidevalt kõikide elementide talitlust, et määrata, kas laupkokkupõrge on piisavalt tõsine turvapadjade avamiseks ja turvavööde eelpingutite rakendamiseks.

Pärast süüte sisselülitamist süttib SRS-turvapadjade märgutuli armatuurlaua umbes 6 sekundiks, seejärel aga peaks see kustuma.

Kui esineb mõni järgmistest tingimustest, siis on SRS-süsteemis tõrge. Laske turvapadjasüsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures esimesel võimalusel kontrollida.

- Süüte sisselülitamisel tuli ei sütti.
- Tuli jääb pärast süttimist põlema kauemaks kui umbes 6 sekundit.
- Tuli süttib sõidu ajal.

Juhi eesmine turvapadi (1)



Turvapadjamoodulid paiknevad rooliratta keskosas ja kõrvalistuja ees kindalaeka kohal. Kui SRSCM tuvastab piisavalt tugeva löögi vastu sõiduki esiosa, avatakse eesmised turvapadjad automaatselt.

Juhi eesmine turvapadi (2)



B240B02L

Avanemisel tulevad vahetult padjakattesesse vormitud rebendliited täituva padja rõhu mõjul lahti. Katte edasine avanemine võimaldab turvapadjal lõplikult täituda.

Juhi eesmine turvapadi (3)



B240B03L

Täielikult täitunud turvapadi aeglustab koos õigesti pingutatud turvavööga juhi või kõrvalistuja ettepoole suunatud liikumist, vähendades pea ja rindkere vigastamise ohtu.

Pärast täielikku täitumist hakkab turvapadi kohe tühjenema, nii et juht näeb taas enda ees toimuvat ning on võimeline kasutama rooli ja teisi juhtseadiseid.

Kõrvalistuja eesmine turvapadi



B240B05L

⚠ HOIATUS

- Kui sõiduk on varustatud kõrvalistuja turvapadjaga, ärge paigaldage ega asetage kindalaeka kohal asuvale esipaneelile mingeid tarvikuid (topsihoidja, kassetihooldja, kleeps jne). Niisugused esemed võivad turvapadja avanemisel ohtlikult laiali paiskuda, vigastades autos viibijaid.

- Õhuniisuti vedelikumahuti paigaldamisel sõidukisse ärge pange seda armatuurlaua lähedusse ega näidikupaneeli peale.

See võib kõrvalistuja turvapadja avanemisel ohtlikult eemale paiskuda ja sõitjaid vigastada.

⚠ HOIATUS

- Turvapatja avanemisel võib kostuda tugev müra, millele järgneb peene tolmu pihustumine sõiduki sisemusse. Need nähud on normaalsed ning ei ole ohtlikud – turvapatja pakend on täidetud sellisepeene pulbriga. Turvapatja avanemisel tekkiv tolmu võib ärritada nahka ja silmi, samuti tekitada tüsistusi astmahaigele. Kui sattusite liiklusõnnetusse, mille puhul avanesid turvapatjad, peske alati nahka hoolikalt leige vee ja pehme seebiga.

(jätkub)

(jätkub)

- Täiendav turvasüsteem töötab ainult siis, kui süütevõti on asendis ON. Kui pärast süüte sisselülitamist või mootori käivitamist SRS-turvapatjade märgutuli ei sütti või jääb üle 6 sekundi põlema, või kui märgutuli süttib sõidu ajal, siis ei ole SRS-süsteem töökorras. Sellisel juhul laske oma sõidukit viivitamata HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.
- Enne kaitsme vahetamist või akuklemmi lahutamist keerake süütevõti asendisse LOCK (LUKUS) ja tõmmake võti välja. Ärge mingil juhul eemaldage või vahetage turvapatjade kaitsmeid, kui süütevõti on asendis ON (SEES). Selle hoiatuse eiramisel süttib SRS-turvapatjade märgutuli.

Juhi eesmine turvapadi



ONF038013

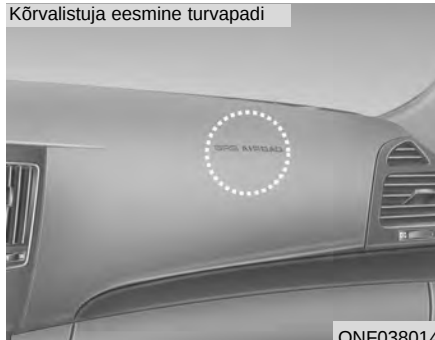
C040400AFD

Juhi ja kõrvalistuja eesmised turvapatjad (kui olemas)

Sõiduk on varustatud SRS-turvapatjasüsteemiga (Supplemental Restraint System, täiendav turvasüsteem). Süsteemi olemasolu tähistavad turvapatja katile kohrutatud tähed SRS AIR BAG (SRS-TURVAPADI) roolirattal ja kõrvalistuja ees kindalaeka kohal.

SRS-süsteem sisaldab turvapatju, mis on paigaldatud katete alla rooliratta keskel ja kõrvalistuja ees kindalaeka kohal.

Kõrvalistuja eesmine turvapadi



ONF038014

SRS-süsteemi otstarbeks on tagada sõiduki juhile ja/või kõrvalistujale täiendav kaitse lisaks turvavöödele, kui peaks juhtuma küllaltki tõsine laupkokkupõrge.

⚠ HOIATUS

Kasutage alati turvavööd ja lapseistet – igaüks, igal ajal, igal sõidul. Turvapadi avaneb märkimisväärse jõuga ning silmapilkselt. Turvavöö aitab hoida sõitjat õiges asendis, et turvapadja eeliseid maksimaalselt ära kasutada. Isegi turvapadjade olemasolul võivad hooletult käituvad ja kinnitamata turvavööga sõitjad saada tõsise vigastuse turvapadja avanemise tõttu. Järgige alati rangelt käesolevas juhendis toodud ettevaatusabinõusid seoses turvavööde, turvapadjade ja sõitjate ohutusega.

Raskete või eluohtlike vigastuste ohu vähendamiseks ning maksimaalsete ohutuseeliste saamiseks oma turvasüsteemilt käituge järgmiselt.

- Ärge mingil juhul pange last mis tahes lapseistme või kandekorviga esiistmele.
- Raudne reegel lapsevanemale – lapse koht on tagaistmel. See on kõige turvalisem paik sõidu ajal igas vanuses lapse jaoks.
- Eesmised ja külgmised turvapadjad võivad vigastada kõiki, kes esiistmel vähegi ebaõige asendi sisse võtavad.

(jätkub)

(jätkub)

- Tõmmake iste eesmistest turvapadjadest nii kaugele kui praktiliselt võimalik ilma sõiduki normaalset juhtimist ohtu seadmata.
- Ei teie ise ega kaassõitjad ei peaks istuma ega nõjatuma turvapadjadele liiga lähedale. Vales kohas olevad sõitjad ja juht võivad avaneva turvapadja toimele saada tõsise vigastuse.
- Ärge mingil juhul naalduge vastu ust või keskkonsooli, säilitage istumisel alati sirge rüht.
- Ärge lubage reisijatel eesistmel sõita, kui kõrvalistuja eesmise turvapadja väljasoleku indikaator on süttinud, sest keskmise ja tugeva lauskokkupõrke korral turvapadi ei avane.

(jätkub)

(jätkub)

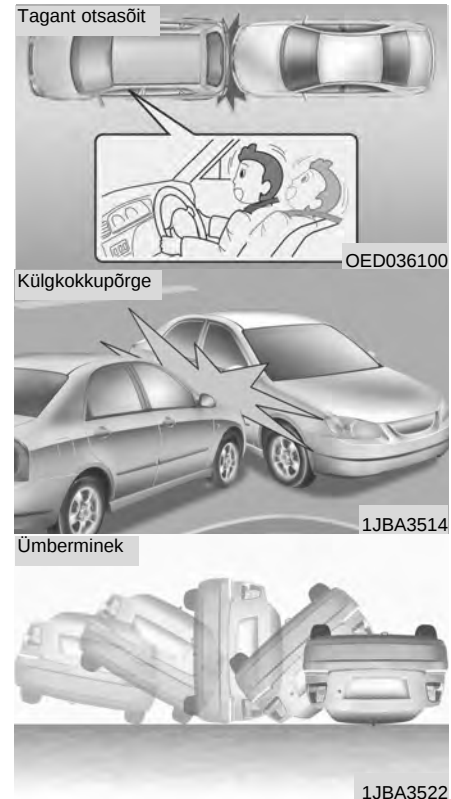
- Turvapadjamoodulite lähedusse või peale roolirattal, armatuurlaual ja esipaneelil kindalaeka kohal ei tohiks asetada mingeid esemeid, sest iga selline ese võib ohustada sõitjaid, kui peaks juhtuma piisavalt tugev kokkupõrge, mis turvapadjad avanema paneb.
- Ärge torkige asjatult SRS-süsteemi komponente ega lahutage süsteemi juhtmestikku. See võib suurendada vigastuste ohtu turvapadjade soovimatu avanemise või SRS-süsteemi seisundi halvenemise näol.
- Kui SRS-turvapadjade märgutuli jääb sõidu ajal põlema, võtke esimesel võimalusel ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga ja laske turvapadjasüsteemi kontrollida.

(jätkub)

(jätkub)

- Turvapadi on ühekordse kasutusega – laske HYUNDAI volitatud edasimüüjal padi pärast avanemist kohe asendada.
- SRS on ette nähtud eesmistel turvapadjade avamiseks ainult juhul, kui kokkupõrge on piisavalt tugev ja kui lööginurk on alla 30° sõiduki pikitelje suhtes. Pealegi avaneb turvapadi vaid ühe korra. Turvavöö peab kogu aeg peal olema.
- Eesmistel turvapadjadel ei ole mõeldud avanemiseks külgmise kokkupõrke, tagant otsasõidu ega ümbermineku puhul. Lisaks ei avane eesmistel turvapadjad laupkokkupõrke korral, mille tugevus ei ületa etteantud piiri.

(jätkub)



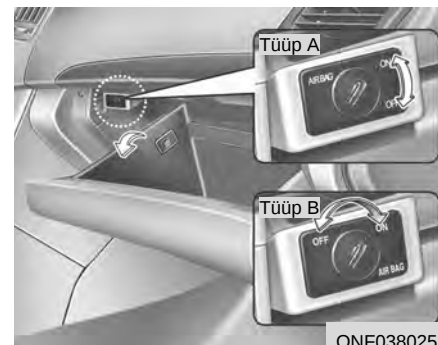
(jätkub)

- Lapse turvaistet ei tohi mingil juhul paigutada esiistmele. Kui turvapadi liiklusõnnetuse korral avaneb, võib tagajärjeks olla imiku või lapse raske või eluohtlik vigastus.
- Alla 12 aasta vanused lapsed peavad istuma alati tagaistmel korralikult kinnitatuna. Lapsed ei tohi sõita esiistmel. Kui olete sunnitud panema üle 12 aasta vanuse lapse esiistmele, tuleb iste nihutada võimalikult taha ning kinnitada korralikult turvavöö.
- Maksimaalse kaitse tagamiseks mis tahes tüüpi avarii korral peavad kõik sõitjad, kaasa arvatud juht, alati kinnitama turvavöö olenemata sellest, kas nende istekohal on olemas turvapadi või mitte, et vähendada tõsise või saatusliku vigastuse ohtu liiklusõnnetusel. Ärge istuge ega nõjatuge sõidu ajal turvapadjale liiga lähedale.

(jätkub)

(jätkub)

- Hooletu ja väär isteasend võib avarii korral kaasa tuua tõsise või eluohtliku kehavigastuse. Kõik sõitjad peaksid istuma sirgelt istmepadja keskel, toetudes kindlalt vastu seljatuge, turvavöö peal, jalad mugavalt välja sirutatud ning tugevasti vastu põrandat, säilitades sellise asendi, kuni sõiduk on pargitud ja süütevõti väljas.
- SRS-turvapadjasüsteem avaneb väga kiiresti, et tagada õigeaegne kaitse kokkupõrke korral. Kui sõitja turvavöö on kinnitamata ja taei oleseetõttu õiges isteasendis, siis võib turvapadi tabada inimest tugeva löögiga, tekitades raske või isegi surmava vigastuse.



ONF038025L

C040501AFD

Kõrvalistuja eesmise turvapadja sisse/välja lüliti (kui olemas)

Kaassõitja turvapadja saab selle lüliti abil välja lülitada, kui esiistmel on lapse turvaiste või seal pole sõitjat.

Lapse turvalisuse tagamiseks peate kaassõitja turvapadja välja lülitama, kui erandjuhul asetate esiistmele lapse turvaistme, kus lapsi istub näoga tahapoole.

Kaassõitja eesmise turvapadja sisse ja välja lülitamine

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitamiseks pistke võti kaassõitja eesmise turvapadja lülitisse ning keerake lüliti asendisse VÄLJAS (OFF). Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli jääb seniks põlema, kui turvapadi taas sisse lülitatakse.

Kaassõitja eesmise turvapadja aktiveerimiseks pistke võti kõrvalistuja eesmise turvapadja lülitisse ning keerake lüliti asendisse SEES (ON). Vastav märgutuli kustub.

*** MÄRKUS**

- Kui kõrvalistuja eesmise turvapadja lüliti on asendis SEES, siis on kõrvalistuja eesmine turvapadi aktiveeritud ning turvaistet ei tohiks kõrvalistuja istmele paigaldada.
- Kui kõrvalistuja eesmise turvapadja lüliti on asendis VÄLJAS, siis on kõrvalistuja eesmine turvapadi desaktiveeritud.



ETTEVAATUST!

- **Kui kaassõitja eesmise turvapadja lüliti ei tööta normaalselt, süttib SRS-i märgutuli.**
Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli ei sütti, SRS-ijuhtmoodul lülitab turvapadja taas sisse ning kaassõitja eesmine turvapadi avaneb laupkokkupõrke korral ka siis, kui lüliti on asendis VÄLJAS (OFF).

(jätkub)

(jätkub)

Sellisel juhul laske kaassõitja turvapadja lülitit, eelpingutiga turvavöö süsteemi ja SRS-turvapadja süsteemi HYUNDAI volitatud esinduses kontrollida niipea kui võimalik.

- *Kui SRS-i hoiatustuli süüte sisselülitamise ajal ei sütti või kui see süttib sõidu ajal, laske kaassõitja turvapadja lülitit, eelpingutiga turvavöö süsteemi ja SRS-turvapadja süsteemi HYUNDAI volitatud esinduses kontrollida niipea kui võimalik.*

HOIATUS

- Juht vastutab kaassõitja eesmise turvapadija lüliti asendi eest.
- Lülitage kaassõitja eesmine turvapadi välja ainult siis, kui süüde on välja lülitatud, sest vastasel juhul võib tekkida SRSCM (SRS-i juhtmooduli) tõrge.

Tõrke korral võib juhtuda, et juhi ja/või kaassõitja eesmine ja/või külgturvapadi ei avane kokkupõrke ajal või avanevad valel hetkel.

- Paigaldage seljaga sõidusuunas olev turvaiste esiistmele ainult siis, kui kõrvalistuja eesmine turvapadi on desaktiveeritud. Kui turvapadi liiklusõnnetuse korral avaneb, võib tagajärjeks olla imiku või lapse raske või eluohtlik vigastus.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge asetage lapse turvaistet esiistmele, hoolimata sellest, et teie auto kaassõitja eesmise turvapadija saab välja lülitada. Lapse turvaistet ei tohi mingil juhul paigutada esiistmele. Laps, kes on turvaistme jaoks liiga suur, tuleb panna tagaistmele ja ta peab kasutama olemasolevat turvavööd. Õnnetuse korral on laste turvalisus kõige paremini tagatud siis, kui nad istuvad nõuetekohaselt tagaistmel.
- Aktiveerige kõrvalistuja eesmine turvapadi kohe, kui eesistmel olevat turvaistet ei vajata.

HOIATUS

- Kõrvalistuja eesmine turvapadi on palju suurem kui rooli turvapadi ning see täitub oluliselt suurema jõuga. See võib vales asendis olevale või ilma turvavööta kõrvalistujale raskeid või surmavaid vigastusi tekitada. Eesmine kaassõitja peab nihutama oma istme võimalikult taha ja nõjatuma sõidu ajal kindlalt vastu seljatuge.
- On oluline, et kõrvalistujal oleks auto liikumise ajal alati turvavöö kinni, isegi parklas või garaaži sissesõiduteel sõites.

(jätkub)

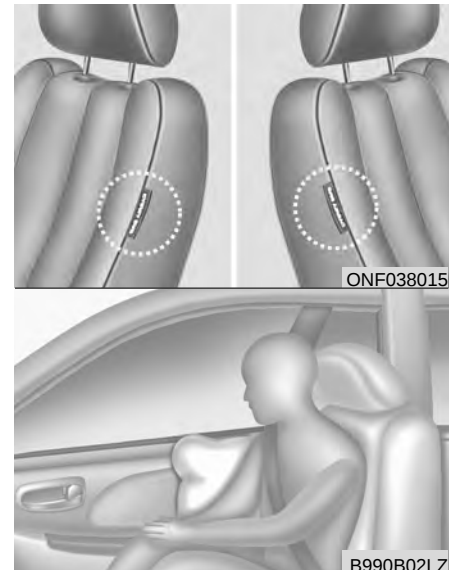
(jätkub)

- Kui juht ohtlikus olukorras intensiivselt pidurdab, siis paiskuvad reisijad ettepoole. Kui kõrvalistuja ei kanna turvavööd, siis on ta turvapadja täitumise hetkel otse selle ees. Sel juhul võib tagajärjeks olla rasked või surmavad vigastused.
- Ärge lubage kõrvalistujal kunagi käsi või jalgu armatuurlauale asetada ning nägu armatuurlaua lähedal hoida. Kõrvalistuja saab turvapadjalt selle täitumisel löögi.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge lubage kunagi lastel/eakatel ning nõrkadel isikutel / rasedatel naistel juhi kõrvalistmel istuda. Samuti ärge paigaldage lapse turvaistet eesmisele kõrvalistmele. Nad võivad saada turvapadja täitumisel raskesti vigastada.
- Ärge asetage armatuurlauale esemeid ega kleebiseid. Ärge paigaldage eesmisele tuuleklaasile lisaseadmeid ning ärge pange tehase tahavaatepeegli külge eraldi ostetud täiendavat peeglit. Need võivad takistada turvapadja täitumist või teid suure kiirusega tabada ning tekitada tõsiseid või isegi surmavaid kehavigastusi.



C040600AFD

Külgmine turvapadi (kui olemas)

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud külgmise turvapadjaga. Selle turvapadja otstarve on pakkuda juhile ja/või kaassõitjale turvavööle lisaks täiendavalt kaitset.

Külgmised turvapadjad avanevad üksnes teatavate külgekukupõrgete korral, olenevalt kokkupõrke tugevusest, nurgast, kiirusest ja kohast. Need ei avane igas kokkupõrkeolukorras.

HOIATUS

- Külgmised turvapadjad on mõeldud juhi ja kaassõitja kolmepunktiivööde täiendamiseks, mitte nende asendamiseks. Seepärast tuleb turvavööd sõidu ajaks alati kinnitada. Peale selle avanevad turvapadjad ainult teatavate külgekukupõrgete korral, mis on piisavalt rasked, et tekitada sõitjatele kehavigastusi.
- Et külgmise turvapadja pakutav kaitse oleks maksimaalne ja et selle avanemisel mitte viga saada, peavad mõlemad esiistmel sõitjad istuma sirgelt ja kinnitama nõuetekohaselt turvavöö. Juhi käed peaksid olema roolirattal nagu kella 9 ja 3 vastavates kohtades numbrilaua. Kaassõitja peaks oma käsi süles hoidma.
- Ärge kasutage täiendavaid istmekatteid.
- Istmekatete tõttu võib süsteemi efektiivsus väheneda või sootuks kaduda.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge paigaldage seadmeid küljele ega külgmise turvapadja lähedale.
- Ärge asetage turvapadjale ning enda ja turvapadja vahele esemeid.
- Ärge paigutage asju (nt vihmavarju, kotti jms) esiukse ja esiistme vahele. Need võivad muutuda ohtlikuks ning tekitada külgmise turvapadja avanedes kehavigastusi.
- Et ära hoida külgmise turvapadja ootamatut avanemist, mis võib lõppeda kehavigastusega, püüdke sisselülitatud süüte korral mitte mõjutada külgmist löögiandurit.
- Kui iste või istmekate on katki, siis laske auto volitatud HYUNDAI edasimüüjal üle vaadata ning parandada. Andke teada, et teie autol on külgmised turvapadjad.



C040700AFD

Kardinturvapadi (kui olemas)

Kardinturvapadjad paiknevad mõlemal pool esi- ja tagauste kohal.

Need kaitsevad autos viibijate pead ja nägu teatud tüüpi külgtõrjumiste korral.

Kardinturvapadjad avanevad üksnes teatavate külgtõrjumiste korral, olenevalt kokkupõrke tugevusest, nurgast, kiirusest ja kohast. Need ei avane teatud tüüpi külgtõrjumiste korral, nagu ka ühegi laupõrjumise korral.

⚠ HOIATUS

- Selleks, et külgmised ja kardinturvapadjad parimat kaitset pakuksid, peavad nii eesistujad kui ka tagumistel äärmistel kohtadel olevad reisijad istuma kõige ülemises asendis oleval istmel ning turvavöö peab olema korralikult kinnitatud. Oluline on see, et lapsed istuksid tagaistmel olevas turvaistmes.
 - Kui lapsed istuvad taga välimistel istmetel, siis peavad nad olema vastavas turvaistmes. Veenduge, et turvaiste oleks uksest nii kaugel kui võimalik ning kinnitage turvaiste lukustatud asendisse.
- (jätkub)

(jätkub)

- Ärge lubage reisijatel pead või keha vastu ust toetada, kätt uksele panna, kätt aknast välja sirutada ega asetada esemeid uste ja reisijate vahele, kui nad istuvad külgmiste ja/või kardinturvapatjadega varustatud istmetel.
- Ärge proovige külgmise kardinturvapadja süsteemi osasid kunagi avada ega parandada. Seda tohib teha ainult HYUNDAI volitatud edasimüüja.

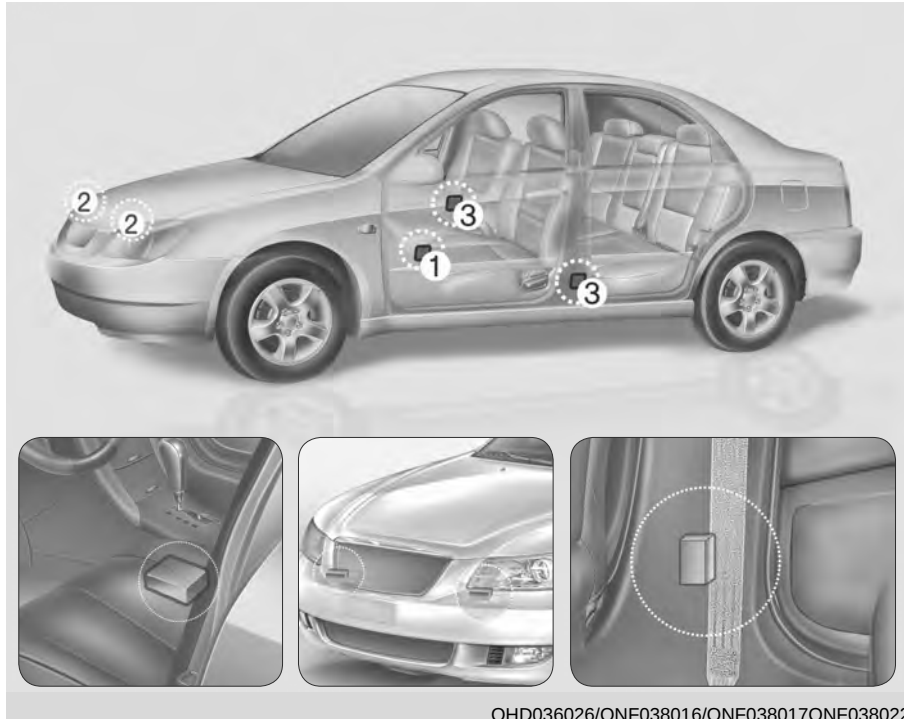
Nende eelnevalt mainitud juhendite mittetäitmise tagajärjel võivad õnnetuse hetkel autos viibivad isikud saada vigastada või surma.

C040800AFD

Miks turvapadi kokkupõrkel ei avanenud? (turvapadja avanemise ja mitteavanemistingimused)

On mitut tüüpi liiklusõnnetusi, mille puhul turvapadjad ei pruugi pakkuda täiendavat kaitset.

Nende hulka kuuluvad näiteks tagant otsasõidud, teine või kolmas kokkupõrge ahelavarii korral ning pisimõlkimised väikesel kiirusel. Teiste sõnadega, teie sõiduk võib küll olla kahjustatud või isegi täiesti sõidukõlbmatu, kuid ei maksa üllatuda, et turvapadjad ei avanenud.



OHD036026/ONF038016/ONF038017ONF038022

Turvapadja kokkupõrkeandurid

- (1) SRS-i juhtmoodul
- (2) Eesmine löögiandur

- (3) Külgmise löögiandur (kui olemas)

HOIATUS

- Vältige lööke ning kõrvaliste esemete põrkeid vastu turvapadja ja andurite asukohti.
See võib põhjustada turvapadja ootamatu avanemise, mille tagajärjeks võib olla raske või eluohtlik vigastus.
- Kui andurite paigalduskoht või -nurk peaks mingil põhjusel muutuma, võivad turvapadjad avaneda valel ajal või mitte avaneda siis, kui nad peaksid – põhjustades raskeid või surmavaid vigastusi.
Seetõttu ärge üritage turvapadjaandureid reguleerida ega teostada nende vahetus läheduses hooldustöid. Laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida ja remontida.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui anduri paigaldusnurkeesmise pörkeraua, kere või B-posti, kuhu on paigaldatud külgmised kokkupõrkeandurid, deformatsiooni tõttu muutub, võib see tekitada süsteemi talitluses probleeme. Laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida ja remontida.
- Teie sõiduk on ette nähtud teatud tüüpi kokkupõrke korral neelama löögienergiat ja avama turvapadja(d). Eraldi ostetud pörkerauakaitsete paigaldamine või pörkeraua asendamine mitteoriginaalsete osadega võib ebasoodsalt mõjutada turvapadjade tööd ja sõiduki käitumist avarii korral.



C040801AUN

Turvapatjade täitumistingimused

Eesmine turvapadi

Eesmised turvapadjad täituvad laupkokkupõrke korral olenevalt intensiivsusest, kiirusest ja lööginurgast.



1JBA3516



OUN026090

Külgmised turvapadjad (kui olemas)

Külgmised ja/või kardinturvapadjad täituvad siis, kui külgmised löögiandurid tuvastavad kokkupõrke, olenevalt kokkupõrke või üle katuse veeremise tõttu tekkinud löögi tugevusest, kiirusest ning rakendusnurgast.

Kuigi eesmised turvapadjad (juhi ja kõrvalistuja turvapadjad) on ette nähtud täituma ainult laupkokkupõrke korral, võivad need avaneda ka mõnel muul juhul, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva kokkupõrke. Külgmised turvapadjad (külgmised ja/või kardinturvapadjad) täituvad ainult külgekokkupõrkel, kuid need võivad täituda ka muudes kokkupõrgetes, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisava löögi.

Turvapadjad võivad avaneda, kui sõiduki veermik saab kehvad teel või kõnniteelt tugevaid lööke ja tõukeid. Sõitke viletsal teel ja liikluseks mittemõeldud pinnasel ettevaatlikult, et vältida turvapadjade soovimatut avanemist.

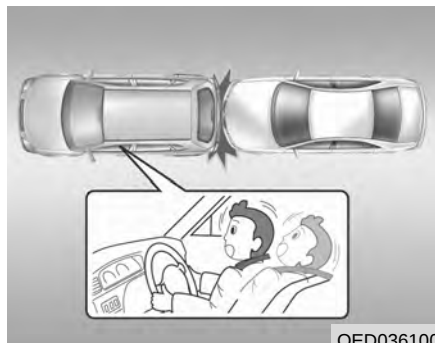


1JBA3515

C040802AUN

Turvapadjade mitteavanemistingimused

- Teatud aeglase kiirusega kokkupõrke puhul ei pruugi turvapadjad avaneda. Turvapadjad on ette nähtud sellisel juhul mitte reageerima, sest nad ei paku turvavöödele lisaks mingit täiendavat kaitset.



OED036100

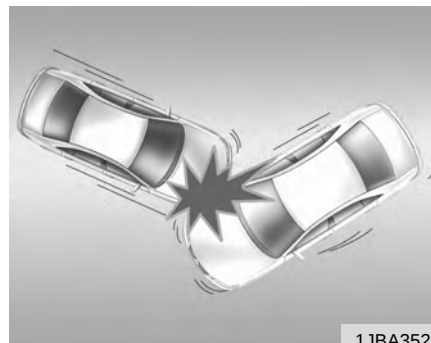
- Eesmised turvapadjad ei ole mõeldud avanemiseks tagant otsasõidu korral, kuna sõitjad paiskuvad löögi toimele tahapoole. Sel juhul ei too turvapatjade täitumine mingeid lisaeeliseid.



1JBA3516

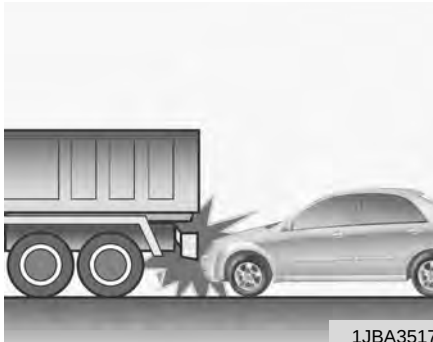
- Eesmised turvapadjad ei pruugi täituda küljkokkupõrke korral, kuna sõitjad nihkuvad löögi suunas küljele, mistõttu eesmine turvapadi ei paku täiendavat kaitset.

Kuid külgmised turvapadjad või kardinturvapadjad võivad avaneda olenevalt kokkupõrke nurgast, intensiivsusest ja auto kiirusest.

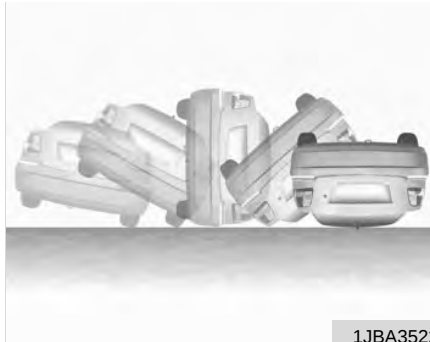


1JBA3521

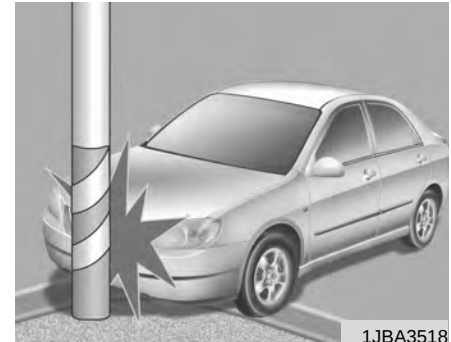
- Kallakuga või nurkmise kokkupõrke korral võib löögijõud paisata sõitjad suunas, kus turvapadjad ei saa neid täiendavalt kaitsta, ning andurid ei ava seetõttu ühtki turvapatja.



- Vahetult enne kokkupõrget pidurdavad juhid tihtipeale tugevasti. Niisugusel tugeval pidurdamisel vajub sõiduki esiosa madalamale ja see võib "joosta" teisele kõrgema kliirensiga sõidukile alla. Turvapadjad ei pruugi sellise "allajooksu" olukorras avaneda, sest andurite tuvastatavad aeglustusjõud on seda tüüpi kokkupõrkel märgatavalt väiksemad.



- Turvapadjad ei pruugi avaneda übermineku korral, kuna turvatäpadest ei ole sõitjatele sellises olukorras erilist abi. Kuid külgmised ja/või kardinturvapadjad (kui autol need olemas on) võivad täituda külgekokkupõrke tõttu üle katuse veeremisel.



- Turvapadjad ei avane ka sõiduki kokkupõrkel mõne sellise objektiga nagu elektripost või puu, sest löögipunkt on kontsentreeritud kitsale alale ja kogu jõud ei jõua anduriteni.

C040900AUN

Turvapadjasüsteemi tööpõhimõte

- Turvapadjad on aktiveeritud (avanemisvalmis) vaid juhul, kui süütevõti on asendis ON (SEES) või START (KÄIVITUS).
- Turvapadjad avanevad raske laupkokkupõrke või külgtokkupõrke (kui külgmise turvapadi ja kardinturvapadi on olemas) korral viivitamatult, et kaitsta sõitjaid tõsiste kehavigastuste eest.
- Turvapatjade avanemiseks ei ole kindlaks määratud ühte konkreetset kiirust.
Üldiselt sõltub turvapatjade avanemine kokkupõrke raskusest ja suunast. Need kaks tegurit määravad, kas andurid väljastavad elektroonilise signaali turvapatjade avanemiseks.
- Turvapatjade avanemine oleneb paljudest asjaoludest, nagu näiteks sõiduki kiirus, löögi nurk ning teise auto või objekti tihedus ja jäikus, millega kokkupõrge toimus. Määravad tegurid ei piirdu ülalnimetatutega.
- Eesmised turvapadjad täituvad ja tühjenevad hetkeliselt.

Teil on praktiliselt võimatu märgata turvapatjade täitumist avarii korral. Palju tõenäolisem on, et te näete pärast kokkupõrget tühjenenud turvapatju nende hoiukambritest välja rippumas.

- Et tugeva kokkupõrke korral oleks turvapatjadest abi, peavad need kiiresti täituma. Turvapadja suur täitumiskiirus on tingitud väga lühikesest ajavahemikust, mille jooksul kokkupõrge toimub, ning vajadusest täita padi sõitja ja salongi konstruktsiooniosade vahel enne, kui inimene vastu neid osi paiskub. Küllaldane täitumiskiirus vähendab eluohtlike vigastuste riski tõsisel kokkupõrkel, mängides turvapatjade väljatöötamisel olulist rolli.

Turvapadja täitumine võib siiski põhjustada ka vigastusi, nagu näiteks näonaha marrastused, muljumised ja luumurrud ning mõnikord veelgi tõsisemad vigastused, kuna kiire täitumisega kaasneb ka üpris jõuline toime ümbrusele.

- Teatud olukorras võib kokkupuude rooliratta turvapadjaga tekitada isegi tõsise vigastuse, eriti kui juht on roolile liiga lähedal.

HOIATUS

- Liiklusõnnetuse ajal raske või eluohtliku kehavigastuse vältimiseks turvapadja avanemise läbi peab juht istuma roolirattas asuvast turvapadjast nii kaugel kui võimalik (vähemalt 250 mm eemal). Eesmine kaassõitja peab nihutama oma istme võimalikult taha ja nõjatuma sõidu ajal kindlalt vastu seljatuge.
- Turvapadi täitub kokkupõrke korral hetkeliselt ning kui sõitja ei ole õiges asendis, võib avaneva padja paisumisjõud teda vigastada.
- Turvapadja täitumine võib põhjustada mitmesuguseid vigastusi, milleks tavaliselt on näonaha ja keha marrastused, purunenud klaasi tekitatud haavad ja turvapadja täitegaaside põletused.

C040902AEN

Müra ja suits

Turvapadjad teevad täitumisel tugevat müra ning paiskavad sõiduki sisemusse suitsu ja peent tolmu. See on normaalne ja tuleneb turvapadjapumbakäivitumisest. Pärast turvapadja täitumist võib hingamine olla veidi ebamugav, kuna rindkerele tekitavad survet nii turvapadi kui ka turvavöö ning õhus leidub suitsu ja tolmu. **Avage pärast kokkupõrget esimesel võimalusel uksed ja/või aknad, et leevendada ebamugavustunnet ning hoiduda suitsu ja tolmu sissehingamisest pikema aja jooksul.**

Kuigi suits ja tolmu ei ole mürgised, võivad need ärritada nahka (silmi, nina, kurku jne). Sel juhul peske ja loputage nägu kohe külma veega ning pidage kahtlaste nähtude korral nõu arstiga.

⚠ HOIATUS

Turvapadja avanemisel muutuvad padjaga seotud osad roolil ja/või armatuurlaual ja/või eesmistele ja tagumistele uste kohal olevate katuseerelingute mõlemad pooled väga kuumaks. Põletuse vältimiseks ärge puudutage turvapadja hoiukambri sisemisi osi vahetult pärast turvapadja täitumist.



1JBH3051

C040903AEN

Ärge paigaldage lapse turvaistet eesmisele kõrvalistmele.

Ärge mingil juhul paigaldage eesmisele kõrvalistmele seljaga sõidusuunas olevat lapseistet. Turvapadi paiskub avanemisel vastu lapseistet, põhjustades tõsise või eluohtliku vigastuse.

Lisaks ei tohi esiistmele paigutada ka näoga sõidusuunas olevat lapseistet. Eesmine turvapadi võib täitumisel last raskelt või eluohtlikult vigastada.

HOIATUS

- Suur oht! Ärge kasutage seljaga sõidusuunas olevat lapsetooli istmel, mille ees asub turvapadi.
- Ärge mingil juhul pange lapse turvaistet eesmisele kõrvalistmele. Eesmise kõrvalistme turvapadi võib avanemisel põhjustada raske või eluohtliku vigastuse.
- Kui lapsed istuvad välimistel külgmiste turvapatjadega varustatud istmetel, siis veenduge, et turvaiste oleks uksest nii kaugel kui võimalik ning kinnitatud lukustatud asendisse. Külgmise turvapadi võib täitumisel tugeva löögi tõttu raskeid või surmavaid vigastusi tekitada.



W7-147

C041000AUN

Turvapatjade märgutuli

Turvapatjade märgutule otstarbeks armatuurlaual on hoiatada juhti võimalikust probleemist turvapatjadega ehk SRS-turvapadjasüsteemiga (Supplemental Restraint System, täiendav turvasüsteem).

Süüte sisselülitamisel peaks märgutuli süttima 6 sekundiks ja seejärel kustuma. Laske süsteemi kontrollida, kui juhtub midagi järgmist:

- Süüte sisselülitamisel tuli ei sütti.
- Tuli jääb pärast süttimist põlema kauemaks kui umbes 6 sekundit.
- Tuli süttib sõidu ajal.

C041100AFD

SRS-süsteemi hooldus

SRS on praktiliselt hooldusvaba ning te ei saa ühtki komponenti ise ohutult teenindada. Kui SRS-turvapatjade märgutuli ei sütti või jääb pidevalt põlema, laske oma autot kohe HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Mis tahes tööd SRS-süsteemi juures, nagu näiteks osade mahavõtmine ja paigaldamine, remont või mõni muu toiming rooliratta juures, peavad toimuma HYUNDAI volitatud edasimüüja töökojas. SRS-süsteemi ebaõige käsitlemise tagajärjeks võib olla tõsine kehavigastus.

⚠ HOIATUS

- **SRS-süsteemi osade ja juhtmistiku modifitseerimine, sealhulgas mis tahes embleemide lisamine turvapadjakattele, samuti ka kerekonstruktsiooni muutmine, võib halvasti mõjuda SRS-süsteemi töövõimele ja põhjustada vigastusi.**
- **Puhastage turvapadjakatteid üksnes pehme kuiva lapiga või niisutage lappi enne puhta veega. Lahustid ja puhastusvahendid võivad mõjutada turvapadjakatet ja turvapadja korralikku avanemist.**
- **Turvapadjamoodulite lähedusse või peale roolirattal, armatuurlaual ja esipaneelil kindalaeka kohal ei tohiks asetada mingeid esemeid, sest iga selline ese võib ohustada sõitjaid, kui peaks juhtuma piisavalt tugev kokkupõrge, mis turvapadjad avanema paneb.**

(jätkub)

(jätkub)

- **Pärast avanemist tuleb turvapadi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures asendada.**
- **Ärge torkige asjatult SRS-süsteemi komponente ega lahutage süsteemi juhtmistikku. See võib suurendada vigastuste ohtu turvapadjade soovimatu avanemise või SRS-süsteemi seisundi halvenemise näol.**
- **Kui on tekkinud vajadus turvapadjasüsteemi mõne komponendi väljapraakimiseks või sõiduki utiliseerimiseks, järgige kindlasti teatud ohutusnõudeid. Ettevaatusabinõusid teab täpselt HYUNDAI edasimüüja, kellelt võite saada üksikasjalikku teavet. Ettevaatusabinõude ja vajalike toimingute mittetäitmine võib suurendada kehavigastuste ohtu.**
- **Auto üleujutuse ja põrandakatte märgumise korral ei tohi mootorit käivitada; laske auto HYUNDAI esindusse pukseerida.**

C041300AUN

Täiendavad ohutusabinõud

- **Ärge mingil juhul lubage sõitjatel viibida sõidu ajal pakiruumis või kokkuklapitud istmel.** Kõik sõitjad peavad istuma korralikult istmel, toetudes vastu seljatuge, turvavöö peal ja jalad põrandal.
- **Sõitjad ei tohi sõidu ajal istmelt tõusta ega istekohti vahetada.** Sõitja, kelle turvavöö ei ole avarii või hädapeatumise ajal kinnitatud, võib paiskuda vastu salongi sisustusosi, kaasreisijate otsa või sõidukist välja.
- **Turvavöö on ette nähtud ühe sõitja hoidmiseks.** Kui ühte turvavööd kasutab mitu inimest, võib õnnetuse korral tagajärjeks olla raske või eluohtlik vigastus.
- **Ärge kasutage turvavöö juures muid tarvikuid.** Seadised, mis lisavad väidetavalt mugavust või parandavad rihma asendit, võivad tegelikult vähendada turvavöö kaitsevõimet ja suurendada avarii korral raske vigastuse ohtu.
- **Sõitjad ei peaks asetama enda ja turvapadja vahele jäiku või teravaid esemeid.** Mõne kõva või terava eseme hoidmine süles või suus võib põhjustada turvapadja avanemisel kehavigastuse.
- **Ärge lubage sõitjatel torkida**

turvapatjade katteid. Kõik sõitjad peavad istuma korralikult istmel, toetudes vastu seljatuge, turvavöö peal ja jalad põrandal. Kui sõitja on turvapadja kattele liiga lähedal, võib avanev turvapadi teda vigastada.

- **Ärge asetage mingeid esemeid turvapadjakatte peale ega lähedusse.** Eesmise või külgmise turvapadja kattele asetatud objekt võib häirida turvapadja talitlust avanemisel.
- **Ärge muutke esiistmete ehitust.** Esiistme konstruktsiooni muutmine võib häirida täiendava turvasüsteemi andurite või külgmiste turvapadjade tööd.
- **Ärge paigutage esiistmete alla mingeid esemeid.** Esiistme alla lükatud ese võib takistada täiendava turvasüsteemi andurite ja juhtmestiku talitlust.
- **Ärge mingil juhul hoidke sõidu ajal väikelast süles.** Liiklusõnnetuse korral võib imik või väikelaps saada tõsise või eluohtliku vigastuse. Kõik imikud ja lapsed tuleb paigutada tagaistmele sobivasse turvaistmesse või kinnitada turvavööga.

HOIATUS

- **Hooletus asendis või vales kohas istumise korral võib sõitja sattuda avanevale turvapadjale liiga lähedale, põrkuda vastu salongisisustust või paiskuda sõidukist välja, saades tõsiselt või surmavalt vigastada.**
- **Istuge alati sirgelt istmepadja keskel, seljatugi püstasendis, turvavöö peal, jalad mugavalt välja sirutatud ning kindlalt vastu põrandat.**

C041400AUN

Turvapatjadega varustatud sõiduki modifitseerimine ja tarvikute lisamine

Kui kavatsete oma sõidukit modifitseerida, vahetades näiteks raami, pörkeraua, esiotsa, külgpaneelid või muutes kõrgust, võib see mõjutada turvapadjasüsteemi tööd.



C041200AUN

Turvapatjade hoiatussilt

Turvapatjade hoiatussildid kinnitatakse autole juhi ja sõitjate hoiatamiseks turvapadjasüsteemi võimalike ohtude eest.

Pange tähele, et riiklikud hoiatused viitavad lastega seotud ohtudele, meie tahame juhtida tähelepanu ka täiskasvanuid puudutavatele riskidele. Neid selgitatakse järgnevatel lehekülgedel.



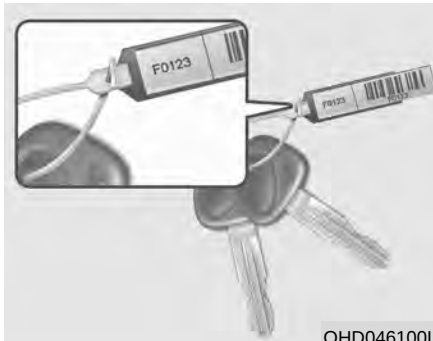
Võtmed / 4-2
Juhtpuldiga sissepääs / 4-4
Vargahäiresüsteem / 4-6
Ukselukud / 4-8
Pakiruum / 4-12
Aknad / 4-14
Mootoriruumi kaas / 4-18
Kütusepaagi täiteava kate / 4-20
Katuseluuk / 4-23

Sõiduki funktsioonid

4

Rooliratas / 4-27
Peeglid / 4-29
Näidikuplokk / 4-33
Tagumine parkimisabisüsteem / 4-49
Ohutuled / 4-52
Tuled / 4-53
Puhastid ja pesurid / 4-58
Sisevalgustus / 4-61
Klaasisoojendi / 4-63
Käsijuhtimisega kliimaseade / 4-65
Automaatjuhtimisega kliimaseade / 4-74
Tuuleklaasi jäätõrje ja soojendamine / 4-82
Pakiruum / 4-85
Sisefunktsioonid / 4-87
Helisüsteem / 4-93

VÕTMED



D010100AFD

Pange võtme number kirja

Võtme number on stantsitud võtmekomplektiga ühendatud võotkoodisildile. Kui võtmed peaksid kaotsi minema, saate selle numbri abil tellida HYUNDAI volitatud edasimüüjalt duplikaadi. Eemaldage võotkoodisilt ja pange see kindlasse kohta hoiule. Kirjutage ka number üles ja säilitage turvalises ning käepärases kohas (kindlasti mitte autos).



D010200AFD

Võtme kasutamine

Kasutatakse mootori käivitamiseks ning uste lukustamiseks ja lukust lahitlegemiseks.

⚠ HOIATUS – süütevõti

Järelevalveta laste jätmine sõidukisse koos süütevõtmega on ohtlik isegi juhul, kui võti ei ole süütelukus. Lastele meeldib täiskasvanuid jäljendada ja nad võivad võtme süütelukku pista. Sisepistatud süütevõtme puhul saab mängida elektriakende ja muude juhtseadistega ning isegi sõiduki liikuma panna, mis võib põhjustada tõsise või eluohtliku vigastuse. Ärge mingil juhul jätke võtmeid sõidukisse valveta laste käeulatusse.

⚠ HOIATUS

Kasutage oma sõidukis süütevõtmena ainult HYUNDAI originaaleksemplari. Järgitehtud süütevõti ei pruugi pärast käivitamist naasta asendist START asendisse ON. Sel juhul jätkab käiviti tööd, kahjustades käivitusmootorit ja tekitades tuleohtu juhtmete ülekoormuse tõttu.



OHD046100

D010300CUN

Käivitustõkestisüsteem (kui olemas)

Teie sõiduk on varustatud mootori elektroonilise käivitustõkestiga, et vähendada sõiduki lubamatu kasutamise riski.

Käivitustõkestisüsteem koosneb väikesest transpondrist süütevõtmes ja elektroonikaseadmetest sõiduki sees.

Kui te pistate süütevõtme süütelukku ja keerate selle asendisse ON (SEES), kontrollib süsteem, kas võti on lubatav või mitte.

Kui võti osutub kontrollimisel õigeks, siis mootor käivitub.

Kui võti osutub kontrollimisel vigaseks, siis mootor ei käivitu.

Käivitustõkesti väljalülitamine:

Pistke süütevõti süütelukku ja keerake asendisse ON (SEES).

Käivitustõkesti sisselülitamine:

Keerake süütevõti asendisse OFF (VÄLJAS). Käivitustõkestisüsteem aktiveerub automaatselt. Sõiduki lubatava süütevõtmeta mootor ei käivitu.

⚠ HOIATUS

Sõiduki varguse vältimiseks ärge hoidke varuvõtmeid sõidukis mõnes panipaigas. Käivitustõkesti parool on iga kliendi jaoks ühene ning seda on soovitatav hoida salajasena. Ärge jätke seda numbrit sõidukisse.

*** MÄRKUS**

Mootori käivitamisel ärge kasutage võtit, mille läheduses on mõni teine käivitustõkestivõti. Vastasel korral ei tarvitse mootor käivituda või seiskub varsti pärast käivitumist. Hoidke võtmeid üksteisest eraldi, et ei tekiks tõrkeid pärast uue auto kättesaamist.



ETTEVAATUST!

Ärge paigutage metalltarvikuid süüteluku lähedusse.

Mootor ei pruugi käivituda, kuna metalltarvikud võivad häirida transpondrisignaali normaalset edastamist.

*** MÄRKUS**

Kui vajate lisavõtit või olete oma võtme kaotanud, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

⚠ ETTEVAATUST!

Süütevõtmes asuv transponder on käivitustõkestisüsteemi oluline osa. See on ette nähtud pikaajaliseks probleemivabaks tööks, kuid peaksite seadet siiski hoidma niiskuse, staatilise elektri ja räpaka käsitsemise eest. Käivitustõkesti võib tõrkuma hakata.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge muutke, parandage ega reguleerige käivitustõkestisüsteemi, sest see võib põhjustada tõrkeid; käivitustõkestit võib hooldada üksnes HYUNDAI volitatud edasimüüja.

Käivitustõkesti lubamatu muutmise, reguleerimise või modifitseerimise tõttu tekkinud rikked ei ole kaitsstud sõiduki tootja garantiiga.

JUHTPULDIGA SISSEPÄÄS (KUI OLEMAS)



Juhtpuldiga sissepääsusüsteemi kasutamine

D020101AUN-EE

Lukustamine (1)

Kui vajutada lukustusnuppu, siis lukustuvad kõik uksed.

Kui kõik uksed on suletud, vilguvad ohutuled ühe korra, andes märku, et kõik uksed on lukus. Kui mõni uks on jäänud lahti, siis ohutuled ei vilgu. Ohutuled vilguvad lühidalt, kui kõik uksed on pärast lukunupu vajutamist kinni.

D020102AUN

Lukust avamine (2)

Kui vajutada luku avamise nuppu, siis avanevad kõikide uste lukud.

Ohutuled vilguvad kaks korda, andes märku, et kõik uksed on lukust lahti.

Pärast selle nupu vajutamist lukustuvad kõik uksed automaatselt uuesti, kui mõnda ust 30 sekundi jooksul ei avata.

D020104ANF

Pakiruumi luuk avatud (3)

Seda nuppu vajutades (kauem kui 0,5 sekundit) avaneb pakiruumi luuk.

D020200AFD

Saatjaga juhtpuldi ettevaatusabinõud

* MÄRKUS

Juhtpult ei tööta, kui juhtub üks järgmistest:

- Süütevõti on süütelukus.
- Olete väljaspool tööpiirkonda (umbes 10 m).
- Juhtpuldi patarei on nõrk.
- Signaali levi takistab mõni teine sõiduk või muu objekt.
- Ilm on äärmiselt külm.
- Juhtpult paikneb mõne saatja läheduses, nagu näiteks raadiojaam või lennujaama sideseadmed, mis võivad juhtpuldi normaalset talitlust häirida.

Kui juhtpult korralikult ei toimi, avage ja sulgege üks süütevõtmega. Kui teil on juhtpuldiga probleeme, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



ETTEVAATUST!

Hoidke juhtpult eemal veest või mõnest muust vedelikust. Kui võtmeta sissepääsusüsteem läheb rikki vee või mõne muu vedeliku toimel, siis ei kuulu see sõiduki valmistaja garantii alla.



ONF048120

D020300AFD

Patarei vahetamine

Juhtpult töötab 3 V liitumpatareiga, mis peab tavaliselt vastu mitu aastat. Vahetamise vajadusel toimige järgmiselt.

1. Pistke pilusse mõni pikk kitsas tööriist ja avage ettevaatlikult juhtpuldi keskmine kate.



HNF2005

2. Asendage vana patarei uuega. Patarei vahetamisel jälgige hoolikalt polaarsust, nii et plussmärk (+) on üleval, nagu joonisel näha.
3. Paigaldage patarei vastupidises järjekorras.

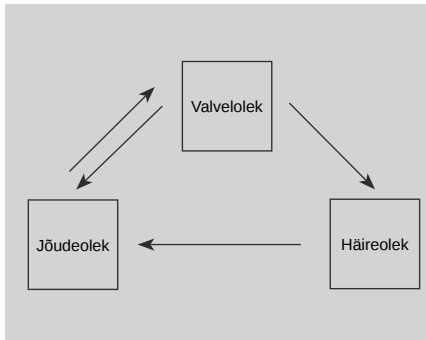
Kui te soovite kaugjuhtimispuldi välja vahetada, siis pöörduge ümberprogrammeerimise teostamiseks volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

VARGAHÄIRESÜSTEEM (KUI OLEMAS)



ETTEVAATUST!

- **Võtmeta sissepääsusüsteemi juhtpult on ette nähtud pikaajaliseks probleemivabaks tööks, kuid niiskuse ja staatilise elektri mõjul võib siiski esineda tõrkeid. Kui teil on küsimusi juhtpuldi kasutamise või patarei vahetamise kohta, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.**
- **Ebasobiva patarei kasutamine võib juhtpulti kahjustada. Kasutage kindlasti õiget patareid.**
- **Juhtpuldi kahjustuste vältimiseks ärge laske seda maha kukkuda ning hoidke niiskuse, kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.**



D030000AUN-EE

Süsteem on ette nähtud kaitseks autosse lubamatu sissetungimise vastu. Süsteemil on kolm võimalikku olekut: esimene olek Valvel (Armed), teine olek Vargahäire (Theft-alarm) ja kolmas olek Jõude (Disarmed). Käivitumisel annab süsteem helisignaali koos ohutulede vilkumisega.

D030100ANF

Valvelolek

Parkige auto ja peatage mootor. Pange süsteem valvele nagu allpool kirjeldatud.

1. Võtke süütevõti välja ja väljuge sõidukist.
2. Veenduge, et kõik ukSED (ja pagasiruumi luuk) ning mootoriruumi kaas on kinni ja riivis.
3. Lukustage kaugjuhtimisüsteemi puldiga ukSED.

Uste lukustamisel süttivad suunatud korra, mis näitab, et alarmsüsteem on sisse lülitatud.

Kui mõni uks (või pakiruumi luuk) või mootoriruumi kaas jäi kogemata lahti, siis ohutuled ei vilgu ning häiresüsteem ei ole käivitunud. Ohutuled vilguvad lühidalt, kui kõik ukSED (ja pakiruumi luuk) on pärast lukunupu vajutamist kinni.

- **Ärge pange süsteemi valvelolekusse enne, kui kõik sõitjad on autost lahkunud. Kui mõni sõitja jääb valve all olevasse sõidukisse, siis võib tema lahkumisel käivituda häire.**

D030200ANF

Häireolek

Häire käivitatakse, kui süsteemi valvelolekus juhtub üks järgmistest:

- Eesmine või tagumine uks avatakse juhtpulti kasutamata.
- Pakiruumi luuk avatakse ilma juhtpulti abita.
- Avatakse mootoriruumi kaas.

Signaal hakkab tööle ja ohutuled vilguvad pidevalt 27 sekundit (välja arvatud Euroopa ja Lähis-Ida: kordub 3 korda), välja arvatud siis, kui süsteem on välja lülitatud. Süsteemi väljalülitamiseks tehke ukseid juhtpuldiga lukust lahti.

D030400AFD

Jõudeolek

Süsteem lülitatakse välja, kui ukseid kaugjuhtimispuldi abil avatakse, vajutades sellel lukunuppu.

Pärast lukunupu vajutamist vilguvad ohutuled kaks korda, andes märku, et süsteem on valve alt väljas.

Kui 30 sekundi jooksul pärast lukunupu vajutamist uksi ei avata, siis süsteem taasaktiveeritakse.

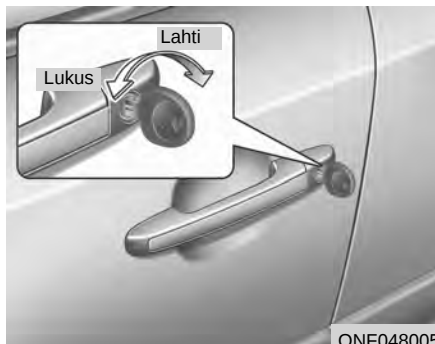
* MÄRKUS – käivitustõkestita süsteem

- **Ärge proovige mootorit käivitada, kui häiresüsteem on aktiveeritud. Häireolekus on sõiduki mootori käivitamine blokeeritud.** Kui süsteemi ei ole juhtpulti abil valve alt vabastatud, pistke võti süütelukku, keerake süüde sisse (ON) ja oodake 30 sekundit. Seejärel läheb süsteem jõudeolekusse.
- Kui olete võtmed kaotanud, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

* MÄRKUS – käivitustõkestiga süsteem

- Kui süsteemi ei ole juhtpulti abil valve alt vabastatud, pistke võti süütelukku ja käivitage mootor. Seejärel läheb süsteem jõudeolekusse.
- Kui olete võtmed kaotanud, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

UKSELUKUD



D050100AUN

Ukselukkude kasutamine väljastpoolt

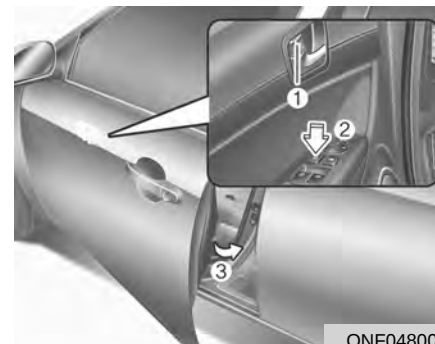
- Luku avamiseks keerake võtit sõiduki tagaosaga poole ja lukustamiseks esiosa poole.
- Kui te lukustate/avate ukse võtmega, lukustuvad/avanevad sõiduki kõik uksed automaatselt.

- Uksi saab lukustada ja lukust lahti teha ka juhtpuldiga (kui olemas).
- Kui uks on lukust lahti, võib selle avada käepideme abil.
- Ukse sulgemisel lükake seda käega. Jälgige, et uksed sulguksid korralikult.

* Kui teie sõiduk on varustatud kaugjuhtimispuldiga, siis kõrvalistuja uksele puudub võtmega avatav lukk.

* MÄRKUS

- Külma ja märja ilmaga ei pruugi ukselukud ja mehhanismid külmumise tõttu ladusalt töötada.
- Kui lukustate ja teete ust lukust lahti lühikese vaheajaga mitu korda järjest (kas võtme või ukselülitiga), siis võib süsteem töö ajutiselt katkestada, et kaitsta juhtlülitusi ja vältida komponentide kahjustumist.

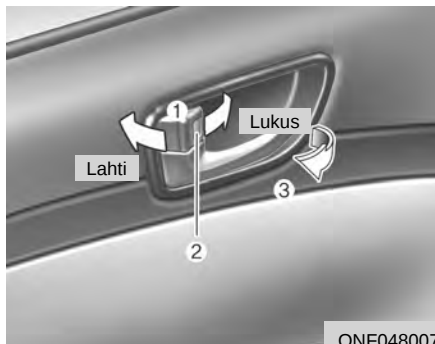


ONF048006

- Ukse lukustamiseks ilma võtmega vajutage sisemine lukunupp (1) või kesklukustuslüliti (2) asendisse Lock (Lukus) ja sulgege uks (3).
- Kui lukustate ukse kesklukustuslülitiga, lukustuvad sõiduki kõik uksed automaatselt.

* MÄRKUS

Kui jätate sõiduki järelevalveta, võtke alati süütevõti välja, pange seisupidur peale, sulgege kõik aknad ja lukustage kõik uksed.



Ukselukkude kasutamine sõiduki sees

D050201AFD

Ukse lukunupu abil

- Ukseluku avamiseks vajutage lukunupp (1) asendisse Lahti (Unlock). Nupul tuleb nähtavale punane tähis (2).
- Ukse lukustamiseks vajutage lukunupp (1) asendisse Lukus (Lock). Kui uks on korralikult lukus, siis ei ole punane tähis (2) lukunupul nähtav.
- Ukse avamiseks tõmmake käepidet (3) väljapoole.
- Kui tõmbate eesmise ukse sisemist käepidet ajal, mil lukunupp on lukustatud asendis, siis läheb nupp lukust lahti ja uks avaneb. (kui olemas)

- Esiuksi ei saa lukustada, kui süütevõti on sees ja mõni esiüks on lahti.

⚠ HOIATUS – ukseluku tõrge
Kui elektriline ukselukk hakkab tõrkuma ajal, mil te viibite sõidukis, proovige ühte või mitut meetodit järgmistest:

- Ukseluku avamisfunktsiooni korduv käivitamine (nii elektrooniliselt kui käsitsi), tõmmates samal ajal uksekäepidet.
- Teiste ukselukkude ja käepidemete kasutamine nii ees kui taga.
- Esiakna allalaskmine ja võtme kasutamine ukse avamiseks väljastpoolt.



D050202AUN

Kesklukustuslülitiga

Kasutamine kesklukustuslüliti vajutamise teel.

- Kui vajutate alla lüliti eesmise osa (1), lukustuvad sõiduki kõik ukсед.
- Kui vajutate alla lüliti tagumise osa (2), tulevad kõik ukсед lukust lahti.
- Kui süütevõti on sees ja mõni esiüks on lahti, siis kesklukustuslüliti eesmise osa vajutamisel ukсед ei lukustu.

HOIATUS – ukсед

- Sõidu ajal peavad ukсед olema täiesti kinni ja lukus, et vältida ukse juhuslikku avanemist. Lukus ukсед välistavad võimaliku sissetungi sõiduki peatumisel või aeglasel liikumisel.
- Uste avamisel käituge ettevaatlikult, jälgige teiste sõidukite, mootorrataste, jalgrataste ja jalakäijate liikumist ukse läheduses. Ukse avamine mõne inimese või sõiduki lähenemisel võib põhjustada vigastuse ja ainelist kahju.

HOIATUS – lukustamata sõidukid

Lukustamata sõiduk võib tekitada pahatahtlikes inimestes mõtteid varguse või kuriteo sooritamiseks ja nad võivad peita end teie äraolekul sõidukisse. Kui sõiduki juurde kedagi ei jää, võtke alati süütevõti välja, rakendage seisupidur, sulgege kõik aknad ja lukustage kõik ukсед.

HOIATUS – järelevalveta lapsed

Suletud sõiduk võib muutuda seest äärmiselt kuumaks, mis võib üksinda jätud lapsi või lemmikloomi, kes sõidukist iseseisvalt välja ei pääse, tõsiselt või eluohtlikult vigastada. Peale selle võivad lapsed käivitada sõiduki mõne funktsiooni, mis võib neid vigastada, või sattuda ohtlikku olukorda seoses pahatahtliku isikuga, kes üritab sõidukisse sisse pääseda. Ärge kunagi jätke lapsi ega lemmikloomi üksinda sõidukisse.

D050300AEN

Ukselukkude avamise löögitundlik süsteem (kui olemas)

Kui kokkupõrke tagajärjel täituvad turvapadjad, siis avatakse kõik ukselukud automaatselt.

D050400ANF

Ukselukkude avamise kiirustundlik süsteem (kui olemas)

Kui sõiduki kiirus on vähemalt 1 sekundi jooksul üle 40 km/h, siis lukustatakse automaatselt kõik ukse. Selle funktsiooni aktiveerimiseks võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

* MÄRKUS

HYUNDAI volitatud edasimüüja juures saab valida järgmisi ukselukkude lukustamise / avamise automaatfunktsioone (kui olemas):

- Uste kiirustundlik automaatlukustus
- Ukselukkude automaatne avamine, kui süütevõti tõmmatakse süütelukust välja
- Avage ukse automaatselt, kasutades juhi ukse lukunuppu

Kui soovite valida ukselukkude lukustamise või avamise funktsiooni, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



ONF048009

D050500AUN

Tagaukselukk laste kaitseks

Laste turvalukk on ette nähtud selleks, et lapsed ei saaks tagaust seestpoolt kogemata avada. Tagauste turvalukke kasutatakse ajal, mil lapsed viibivad autos.

1. Avage tagauks.
2. Vajutage ukse tagaserval asuv turvalukk lukustatud asendisse. Kui laste turvalukk on asendis "Lock (🔒)", ei avane tagauks sisemise käepidemega tõmbamisel auto seest.

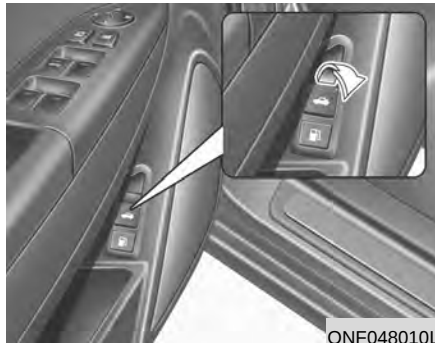
3. Sulgege tagauks.

Tagaukse avamiseks tõmmake ukse välimist käepidet (1).

Kuigi ukse ei pruugi olla lukus, ei saa tagaust sisemise käepidemega (2) avada, kuni te laste turvalukku lahti ei tee (🔓).

⚠ HOIATUS – tagauste lukud
Kui laps avab sõidu ajal kogemata tagaukse, võib ta välja kukkuda ja saada raske või eluohtliku vigastuse. Et lapsed ei saaks seestpoolt tagauksi avada, tuleb laste sõidutamisel kasutada tagauste turvalukke.

PAKIRUUM



D070100ANF

Pakiruumi avamine

Eemalt avatava pakiruumi luugiga

Võtmega pakiruumi luugi avamiseks tõmmake pakiruumi luugi vabastushoob üles.



HNF2012

Võtmega

Pakiruumi avamiseks pistke võti lukuauku ja keerake päripäeva. Pakiruumi avamisel süttib selle valgusti.

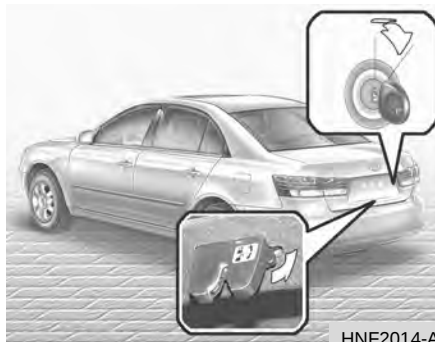
D070200ANF

Pakiruumi sulgemine

Luugi sulgemiseks laske see alla ja suruge kinni, nii et lukk sulgub. Kontrollige, kas luuk on korralikult kinni, püüdes seda uuesti üles tõmmata.

⚠ HOIATUS

Sõidu ajal peab pakiruumi luuk olema alati täiesti kinni. Kui see on lahti või paokile jäänud, võib autosse tulla mürgist heitgaasi, mis on sõitjate jaoks eluohtlik. Heitgaaside kohta lugege lähemalt peatükist 5 "Heitgaasid võivad olla ohtlikud!".



B540B04Y-AAT

Pakiruumi nupu lukk

Kui pakiruumi nupu lukk (paikneb lukuriivi lähedal) on asendis "LOCK" ja pakiruum on kinni, siis ei saa pakiruumi eemalt avada. Pakiruumi avamiseks tuleb kasutada põhivõtit.

Et pakiruumi saaks taas eemalt avada, lükake lukk allapoole, LOCK-asendist välja.

⚠ HOIATUS

Autouksed ja pakiruum tuleb hoida kinni ning võtmeid tuleb hoida lastele kättesaamatult. Vanemad peavad oma lastele selgitama pakiruumis mängimisega seotud ohte.



B540B03E-AAT

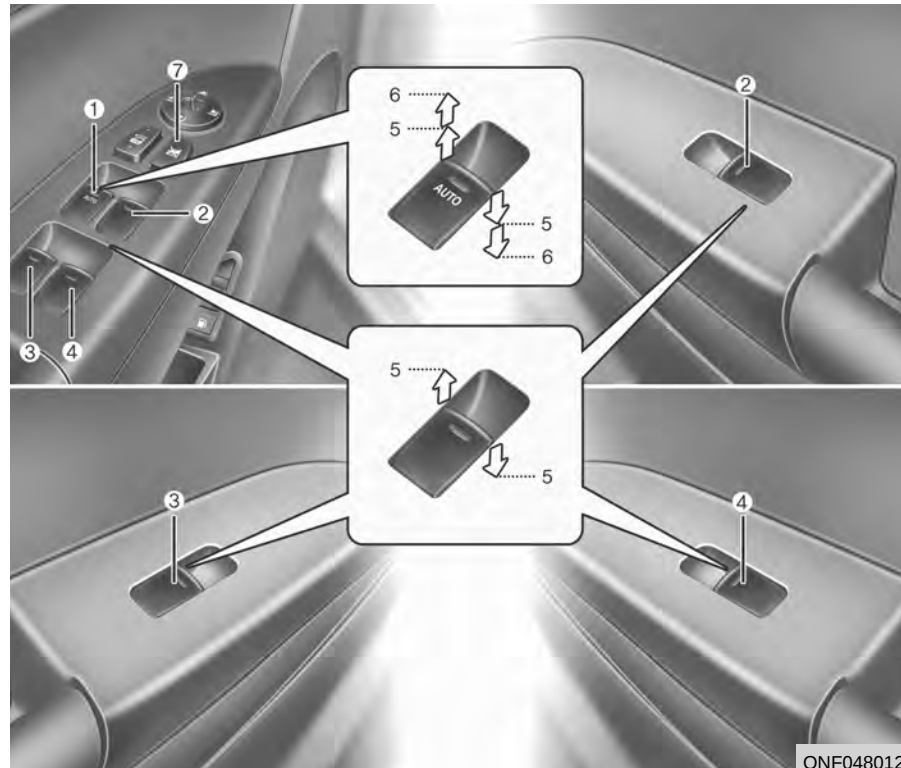
Pakiruumi avariivamine seestpoolt (kui olemas)

Auto pakiruumis on pimedas helendav hoob pakiruumi luugi avamiseks. Hoob helendab, kui pakiruum on suletud. Kui hoovast tõmmata, siis pakiruumi luuk avaneb.

⚠ HOIATUS

- Kui inimene on suletud pakiruumi, tuleb tõmmata pakiruumi juhipoolel seinal olevat hooba pakiruumi luugi avamiseks.
- HYUNDAI soovib: hoidke auto lukus ja võtmed lastele kättesaamatus kohas ning et vanemad õpetaksid oma lastele, mis ohud kaasnevad pakiruumis mängimisega.
- Vanemad peavad näitama oma lastele, kuidas pakiruumi luuki saab seestpoolt avada.

AKNAD



D080000AFD

- (1) Juhiukse elektriakna lüliti
- (2) Eesmise kaassõitja ukse elektriakna lüliti
- (3) Tagaukse (vasaku) elektriakna lüliti
- (4) Tagaukse (parema) elektriakna lüliti
- (5) Akna avamine ja sulgemine
- (6) Elektriaken automaatselt üles*/alla*
- (7) Elektriakna lukustuslüliti

* : kui olemas

* MÄRKUS

Külma ja märja ilmaga ei pruugi elektriaknad külmumise tõttu ladusalt töötada.

D080100AFD

Elektriaknad

Elektriaknad töötavad siis, kui süütevõti on asendis ON (SEES). Igal uksel on elektriakna juhtimiseks aknalüliti. Juhil on elektriakende lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagumiste akende talitluse.

Elektriaknaid saab kasutada umbes 30 sekundit pärast süütevõtme väljatõmbamist või keeramist asendisse ACC või LOCK. Kui esiuksed on lahti, siis ei saa elektriaknaid kasutada ka 30-sekundilise perioodi ajal pärast süütevõtme väljatõmbamist.

* MÄRKUS

Kui te märkate sõidu ajal ühe külgmise akna lahtioleku korral vibratsiooni ja pulsatsiooni (tuulelööke), peaksite tingimuste tasakaalustamiseks avama veidi vastasakna.



D080101AUN

Akende avamine ja sulgemine (kui olemas)

Juhiuksel on elektriakende pealüliti, millega saab juhtida sõiduki kõiki aknaid.

Akna avamiseks või sulgemiseks vajutage vastava lüliti esiosa alla või tõmmake üles esimese püsiasendini (5).



D080103AUN

Aken automaatselt üles/alla (kui olemas)

Elektriakna lüliti vajutamine korraga teise püsiasendisse (6) langetab või tõstab akna täielikult isegi siis, kui te lüliti vabastate. Akna peatamiseks soovitud asendis tõmmake või vajutage lüliti hetkeks akna liikumisele vastupidises suunas.

Kui elektriaknad korralikult ei tööta, saab elektriakende automaatsüsteemi lähtestada järgmiselt:

1. Keerake süütevõti asendisse ON (SEES).
2. Sulgege juhiaken ja tõmmake juhiakna elektriakende lüliti pärast akna täielikku sulgumist vähemalt 1 sekund ülespoole.

Automaatne tagasikäik

Kui akna ülespoole liikumist takistab mõni ese või kehaosa, siis tuvastab aknaandur takistuse ja peatab liikumise. Seejärel liigub aken umbes 30 cm allapoole, et takistava objekti saaks kõrvaldada.

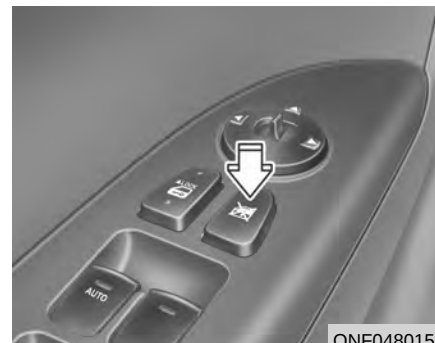
Kui elektriakna lüliti on pidevalt üles tõmmatud ja aken tuvastab takistuse, siis peatub ülespoole liikumine ning aken laskub umbes 2,5 cm tagasi. Kui tõmbate pärast akna automaatse tagasikäigufunktsiooni rakendumist elektriakna lüliti 5 sekundi jooksul uuesti pidevalt üles, siis akna automaatne tagasikäik lülitub välja.

* MÄRKUS

Juhiakna puhul toimib automaatne tagasikäigufunktsioon vaid siis, kui kasutatakse akna automaatse ülestõstmise funktsiooni lüliti lõpuni ülestõmbamise teel. Akna automaatne tagasikäigufunktsioon ei tööta, kui aken tõstetakse poolele teele elektriakna lüliti abil.

⚠ HOIATUS

Kontrollige enne akna sulgemist alati, kas klaasi teele ei jää mõnda takistust, mis võib kaasa tuua kehavigastuse või sõiduki kahjustuse. Kui aknaklaasi ja akna ülemise serva vahele jääb objekt läbimõõduga alla 4 mm, siis ei pruugi automaatne tagasikäigufunktsioon takistust tuvastada ega ülesliikumist peatada.



ONF048015L

D080104ANF

Elektriakna lukustusnupp

- Juht saab reisijate uste elektriakna nupu blokeerida, vajutades juhi uksele asuva elektriakna lukustusnupu lukustatud asendisse (alla).
- Kui elektriakna lukustusnupp on sisse lülitatud, siis ei saa juhi pealülitist reisijate uste elektriaknaid juhtida.



ETTEVAATUST!

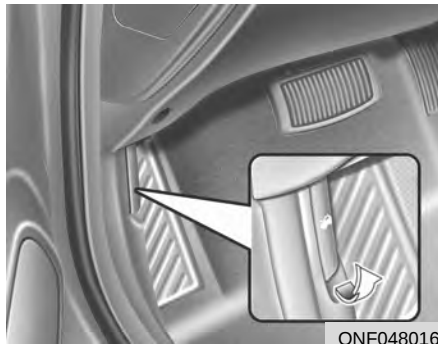
- **Elektriakende võimalike kahjustuste vältimiseks ärge avage või sulgege mitut akent korraga. See pikendab ka kaitsmete tööiga.**
- **Ärge mingil juhul proovige samaaegselt rakendada juhiukse pealüliti ja mõne akna omaette lüliti akende liigutamiseks eri suunas. Sellisel juhul jääb aken seisma ning seda ei saa enam avada ega sulgeda.**



HOIATUS – aknad

- **ÄRGE mingil juhul jätke lahkumisel süütevõtit sõidukisse.**
- **ÄRGE jätke järelevalveta lapsi sõidukisse. Isegi väga väikene laps võib sõiduki tahtmatult liikuma panna, jääda akna vahele või mõnel muul viisil endale ja teistele liiga teha.**
- **Kontrollige enne akna sulgemist alati väga hoolikalt, kas sõrmed, käed, pea ja muud takistused on ohutus kauguses.**
- **Ärgelubagelastelelektriakendega mängida. Hoidke juhi uksele olev elektriakende lukustuslüüti lukustatud asendis (allavajutatud). Kui laps paneb aknaklaasi tahtmatult liikuma, võib see kaasa tuua tõsise kehavigastuse.**
- **Ärge pistke sõidu ajal nägu ega käsi akna vahelt välja.**

MOOTORIRUUMI KAAS



D090100AEN

Mootoriruumi kaane avamine

1. Tõmmake kaane riivist lahtitegemiseks vabastushooba. Mootoriruumi kaas peaks pisut üles kerkima.



2. Minge sõiduki ette, kergitage mootoriruumi kaant veidi, tõmmake teist riivi (1) seespool kaane keskosas ja tõstke kaas üles.
3. Avage mootoriruumi kaas. See tõuseb ise täielikult üles, kui ta on poole kõrguseni tõstetud.

D090200AEN

Mootoriruumi kaane sulgemine

1. Enne mootoriruumi kaane sulgemist kontrollige järgmist:
 - Kõik täiteavade korgid mootoriruumis on korralikult omal kohal.
 - Mootoriruumi ei ole jäänud kindaid, puhastuskaltse ega muid tuleohtlikke materjale.
2. Langetage kaas poole kõrguseni ning suruge see kinnitamiseks alla.



HOIATUS – mootoriruumi kaas

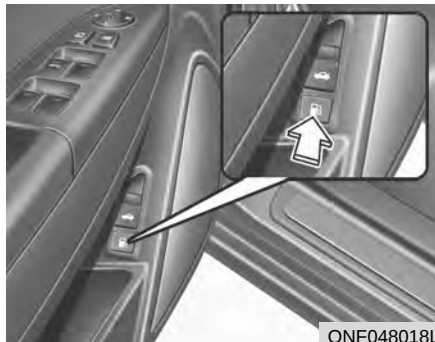
- Enne mootoriruumi kaane sulgemist veenduge, et kaane teel ei ole mingeid takistusi. Kui mootoriruumi kaane avas on mõni kõrvaline ese, võib kaane sulgemine põhjustada ainelise kahju või tõsise vigastuse.
- Ärge jätke mootoriruumi kindaid, puhastuskaltse ega muid tuleohtlikke materjale. Kuumus võib põhjustada tulekahju.



HOIATUS

- Enne sõidu alustamist kontrollige alati hoolikalt, kas mootoriruumi kaas on kindlalt riivis. Lukustamata kaas võib sõidu ajal avaneda ja varjata täielikult juhi vaatevälja, tekitades äärmiselt ohtliku olukorra.
- Ärge sõitke autoga, kui mootoriruumi kaas on üles tõstetud, sest see takistab vaatevälja, võib alla langeda ja kahjustuda.

KÜTUSEPAAGI TÄITEAVA KATE



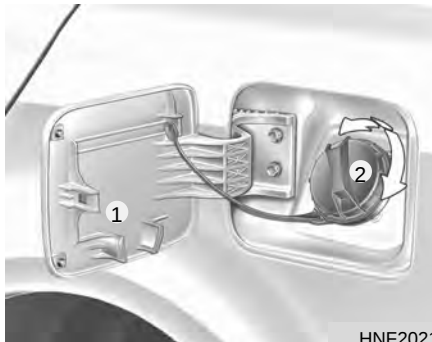
D100100ANF

Kütusepaagi täiteava kate avamine

Kütusepaagi täiteava kate avatakse sõiduki seest, vajutades kate avamisnuppu, mis asub juhiukse juures.

* MÄRKUS

Kui kütusepaagi täiteava kate ei avane (näiteks on jäätunud), koputage või vajutage seda kergelt, lõhkudes jää ja vabastades kate. Ärge püüdke katet lahti kangutada. Vajaduse korral pihustage kate ümber lubatud jäätõrjevedelikku (ärge kasutage antifriisi) või sõitke mõnda soojemasse kohta ja laske jääl sulada.



HNF2021

1. Peatage mootor.
2. Vajutage kütusepaagi täiteava kate avamiseks avamisnuppu.
3. Tõmmake täiteava kate (1) välja täiesti lahti.
4. Kütusepaagi korgi (2) eemaldamiseks keerake seda vastupäeva.
5. Tankige kütust vastavalt vajadusele.

D100200AUN

Kütusepaagi täiteava kate sulgemine

1. Korgi paigaldamiseks keerake seda päripäeva, kuni kuulete klõpsu. See näitab, et kork on tihedalt peal.
2. Sulgege kütusepaagi täiteava kate ja vajutage seda kergelt, kontrollides, kas kate on kindlalt kinni.

D100300AFD

⚠ HOIATUS – tankimine

- Kui rõhu all olev kütus välja piserdub, võib see sattuda riieteile ja nahale ning tekitada tule ja põletuste ohu. Eemaldage kütusepaagi kork aeglaselt ja ettevaatlikult. Kui korgist tungib välja kütust või kui te kuulete susisevat heli, oodake enne korgi täielikku eemaldamist olukorra rahunemist.
- Ärge jätkake tankimist, kui otsak automaatselt välja lülitub.
- Kontrollige alati, kas kütusepaagi kork on korralikult omal kohal, et vältida kütuse mahaloksumist avarii korral.

**HOIATUS – ohud tankimisel**

Autokütused on tuleohtlikud. Tankimise ajal tuleb alati täita järgmisi ettevaatusabinõusid. Nende juhiste eiramine võib põhjustada tõsise kehavigastuse, raske põletuse ja isegi eluohtliku tulekahju või plahvatuse.

- Tutvuge bensiinijaamas kõigi hoiatustega ja täitke neid täpselt.
- Enne bensiinijaamas tankimist uurige välja, kus asub hädaseiskamisseadis (kui olemas).
- Enne tankepüstoli kättevõtmist peaksite vältama staatilise elektrilahenduse ohu, puudutades sõiduki mõnda metallosa, mis asub kütusepaagist, tankepüstolist või mõnest muust kütuseallikast piisavalt kaugel.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge minge pärast tankimise alustamist tagasi sõidukisse, sest te võite tekstiili (polüestri, atlassi, nailoni vms) puudutamise, hõõrumise või silitamise teel koguda ohtliku staatilise elektrilaengu. Staatiline elektrilaeng võib süüdata kütuseaurud, millele järgneb kiire põlemine. Kui peate tingimata sõidukisse tagasi minema, laadige hiljem uuesti maha potentsiaalselt ohtlik staatilise elektri laeng, puudutades sõiduki mõnda metalldetaili, mis on kütusepaagist, tankepüstolist või muust kütuseallikast piisavalt kaugel.
- Kui tangite autot kanistrist, asetage see enne tankimist kindlasti maapinnale. Staatilisest elektrist tingitud säde võib süüdata kütuseauru ja põhjustada plahvatuse. Säilitage tankimise ajal kontakti sõidukiga, kuni tankimine on lõppenud.

(jätkub)

(jätkub)

Kasutage ainult selliseid plastkanistreid, mis on ette nähtud bensiini transpordiks ja säilitamiseks.

- Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni. Mobiiltelefoni elektrivool ja/või elektroonika-lülituste töö võivad süüdata kütuseauru ja tekitada tulekahju.
- Tankimise ajaks lülitage mootor alati välja. Sõidukielektriseadmete tekitatud sädemed võivad süüdata kütuseauru ja tekitada tulekahju. Kui olete tankimise lõpetanud, kontrollige enne mootori käivitamist, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni ja täiteava kate peal.
- ÄRGE kasutage tikke või tulemasinat, ÄRGE SUITSETAGE bensiinijaamas ega jätke põlevat sigaretti tankimise ajaks sõidukisse. Autokütus on väga tuleohtlik ning võib süttimise korral põhjustada tulekahju.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui tankimise ajal peaks puhkema tulekahju, lahkuge sõiduki juurest ja võtke viivitamata ühendust tankla juhtkonnaga, seejärel aga teatage juhtunust kohalikule tuletõrjele. Järgige kõiki ohutusnõudeid, mida teile edastatakse.



ETTEVAATUST!

- Jälgige, et tangite ainult pliivaba bensiini.
- Kui kütusepaagi kork vajab vahetamist, kasutage üksnes HYUNDAI originaalkorki või teie sõiduki jaoks ettenähtud võrdväärset korki. Kütusepaagi ebasobiv kork võib tekitada kütusesüsteemi või heitmekontrollisüsteemi tõsise rikke.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge loksutage kütust sõiduki välispinnale. Värvitud pinnale sattunud kütus võib värvi kvaliteeti kahjustada.
- Pärast tankimist veenduge, et kütusepaagi kork on kindlalt peal, nii et avarii korral kütust maha ei voolaks.



ONF048021

D100500ANF

Kütusepaagi täiteava katte avariivabastamine

Kui kütusepaagi täiteava kate nupu vajutamisel ei avane, saate selle avada käsitsi. Tõmmake käepidet veidi väljapoole.



ETTEVAATUST!

Ärge tõmmake käepidet liiga tugevasti, võite kahjustada pakiruumi ehiseid või vabastushooba.

KATUSELUUK (KUI OLEMAS)



HNF2026

D110000ANF

Kui teie autol on katuseluuk, saate seda avada ja kallutada laekonsoolil olevate nuppude abil.

1. Avamisnupp
2. Kallutamisenupp

Kui süüde on sisse lülitatud, saab katuseluuki elektriliselt avada ja sulgeda.

* MÄRKUS

- Külma ja märja ilmaga ei pruugi katuseluuk külmumise tõttu ladusalt töötada.
- Pärast autopesu või vihmase duši eemaldage enne katuseluuki kasutamist sellele kogunenud vesi.

⚠ ETTEVAATUST!

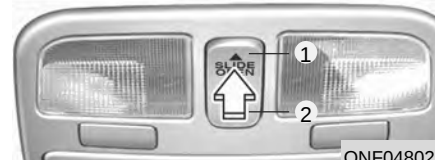
Ärge jätkake katuseluugi nupu vajutamist, kui katuseluuk on täielikult avatud, suletud või kallutatud asendis. Vastasel korral võite kahjustada mootorit või süsteemi komponente.

* MÄRKUS

Katuseluuki ei saa avada, kui see on kallutatud asendis ning avatud või pooleldi avatud katuseluuki ei saa kallutada.

⚠ HOIATUS

Mitte kunagi ärge kohendage päikesevarju sõidu ajal. Vastasel korral võite põhjustada liiklusõnnetuse, mis võib lõppeda surma, tõsiste kehavigastuste või varalise kahjuga.



ONF048022

D110100ANF

Katuseluugi avamine

Katuseluugi avamiseks (automaatse liuglemise funktsioon) vajutage laekonsoolil avamisnuppu (1) kauem kui 0,5 sekundit.

Katuseluuk liugleb täielikult lahti. Selleks et katuseluugi liuglemist peatada, vajutage mõnda katuseluugi nuppu.

Katuseluugi sulgemiseks (automaatse liuglemise funktsioon) vajutage laekonsoolil kallutamisenuppu (2) kauem kui 0,5 sekundit.

Katuseluuk sulgub täielikult. Selleks et katuseluugi liuglemist peatada, vajutage mõnda katuseluugi nuppu.

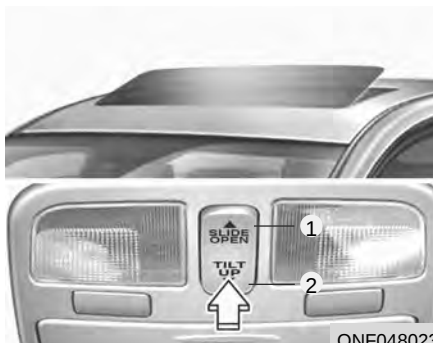


D110101AUN

Automaatne tagasikäik

Kui automaatselt sulguva katuseluugi ees on takistus, liigub katuseluuk tagasi ja peatub.

Automaatne avanemine ei toimi, kui klaasist luugi ja raami vahele jääb mõni väike ese. Enne katuseluugi sulgemist tuleb alati veenduda, et miski selle sulgumist ei takistaks.



D110200ANF

Katuseluugi kallutamine

Katuseluugi avamiseks (automaatse kallutamise funktsioon) vajutage laekonsoolil kallutamisnuppu (2) kauem kui 0,5 sekundit.

Katuseluugi tagaosa tõuseb üles. Selleks et katuseluugi kallutamist peatada, vajutage mõnda katuseluugi nuppu.

Katuseluugi sulgemiseks vajutage laekonsoolil avamisnuppu (1) ja hoidke seda all, kuni katuseluuk on sulgunud.

⚠ HOIATUS – katuseluuk

- Klaasi sulgemisel jälgige, et kellegi pea või käed ei jääks klaasi vahele.
- Ärge pistke sõidu ajal nägu, kaela, käsi ega keha katuseluugist välja.
- Katuseluugi sulgemisel veenduge, et kellegi käed ja nägu sinna vahele ei jää.

⚠ ETTEVAATUST!

- *Luugi liikumisteed tuleb aeg-ajalt puhastada.*
- *Kui üritate katuseluuki miinuskraadidega avada või siis, kui see on lume või jääga kaetud, võite kahjustada selle klaasi või mootorit.*
- *Katuseluuk on tehtud nii, et see avaneb koos päikesevarjuga. Ärge jätke päikesevarju suletuks, kui katuseluuk on avatud.*



OUN026031

D110300ANF

Päikesevari

Päikesevari avaneb automaatselt koos klaaspaneeliga, kui klaaspaneel liigub. Kui te soovite selle sulgeda, siis tehke seda käsitsi.



HNF2028

D110400AFD

Hädaolukorras

Kui katuseluuki ei ole võimalik elektriliselt kasutada:

1. Avage päikseprillihoidja.
2. Eemaldage kaks kruvi (2) ning seejärel eemaldage laekonsool.



3. Paigaldage hädaolukorra käepide (sõidukiga kaasas) ning avamiseks pöörake käepidet päripäeva ja sulgemiseks vastupäeva.

D110500AUN

Katuseluugi lähtestamine

Pärast autoaku lahutamist või selle tühjenemist, samuti pärast katuseluugi sulgemist avariipideme abil tuleb katuseluuk lähtestada järgmiselt:

1. Keerake süüde sisse.
2. Vastavalt katuseluugi asendile tehke järgmist.
 - 1) juhul kui katuseluuk on täielikult suletud või kallutatud:
Vajutage kallutusnuppu seni, kuni katuseluuk on täielikult üles kallutatud.
 - 2) juhul kui katuseluuk on liugselt avatud:
Vajutage sulgemisnuppu ning hoidke seda all (kauem kui 5 sekundit), kuni luuk on täielikult sulgunud. Vajutage kallutusnuppu seni, kuni katuseluuk on täielikult üles kallutatud.
3. Laske kallutusnupp lahti.
4. Vajutage kallutusnuppu ning hoidke seda all (kauem kui 10 sekundit) seni, kuni katuseluuk on naasnud oma algsesse asendisse pärast seda, kui see on tõstetud oma maksimaalsest kaldeasendist kõrgemale. Seejärel vabastage nupp.

5. Vajutage kallutamise nuppu ja hoidke seda all (kauem kui 5 sekundit), kuni katuseluuk liigub järgmiselt:

KALDUB ALLA → LIUGLEB LAHTI →
LIUGLEB KINNI

Seejärel vabastage nupp.

Kui see kõik on sooritatud, on katuseluugi süsteem lähtestatud.

ROOLIRATAS

D130100ANF

Roolivõimendi

Roolivõimendi tarbib mootori energiat sõiduki roolisüsteemi käitamiseks. Kui mootor ei tööta või kui roolivõimendi on rikkis, saab sõidukit küll roolida, kuid see nõuab palju suuremat pingutust.

Kui te märkate sõiduki normaalse juhtimise käigus, et rool pöörduv raskemalt, laske roolivõimendit Hyundai volitatud edasimüüja juures kontrollida.



ETTEVAATUST!

Ärge hoidke rooliratast ajal, mil mootor töötab, lõppasendis (vasakul või paremal servas) kauem kui 5 sekundit. Rooliratta hoidmine ükskõik kummal pool lõpus üle 5 sekundi võib kahjustada roolivõimendi pumpa.

* MÄRKUS

Kui roolivõimendi veorihm katkeb või pump tõrgub, siis suureneb rooli pööramiseks kuluv jõud märgatavalt.

* MÄRKUS

Kui sõiduk on pikemat aega seisnud väljas külma käes (alla -10 °C), siis võib vahetult pärast mootori käivitamist rool olla suhteliselt raske. Selle põhjuseks on vedeliku suurem viskoossus madalal temperatuuril ning tegemist ei ole rikkega.

Sellisel juhul vajutage gaasipedaali ja lisage mootori pöördeid kiiruseni 1500 p/min, seejärel vabastage pedaal ja laske mootoril töötada tühikäigul kaks-kolm minutit, kuni vedelik soojeneb.

D130300ANF

Rooli kallutamine

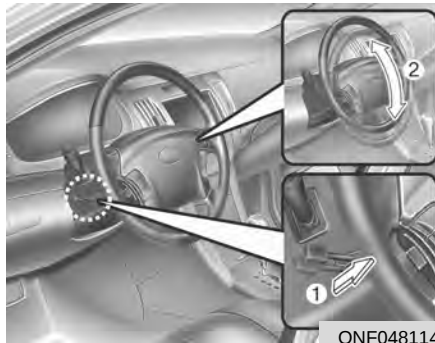
Rooli kallutamine võimaldab teil enne sõidu algust rooli kallet reguleerida. Võite rooliratast ka tõsta, et jalgadel oleks sisenemisel ja väljumisel rohkem ruumi (kui olemas).

Rooliratas peaks paiknema nii, et teil on mugav juhtida ning et te näeksite lahedalt armatuurlaua märgutulesid ja mõõdikuid.



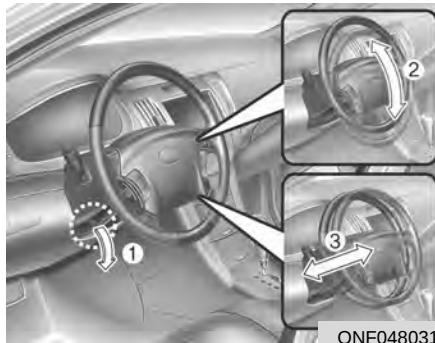
HOIATUS

- Ärge mingil juhul reguleerige rooliratta kaldenurka ja kõrgust sõidu ajal. Võite kaotada sõiduki üle kontrolli ja põhjustada eluohtliku avarii või liiklusõnnetuse.
- Pärast reguleerimist lükake rooliratast üles-alla, et kontrollida, kas see on kindlalt omal kohal.



Kalde tüüp

Tõmmake hooba enda poole ja hoidke nii, et rooli lukust vabastada (1). Nihutage rool soovitavasse asendisse (2). Kui olete soovitava kaldenurga saavutanud, laske hoob lahti.



Kallutatav ja teleskoopseadistusega tüüp

Rooliratta kaldenurga muutmiseks tõmmake lukustushoob (1) alla, reguleerige rooliratas soovitud nurga alla (2) ning kõrgusele ja tõmmake lukustushoob üles, fikseerides rooliratta sobivasse asendisse. Reguleerige enne sõidu algust rooliratta asend kindlasti sobivaks.



D130500AUN

Helisignaali

Helisignaali andmiseks vajutage helisignaali tingmärki roolirattal. Kontrollige helisignaali tööd korrapäraselt.

* MÄRKUS

Helisignaali andmiseks vajutage rooliratta piirkonda, mis on tähistatud helisignaali tingmärgiga (vt joonist). Helisignaali töö kontrollitakse selle tingmärgi vajutamisel.



ETTEVAATUST!

Ärge vajutage helisignaali märki korduvalt ega lööge seda rusikaga. Ärge kasutage helisignaali andmiseks teravaotsalist eset.

PEEGLID

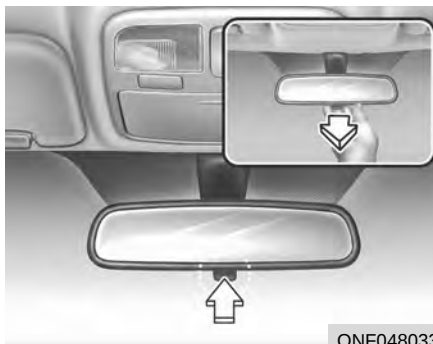
D140100AUN

Salongi tahavaatepeegel

Reguleerige tahavaatepeeglit, nii et vaade läbi tagaakna oleks keskel. See reguleerimine peab kindlasti toimuma enne sõidu algust.

⚠ HOIATUS – nähtavus sõiduki taga

Ärge asetage tagaistmele või pakiruumi esemeid, mis häirivad nähtavust läbi tagumise akna.



D140101AUN

Muudetava asendiga tahavaatepeegel

Reguleerige seda enne sõidu algust, kui päeva/öö hoob on päevases asendis.

Kui soovite öisel ajal vähendada pimestamist tagant tulevate sõidukite esitulede tõttu, tõmmake päeva/öö-hooba enda poole.

Pange tähele, et sellega kaotate veidi tahavaate selguses.

D140102AUN

Elektrokromaatiline peegel (ECM) (kui olemas)

Elektrokromaatiline peegel reguleerib automaatselt tagant tulevate autode esilaternate põhjustatud pimestust öösel või videvikus. Peeglisse paigaldatud andur tuvastab valgustustaseme sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt pimestamist, mida põhjustavad teie taga sõitvate autode esituled.

Kui mootor töötab, siis reguleerib pimestamist automaatselt tahavaatepeegli andur.

Kui käiguvalits on lükatud tagasikäigu asendisse (R), siis läheb peegel automaatselt kõige heledamale sättele, et nähtavus sõiduki taga oleks juhile parim.

⚠ ETTEVAATUST!

Puhastage peeglit klaasipuhastusvedelikuga niisutatud paberräti või muu sarnase materjaliga. Ärge pihustage puhastusvedelikku vahetult peeglitele, kuna vedelik võib imbuda peegli korpusesse.



ONF048034

Elektrilise tahavaatepeegli kasutamine

- Automaatse hämardusfunktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu ON/OFF (1). Süttib peegli märgutuli. Automaatse hämardusfunktsiooni väljalülitamiseks vajutage nuppu ON/OFF. Peegli märgutuli kustub.
- Süüte sisselülitamisel läheb peegel vaikeasendisse ON.

D140200AUN

Välispeegel

Enne sõidu algust reguleerige kindlasti peeglite kaldenurki.

Sõiduk on varustatud nii vasak- kui parempoolse välimise tahavaatepeegliga. Peegleid saab reguleerida kaugjuhtimislüliti abil. Peeglid saab tagasi käänta, et vältida kahjustusi automaatpesu ajal või kitsal teel.



HOIATUS

– tahavaatepeeglid

- Parempoolne välimine tahavaatepeegel on kumer. Mõnes riigis on vasakpoolne välimine tahavaatepeegel samuti kumer. Peeglis nähaolevad objektid on tegelikult lähemal kui tundub.
- Sõidurea vahetamisel kasutage sisemist tahavaatepeeglit või vaadake oma silmaga, kui kaugel teie taga olevad sõidukid tegelikult on.



ETTEVAATUST!

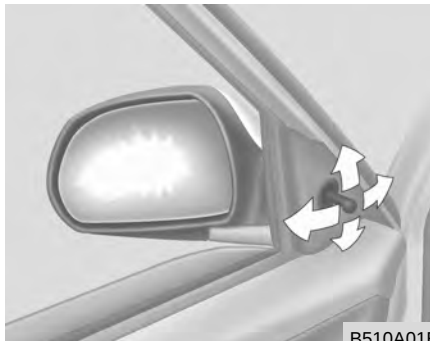
Ärge kraapige peeglit jääd, võite kahjustada klaasi pinda. Kui jää peaks takistama peegli liikumist, ärge üritage peeglit jõuga reguleerida. Jää eemaldamiseks kasutage jäätõrjepihustit või sooja veega niisutatud käsna või pehmet lappi.

⚠ ETTEVAATUST!

Kui peegel on kinni jäätunud, ärge üritage peeglit jõuga reguleerida. Kasutage jäätunud mehhanismi vabastamiseks heakskiidetud jäätörjepihustit (mitte antifriisi) või sõitke sooja kohta ja laske jääl sulada.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige või kääname vältimise tahavaatepeegleid sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli sõiduki üle ja sattuda liiklusõnnetusse, mille tagajärjeks on tõsine või eluohtlik kehavigastus ja ainealine kahju.



B510A01E

D140201ANF

Kaugjuhtimine

Käsitsi reguleeritav

Kummalgi välispeeglil on reguleerimisnupp. See asub vastava akna alumises esinurgas.

Enne sõitma hakkamist veenduge alati, et peeglid on reguleeritud nii, et te näete nii paremast kui ka vasakust peeglist taha auto külgedele ja otse auto taha. Peeglisse vaadates olge alati ettevaatlik, kui hindate teie taga sõitvate autode kaugust.



ONF048035L

Elektriliselt reguleeritav (kui olemas)

Elektri- ja käsitsi-kaugjuhtimise peeglid võimaldavad reguleerida vasak- ja parempoolse välimise tahavaatepeegli asendit. Ühe peegli asendi reguleerimiseks lükake hoob (1) paremale või vasakule, et valida kas parempoolne või vasakpoolne peegel, seejärel vajutage juhtseadise vastavat punkti, et reguleerida peeglit üles, alla, vasakule või paremale. Pärast reguleerimist lükake hoob neutraalasendisse, et vältida tahtmatut rakendumist.

⚠ ETTEVAATUST!

- Kui vajutate peegli reguleerimis-lüliti, siis lõppasendisse jõudmisel peegel peatub, kuid mootor jätkab tööd. Ärge hoidke lüliti ülearu kaua all, see võib kahjustada mootorit.
- Ärge proovige reguleerida välimist tahavaatepeeglit käega. See võib kahjustada peegli osi.



D140202AFD

Välimise tahavaatepeegli kokkukäänamine

Käsitsi reguleeritav

Välimise tahavaatepeegli kokkukäänamiseks võtke peegli korpusest kinni ja käänake seda sõiduki tagaosa suunas.

NÄIDIKUPLOKK

Tüüp A



1. Tahhomeeter
2. Mootori temperatuurimõõdik
3. Kütusemõõdik
4. Spidomeeter
5. Suunatulede märgutuled
6. Hoiatus- ja märgutuled (kui olemas)
7. Odomeeter/teekonnaarvuti (kui olemas)

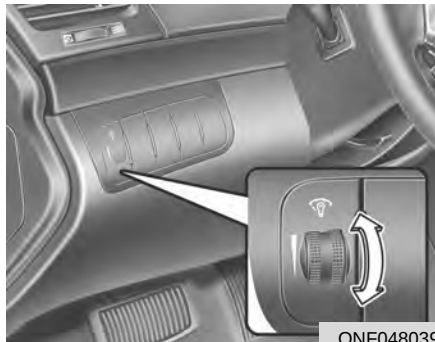
Tüüp B



* Sõiduki tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatust erineda. Täpsemalt vaadake järgmisest peatükist osa "Näidikud" alt.

D150000AFD

ONF048038/ONF048037



ONF048039

D150100AFD

Armatuurilaua valgustus (kui ole- mas)

Kui sõiduki seisu- või esituled on sisse lülitatud, saate armatuurilaua valgustuse intensiivsust reguleerida valgustuse juhtnupu keeramise teel.

Kui süüde on sees, siis saab näidikuploki valgustuse intensiivsust reguleerida juhtnupu keeramisega, olenemata esitulede lüli asendist.

Tüüp A



ONF048040

Tüüp B



ONF048041

Mõõdikud

D150201ANF

Spidomeeter

Spidomeeter näitab sõiduki liikumiskiirust.

Spidomeeter on kalibreeritud ühikutes miili tunnis ja/või kilomeetrit tunnis.

(Maks. kiirus 3,3 L: 260 km/h)

Bensiinimootor

Tüüp A



Tüüp B



ONF048042

Diiselmootor

Tüüp A



Tüüp B



ONF048045

D150202AFD

Tahhomeeter

Tahhomeeter näitab ligikaudselt mootori pöörete arvu minutis (p/min).

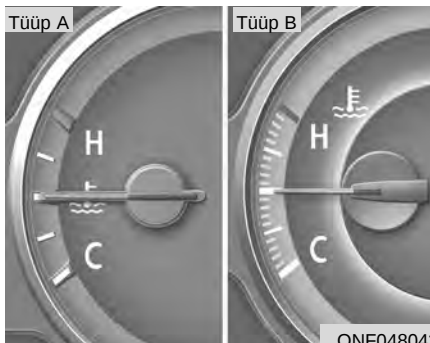
Kasutage tahhomeetrit sobiva käiguvahetuspunkti valimiseks ning mootori ala- ja/või ülekoormuse vältimiseks.

Kui mootor ei tööta ja süüde on asendis ACC või ON, siis võib tahhomeetri osuti veidi nihkuda. See liikumine on normaalne ning ei mõjuta tahhomeetri toimimist töötava mootori puhul.



ETTEVAATUST!

Ärge töötage mootoriga, kui tahhomeetri osuti on PUNASES TSOONIS. See võib mootorit tõsiselt kahjustada.



D150203AUN

Mootori temperatuurimõõdik

See mõõdik näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süüde on sees.

Ärge jätkake sõitu ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, tegutsege vastavalt jaotisele "Mootori ülekuumenemine" (ptk 6).



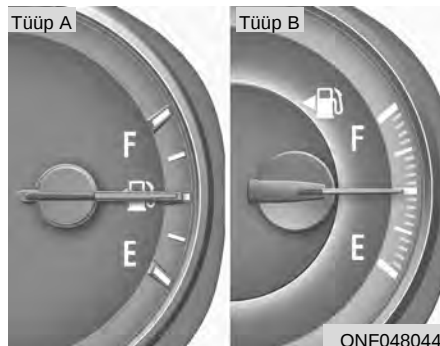
ETTEVAATUST!

Kui osuti liigub normaalsest piirkonnast asendi H poole, viitab see ülekuumenemisele, mis võib mootorit kahjustada.



HOIATUS

Ärge mingil juhul eemaldage radiaatori korki, kui mootor on kuum. Mootori jahutusvedelik on rõhu all ja võib põhjustada põletusi. Enne jahutusvedeliku lisamist oodake, kuni mootor jahtub.



D150204AUN

Kütusemõõdik

Kütusemõõdik näitab paagis oleva kütuse ligikaudset kogust. Kütusepaagi maht on toodud peatükis 9. Kütusemõõdik on varustatud vähese kütuse märgutulega, mis süttib, kui paak on peaaegu tühi.

Kallakul või kurvis võib kütusemõõdiku osuti kõikuda või vähese kütuse märgutuli võib süttida tavalisest varem, sest kütus liigub paagis edasi-tagasi.

⚠ HOIATUS – kütusemõõdik
Kütuse lõppemine võib sõitjad ohu seada.
Kui hoiatav märgutuli süttib või kui kütusemõõdik läheneb tasemele "E", peate reisi katkestama ja hankima niipea kui võimalik täiendavat kütust.



ONF048047



ONF048048

D150205ANF

Läbisõidu-/päevasõidumõõdik (kui olemas)

Läbisõidumõõdik (km või miili)

Läbisõidumõõdik ehk odomeeter näitab sõiduki summaarset läbisõitu.

Läbisõidumõõdik on kasulik ka perioodilise hoolduse sobiva aja määramisel.

*** MÄRKUS**

Sõiduki läbisõidumõõdiku registreeritud näidu muutmise on rangelt keelatud. Sellise muutmise puhul võite kaotada õiguse garantiile.



ONF048050

Päevasõidumõõdik (km või miili)

SÕIT A: Päevasõidumõõdik A

SÕIT B: Päevasõidumõõdik B

Päevasõidumõõdik näitab juhi valitud sõidu pikkust. Päevasõidumõõdiku A või B näidu nullimiseks vajutage nuppu RESET (NULLI) üle 1 sekundi.



ONF048049

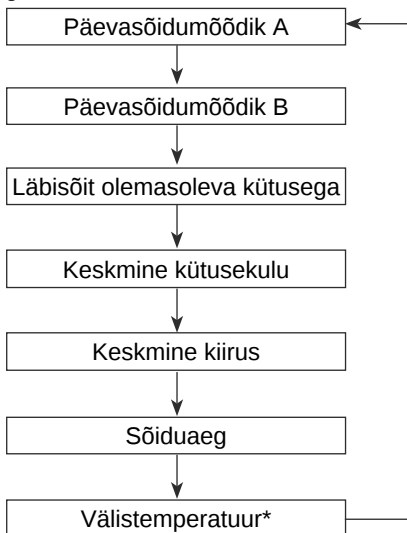
D150206ANF

Teekonnaarvuti (kui olemas)

Teekonnaarvuti on mikroarvutipõhine infosüsteem, mis kuvab sõiduga seotud teavet (kui süüde sees), nagu näiteks läbisõit olemasoleva kütusega, päevasõidumõõdiku näit, kütusekulu, sõiduaeg ja keskmine kiirus. Kogu salvestatud sõiduteave (v.a läbisõidumõõdik) nullitakse aku lahutamisel. Läbisõidumõõdik kuvatakse alati kuni näidiku väljalülitamiseni.

Sõiduki funktsioonid

Olemasoleva kütusega läbitava vahemaa, kütusekulu, keskmise kiiruse või päevasõidumõõdiku valimiseks vajutage nuppu TRIP (SÕIT) alla 1 sekundi järgmiselt:



(* Ilma automaatse kliimaseadmeta)



ONF048048

Päevasõidumõõdik (km)

See režiim näitab ühe sõidu vahemaad alates mõõdiku viimasest nullimisest.

Mõõdiku näit jääb vahemikku 0,0 kuni 999,9 km.

Kui näidikul on läbisõidumõõdiku näit ja te vajutate nuppu RESET üle 1 sekundi, siis näit nullitakse (0,0).



ONF048053

Läbisõit olemasoleva kütusega (km)

See režiim näitab olemasoleva kütusega läbitavat hinnangulist vahemaad vastavalt kütusepaagis olevale kütusekogusele ja mootori kütusekulule. Kui võimalik läbisõit langeb alla 50 km, kuvatakse tingmärk "---" ning märgutuli hakkab vilkuma.

Mõõdiku tööpiirkond on 50 kuni 1500 km.

* MÄRKUS

- Kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või kui aku vooluring on katkenud, siis ei pruugi olemasoleva kütusega läbisõidu funktsioon korralikult toimida. Teekonnaarvuti ei pruugi tajuda kütuse lisandumist, kui paaki tangitakse kütust alla 6 liitri.
- Kütusekulu ja läbisõit olemasoleva kütusega võivad suurtes piirides varieeruda olenevalt sõidutingimustest, sõidustiilist ja sõiduki seisundist.
- Läbisõit olemasoleva kütusega on võimaliku vahemaa hinnang. See väärtus võib tegelikust sõidukaugusest mõnevõrra erineda.

**Keskmine kütusekulu**

Seade näitab auto keskmist kütusekulu, mis on arvatatud kogu kulutatud kütusehulga ja läbitud teepikkuse järgi pärast näidu viimast nullimist. Kogu kütusekulu arvutatakse kütusekulu sisendi järgi. Täpsemate arvutuste jaoks sõitke rohkem kui 50 m ja 10 sekundit.

Kui vajutate nuppu RESET (NULLI) keskmise kütusekulu kuvamise ajal üle 1 sekundi, siis nullitakse keskmise kütusekulu näit (---). Kui kütust lisatakse rohkem kui 6 liitrit, siis nullitakse see automaatselt.

**Keskmine kiirus (km/h)**

See režiim arvutab sõiduki keskmise kiiruse pärast keskmise kiiruse viimast lähtestamist.

Kui mootor töötab, säilib keskmise kiiruse väärtus ka seisva sõiduki puhul.

Kui vajutate nuppu RESET (NULLI) keskmise kiiruse kuvamise ajal üle 1 sekundi, siis nullitakse keskmise kiiruse näit (---). Kui süüde on rohkem kui 2 tundi väljas, siis nullitakse see automaatselt.



Sõiduaeg

Näitab viimasest nullimisest kulunud sõiduaega.

Kui mootor töötab, säilib sõiduaaja väärtus ka seisva sõiduki puhul.

Mõõdiku töövahemik on 0:00–99:59.

Kui vajutate nuppu RESET (NULLI) sõiduaaja kuvamise ajal üle 1 sekundi, siis nullitakse sõiduaaja näit (0:00). Kui süüde on rohkem kui 2 tundi väljas, siis nullitakse see automaatselt.



Välistemperatuur (kui olemas)

See režiim näitab temperatuure vahemikus -40 °C ja 80 °C.

* MÄRKUS

Vajutades nuppu RESET kauem kui 1 sekund siis, kui temperatuurid on kuvatud Celsiuse järgi, teisendatakse Celsiuse kraadid Fahrenheiti skaalale (°C → °F või °F → °C).

D150300AFD

Hoiatused ja märgutuled

Märgutulesid saab kontrollida süüte sissekeeramisega (mootorit ei ole vaja käivitada). Kui mõni tuli ei sütti, laske seda HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Pärast mootori käivitamist jälgige, et kõik märgutuled oleksid kustunud. Kui mõni siiski põleb, osutab see tähelepanu nõudvale olukorrale. Seisupiduri vabastamisel peab pidurisüsteemi märgutuli kustuma. Kui paagis on vähe kütust, jääb põlema kütuse märgutuli.

D150302AFD

Turvapatjade märgutuli(kui olemas)



See märgutuli süttib süüte sisselülitamisel alati umbes 6 sekundiks. Tasüttib ka siis, kui täiendav turvasüsteem ei tööta korralikult. Kui süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel turvapatjade märgutuli ei sütti või jääb pärast 6 sekundit jätkuvalt põlema või süttib sõidu ajal, laske SRS-süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

D150335AFD

Kõrvalistuja eesmise turvapadja oleku VÄLJAS märgutuli (kui olemas)



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli süttib u 4 sekundiks pärast süüte sisselülitamist.

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja lüliti on keeratud asendisse VÄLJAS (OFF) ning kustub, kui kaassõitja eesmise turvapadja lüliti on keeratud asendisse SEES (ON).



ETTEVAATUST!

Kui kaassõitja eesmise turvapadja lüliti ei tööta nõuetekohaselt, siis kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse märgutuli ei sütti ning kaassõitja eesmine turvapadi avaneb laupkokkupõrke korral vaatamata sellele, et turvapadja lüliti on asendis VÄLJAS (OFF).

Sellisel juhul laske kaassõitja turvapadja lüliti ja SRS-turvapadja süsteemi HYUNDAI volitatud esinduses kontrollida niipea kui võimalik.

D150303AFD

Blokeerumisvastase piduriseadise (ABS-pidurite) märgutuli (kui olemas)



See märgutuli süttib süüte sisselülitamisel ja süsteemi normaalse seisundi puhul kustub 3 sekundi pärast.

Kui ABS-i märgutuli ei kustu, süttib sõidu ajal või ei sütti auto käivitamisel, siis võib ABS-iga probleeme olla.

Sellisel juhul laske sõidukit esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida. Tavaline pidurisüsteem töötab edasi, kuid blokeerumisvastase seadise abita.

Elektroonilise pidurdusjõujaotuse (EBD) märgutuli



Kui kaks märgutuld süttivad sõidu ajal korraga, siis võib tõrge olla ABS- ja EBD-süsteemis.



Sel juhul ei pruugi ABS ja tavaline pidurisüsteem normaalselt toimida. Laske sõidukit esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.



HOIATUS

Kui ABS-seadise ja pidurite märgutuled süttivad ja jäävad põlema, ei pruugi sõiduki pidurisüsteem normaalselt toimida. Seega võib teil äkilisel pidurdamisel tekkida ootamatuid ning ohtlikke olukordi. Sel juhul vältige kiiret sõitu ja äkilist pidurdamist. Laske sõidukit esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

D150304ANF

Turvavöö märgutuli



Tüüp A

Turvavöö märgutuli vilgub juhi hoiatamiseks umbes 6 sekundit süüte igal sisselülitamisel olenemata turvavöö kinnitamisest.

Tüüp B

Turvavöö märgutuli vilgub juhi hoiatamiseks umbes 6 sekundit süüte igal sisselülitamisel olenemata turvavöö kinnitamisest.

Kui juhi turvavöö on pärast süüte sisselülitamist kinnitamata, siis vilgub turvavöö märgutuli uuesti umbes 6 sekundit.

Kui juhi turvavöö ei ole süüte sisselülitamisel kinnitatud või kui see võetakse pärast süüte sisselülitamist pealt ära, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 6 sekundit. Kui turvavöö sel ajal kinnitatakse, siis katkeb helisignaal kohe. (kui olemas)

Tüüp C

Turvavöö märgutuli süttib juhi ning reisijate hoiatamiseks umbes 6 sekundiks süüte igal sisselülitamisel.

Kui esiiste on hõivatud, siis turvavöö märgutuli ja märguheli töötavad järgmiselt:

Kui juhi ja/või kõrvalistuja süle-/õlarihm ei ole süüte sissekeeramisel kinnitatud või see vabastatakse pärast süüte sissekeeramist, siis süttib vastav turvavöö hoiatustuli seniks, kuni turvavöö on kinnitatud.

Kui te jätkuvalt ei kinnita turvavööd ning teie sõidukiirus ületab 9 km/h, siis hakkab süttinud märgutuli vilkuma ning vilgub seni, kuni teie kiirus langeb alla 6 km/h.

Kui te jätkuvalt ei kinnita turvavööd ning teie sõidukiirus ületab esimest korda 20 km/h, siis kõlab turvavöö märguheli umbes 100 sekundi vältel ning vastav märgutuli hakkab vilkuma.

Kui te avate turvavöö ning teie sõidukiirus on esmakordselt üle 9 km/h, siis kõlab samuti märguheli umbes 100 sekundi vältel.

* MÄRKUS

Kaassõitja turvavöö märgutuli asetseb keskkonsooli paneelil (kui olemas).

D150305AFD

Suunatule märgutuled



Vilkuv roheline nool armatuurlaual näitab suunda, kuhu osutavad suunatud. Kui see nool süttib, kuid ei vilgu, vilgub tavalisest kiiremini või ei sütti üldse, siis on suunatulede süsteemis rike. Remondi suhtes võtke ühendust edasimüüjaga.

See märgutuli vilgub ka siis, kui ohutulede lüliti on sisse lülitatud.

D150306AUN

Kaughtulede märgutuli



Märgutuli põleb, kui esituled on sisse lülitatud kaughtulede asendis või kui lükkate suunatulehoova möödasõiduks vilkeasendisse.

D150307AFD

Mootori õilirõhu hoiatus



Märgutuli näitab, et mootoriõli rõhk on liiga madal.

Kui märgutuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke ohutult tee serva ning peatuge.
2. Lülitage mootor välja ja kontrollige mootoriõli taset. Kui tase on madal, lisage õli.

Kui märgutuli põleb pärast õli lisamist edasi või kui õli pole käepärast, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



ETTEVAATUST!

Kui te mootorit kohe pärast mootoriõlirõhuhoiatustule süttimist ei peata, võivad tagajärjeks olla tõsised kahjustused.



ETTEVAATUST!

Kui õlirõhu märgutuli jääb mootori töö ajal põlema, võib mootor saada tõsiseid kahjustusi. Õlirõhu märgutuli süttib, kui õlirõhk ei ole normi piires. Tuli peab tavaliselt süttima, kui süüde sisse lülitatakse, ja kustuma, kui mootor on käivitatud. Kui õlirõhu märgutuli jääb põlema ka pärast mootori käivitumist, siis on kusagil tõsine rike.

Sellisel juhul peatage auto esimesel ohutul võimalusel, lülitage mootor välja ning kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli ettenähtud tasemeni ja käivitage mootor uuesti. Kui märgutuli jääb põlema ka pärast seda, kui mootor on käivitatud, seisake mootor kohe uuesti. Kui õli märgutuli põleb mootori töö ajal, tuleb mootorit igal juhul HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida, alles siis võib sõitu jätkata.

D150308AFD

Seisupiduri ja pidurivedeliku hoiatus



Seisupiduri märgutuli

See tuli põleb, kui süütevõti on asendis START või ON ja seisupidur on rakendatud. See märgutuli peaks kustuma siis, kui seisupidur vabastatakse.

Vähese pidurivedeliku märgutuli

Kui märgutuli jääb põlema, siis võib see tähendada, et pidurivedeliku tase mahutis on madal.

Kui märgutuli jääb põlema:

1. Sõitke ettevaatlikult lähimasse turvalisse kohta ja peatage sõiduk.
2. Lülitage mootor välja ja kontrollige pidurivedeliku taset, vajadusel lisage. Seejärel kontrollige, kas pidurisüsteemi mõni komponent ei leki.
3. Ärge jätkake sõitu, kui avastate lekke, märgutuli ei kustu või kui pidurid tõrguvad. Pukseerige sõiduk HYUNDAI volitatud edasimüüja juurde ning laske pidurisüsteem üle vaadata ja vajadusel remontida.

Sõiduk on varustatud kaksikdiagonaalpiduritega. See tähendab, et kui üks süsteemipool rivist välja langeb, siis kahe ratta pidurdusjõud säilib. Kui töötab ainult üks kahest pidurisüsteemist, tuleb auto peatamiseks piduripedaal rohkem ja tugevamini alla vajutada. Pidurisüsteemi osalise töö puhul on ka pidurdusmaa pikem. Kui pidurid ütleavad üles sõidu ajal, lülitage sisse madalam käik, et te saaksite mootoriga pidurdada, ning peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

Lambi kontrollimiseks vaadake, kas seisupiduri ja pidurivedeliku märgutuli süttib süüte sisselülitamisel.

HOIATUS

Põleva märgutulega on ohtlik sõita. Kui pidurite märgutuli jääb põlema, laske pidurisüsteemi kohe HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida ja remontida.

D150309AUN

Eesmise udutule märgutuli (kui olemas)



See tuli süttib, kui eesmised udutuled on sisse lülitatud.

D150310AFD

Tagumise udutule märgutuli (kui olemas)



See tuli süttib, kui tagumised udutuled on sisse lülitatud.

D150312AUN

Käiguvalitsa asendi näidik (kui olemas)



Näidik kuvab automaatkäigukasti käiguvalitsa asendi.

D150313AFD

Laadimissüsteemi hoiatus



Märgutuli näitab generaatori või elektrilise laadimissüsteemi tõrget.

Kui märgutuli süttib sõidu ajal, tehke järgmist:

1. Sõitke lähimasse ohutusse kohta.
2. Lülitage mootor välja ja kontrollige generaatoririhma pingust ja seisundit.
3. Kui rihm on korras, võib probleem olla elektrilises laadimissüsteemis. Laske probleem HYUNDAI volitatud edasimüüja juures esimesel võimalusel kõrvaldada.

D150315AHD

**Lahtise pakiruumiluugi
märgutuli**



See märgutuli süttib, kui pakiruumi luuk ei ole korralikult kinni (süütevõti suvalises asendis).

D150316AUN

Avatud ukse märgutuli



Märgutuli põleb, kui mõni uks ei ole korralikult kinni (süütevõti suvalises asendis).

D150317AFD

**Käivitustõkesti märgutuli
(kui olemas)**



Märgutuli süttib, kui käivitustõkesti võti on sees ja keeratud asendisse ON mootori käivitamiseks.

Sel ajal saate mootori käivitada. Kui mootor käivitub, siis hoiatustuli kustub.

Kui lülitate süüte enne mootori käivitamist sisse ja see märgutuli hakkab vilkuma, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

D150318AUN

Väheste kütuse hoiatus



See märgutuli süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi. Kui see süttib, peate võimalikult kiiresti kütust tankima. Kui te madala kütusetaseme hoiatustulest või kütusetaseme madalast näidust hoolimata edasi sõidate, võib mootor hakata takte vahele jätma ja rikkuda katalüüsmuundurit.

D150319AUN

**Klaasipesuvedeliku taseme
märgutuli (kui olemas)**



See märgutuli näitab, et klaasipesuvedeliku mahuti on peaaegu tühi. Lisage klaasipesuvedelikku niipea kui võimalik.

D150320AFD

**Rikke märgutuli (MIL)
(mootori kontrolli tuli)**



See märgutuli on mootori kontrollsüsteemi osa, mis jälgib heitmete kontrollsüsteemi mitmesuguseid komponente. Kui märgutuli süttib sõidu ajal, tähendab see, et heitmekontrollisüsteemis on tuvastatud potentsiaalne tõrge.

See märgutuli süttib ka süüte sisselülitamisel ja kustub paar sekundit pärast mootori käivitumist. Kui tuli süttib sõidu ajal või ei sütti, kui süütevõti keeratakse asendisse ON, toimetage auto lähimasse HYUNDAI esindusse ning laske süsteem üle vaadata.

Üldiselt on sõiduk sõidukorras, kuid HYUNDAI volitatud edasimüüja peaks süsteemi siiski koheselt üle vaatama.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Pikemaajaline sõit** heitmekontrollisüsteemi põleva märgutulega võib kahjustada heitmete kontrollsüsteemi, mis omakorda mõjub kahjulikult juhitavusele ja/või kütusesäästule.
- Kui heitmete kontrollsüsteemi märgutuli põleb, on võimalik katalüüsmuunduri kahjustumine, mis võib vähendada mootori jõudlust. Laske mootori kontrollsüsteemi esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST!

– diiselmootor (kui olemas)
Kui rikke märgutuli vilgub, laske HYUNDAI volitatud edasimüüja juures üle vaadata osakeste filter (enne 50 km läbisõitu).

D150323AUN-EE

ESP märgutuli (Electronic Stability Programm, elektrooniline stabiilsusprogramm) (kui olemas)

ESP märgutuli süttib süüte sisselülitamisel, kuid peaks umbes 3 sekundi pärast kustuma. Kui elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) on sisse lülitatud, jälgib see sõidutingimusi; normaaltingimustes ESP märgutuli ei põle. Libedal teel ja väikese veojõuga tingimustes rakendub stabiilsusprogramm ja ESP märgutuli hakkab vilkuma.

D150324AFD

ESP väljalülitamise märgutuli (kui olemas)

ESP väljalülitamise märgutuli süttib süüte sissekeeramisel, kuid peaks umbes 3 sekundi pärast kustuma. ESP väljalülitamiseks vajutage nuppu ESP OFF (ESP VÄLJAS). ESP väljalülitamise märgutuli süttib, näidates, et stabiilsusprogramm ei tööta. Kui see märgutuli põleb ajal, mil režiimi ESP OFF ei ole valitud, siis võib ESP olla korrast ära. Viige sõiduk HYUNDAI volitatud edasimüüja juurde ja laske süsteemi kontrollida.

ESP

ESP
OFF

* MÄRKUS

Pärast tühjenenud aku laadimist ja taasühendamist võib märgutuli ESP OFF süttida. Sel juhul lülitage süüte sisse ja keerake rooliratast pool pöörde vasakule ja paremale. Seejärel lülitage süüte välja ja käivitage mootor uuesti. Kui ESP väljalülitamise märgutuli ei kustu, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures esimesel võimalusel kontrollida.

D150325AFD

Püsikiirushoiu märgutuli (kui olemas)

CRUISE

PÜSIKIIRUSHOIU indikaator

See märgutuli süttib siis, kui püsikiirushoiu süsteem on aktiveeritud.

Armatuurilaua olev püsikiirushoiu märgutuli süttib siis, kui vajutada roolil olevat püsikiirushoiu nuppu.

Märgutuli kustub pärast püsikiirushoiu nupu teistkordset vajutamist. Lisateavet püsikiirushoiu kohta saate peatükist 5, "Püsikiirushoiu süsteem".

Püsikiirushoiu seadmise (SET) märgutuli**SET**

Märgutuli süttib, kui kiirushoiu funktsiooni lüliti (COAST/SET või RES/ACCEL) on sisse lülitatud.

Armatuurilaua olev püsikiirushoiu märgutuli SET süttib siis, kui vajutada nuppu COAST/SET või RES/ACCEL. Püsikiirushoiu märgutuli SET kustub, kui vajutada püsikiirushoiu nuppu CANCEL või süsteem välja lülitada.

D150327AUN

Võtme meeldetuletusheli (kui olemas)

Kui juhiuks on lahti ja võti on süütelukus (asendis ACC või LOCK), siis kõlab võtme meeldetuletuse märguheli. See hoiatab teid, et te ei jäta võtmeid lukustatud sõidukisse. Helisignaali kõlab seni, kuni võtate süütevõtme välja või sulgete juhiukse.

D150328AFD

Hõõgküünalde märgutuli (diiselmootor)

Märgutuli süttib süüte sisselülitamisel. Mootori võib käivitada pärast eelsoojendi märgutule kustumist. Märgutule põlemise aeg oleneb vee temperatuurist, õhu temperatuurist ja aku seisundist.

*** MÄRKUS**

Kui te mootorit 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppu ei käivita, keerake süütevõti 10 sekundi jooksul taas asendisse LOCK ja seejärel asendisse ON, mis käivitab uuesti eelsoojenduse.

**ETTEVAATUST!**

Kui eelsoojendi märgutuli jääb põlema või vilgub pärast mootori soojenemist või sõidu ajal sissevälja, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures niipea kui võimalik kontrollida.

D150329AFD

Kütusefiltri märgutuli (diiselmootor)

See märgutuli põleb pärast süüte sisselülitamist 3 sekundit ja seejärel kustub. Kui tuli süttib mootori töö ajal, siis on kütusefiltrisse kogunenud vett. Sellisel juhul eemaldage kütusefiltrist vesi. Lisateavet on jaotises "Kütusefilter" peatükis 7.

**ETTEVAATUST!**

Kui kütusefiltri märgutuli põleb, võib mootori võimsus (sõidukiirus ja tühikäigukiirus) väheneda. Kui te jätkate põleva hoiatustulega sõitu, võite kahjustada mootori komponente ja ühisarvurõõru osi. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Sõiduki funktsioonid

D150330AFD

***Liiakse kiiruse märgutuli
(kui olemas)***

120
km/h

Liiakse kiiruse märgutuli

Kui sõidate kiirusega üle 120 km/h, hakkab liigkiiruse märgutuli vilkuma. See hoiatab teid ülemäärase kihutamise eest.

Liiakse kiiruse märguheli

Kui sõidate kiirusega üle 120 km/h, kõlab umbes 5 sekundit liigkiiruse märguheli. See hoiatab teid ülemäärase kihutamise eest.

D150303ANF

***Aktiivse geomeetriaga
juhtimisvedrustuse (AGCS)
märgutuli (kui olemas)***

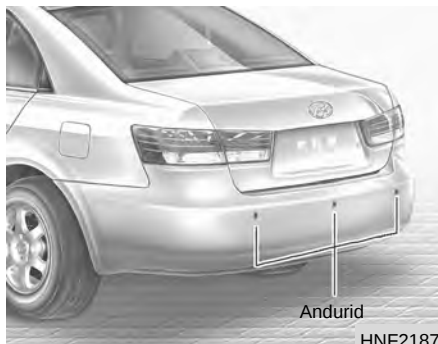
AGCS

See märgutuli süttib süüte sisselülitamisel ja süsteemi normaalse seisundi puhul kustub 3 sekundi pärast. AGCS-i märgutule vilkumine näitab, et AGCS töötab.

Kui AGCS-i märgutuli ei kustu, süttib sõiduajal või ei sütti süüte sissekeeramisel, siis võib AGCS-iga probleeme olla.

Sellisel juhul laske sõidukit esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

TAGUMINE PARKIMISABISÜSTEEM (KUI OLEMAS)



D170000AEN

Tagumine parkimisabi aitab juhti sõiduki tagurdamisel, andes helisignaali, kui sõiduki taga 120 cm kaugusel tuvastatakse mõni objekt. See on täiendav süsteem ning ei ole mõeldud juhi ettevaatliku ja tähelepaneliku tegutsemise asendamiseks. Tagumiste andurite tööpiirkond ja tuvastatavad objektid on piiratud. Tagurdamisel pöörake sõiduki taga olevale olukorrale samapalju tähelepanu, kui teeksite seda ilma parkimisabita.

⚠ HOIATUS

Tagumine parkimisabisüsteem on üksnes täiendava funktsiooniga. Tagumise parkimisabi tööd võivad mõjutada mitmesugused tegurid (sealhulgas keskkonnatingimused). Juhi ülesandeks on alati enne tagurdamist kontrollida sõiduki taga olevat piirkonda.

Tagumise parkimisabisüsteemi kasutamine

D170101AEN

Rakendumistingimused

- Süsteem käivitub, kui tagurdamisel on süüde sisse lülitatud.
Kui sõiduk liigub kiirusega üle 5 km/h, siis ei pruugi süsteem korralikult rakenduda.
- Sisselülitatud tagumise parkimisabi tuvastuspiirkond on ligikaudu 120 cm.
- Kui korraga avastatakse üle kahe objekti, keskendub tähelepanu kõigepealt lähimale

D170102AEN

Helisignaali tüübid

- Kui objekt on kaugusel 120 cm kuni 81 cm tagumisest pörkerauast: summer piiksub katkeliselt.
- Kui objekt on kaugusel 80 cm kuni 41 cm tagumisest pörkerauast: summer piiksub sagedamini.
- Kui objekt on lähemal kui 40 cm tagumisest pörkerauast: summeri heli on pidev.

D170200AEN

Tingimused tagumise parkimisabisüsteemi mitterakendumiseks

Tagumine parkimisabi ei pruugi korralikult töötada järgmistel juhtudel:

1. Andur on niiskuse toimetel jäätunud (niiskuse eemaldamisel töötab andur normaalselt).
2. Andur on kaetud kõrvalise ainega, näiteks lume või veega, või anduri kate on blokeeritud (andur töötab normaalselt, kui kõrvaline materjal või blokeeriv tegur eemaldada).
3. Sõit ebatasasel pinnasel (sillutamata tee, kruus, künkad, kallak).
4. Anduri tööpiirkonnas on tugevat müra tekitavaid objekte (auto helisignaali, mootorratta mootor, veoauto õhkpidurid).
5. Tugev vihm või veejuga.
6. Anduri tööpiirkonnas on mõni raadiosaatja või mobiiltelefon.
7. Andur on lumega kaetud.
8. Haagise pukseerimine

Tuvastuspiirkond võib väheneda järgmistel juhtudel:

1. Andur on kaetud kõrvalise ainega, näiteks lume või veega (aine kõrvaldamisel muutub tuvastuspiirkond normaalseks).
2. Välisõhu temperatuur on eriti kõrge või madal.

Andur ei pruugi tuvastada järgmisi objekte:

1. Teravad või kitsad esemed, näiteks köis, kett ja teivas.
2. Esemed, mis neelavad anduri sagedust, näiteks riided, käsna aine ja lumi.
3. Mittetuvastatavad pisiesemed kõrgusega alla 1 m ja läbimõõduga alla 14 cm.

D170300AEN

Ettevaatusabinõud tagumise parkimisabi kasutamisel

- Tagumine parkimisabisüsteem ei pruugi anda järjestikust helisignaali olenevalt kiirusest ja tuvastatud objektide kujust.
- Sõiduki pörkeraua või anduri paigalduskoha muutmise või kahjustumise korral võib tagumise parkimisabisüsteemi talitluses esineda häireid. Anduri töövõimet võivad mõjutada ka mitteoriginaalsed seadmed ja tarvikud.
- Andur ei pruugi avastada objekte lähemal kui 40 cm ja võib hinnata nende kaugust valesti. Tegutsege ettevaatlikult.
- Kui andur on jäätunud või kaetud lume, muda või veega, ei saa andurit enne kasutada, kui olete kõrvalise materjali pehme lapi abil eemaldanud.
- Ärge andurit tugevasti tõugake, kraapige ega lööge. Sellega võite andurit kahjustada.

* MÄRKUS

Süsteem tuvastab objekte üksnes andurite ümbruses ettenähtud tööpiirkonna ulatuses, väljaspool asuvaid esemeid pole võimalik avastada. Andurid ei pruugi märgata ka väikesi ja õhukesi objekte, nagu näiteks vardad ja kepid, ning andurite vahele jäävaid esemeid.

Selgitage süsteemi omadusi ja piiranguid nendele juhtidele, kes ei ole parkimisabiga enne kokku puutunud.



HOIATUS

Käituge ettevaatlikumalt, kui sõidate teel olevate objektide nagu jalakäijate ja eriti laste läheduses. Andurisüsteem ei pruugi kõiki objekte avastada, sest nii kaugus, suurus kui ka materjal võivad andurite efektiivsust piirata. Enne liikumahakkamist vaadake ümbrus alati üle ja veenduge, et sõiduki tee ei jää ühtki takistust.

D170400AFD

Enesekontroll

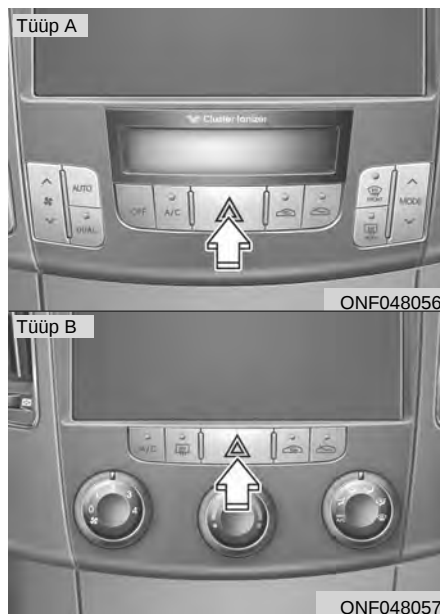
Kui te ei kuule hoiatavat helisignaali või kui summer kõlab tagasikäigu (R) sisselülitamisel katkendlikult, võib see tähendada parkimisabisüsteemi riket. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.



HOIATUS

Teie uue sõiduki garantii ei kata avariid ega kahjustusi või sõitjate vigastusi, mille põhjuseks on tagumise parkimisabisüsteemi rike. Sõitke alati turvaliselt ja ettevaatlikult.

OHUTULED



D180000AUN

Kui sõiduki peatamine ohtlikus kohas on mõõdapääsmatu, lülitage sisse ohutuled. Avariipeatuse korral pöörake alati sõiduteelt nii kaugele kui võimalik.

Ohutuled lülituvad sisse ohulüliti vajutamisel. Kõik suunatud hakkavad vilkuma. Ohutuled toimivad ka siis, kui süütevõti ei ole süütelukus.

Ohutulede väljalülitamiseks vajutage lüliti veel üks kord.

TULED

D190100AUN

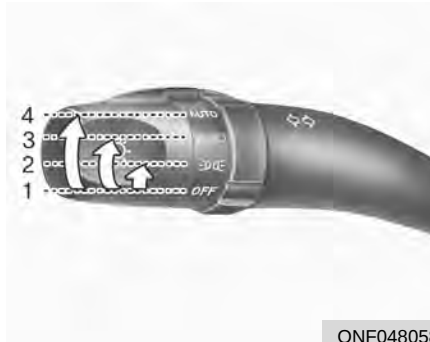
Aku säästufunktsioon

- Funktsiooni otstarbeks on takistada aku tühjenemist. Kui juht tõmbab süütevõtme välja ja avab juhiukse, lülitab süsteem automaatselt väikese tule välja.

- See funktsioon lülitab automaatselt välja ka seisutuled öisel ajal teeservas parkimisel.

Kui soovite süütevõtme eemaldamisel tuled põlema jätta, tehke järgmist:

- 1) Avage juhiuks.
- 2) Keerake roolilolevalülitiga seisutuled välja (OFF) ja seejärel uuesti sisse (ON).



ONF048058

D190400AUN

Tulede lülitamine

Tulede lülilil on sõidutulede ja seisutulede asend.

Tulede lülitamiseks keerake juhthoova otsas olev nupp ühte järgmistest asenditest:

- (1) Asend OFF (VÄLJAS)
- (2) Seisutulede asend
- (3) Sõidutulede asend
- (4) Automaatne tulede asend (kui olemas)



ONF048059

D190401AUN

Seisutulede asend (OFF)

Kui tulede lüliti on seisutulede asendis (1. asend), siis on tagatuled, gabariidituled, numbrituli ja armatuurlaua valgustus sisse lülitatud.



ONF048060

D190402AUN

Sõidutulede asend (S)

Kui tulede lüliti on sõidutulede asendis (2. asend), siis on esituled, tagatuled, gabariidituled, numbrituli ja armatuurlaua valgustus sisse lülitatud.

* MÄRKUS

Sõidutulede sisselülitamiseks peab süütevõti olema sees (ON).



ONF048061

D190403AUN

Automaatne tulede asend (kui olemas)

Kui tulede lüliti on asendis AUTO, siis lülitatakse esi- ja tagatulesid automaatselt sisse ja välja, olenevalt väljas olevast valguse hulgast.

⚠ ETTEVAATUST!

- Tulede automaatsüsteemi parema toimimise tagamiseks ärge asetage armatuurlaul oleva anduri (1) peale mingeid esemeid.
- Ärge puhastage andurit klaasipuhastusvahendi abil, sest klaasipuhastusvahend võib jätta sellele õhukese kihi, mis võib häirida anduri tööd.
- Kui teie auto esiklaas on toonitud, ei tarvitse automaattuled nõuetekohaselt töötada.



ONF048063

D190500AUN

Kaugtulede lülitamine

Kaugtulede sisselülitamiseks lükake hooba endast eemale. Lähitulede sisselülitamiseks tõmmake hooba enda poole tagasi.

Kaugtulede sisselülitumisel süttib kaugtulede märgutuli.

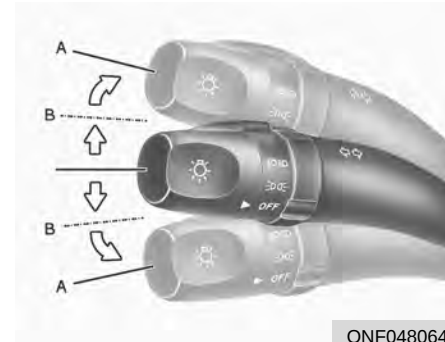
Akuenergia säästmiseks ärge hoidke sõidutulesid liiga kaua sees, kui mootor ei tööta.



ONF048062

Sõidutulede vilguti

Sõidutulede vilgutamiseks tõmmake hooba enda poole. Vabastamisel läheb hoob normaalasendisse (lähituled) tagasi. Ohutulede kasutamiseks ei pea tuled lülitati sees olema.



ONF048064

D190600AUN

Suunatud ja rajavahetuse märguanded

Suunatud toimivad, kui süüde on sees. Suunatud lülitamiseks lükake hooba üles või alla (A). Rohelised nooled armatuurlaual näitavad, milline suunatuli põleb. Pärast pöörde lõpetamist kustub nool ise. Kui märgutuli jätkab pärast pööret vilkumist, tõmmake hoob käega asendisse OFF (VÄLJAS).

Sõiduki funktsioonid

Rajavahetusest märkuandmiseks lükake suunatulede hooba kergelt ja hoidke seda asendis (B). Pärast vabastamist naaseb hoob asendisse OFF (VÄLJAS). Kui märgutuli jääb sisse või vilgub ebanormaalselt, võib üks suunatule lamp läbi olla ja see tuleb vahetada.

* MÄRKUS

Kui märgutuli vilgub ebatavaliselt kiiresti või aeglaselt, võib lamp läbi olla või mõni kontakt on kehva ühendusega.



ONF048065

D190700ANF

Eesmised udutuled (kui olemas)

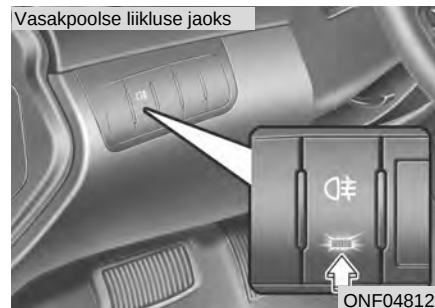
Udutulesid kasutatakse parema nähtavuse tagamiseks ning õnnetuste vältimiseks udus, viimas, lumes vms. Udutuled lülitatakse sisse udutulede lülitiga (1) pärast seisutulede sisselülitamist.

Udutulede väljalülitamiseks vajutage lüliti uuesti.



ETTEVAATUST!

Sisselülitatud udutuled tarbivad suures koguses sõiduki elektrienergiat. Kasutage udutulesid üksnes väga halva nähtavuse korral.



Vasakpoolse liikluse jaoks

ONF048125



Parempoolse liikluse jaoks

ONF048125R

D190800AUN

Tagumised udutuled (kui olemas)

Tagumiste udutulede sisselülitamiseks keerake tulede lüliti esitulede asendisse ja vajutage tagumiste udutulede lüliti.

Tagumised udutuled lülituvad sisse tagumiste udutulede lüliti vajutamisel pärast seda, kui eesmiste udutulede lüliti on sees (ON) ja tulede lüliti on seisutulede asendis (kui olemas)

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks vajutage uuesti tagumiste udutulede lüliti või keerake sõidutulede lüliti asendisse OFF (VÄLJAS).

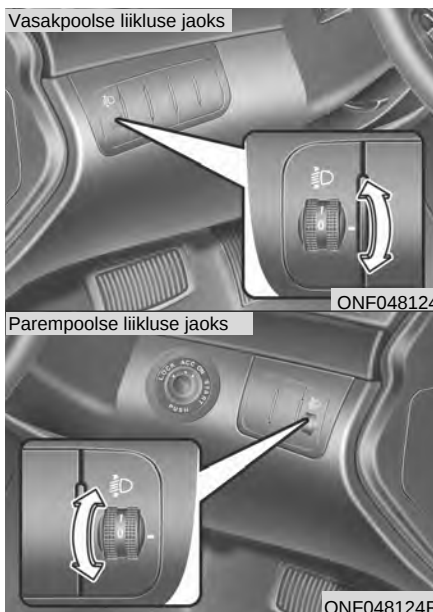
D190900AUN

Päevased gabariidituled (kui olemas)

Päevased gabariidituled (DRL, Daytime Running Lights) hõlbustab teiste sõidukite juhtidel teie sõiduki esiosa päeval ajal paremini märgata. DRL on abiks mitmesugustes sõiduoludes, eriti aga koidu ajal ja vahetult enne päikeseloojangut.

DRL-süsteem lülitab sõidutuled välja järgmistel juhtudel:

1. Seisutulede lüliti on asendis ON (SEES).
2. Mootor seiskub.



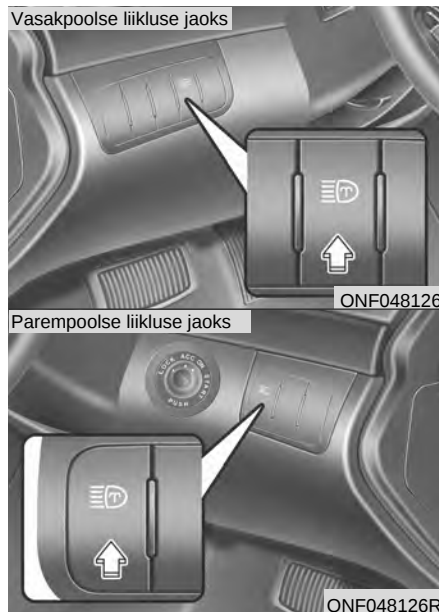
D191000AFD

Esitulede regulaator (kui olemas)

Esitulede valgusvihu kõrguse reguleerimiseks olenevalt sõitjate arvust ja pagasi kaalust keerake valgusvihu reguleerüliti.

Mida suurem on lüliti asendi number, seda madalam on esitulede valgusvihk. Hoidke esitulede valgusvihk alati õigel kõrgusel, vastasel korral võivad teie sõiduki esituled teisi liiklejaid pimestada. Alljärgnevalt on loetletud lüliti õigete sätete näited. Muude koormustingimuste puhul peale all-loetletu reguleerige lüliti asend nii, et valgusvihk on loendis toodule võimalikult lähedane.

Kaal	Nupu asend
Juht üksi	0
Juht + kaassõitja	0
Kõik istekohad täis (ka juhiiste)	1
Kõik istekohad täis (ka juhiiste) + täis pakiruum (või kerge haagis)	2
Juht + täis pakiruum (või maksimaalse raskusega haagis)	3



D191100ANF

Esitulede pesuri lüliti (kui olemas)

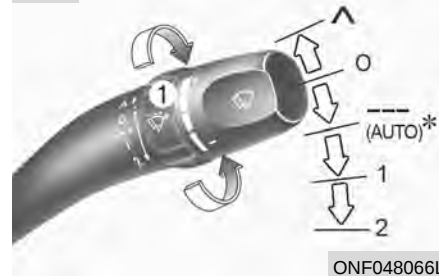
Esitulede pesuri saab tööle panna, kui süütevõti on keeratud asendisse "ON" ning tuled sisse lülitatud. Vajutage üks kord nupule – pesuvedelikku pihustatakse esituledele 0,5 sekundi vältel.

* MÄRKUS

Kontrollige aeg-ajalt, kas esitulede pesurid pihustavad vedelikku tuledele ühtlaselt.

PUHAŠTID JA PESURID

Tüüp A



ONF048066L

Tüüp B



ONF048066

D200100AFD

Esiklaasi puhasti

Töötab sisselülitatud süüte puhul järgmiselt.

^ (MIST – udu) : Üksiku pühketsükli jaoks vajutage hooba allapoole ja vabastage see asendis O. Kui tõmbate hoova alla ja hoiate selles asendis, jäävad puhastid

pidevas režiimis tööle.

O (OFF – väljas) : Puhasti ei tööta.

--- (INT – intervall) : Puhasti töötab aeg-ajalt ja püsiva pühkeintervalliga. Kasutage seda režiimi kerge saju või uduvihmaga. Kiirussätte varieerimiseks keerake kiiruse juhtnuppu (1).

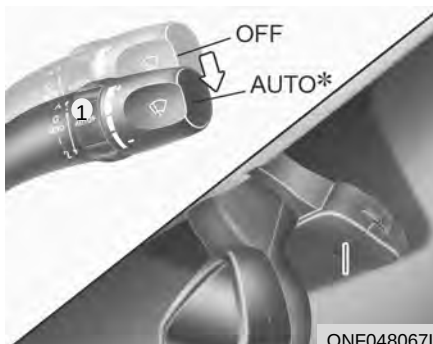
Selles asendis muutub pühkeintervall automaatselt olenevalt sõiduki kiirusest. (kui olemas)

1 (LO – aeglane) : Puhasti normaalkiirus

2 (HI – kõrge) : Puhasti suur kiirus

* MÄRKUS

Kui tuuleklaasil on paks lumi või jää, soojendage enne puhasti sisselülitamist klaasi umbes 10 minutit või kuni lume ja jää kõrvaldamiseni.



D200101AFD

Automaatjuhtimine (kui olemas)

Tuuleklaasi ülaserval olev vihmaandur tuvastab vihma tugevuse ning määrab klaasipuhastitele vastava intervalli. Mida tugevam on vihm, seda kiiremini klaasipuhastid töötavad. Kui vihm jääb järele, jäävad ka klaasipuhastid seisma. Kiirussätte varieerimiseks keerake kiiruse juhtnuppu (1).

Kui klaasipuhasti lüliti on süüte sisselülitamisel automaatrežiimis või kui klaasipuhasti lüliti seatakse süüte seesoleku ajal automaatrežiimi või kui sisselülitatud automaatrežiimiga kiiruse muutmise nuppu ülespoole keerata, siis sooritab klaasipuhasti süsteemi enesekontrolli eesmärgil ühe töötsükli. Kui klaasipuhastit ei kasutata, siis seadke see asendisse O.

⚠ ETTEVAATUST!

Kui süüde on sisse lülitatud ja klaasipuhasti lüliti on asendis AUTO, olge järgmises olukorras ettevaatlik, et vältida käte või teiste kehaosade vigastamist:

- Ärge puudutage esiklaasi osa, mis jääb vihmaanduri ette.
- Ärge puhastage esiklaasi ülemist serva märja või niiske lapiga.
- Ärge suruge esiklaasile.

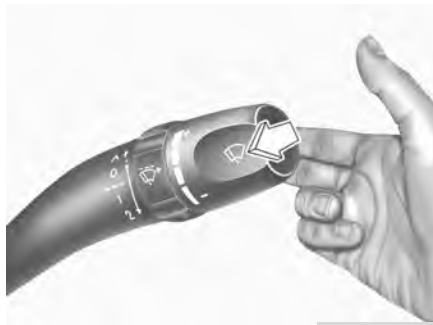
⚠ ETTEVAATUST!

Auto pesemisel asetage klaasipuhasti lüliti asendisse O, et see automaatselt tööle ei hakkaks.

Auto pesemise ajal võib klaasipuhasti tööle hakata ning kahjustada saada, kui selle lüliti on automaatrežiimil.

Ärge eemaldage kõrvalistuja pool tuuleklaasi ülemisel serval asuva anduri katet. Süsteemi osad võivad kahjustada saada ning see ei pruugi olla auto garantiiga kaetud.

Talvel asetage auto käivitamisel klaasipuhasti lüliti asendisse O. Vastasel juhul võivad klaasipuhastid tööle hakata ja jää võib klaasipuhasti labasid kahjustada. Alati enne klaasipuhastite kasutamist eemaldage tuuleklaasilt lumi ja jää ning kasutage klaasisoojendit.



ONF048068L

D200200AFD

Tuuleklaasi pesurid

Puhastusvedeliku tuuleklaasile pihustamiseks ja 1-3 pühke tegemiseks tõmmake hooba asendisse O veidi enda poole. Kasutage seda funktsiooni määratud tuuleklaasi korral. Pihusti ja klaasipuhasti töö jätkub seni, kuni te hoova lahti lasete. Kui pesur ei tööta, siis kontrollige klaasipesuvedeliku taset. Kui vedelikutase on ebapiisav, lisage pesuri mahutisse tuuleklaasi puhastamiseks sobivat mitteabrasiivset pesuvedelikku.

Vedelikumahuti täitekael asub mootoriruumi eesosas kõrvalistuja pool.

⚠ ETTEVAATUST!

Pumba võimalike kahjustuste vältimiseks ärge kasutage tühja vedelikumahutiga pesurit.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage pesurit miinustemperatuuril ilma tuuleklaasi eelnevalt soojendamata; pesulahus võib külmal tuuleklaasil jääda ning halvendada nähtavust.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Klaasipuhastite ja tuuleklaasi võimalike kahjustuste vältimiseks ärge käivitage puhasteid kuiva tuuleklaasiga.**
- **Klaasipuhasti harjade kahjustuste vältimiseks ärge kasutage nende läheduses bensiini, petrooli, värvivedeldit ega muid lahusteid.**
- **Puhasti hoobade ja muude osade kahjustuste vältimiseks hoiduge puhastite liigutamisest käsitsi.**

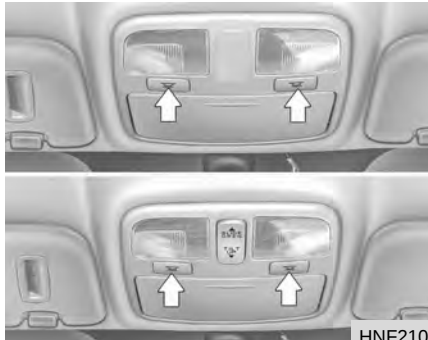
SISEVALGUSTUS

D210000AUN



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage sisevalgustust pikemat aega, kui mootor seisab. Aku võib tühjaks minna.



HNF2109

D210100ANF

Kaardilamp

Valgusti sisse või välja lülitamiseks vajutage vastavat nuppu. See valgusti annab sobiva valgusvihu kaardi vaatamiseks öösel või juhi ja kõrvalistuja muude vajaduste jaoks.



HNF2110

D210200ANF

Laelamp

• ON (SEES) :

Parempoolses asendis ON põleb valgusti pidevalt.



ETTEVAATUST!

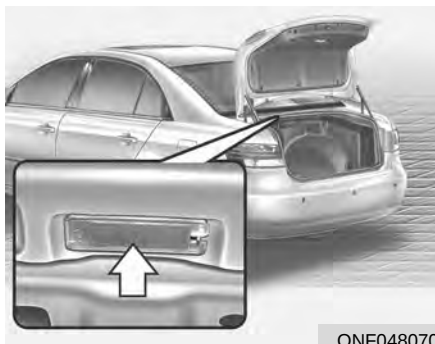
Ärge jätke lülitit pikemaks ajaks sellesse asendisse, kui sõiduk ei sõida.

• DOOR (UKS) :

Asendis DOOR (UKS) süttib valgus mõne uks avanemisel süütevõtme asendist olenemata.

Kui avate ukسلukud juhtpuldiga, süttib valgus umbes 30 sekundiks, kuni kõik ukssed on kinni. Valgus kustub järk-järgult umbes 30 sekundi pärast, kui uks suletakse. Kui aga süüde on sees või kõik ukssed on lukus, kustub tuli kohe.

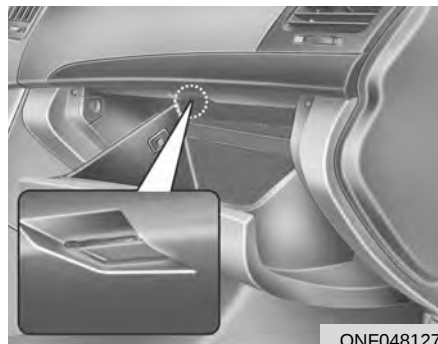
Kui uks on avatud, jääb tuli umbes 20 minutiks põlema. Kui aga süütevõti on asendis ON (SEES) ja uks avatakse, siis jääb valgus põlema pidevalt.



D210300ANF

Pakiruumi valgusti

Pakiruumi avamisel hakkab selle valgusti põlema.

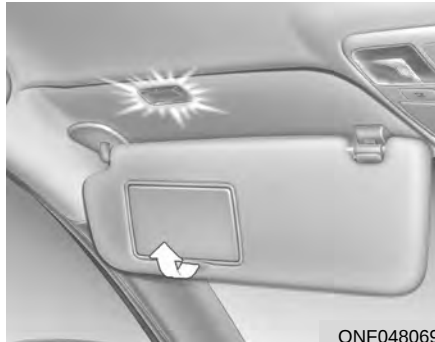


D210500AUN

Kindalaeka lamp (kui olemas)

Kindalaeka lamp süttib kindalaeka avamisel.

Et kindalaeka lamp töötaks, peavad seisutuled või esituled olema sisse lülitatud.



D210600AUN

Näopeegli lamp (kui olemas)

Näopeegli kaane avamisel süttib automaatselt peegli valgusti.

ONF048069

SOOJENDI

D220000AUN

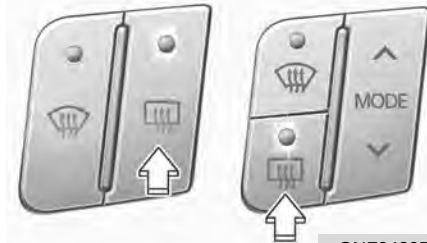
⚠ ETTEVAATUST!

Tagaakna sisepinnale kinnitatud juhtmete kahjustuste vältimiseks ärge mingil juhul kasutage akna puhastamiseks mõnda teravat eset või abrasiivset puhastusvahendit.

* MÄRKUS

Kui soovite tuuleklaasilt eemaldada härmatist ja udu, tutvuge käesoleva peatüki jaotisega "Tuuleklaasi soojendamine".

Tüüp A



ONF048071

Tüüp B



ONF048072

D220100AUN

Tagaklaasisoojendi

Soojendi soojendab akent seespool ja väljaspool härmatise, udu ja õhukese jää eemaldamiseks mootori töö ajal.

Tagaakna soojendi käivitamiseks vajutage tagaakna soojendi nuppu, mis asub armatuurlaua keskosas. Sisselülitumisel süttib tagaakna soojendi nupu märgutuli.

Kui tagaaknale on kogunenud hulgaliselt lund, pühkige see enne soojendi sisselülitamist ära.

Tagaakna soojendi lülitub umbes 20 minuti pärast või koos süüte väljalülitamisega automaatselt välja. Soojendi väljalülitamiseks vajutage uuesti tagaakna soojendi nuppu.

D220101AUN

Välispeegli soojendi (kui olemas)

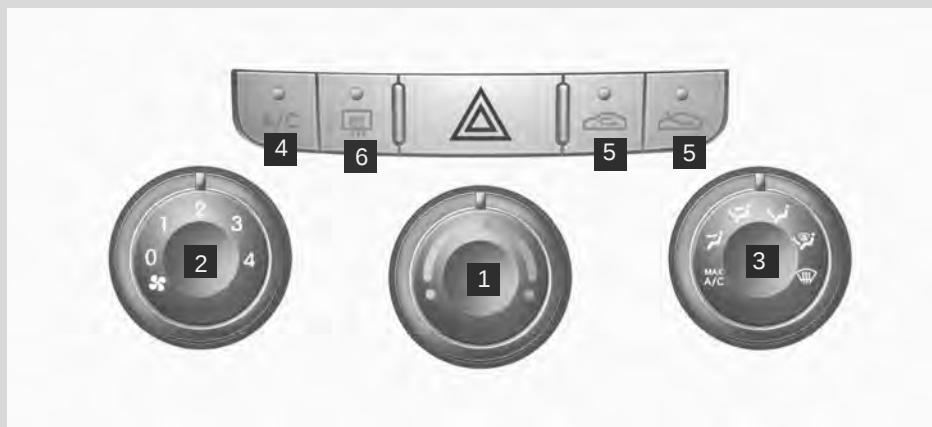
Kui teie autol on soojendid välispeeglite jaoks, siis need töötavad samal ajal koos tagaklaasi soojendiga.

D220200ANF

Esiklaasi soojendi (kui olemas)

Kui teie autol on esiklaasi soojendi, siis see töötab samal ajal koos tagaklaasi soojendiga.

KÄSIJUHTIMISEGA KLIIMASEADE (KUI OLEMAS)



1. Temperatuuri juhtnupp
2. Ventilaatori kiiruse juhtnupp
3. Režiimi valiku nupp

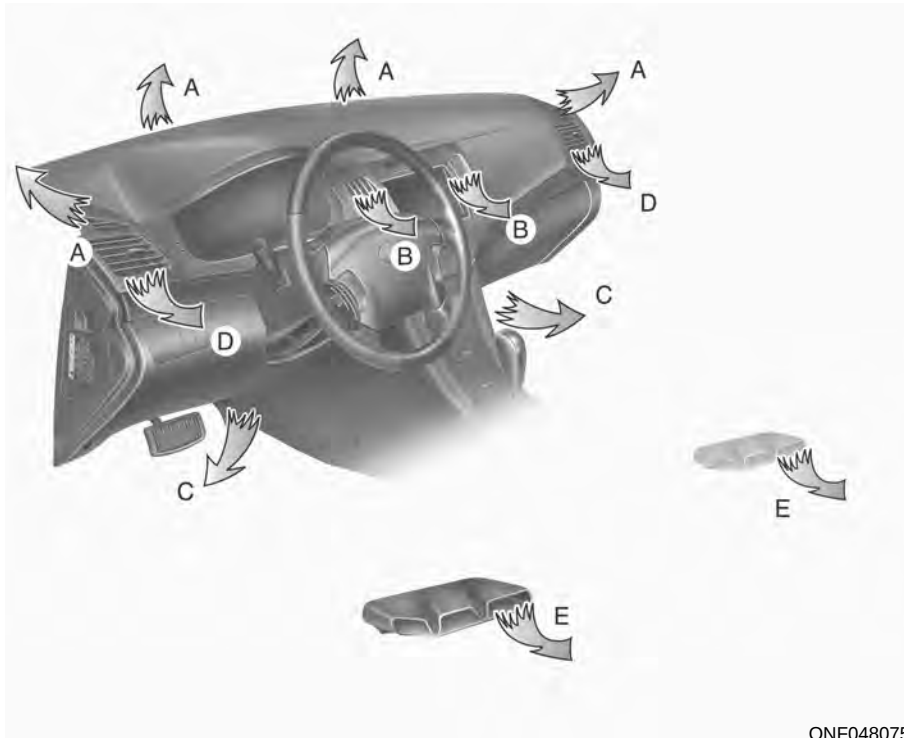
4. Õhukonditsioneeri nupp (kui olemas)
5. Õhu sissevõtu juhtnupp
6. Tagaklaasi soojendi nupp

ONF048073

D230100AUN

Küte ja konditsioneer

1. Käivitage mootor.
2. Seadke režiim soovitud asendisse.
3. Seadke temperatuuri juhtseadis soovitud asendisse.
4. Seadke õhu sisselase välisõhu (värske õhu) asendisse.
5. Seadke ventilaatori kiirus soovitud väärtusele.
6. Lülitage vajadusel konditsioneer sisse (kui olemas).



ONF048075



ONF048074

D230101ANF

Režiimi valik

Režiimivaliku nupp reguleerib õhuvoo suunda läbi ventilatsioonisüsteemi.

Õhu saab suunata põrandale, armatuurlaua väljalaskevadest või tuuleklaasile. Kasutusel on kuus sümbolit, mis esindavad järgmisi režiime: MAX A/C, keskele, eritasemelise õhuvoolu, põrandale, põrandale ja esiklaasile ning esiklaasile puhumine.

Režiimi MAX A/C kasutatakse auto salongi kiiremaks jahutamiseks.

MAX A/C Tase MAX A/C (B, D)

Õhk väljub näo kõrgusel olevatest tuulutusavadest.

Kui valitud on režiim "MAX A/C", siis lülitub kliimaseade automaatselt sisse ning aktiveeritakse õhuringluse režiim.

Tuulutus näotasandil (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakeha ja näo poole. Lisaks saab õhu juhtida igast väljalaskevadest välja.

Kahetasemeline (B, D, C, E)

Õhuvool suunatakse näo ja põranda poole.

Põranda tasand (C, E, A, D)

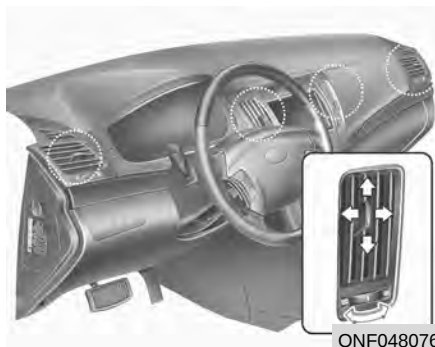
Suurem osa õhuvoo suunatakse põrandale, väike osa aga tuuleklaasile ja külgakende soojendile.

Põranda ja soojendite tasand (A, C, E, D)

Suurem osa õhuvoo suunatakse põrandale ja tuuleklaasile, väike osa aga külgakende soojenditele.

Soojendite tasand (A, D)

Suurem osa õhuvoo suunatakse tuuleklaasile, väike osa aga külgakende soojenditele.



ONF048076

Armatuurilaua tuulutusavad

Väljalaskeavasid saab horisontaalse pöidlaratta abil eraldi avada ja sulgeda. Tuulutusava sulgemiseks keerake ratas lõpuni vasakule. Tuulutusava avamiseks keerake ratas paremale soovitud asendisse.

Õhuvoolu suunda saab reguleerida juhthoova abil ka pildil näidatud tuulutusavadest.

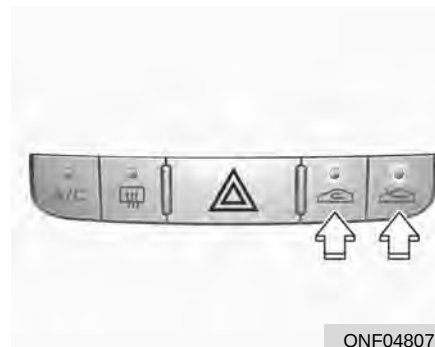


ONF048077

D230102AFD

Temperatuuri nupp

Temperatuuri juhtnupp võimaldab reguleerida ventilatsioonisüsteemist tuleva õhuvoolu temperatuuri. Õhutemperatuuri muutmiseks salongis keerake nuppu sooja õhu saamiseks paremale ning jahedama õhu jaoks vasakule.



ONF048078

D230103AFD

Õhu sissevoolunupp

Nuppu kasutatakse välisõhu (värske õhu) või õhuringluse valimiseks.

Õhu sisselaskeasendi muutmiseks vajutage juhtnuppu.

Õhuringluse asend



Õhuringluseasendivalimisel süttib nupul märgutuli. Kui valite õhuringluse, tõmmatakse õhk salongist läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

Välisõhu (värske õhu) asend



Välise (värske) õhu asendi valimisel süttib nupul märgutuli. Kui valite välisõhu (värske õhu), siseneb õhk sõidukisse väljast ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

* MÄRKUS

Kütteseadme pikemaajaline töö õhuringluse režiimis (ilma õhukonditsioneeriga valimata) võib tuuleklaasi ja külgaknad uduseks teha ning õhk salongis võib "paksuks" minna.

Peale selle võib konditsioneeriga pikaajaline kasutamine koos õhuringlusega muuta salongi õhu äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev töö õhuringlusrežiimis võib suurendada niiskust salongis, mille tagajärjel lähevad klaasid uduseks ja halveneb nähtavus.
- Ärge magage sõidukis töötava konditsioneeriga või küttesüsteemiga. See võib põhjustada tõsise või eluohtliku tervisehäire hapnikutaseme ja/ või kehatemperatuuri languse tõttu.
- Kliimaseadme pidev töö õhuringlusrežiimis võib põhjustada uimasust ja unisust, nii et võite kaotada kontrolli sõiduki juhtimise üle. Seadke õhu sisselaske nupp sõidu ajal niipalju kui võimalik välisõhu (värske õhu) asendisse.



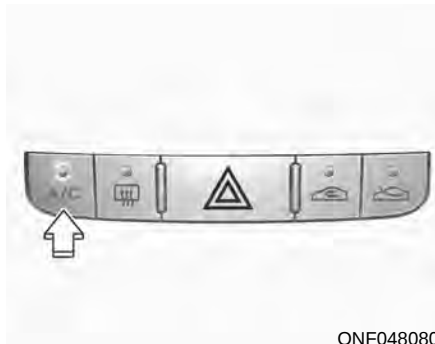
D230104AUN

Ventilaatori kiiruse nupp

Ventilaatori töö jaoks peab süde olema sees (ON).

Ventilaatori kiiruse juhtnupp võimaldab reguleerida ventilatsioonisüsteemist tuleva õhu kiirust. Ventilaatori kiiruse suurendamiseks keerake nuppu paremale ja vähendamiseks vasakule.

Kui keerate juhtnupu asendisse 0, lülitub ventilaator välja.



D230105AUN

Konditsioneer (kui olemas)

Konditsioneer sisselülitamiseks vajutage nuppu A/C (Air Conditioning, õhu konditsioneerimine); süttib märgutuli. Konditsioneer väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

Süsteemi kasutamine

D230501AUN

Ventilatsioon

1. Seadke režiim asendisse .
2. Seadke õhu sisselase välisõhu (värske õhu) asendisse.
3. Seadke temperatuuri juhtseadis soovitud asendisse.
4. Seadke ventilaatori kiirus soovitud väärtusele.

D230502AUN

Küte

1. Seadke režiim asendisse .
 2. Seadke õhu sisselase välisõhu (värske õhu) asendisse.
 3. Seadke temperatuuri juhtseadis soovitud asendisse.
 4. Seadke ventilaatori kiirus soovitud väärtusele.
 5. Kuiva õhuga kütte jaoks lülitage sisse konditsioneer (kui olemas).
- Kui tuuleklaas lähed uduseks, seadke režiim asendisse  või .

Näpunäiteid kasutamiseks

- Et ventilatsioonisüsteemi kaudu ei satuks sõidukisse tolmu või ebameeldivaid gaase, seadke õhu sisselaskelüliti ajutiselt õhuringluse asendisse. Kui suits ja ving on kadunud, seadke lüliti kindlasti tagasi värske õhu peale. Värske õhuga on juhil mugavam ning ta ei muutu uimaseks.
- Õhktõmmataksükütte-jahutussüsteemi läbi võre, mis asub vahetult tuuleklaasi ees. Jälgige, et võre ei ummistuks lehtede, lume, jää või muude takistuste tõttu.
- Kui klaasid lähevad uduseks, seadke õhu sisselaskelüliti värske õhu asendisse ning reguleerige ventilaatori kiirus sobivaks. Lülitage sisse õhukonditsioneer ja valige sobiv temperatuur.

D230503AFD

Konditsioneer (kui olemas)

Kõik HYUNDAI konditsioneerid on täidetud keskkonnasõbraliku külmutusagensiga R-134a, mis ei kahjusta osoonikihti.

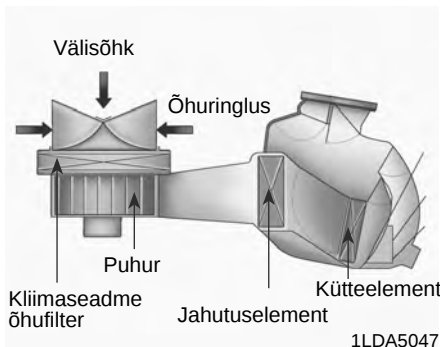
1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneer nuppu.
 2. Seadke režiim asendisse .
 3. Seadke õhu sisselaskelüliti välisõhu või õhuringluse asendisse.
 4. Reguleerige ventilaatori kiiruse ja temperatuuri abil salongi sisekliima võimalikult õdusaks.
- Kui soovite maksimaalset jahedust, lükake temperatuuri juhtseadis äärmisse vasakpoolsesse asendisse, seejärel seadke ventilaatori kiirus maksimaalseks.

*** MÄRKUS**

- Konditsioneer kasutamisel mäkketõusul, tihedas liikluses või kuuma ilmaga jälgige tähelepanelikult temperatuurimõõdikut. Konditsioneer kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemise. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid lülitage konditsioneer välja.
- Kui avate niiske ilmaga aknad, võivad konditsioneer kasutamisel salongis tekkida veepiisad. Kuna arvukad veepiisad võivad kahjustada elektriseadmeid, tuleks konditsioneer kasutada üksnes suletud akendega.

Näpunäiteid konditsioneeriga kasutamiseks

- Kui parkisite sõiduki kuuma ilmaga päikese kätte, avage enne sõidu alustamist lühikeseks ajaks aknad ja laske kuum õhk välja.
- Et akende siseküljed ei oleks vihmase või niiske ilmaga väga udused, vähendage konditsioneeriga abil niiskust sõiduki sees.
- Konditsioneeriga töö ajal võite aeg-ajalt märgata väikest muutust mootori pöörete arvu koos konditsioneeriga kompressori lülitustsükliga. See on süsteemi töö puhul normaalne.
- Süsteemi maksimaalse töövõime tagamiseks kasutage konditsioneeriga igas kuus umbes paar minutit.
- Konditsioneeriga kasutamisel võib ette tulla puhta vee tilkumist (või isegi veeloike) sõiduki põrandal kõrvalistuja poolel. See on süsteemi töö puhul normaalne.
- Konditsioneeriga kasutamine õhuringluse režiimis kindlustab maksimaalse jahutuse, kuid pidev töö selles režiimis võib kaasa tuua õhu läppumise sõidukis.
- Kui jahutus töötab, võib niiske õhu sisenemise ja kiire jahtumise tõttu aeg-ajalt märgata udust õhuvoogu. See on süsteemi töö puhul normaalne.



D230300AFD

Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)

Kindalaeka taga asuv kliimaseadme õhufilter filtreerib tolmu ja muid saasteaineid, mis sisenevad sõidukisse väljastlähikätesüsteemijakonditsioneeriga. Kui filter täitub aja jooksul tolmu ja saasteainetega, võib ventilaatorist väljuv õhuvool väheneda, mistõttu tuuleklaasi siseküljele võib koguneda niiskust isegi välisõhu (värske õhu) valimisel. Sellisel juhul laske kliimaseadme õhufilter HUYNDAI volitatud edasimüüja juures vahetada.

* MÄRKUS

- Vahetage filtrit hooldusgraafiku kohaselt.
Kui autoga sõidetakse rasketes oludes, nt tolmustel ja konarlikel teedel, tuleb kliimaseadme õhufiltrit kontrollida ja vahetada sagedamini.
- Kui õhuvool ootamatult väheneb, laske süsteemi HUYNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

D230400AFD

Konditsioneeride külmutusagensi ja kompressori määrdeaine koguse kontrollimine

Kui külmutusagensit on liiga vähe, langeb konditsioneeride töövõime. Konditsioneeridele ei mõju soodsalt ka liigne kogus.

Seega kui avastate ebanormaalse talitluse, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

*** MÄRKUS**

Konditsioneeride hooldamisel on oluline, et kasutatakse õiget tüüpi õli ja külmutusagensit ning õiges koguses. Vastasel korral on tagajärjeks kompressori kahjustused ja süsteemi ebanormaalne töö.



HOIATUS

Konditsioneeride võib hooldada üksnes HYUNDAI volitatud edasimüüja. Ebaõige tegutsemine hooldustöödel võib põhjustada tõsise vigastuse.

AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI OLEMAS)

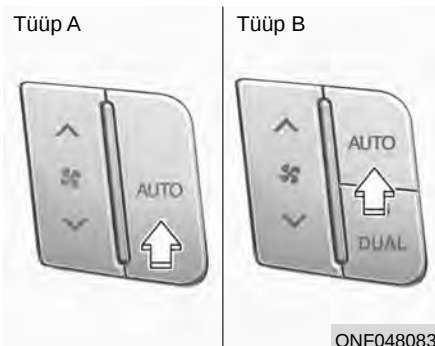
Tüüp A



1. Ventilaatori kiiruse juhtnupp
2. Õhukonditsioneer nupp
3. Õhu sissevõtu juhtnupp
4. Esiklaasi soojendi nupp
5. AUTO (automaatjuhtimise) nupp
6. OFF-nupp
7. Temperatuuri juhtnupp
8. Tagaklaasi soojendi nupp
9. Režiimi valiku nupp
10. Õhukonditsioneer ekraan
11. Temperatuuri kahetsoonilise reguleerimise valiku nupp
12. Õhupuhasustusseadme nupp (kui olemas)

Tüüp B





D240100ANF

Automaatne kütte ja konditsioneer

Automaatse kliimaseadme korral on vaja seada lihtsalt soovitud temperatuur.

Temperatuuri täisautomaatseks reguleerimiseks toimige järgmiselt:

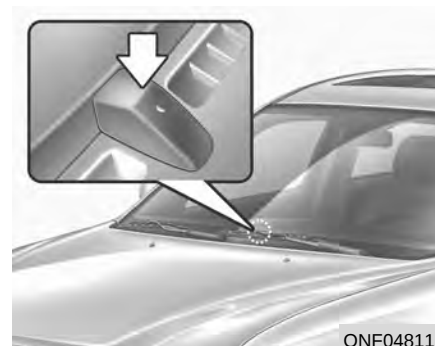
1. Vajutage automaatreguleerimise nuppu. Ekraanile kuvatakse AUTO. Režiim, ventilaatori kiirus, õhu sissevõtt ja õhukonditsioneer valitakse automaatselt vastavalt seatud temperatuurile.

2. Soovitud temperatuuri seadmiseks vajutage temperatuuri nuppu.

Kui temperatuur on seatud madalaimale väärtusele (Lo), siis töötab kliimaseade pidevalt.

3. Automaatse režiimi väljalülitamiseks vajutage mis tahes nuppu, välja arvatud temperatuuri nuppu. Kui vajutate režiimi valimise nuppu, kliimaseadme nuppu, aknasoojendi nuppu, õhu sissevõtu nuppu või ventilaatori kiiruse nuppu, siis saab valitud funktsiooni käsitsi juhtida, kuid teised funktsioonid töötavad automaatselt.

Kui te kasutate automaatset režiimi, siis hoolimata seatud temperatuurist võib kliimaseade automaatselt sisse lülituda, et vähendada salongis õhuniiskust, isegi kui temperatuur on seatud sooja peale.



* MÄRKUS

Et kütte-/jahutusseade paremini töötada saaks, ärge pange kunagi asju armatuurlaual asuva anduri peale.

D240200ANF

Manuaalne küte ja konditsioneer

Automaatset kütte- ja jahutusseadet on võimalik juhtida ka käsitsi, ilma automaatrežiimi sisse lülitamata. Sellisel juhul toimib seade vastavalt sellele, mis järjekorras mingit nuppu vajutati.

Kui te vajutate automaatrežiimi töö ajal mis tahes nuppu, välja arvatud AUTO, siis juhitakse mittevalitud funktsioone automaatselt.

1. Käivitage mootor.
2. Seadke režiim soovitud asendisse.
3. Seadke temperatuuri juhtseadis soovitud asendisse.
4. Seadke õhu sisselase välisõhu (värske õhu) asendisse.
5. Seadke ventilaatori kiirus soovitud väärtusele.
6. Lülitage vajadusel konditsioneer sisse.

Kui tahate täisautomaatrežiimile tagasi minna, vajutage automaatreguleerimise nuppu.

Tüüp A



Tüüp B



D240201ANF

Režiimi valik

Režiimivaliku nupp reguleerib õhuvoo suunda läbi ventilatsioonisüsteemi.

Vaadake jooniseid osas "Käsijuhtimisega kliimaseade".

Õhuvoolu väljundtorud on jaotatud järgmiselt:



Näotasand (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakeha ja näo poole. Lisaks saab õhu juhtida igast väljalaskevast välja.



Kahetasemeline (B, D, C, E)

Õhuvool suunatakse näo ja põranda poole.



Põranda tasand (C, E, A, D)

Suurem osa õhuvoo suunatakse põrandale, väike osa aga tuuleklaasile ja külgakende soojendile.



Põranda ja soojendite tasand (A, C, E, D)

Suurem osa õhuvoo suunatakse põrandale ja tuuleklaasile, väike osa aga külgakende soojenditele.

Tüüp A



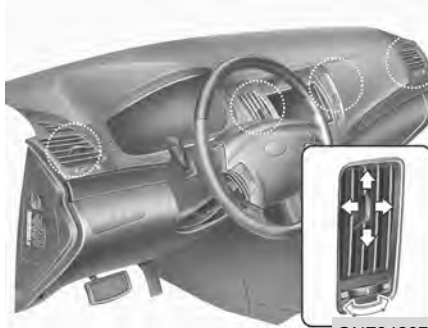
Tüüp B



ONF048085

Soojendite tasand (A, D)

Suurem osa õhuvoost suunatakse tuuleklaasile, väike osa aga külgakende soojenditele.



ONF048076

Armatuurilaua tuulutussavad

Väljalaskeavasid saab horisontaalse pöidlaratta abil eraldi avada ja sulgeda. Tuulutussava sulgemiseks keerake ratas lõpuni vasakule. Tuulutussava avamiseks keerake ratast paremale soovitud asendisse.

Õhuvoolu suunda saab reguleerida juhthoova abil ka pildil näidatud tuulutussavadest.



ONF048086

D240202ANF

Temperatuuri nupp

Kui vajutate ülemisele nupule, saavutate kõige kõrgema võimaliku temperatuuri (HI). Iga vajutus temperatuurinupu ülaossa suurendab temperatuuri 0,5 °C võrra.

Kui vajutate alumisele nupule, saavutate kõige madalama võimaliku temperatuuri (LO). Iga nupuvajutusega väheneb temperatuur 0,5 °C võrra. Madalaimale temperatuurile seatuna töötab kliimaseade pidevalt.



Juhi ja kõrvalistuja tsooni temperatuuride eraldi reguleerimine

1. Vajutage nuppu DUAL, et juhi ja kaassõitja poolset temperatuuri eraldi reguleerida. Samuti lülitub DUAL-režiim sisse, kui vajutada parempoolset temperatuurinuppu.
2. Juhipoolse temperatuuri reguleerimiseks vajutage vasakpoolset temperatuurinuppu. Kõrvalistuja poolse temperatuuri reguleerimiseks vajutage paremat temperatuurinuppu.

Kui juhi pool on temperatuur seatud kõrgeimale (HI) või madalaimale (Lo) seadele, lülitub DUAL-režiim maksimaalse soojendamise või jahutamise eesmärgil välja.

Juhi ja kõrvalistuja tsooni temperatuuride võrdne reguleerimine

1. DUAL-režiimi desaktiveerimiseks vajutage uuesti DUAL-nuppu. Kõrvalistuja poolne temperatuur seatakse samale väärtusele, mis on juhi pool.
2. Vajutage vasakpoolset temperatuurinuppu. Juhi ja kõrvalistuja poolel reguleeritakse temperatuur võrdset.

Temperatuuri teisendamine

Kui aku on tühi või eemaldatud, läheb temperatuurinäit automaatselt üle Celsiuse süsteemile.

See peabki nii olema. Temperatuurirežiimi saate Celsiuse ja Fahrenheiti vahel vahetada järgmiselt:

Hoides all nuppu AUTO, hoidke nuppu OFF all 3 sekundit või kauem. Kuvatav temperatuur muutub Celsiuse kraadidelt Fahrenheiti kraadidele või vastupidi.

Tüüp A



ONF048088

Tüüp B



ONF048130

D240203AFD

Õhu sissevoolunupp

Nuppu kasutatakse välisõhu (värske õhu) või õhuringluse valimiseks.

Õhu sisselaskeasendi muutmiseks vajutage juhtnuppu.

Õhuringluse asend



Õhuringluse asendi valimisel süttib nupul märgutuli.

Kui valite õhuringluse, tõmmatakse õhk salongist läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

Välisõhu (värske õhu) asend



Välisõhu (värske õhu) asendi valimisel nupu märgutuli ei sütti.

Kui valite välisõhu (värske õhu), siseneb õhk sõidukisse väljast ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.



* MÄRKUS

Tuleb märkida, et kui kasutada küttesüsteemi pikemat aega siseõhu ringluse režiimil, kattuvad tuuleklaas ja küljeaknad uduga ning õhk muutub salongis niiskeks.

Peale selle võib konditsioneeriga pikaajaline kasutamine koos õhuringlusega muuta salongi õhu äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- Kliimaseadme pidev töö õhuringlusrežiimis võib suurendada niiskust salongis, mille tagajärjel lähevad klaasid uduseks ja halveneb nähtavus.
- Ärge magage sõidukis töötava konditsioneerivõi küttesüsteemiga. See võib põhjustada tõsise või eluohtliku tervisehäire hapnikutaseme ja/või kehatemperatuuri languse tõttu.
- Kliimaseadme pidev töö õhuringlusrežiimis võib põhjustada uimasust ja unisust, nii et võite kaotada kontrolli sõiduki juhtimise üle. Seadke õhu sisselaske nupp sõidu ajal niipalju kui võimalik välisõhu (värske õhu) asendisse.



D240204AEN

Õhukvaliteedi muutmine (kui olemas)
Õhu sissevoolu väljast saab automaatselt reguleerida. Vajutage seda nuppu, et õhupuhastusseade aktiveerida.

Kasutades režiimi AQS, tuvastab AQS (õhupuhastussüsteem) automaatselt välisõhu saastatuse ning viib selle autosse sisenemisel miinimumini, kuid ebameeldiv lõhn võib sellegipoolest autos tunda olla.

ONF048129

Heitgaaside elimineerimise režiim:

Õhk võetakse autosse väljast.

Kui väljast siseneb autosse heitgaase, siis heitgaaside elimineerimise režiim vahetatakse automaatselt välisõhu asendist õhuringluse asendisse, et vältida heitgaaside sisenemist autosse.

* MÄRKUS

Kui kasutada küttesüsteemi pikemat aega õhuringluse režiimil, hakkavad tuuleklaas ja küljeaknad uduga kattuma ning õhk muutub sõitjateruumis läppunuks. Peale selle võib õhk salongis kliimaseadme pikaajalisel kasutamisel siseõhu ringluse režiimis muutuda ülemääraselt kuivaks.



ETTEVAATUST!

Kui aknad lähevad õhuringluse või õhupuhastuse režiimil uduseks, valige õhu sissevoolu lüliti abil värske õhu režiim või lülitage õhupuhastus välja.

Tüüp A



D240205AUN

Ventilaatori kiiruse nupp

Selle nupu abil on võimalik reguleerida ventilaatori pöörlemiskiirust.

Mida suurem on ventilaatori kiirus, seda rohkem õhku salongi lastakse.

Väljalülitusnuppu vajutades lülitub ventilaator välja.

Tüüp B



ONF048089

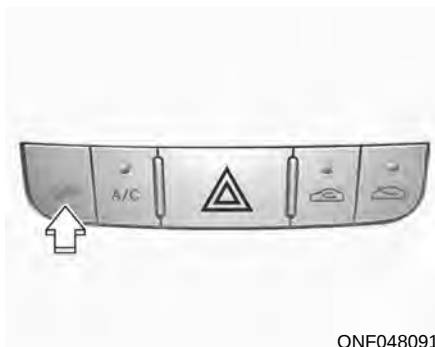


D240206AUN

Õhukonditsioneer

Konditsioneer sisselülitamiseks vajutage nuppu A/C (Air Conditioning, õhu konditsioneerimine); süttib märgutuli.

Konditsioneer väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.



D240208AUN

OFF-režiim

Vajutage nuppu OFF, et kliimaseade välja lülitada. Kuid te saate seda režiimi ja õhu sissevõtu nuppe kasutada, kui süüde on sees.

TUULEKLAASI SOOJENDAMINE UDU JA HÄRMATISE EEMALDAMISEKS

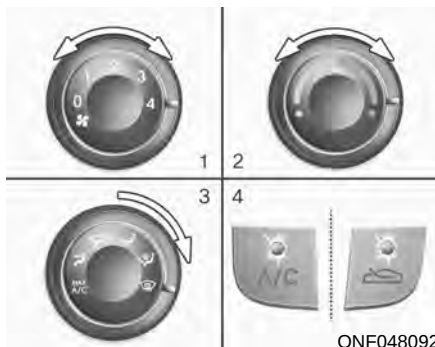
D250000AUN



HOIATUS – tuuleklaasi küte

Ärge kasutage asendit või jahutamise ajal eriti niiskeilmaga. Välisõhu ja tuuleklaasi temperatuuride vahe mõjul võib tuuleklaas minna uduseks, mis halvendab märgatavalt nähtavust. Sel juhul seadke režiimi valiku nupp asendisse ja ventilaatori kiiruse reguleerimise nupp kõige väiksemale kiirusele.

- Maksimaalseks soojendamiseks seadke temperatuuri juhtseadis äärmisse parempoolsesse asendisse ja ventilaatori kiirus kõige suuremale väärtusele.
- Kui soovite klaasi udust puhastamise ajal põrandale sooja õhku, seadke režiim asendisse põrand-soojendus.
- Enne sõidu algust pühkige tuuleklaasilt, tagaaknalt, välimistelt tahavaatepeeglitelt ja kõigilt külgakendelt kogu lumi ja jää.
- Kütte ja klaasisoojendi efektiivsuse parandamiseks ning tuuleklaasi siseküljele tekkiva udu vähendamiseks pühkige lumi ja jää ka mootoriruumi kaanelt ning õhu sisselaskerestilt.



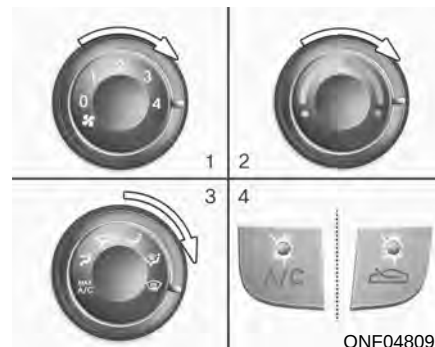
Käsijuhtimisega kliimaseade

D250101AFD

Udu eemaldamine tuuleklaasi siseküljelt

1. Valige mõni ventilaatori kiirus peale asendi "0".
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Valige asend või .
4. Välisõhk (värske õhk) ja konditsioneer valitakse automaatselt.

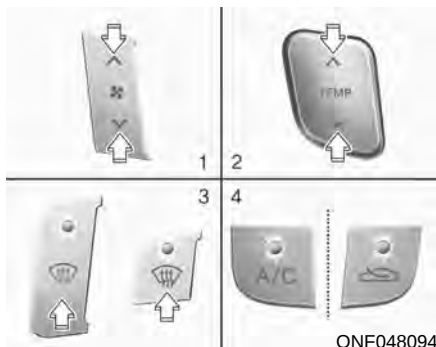
Kui konditsioneer ja välisõhk (värske õhk) ei lülitu sisse automaatselt, vajutage vastavat nuppu käega.



D250102AFD

Tuuleklaasi väliskülje soojendamine

1. Seadke ventilaatori kiirus kõrgeimasse (äärmisse parempoolsesse) asendisse.
2. Seadke temperatuur kõige kuumemasse asendisse.
3. Valige asend .
4. Välisõhk (värske õhk) ja konditsioneer valitakse automaatselt.



Automaatjuhtimisega kliimaseade

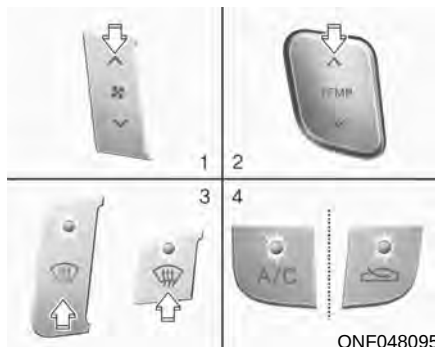
D250201AFD

Udu eemaldamine tuuleklaasi siseküljelt

1. Valige soovitud ventilaatori kiirus.
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage aknasoojendi nuppu (☀️).
4. Õhukonditsioneer lülitatakse sisse vastavalt välistemperatuurile, välise (värske) õhu kogus ja ventilaatori kiirus valitakse automaatselt.

Kui konditsioneer, välisõhk (värske õhk) ja suurem ventilaatori kiirus ei lülitu sisse automaatselt, reguleerige vastavat nuppu käsitsi.

Kui valitud on asend ☀️, siis ventilaatori kiirus suureneb.



D250202AFD

Tuuleklaasi väliskülje soojendamine

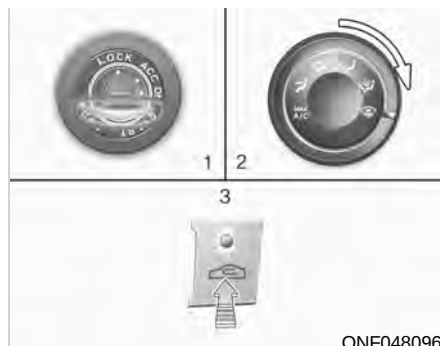
1. Seadke ventilaatori kiirus suurimale väärtusele.
2. Seadke temperatuur kõige kuumemasse (HI) asendisse.
3. Vajutage aknasoojendi nuppu (☀️).
4. Õhukonditsioneer lülitatakse sisse vastavalt välistemperatuurile ja välise (värske) õhu kogus valitakse automaatselt.

Kui valitud on asend ☀️, siis ventilaatori kiirus suureneb.

D250300AUN

Tuuleklaasi soojendusprogramm

Tuuleklaasisiseküljeudustumisvõimaluse vähendamiseks juhitakse õhu sisselaset ja konditsioneer automaatselt teatud tingimuste järgi, nagu näiteks asend ☀️ või ☀️. Soojendusprogrammi tühistamiseks või taastamiseks tehke järgmist.



ONF048096

D250301AFD

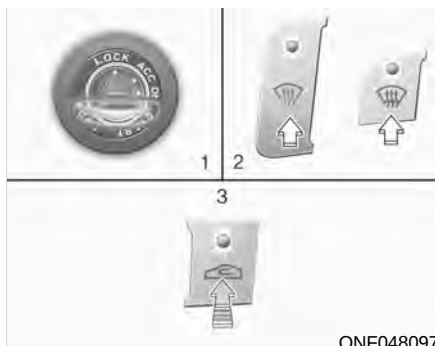
Käsijuhtimisega kliimaseade

1. Keerake süütevõti asendisse ON (SEES).
2. Keerake režiimivaliku nuppsoojenduse asendisse (☀️).
3. Vajutage õhu sisselaske juhtnuppu (🚗) vähemalt 5 korda kolme sekundi jooksul.

Õhu sisselaske juhtnupu märgutuli vilgub vähemalt 3 korda poolesekundilise intervalliga. See näitab, et soojendusprogramm on tühistatud või on taastatud selle endine olek.

Aku tühjenemisel või lahutamisel soojendusprogrammi olek lähtestatakse.

D250302AUN



ONF048097

Automaatjuhtimisega kliimaseade

1. Keerake süütevõti asendisse ON (SEES).
2. Valige klaasisoojendi, vajutades klaasisoojendi nuppu (☀️).
3. Hoides all õhukonditsioneeride nuppu (A/C), vajutage õhu sissevõtu nuppu (🚗) 3 sekundi jooksul vähemalt 5 korda.

Õhukonditsioneeride ekraan vilgub 3 korda 0,5-sekundilise intervalliga. See näitab, et soojendusprogramm on tühistatud või on taastatud selle endine olek.

Aku tühjenemisel või lahutamisel soojendusprogrammi olek lähtestatakse.

PANIPAIGAD

D270000AUN

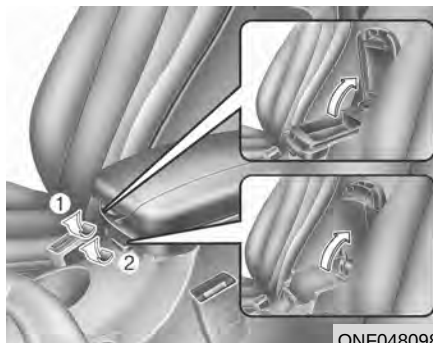
Nendes sahtlites saavad sõitjad ja juht hoida mitmesuguseid pisesemeid.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Võimaliku varguse vältimiseks ärge jätke hoiukohtadesse väärtuslikke esemeid.**
- **Hoidke panipaikade katted sõidu ajal alati kinni. Ärge proovige mahutada hoiukohta nii palju asju, et katet ei saa korralikult sulgeda.**

⚠ HOIATUS – tuleohtlikud materjalid

Ärge hoidke sõidukis tulemasinaid, propaaniballoone ega muid tule- või plahvatusohtlikke materjale. Need esemed võivad süttida ja/või plahvatada, kui sõiduk jääb pikemaks ajaks kõrge temperatuuri piirkonda.

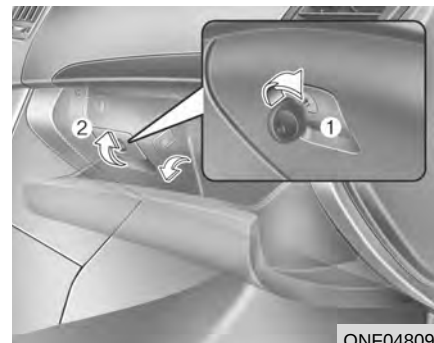


ONF048098

D270100AFD

Keskkonsooli hoiusahtel (kui olemas)

Nendes sahtlites saavad kõrvalistuja ja juht hoida mitmesuguseid pisesemeid. Keskkonsooli hoiusahtli avamiseks tõmmake käepide üles.



ONF048099

D270200ANF

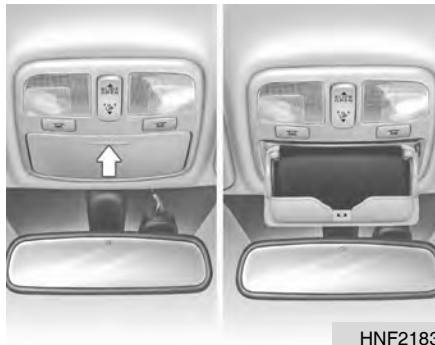
Kindalaegas

Kindalaeka saab lukustada ja avada peavõtmega.

Kindalaeka avamiseks tõmmake käepidet ning laegas avaneb automaatselt. Pärast kasutamist sulgege laegas.

⚠ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks äkilisel pidurdamisel või avarii korral hoidke kindalaegas sõidu ajal alati kinni.



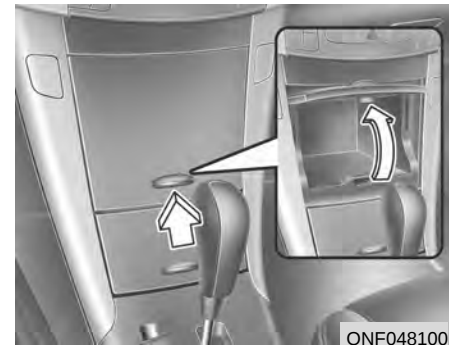
D270300AUN

Päikeseprillihoidja

Päikeseprillihoidja avamiseks vajutage kaant ning hoidja tuleb aeglaselt lahti. Pange päikeseprillid hoidjasse, klaasid väljapoole. Sulgemiseks vajutage kaant.

⚠ HOIATUS

- Ärge pange päikeseprillihoidjasse mingeid muidesemeid. Kõrvalised esemed võivad ootamatu peatumise või avarii korral hoidjast välja paiskuda, vigastades salongis viibivaid sõitjaid.
- Ärge avage päikeseprillihoidjat sõidu ajal. Avatud päikeseprillihoidja võib blokeerida tahavaatepeegli.

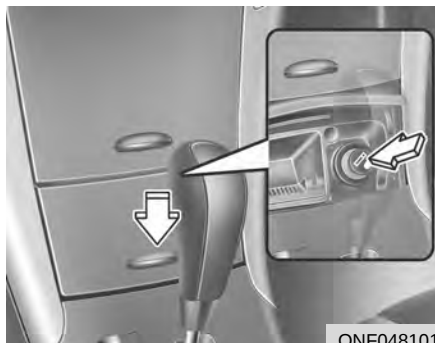


D270400ANF

Mitmeosaline karp

Kaane avamiseks vajutage nuppu. Seda saab kasutada väikeste esemete hoiustamiseks.

SISEFUNKTSIOONID



D280100ANF

Sigaretisüütel

Sigaretisüütli tööks peab süütevõti olema asendis ACC või ON.

Avamiseks suruge kattele ning see tuleb aeglaselt lahti.

Kasutamiseks lükake sigaretisüütel lõpuni sisse. Kui element on kuumenenud, hüppab süütel pesast välja, andes märku, et on kasutamiseks valmis.

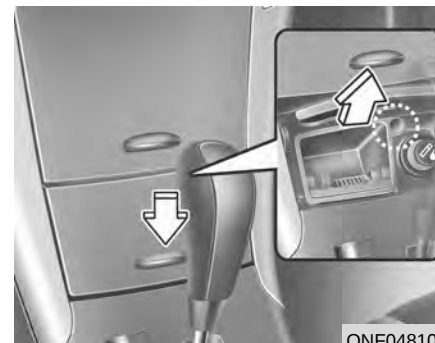
Kui sigaretisüütli on vaja vahetada, kasutage ainult ehtsaid Hyundai või nendega võrdväärseid osi.

⚠ HOIATUS

- Ärge jätke kuuma süütli pesa seisma, sest see võib üle kuumeneda.
- Kui süütel ei hüppa 30 sekundi jooksul välja, võtke see ülekuumenemise vältimiseks pesast välja.

⚠ ETTEVAATUST!

Kasutage sigaretisüütli pesas ainult HYUNDAI originaalsüütli. Mitmesuguste pistiktarvikute (pardlite, käsitolmuimejate, kohvikeetjate jms) kasutamine võib pesa kahjustada ning põhjustada elektrisüsteemi rikke.



D280200ANF

Tuhatoos**⚠ HOIATUS – tuhatoosi kasutamine**

- Ärge kasutage sõiduki tuhatoosi prügikastina.
- Kui panete tuhatoosi sigarette ja tikke koos põleva materjaliga, võib puhkeda tulekahju.

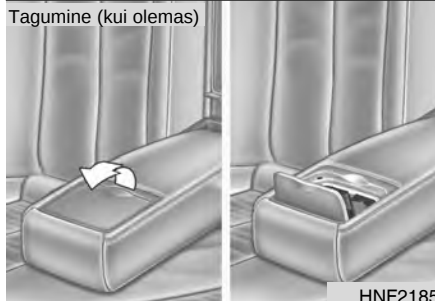
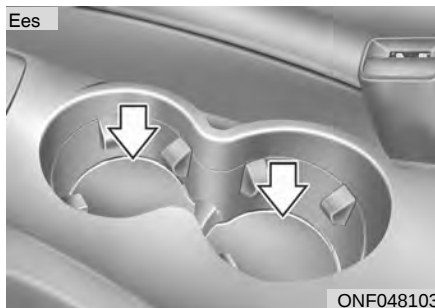
Avamiseks suruge kattele ning see tuleb aeglaselt lahti. Tuhatoosi tühendamiseks võtke plastpesa välja, tõstes seda üles ja tõmmates väljapoole.

D280300AUN

Topsihoidja

⚠ HOIATUS – kuumad vedelikud

- Ärge pange sõidu ajal topsihoidjasse kuuma vedelikuga tassi. Kuuma vedeliku pritsmed võivad tekitada põletushaavu. Kui juht ennast sel viisil põletab, võib ta kaotada kontrolli sõiduki üle.
- Kehavigastuse ohu vähendamiseks äkilise peatumise või kokkupõrke korral ärge pange sõidu ajal topsihoidjasse lahtist pudelit, klaasi, tassi vms.



D280301AFD

Ees

Topsihoidjasse saab panna tassi või väikese joogipurgi.

Tagumine (kui olemas)

Topsid võib asetada topsihoidjatesse.



D280400AFD

Päikesesirm

Päikesesirm kaitseb otseste päikese kiirte eest läbi eesmise või külgmise akna.

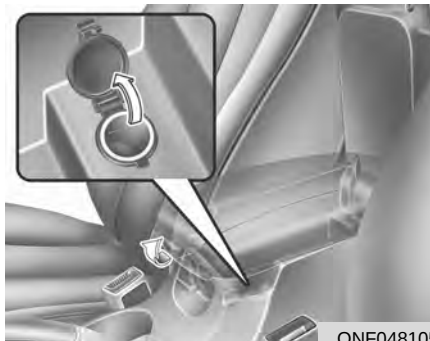
Päikesesirmi kasutamiseks tõmmake see alla.

Külgakna puhul tõmmake sirm alla, tehke toendi (1) küljest lahti ja pöörake kõrvale (2).

Näopeegli kasutamiseks tõmmake sirm alla ja nihutage peeglikatet (3).



ETTEVAATUST! –
näopeegli lamp (kui olemas)
Sulgege näopeegli kate pärast kasutamist korralikult ja pange päiksesirm esialgsele kohale tagasi. Kui näopeegli kate ei ole korralikult kinni, jääb lamp põlema, mis võib tühjendada aku.



D280500AUN

Pistikupesa

Pistikupesa on ette nähtud voolu andmiseks mobiiltelefonile või mõnele muule seadmele, mis ühildub sõiduki elektrisüsteemiga. Mootori töö ajal ei tohi seadme voolutarve ületada 10 A.



- ETTEVAATUST!**
- *Kasutage pistikupesa üksnes mootori töö ajal ja tõmmake lisaseadme pistik pärast kasutamist välja. Lisaseadme kasutamine seisva mootoriga pikema aja jooksul võib põhjustada aku tühjenemise.*
 - *Kasutage üksnes 12 V elektriseadmeid, mille voolutarve on alla 10 A.*
 - *Kui kasutate parajasti lisapistikupesa, seadke konditsioneer või küte võimalikult madalale võimsusele.*
 - *Sulgege kate, kui te pistikupesa ei kasuta.*
 - *Mõni elektroonikaseade võib sõiduki pistikupessa ühendamisel tekitada elektrihäireid. Need seadmed võivad tekitada helisüsteemis staatilist müra ning häirida sõiduki muude elektroonikasüsteemide talitlust.*



D280600AUN

Digitaalkell (kui olemas)



HOIATUS

Ärge reguleerige kella sõidu ajal.
Võite kaotada sõiduki üle kontrolli
ja põhjustada eluohtliku avarii või
liiklusõnnetuse.

Kui aku klemmid või vastavad kaitsmed on lahutatud, siis tuleb kellaaeg uuesti õigeks panna.

Kui süütevõti on asendis ACC või ON, siis töötavad kella nupud järgmiselt:

D280601ANF

• TUNNID:

Kui vajutate sõrme, sullepea või muu sarnase esemega tunninuppu H (1), läheb kuvatav kellaaeg ühe tunni võrra edasi.

D280602ANF

• MINUTID:

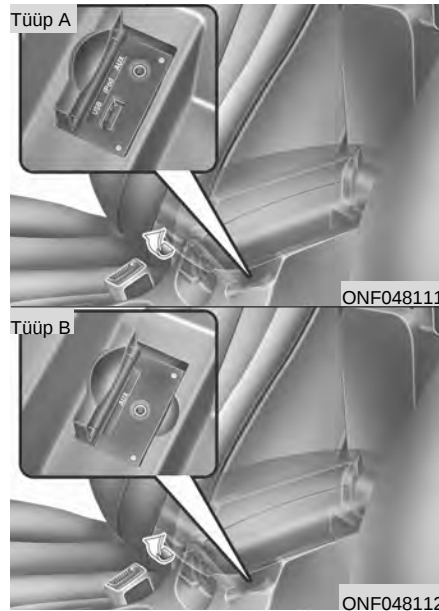
Kui vajutate sõrme, sullepea või muu sarnase esemega minutinuppu M (2), läheb kuvatav kellaaeg ühe minuti võrra edasi.

D280604ANF

• Kuva teisendamine:

12-tunnise formaadi teisendamiseks 24-tunni formaati vajutage nuppe "H" ja "M" samaaegselt kauem kui 3 sekundit.

Näiteks, kui nuppe "H" ja "M" hoitakse all üle kolme sekundi ning kell on 10:15 p.m., siis kuvatakse kellaaeg kujul 22:15.



D281400AFD

Aux, USB ja i-Pod (kui olemas)

Kui teie autol on aux- ja/või USB-port või i-Podi port, siis te saate aux-porti kasutada heliseadmete ühendamiseks ning USB-porti USB-kaabli ühendamiseks ja ka i-Podi porti i-Podi ühendamiseks.

* MÄRKUS

Kui kasutate pistikupessa ühendatud kantavat heliseadet, võib taasesitusel esineda müra. Sel juhul kasutage kantava heliseadme oma toiteallikat.



D280800AUN

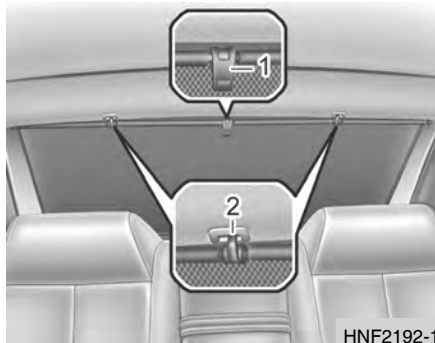
Riidenagi

Riidenagi kasutamiseks tõmmake selle ülemine osa alla.



ETTEVAATUST!

Ärge riputage riidenagisse raskeid rõivaid, see võib konksu kahjustada.



D281400ANF

Tagaakna kate (kui olemas)

Tagaakna katet kasutage tagaistme kaitsmiseks läbi tagaakna tuleva otsese päikesevalguse eest.

Tagaakna katte kasutamiseks haarake selle otsas olevast pidemest (1) ning tõmmake see ettevaatlikult üles konksu (2) külge.



HOIATUS

Laske tagaakna kate enne sõitu alla tagasi.

HELISÜSTEEM



Antenn

D300103ANF

Tagaklaasile integreeritud antenn

Kui te keerate süütevõtme asendisse ON või ACC ja lülitate raadio sisse, võtab teie auto raadio tagaklaasile integreeritud antenni kaudu vastu nii AM- kui ka FM-sagedusala raadiojaamu.



ETTEVAATUST!

- *Tagaklaasi sisekülge ei tohi puhastada abrasiivse klaasi-puhastusvahendiga ega kaabitsa abil, sest see võib rikkuda antenni elemente.*
- *Ärge katke tagaklaasi metallviimistlusega (Ni, Cd vms). Need võivad AM- ja FM-signaalide vastuvõttu segada.*



D300200ANF

Helisüsteemi kaugjuhtimine (kui olemas)

Auto roolil on raadio juhtnupud, mis aitavad autosõitu turvalisemaks muuta.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage raadio nuppe samaaegselt.

VOL (▲/▼)

- Vajutage ülemist nuppu (▲), et heli valjemaks keerata.
- Vajutage alumist nuppu (▼), et heli vaiksemaks keerata.

MODE

Vajutage seda nuppu raadio, kassetmängija (kui olemas) või CD (laserplaat) valimiseks.

SEEK (▲/▼)

Kui nuppu SEEK vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis töötab see igas režiimis järgmiselt.

Raadiorežiim

See töötab automaatotsingu valikunupuna.

CDP-režiim

See töötab kerimisnupuna.

CDC-režiim

See töötab plaadivahetuse nupuna.

Kui nuppu SEEK vajutada vähem kui 0,8 sekundit, siis töötab see igas režiimis järgmiselt.

Raadiorežiim

See töötab eelhäälestatuse valikunupuna

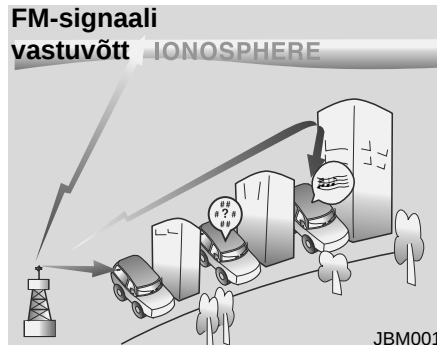
CDP-režiim

See töötab loovahetuse nupuna.

CDC-režiim

See töötab loovahetuse nupuna.

Helisüsteemi nuppude kohta saate üksikasjalikumad teavet selle osa järgmistelt lehekülgedelt.

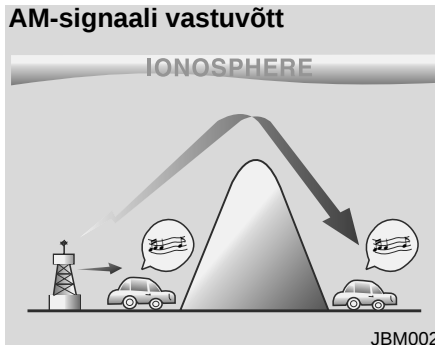


D300800AFD

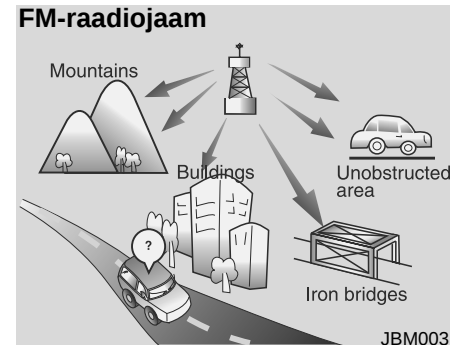
Autoraadio tööpõhimõte

AM- ja FM-raadiosignaale saadetakse raadiojaamadest linnas ja linna ümber. Signaalid võtab vastu auto raadioantenn. Antennist liigub signaal auto raadiosse ning sealt edasi kõlaritesse.

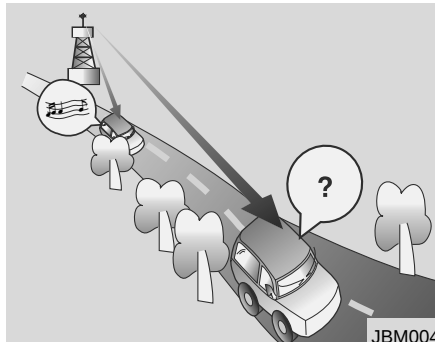
Kui sõidukini jõuab tugev raadiosignaal, tagab helisüsteem parima kvaliteediga taasesituse. Mõnikord aga ei ole vastuvõetav signaal piisavalt tugev ja selge. Seda võivad põhjustada mitmesugused tegurid, nagu näiteks kaugus raadiojaamast, teiste tugevate raadiojaamade töö või suurte hoonete, sildade ja muude rajatiste lähedus.



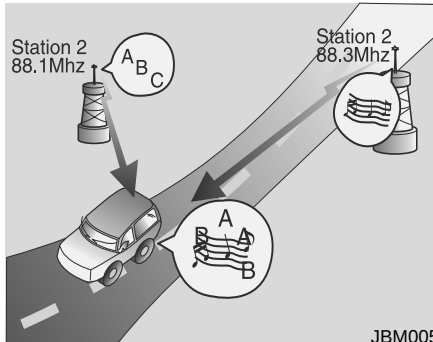
AM-saated levivad kaugemale kui FM-saated. Põhjuseks on, et AM-raadiolaineid edastatakse madalal sagedusel. Need pikad raadiolained järgivad maapinna kumerust ega levi atmosfääri. Lisaks levivad need ümber takistuste, tagades signaali parema leviala.



FM-signaali edastatakse kõrgemal sagedusel ning see ei järgi maakeri kumerust. Seepärast hakkavad FM-saated hääbuma üldjuhul juba üsna saatja lähedal. Samuti mõjutavad FM-signaali kvaliteeti hooned, mäed ja muud takistused. Häirete korral FM-laineala vastuvõtul võib seetõttu tunduda, et raadio on rikkis. Järgmised tingimused on normaalsed ning ei tähenda raadio tõrget:



- Hääbumine – kui auto liigub raadiojaamast eemale, siis signaal nõrgeneb ja heli hakkab hääbuma. Sellisel juhul soovitame valida mõne tugevama raadiojaama.
- Katkendlik/püsiv müra – nõrk FM-signaal või suured takistused saatja ja raadio vahel võivad signaali häirida ning tekitada püsivat või katkendlikku müra. Seda mõju saab vähendada kõrgete toonide reguleerimisega, kuni häiring kaob.



- Jaamavahetus – kui FM-signaal nõrgeneb, võib hakata mängima mõni teine, tugevam signaal, mida edastatakse ligikaudu samalsagedusel. See on tingitud sellest, et teie raadio häälestab end kõige selgemale signaalile. Niisugusel juhul valige kuulamiseks tugevama signaaliga jaam.
- Mitmekordne vastuvõtt – raadiosignaale, mida võetakse vastu mitmest suunast korraga, võivad põhjustada moonutusi ja müra. See võib olla tingitud ühe ja sama jaama otsesest ja peegeldunud signalist või kahe lähedasel sagedusel töötava jaama signaalidest. Sel juhul valige mõni teine jaam, kuni olukord muutub.

Mobiiltelefoni või raadiosaatja kasutamine

Kui autos kasutatakse mobiiltelefoni, võib audioseadmest kostuda häiritud heli. See ei tähenda, et heliseadmega oleks midagi lahti. Sel juhul on soovitatav kasutada mobiiltelefoni heliseadmetest võimalikult kaugel.



ETTEVAATUST!

Sidesüsteemi, näiteks mobiiltelefoni või raadiosaatja kasutamisel sõidukis tuleb paigaldada eraldi välisantenn. Kui kasutate mobiiltelefoni või raadiosaatjat vaid siseantenniga, võib see häirida elektrisüsteemi ning halvendada sõiduki ohutust.



HOIATUS

Ärge kasutage mobiiltelefoni sõidu ajal. Peatage mobiiltelefoni kasutamiseks auto ohutus kohas.

Helikassettide hoidmine (kui olemas)

- Kuna 60-minutilise (C-60) kestvusega helikassett on liiga õhuke, siis me ei soovita teid neid kasutada, et vältida lindi räsimit.
- Parema helikvaliteedi saavutamiseks puhastage helipead perioodiliselt vatitiku ja värvitu alkoholiga (kord kuus).
- Kui lint on liiga lõdvalt, siis kerige see pliitsi või muu sarnase esemega rullile.
- Kuna kasseti lindil olev mustus ja võõrkehad võivad helipead kahjustada, siis hoidke kassette alati nende karpides, kui te neid parasjagu ei kuula.
- Parema helikvaliteedi saavutamiseks hoidke helikassetid magnetväljaga seadmetest (TV, stereosüsteemid, jne) eemal.
- Veenduge, et kassetimängijasse ei sisestata peale helikasseti muid esemeid või aineid.
- Kuna helikassetid võivad otsese päikesekiirguse käes deformeeruda, siis ärge jätke kassette istmetele, armatuurlauale ega tagaklaasi lähedusse.

CD-plaatide hoidmine (kui olemas)

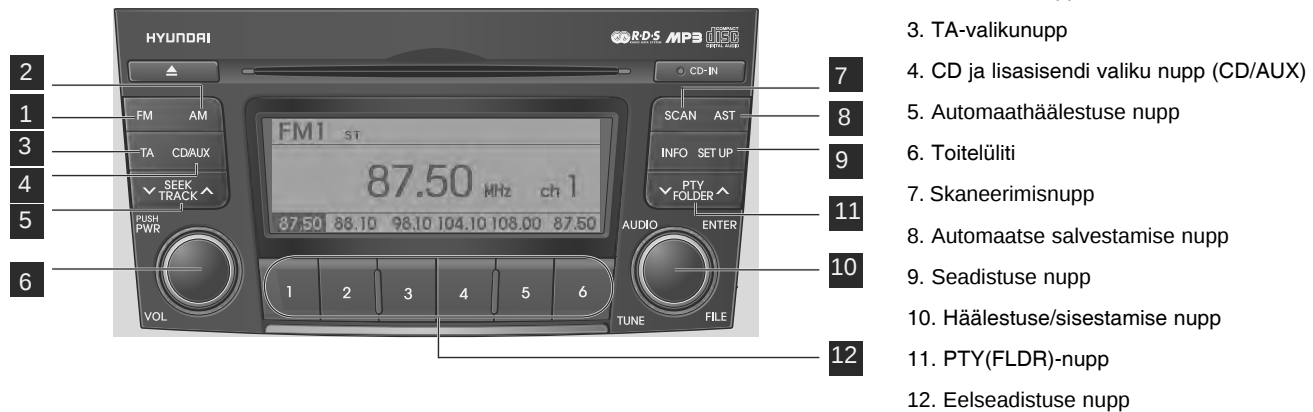
- Kui auto sees on temperatuur liiga kõrge, siis avage enne autoraadio kasutamist ventileerimise eesmärgil auto aknad.
- Ilma loata MP3/WMA/AAC/WAVE-failide kopeerimine on ebaseaduslik. Kasutage ainult seaduslike vahenditega tehtud CD-sid.
- Ärge kandke CD-dele benseeni või vedeldi sarnaseid lenduvaid aineid, tavalisi puhastusvahendeid ega vinüülplaatidele mõeldud magnetpihusteid.
- Et vältida plaadi pinna kahjustamist, hoidke ning kandke CD-sid ainult servadest või keskmise augu servadest hoides.
- Enne plaadi mängimapanemist puhastage selle pind pehme riidega (pühkides keskelt väljapoole).
- Ärge kahjustage plaadi pinda ega paigaldage sellele kleplinti või paberit.
- Veenduge, et CD-mängijasse ei sisestataks soovimatuid esemeid (ärge sisestage korraga rohkem kui ühte CD-d).
- Hoidke CD-sid pärast kasutamist karpides, et vältida nende kriimustamist või määrdumist.

- Olenevalt CD-R/CD-RW CD-tüübist, tootjafirmast ning salvestamismeetodist ei pruugi teatud CD-d normaalselt töötada. Kui te jätkate selliste CD-de kasutamist, siis te võite oma auto helisüsteemi kahjustada.

* MÄRKUS – mitteühilduvate kopeerimiskaitsega audioplaatide mängimine

Mõni kopeerimiskaitsega rahvusvahelistele audioplaatide standarditele (Res Book) mittevastav CD ei pruugi teie auto plaadimängijas töötada. Pange tähele, et kui te proovite kuulata kopeerimiskaitsega CD-d ning CD-mängija ei tööta korralikult, siis võib viga olla plaadis, mitte plaadimängijas.

RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUSE (PA710, EUROOPAS) MUUTMINE (KUI OLEMAS)



A-200NFE

1. FM-valikunupp

Lülitab ümber FM-režiimi ning vahetab FM1 ja FM2 vahel iga kord, kui nuppu vajutada.

2. AM-valiku nupp

Lülitab sisse AM-režiimi ning vahetab järjekorras MW→LW→...→MW-iga kord, kui nuppu vajutatakse.

3. TA-valikunupp

Režiimides FM, CD, AUX lülitab RDS-i TA-kanalite vastuvõtu sisse/välja.

4. CD/AUX-valiku nupp

Kui plaadimängijas on CD, siis lülitub see CD-režiimi ning kui seade on lissisendiga ühendatud, siis see lülitub ümber.

CD→AUX→CD-iga kord, kui nuppu vajutatakse. (See ei lülitu lissisendi režiimi, kui lisaseade ei ole ühendatud)

5. Automaathäällestuse nupp

- Kui vajutatakse nuppu [SEEK √], siis väheneb sagedus 50 kHz võrra, et valida automaatselt kanal. Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub see eelmisel sagedusel.
- Kui nupp [SEEK ^] on alla vajutatud, siis sagedus suureneb 50 kHz võrra, et automaatselt kanal valida. Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub see eelmisel sagedusel.

6. Toite ja helitugevuse nupp

Seadme sisse/välja lülitamiseks, kui süüde on asendis ACC või ON. Nuppu paremale keerates heli tugevneb ning vasakule poole keerates helitugevus väheneb.

7. Skaneerimisnupp

Kui seda nuppu vajutada, siis sagedused suurenevad ning võetakse vastu vastav raadiojaam.

See funktsioon esitab igat sagedust 5 sekundit ning leiab sageduse kasvamisel teised jaamad.

Kui soovite hetkel mängivat raadiojaama edasi kuulata, siis vajutage seda nuppu uuesti.

8. Automaatse salvestamise nupp

Seda nuppu vajutades valitakse ning salvestatakse automaatselt hea

vastuvõtuga kanalid PRESET-nuppude alla (1~6) ning hakatakse mängima PRESET1 alla salvestatud kanalit.

Kui automaatsalvestamise käigus ühtegi kanalit ei salvestatud, siis hakatakse mängima eelmist kanalit.

9. Seadistuse nupp

Vajutage seda nuppu, et lülitada RDS-suvandi, teksti kerimise, AVC ning heli seadistamise režiimile.

Kui pärast nupu vajutamist 5 sekundi jooksul midagi ei tehta, siis see naaseb mängimise režiimi. (Pärast seadistuse režiimi sisenemist liikuge elementide vahel nupu TUNE funktsioonide paremale, vasakule ja PUSH abil.)

Seadistuse element muutub TEXT SCROLL→AVC→AF→RDSNEWS→REGION→TA VOL... vahel

10. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörake seda nuppu ühe astme võrra päripäeva, et suurendada sagedust võrreldes praegusega 0,05 MHz võrra.

Pöörake seda nuppu ühe astme võrra vastupäeva, et vähendada sagedust võrreldes praegusega 0,05 MHz võrra.

Valitava elemendi aktiveerimiseks/desaktiveerimiseks hoidke seadistuse nuppu all ning vajutage seda nuppu.

Seadistatavate elementide valimiseks kasutage häälestuse nupu funktsioone vasakule ja paremale.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus (MIDDLE)

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid (TREBLE)

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal (FADER)

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss (BALANCE)

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

11. PTY(FLDR)-nupp

- Vajutage nuppu [PTY ∇] RDS-raadio programmi tüübi valikust PTY-d otsides.

- Vajutage nuppu [PTY $\wedge$] RDS-raadio programmi tüübi valikust PTY-d otsides.

12. Eelseadistuse nupp

Vajutage nuppe [1]~[6] vähem kui 0,8 sekundit, et mängida iga nupu alla salvestatud kanalit.

Kui eelseadistuse nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis salvestatakse praegune kanal vastava nupu alla ning kõlab piiks.

CD (PA710, EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-200NFE

1. CD ava

Asetage CD kirjaga pool üles ning suruge seda õrnalt sisse. Kui süüde on asendis ACC või ON ja toide on väljas, siis lülitatakse toide CD sisestamisel automaatselt sisse. See plaadimängija toetab 12 cm CD-d. Kuid kui sisestatakse VCD või andmetega CD, siis ilmub teade "Reading Error" ning CD väljastatakse.

2. CD indikaator

Kui süüde on CD sisestamise hetkel asendis ACC või ON, siis süttib indikaator. Tuli kustub CD väljastamisel.

3. CD väljutusnupp

Vajutage nuppu ▲, et CD selle mängimise ajal väljastada. See nupp töötab ka siis, kui süüde on väljas.

4. Lisasisendi valiku nupp (AUX)

Kui lisaseade on ühendatud, siis lülitub see lisasisend režiimi, et mängida teisest mängijast tulevat heli.

Kui plaati ei ole ning lisasisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 5 sekundiks "NO Media" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

5. Automaatse loovaliku nupp

- Vajutage nuppu [SEEK ∇] vähem kui 0,8 sekundit, et praegust lugu algusest mängida.
- Vajutage nuppu [SEEK ∇] vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda 1 sekundi jooksul uuesti, et mängida eelmist lugu.
- Vajutage nuppu [SEEK ∇] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga tagurpidi kerimist.
- Vajutage nuppu [SEEK ^] vähem kui 0,8 sekundit, et mängida järgmist lugu.
- Vajutage nuppu [SEEK ^] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga kerimist.

6. Infonupp

Kuvab info praegu mängiva loo kohta järjekorras PLAADI NIMI→PLAADI ESITAJA→LOO PEALKIRI→ LOO ESITAJA→LOO PIKKUS→ Mängimise ekraan→PLAADI NIMI→. (Ei kuvata, kui info ei ole plaadil saadaval.)

7. Häälestuse/sisestamise nupp (TUNE/ENTER)

Pöörates seda nuppu päripäeva, kuvatakse praegusele loole järgnevad lood.

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse praegusele loole eelnevad lood.

Kuvatud loo kuulamiseks vajutage seda nuppu.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

• BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

• Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

8. Korduse nupp (REPEAT)

Kui seda nuppu vajutada vähem kui 0,8 sekundit, siis korratakse praegust lugu.

Kui seda nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis korratakse kogu plaati.

9. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Lülitab praegu mängiva plaadi juhuesituse sisse/välja.

Selle režiimi katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

10. Skaneerimisnupp (SCAN)

Mängib kõikide plaadil olevatest lugudest esimesed 10 sekundit.

Selle režiimi katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.



ETTEVAATUST USB-SEADME KASUTAMISEL

- *Välise USB-seadme kasutamisel veenduge, et seade ei ole auto käivitamisel ühendatud ning paigaldage seade pärast käivitamist.*
- *Käivitades auto siis, kui USB-seade on paigaldatud, siis võib see USB-seadet kahjustada. (USB ei ole ESA)*
- *Kui USB-seade on auto käivitamisel või seiskamisel ühendatud, siis ei pruugi väline USB-seade töötada.*
- *See ei pruugi mängida mitte-autentseid MP3- või WMA-faile.*
 - 1) *See mängib ainult MP3-faile, mille kompressioonimäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.*
 - 2) *See mängib ainult WMA-muusikafaile, mille kompressioonimäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.*
- *Välise USB-seadme paigaldamisel olge ettevaatlik staatilise elektri suhtes.*
- *Kodeeritud MP3-mängijaid ei tunnistata.*

(jätkub)

(jätkub)

- Olenevalt välise USB-seadme olekust võib väline USB-seade olla mitteäratuntav.
- Kui välise USB-seadme formaadi baidi/sektori säte ei ole kas 512BYTE või 2048BYTE, siis ei ole seade äratuntav.
- Ainult FAT 12/16/32 formaadiga USB-seade.
- USB-seade ilma USB IF (Implementers-Forum) autentimiseta ei pruugi olla äratuntav.
- Veenduge, et USB ühendusklemmid ei puutuks kokku inimese kehaga ega mingite esemetega.
- Kui te kordate väikese ajavahemikuga USB-seadme paigaldamist ja eemaldamist, siis te lõhute seadme.
- USB-seadme paigaldamisel ja eemaldamisel võite te kuulda veidrat heli.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui te eemaldate välise USB-seadme USB-režiimis muusika mängimise ajal, siis võib väline USB-seade kahjustada saada. Seetõttu paigaldage USB-seade siis, kui mootor seisab või mõni muu režiim töötab.
- Olenevalt välise USB-seadme tüübist ja mahutavusest või seadmel hoiustatud failide tüübist võib seadme tuvastamiseks kuluv aeg erinev olla, kuid see ei ole tõrge ja te peate lihtsalt ootama.
- Ärge kasutage USB-seadet muudel eesmärkidel kui muusikafailide mängimine.
- USB-lisaseadmete, näiteks laadija või soojendi, mis kasutavad USB I/F-i, kasutamine võib vähendada jõudlust ning tekitada probleeme.
- Kui te kasutate eraldi ostetud seadmeid, nagu USB-jaotur, siis auto helisüsteem ei pruugi USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade otse auto multimeedia kontaktiga.

USB-SEADME KASUTAMINE (PA710, EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



1. Lisasisendi valiku nupp (AUX)
2. Loovahetamise nupp
3. Info valimise nupp
4. Kausta liigutamise nupp
5. Häälestuse/sisestamise nupp
6. JUHUESITUSE mängimisenupp
7. KORDAMISE valikunupp
8. Skaneerimise valikunupp

A-200NFE

Juhul, kui USB on ühendatud mitme juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva kontaktiga. Kui USB on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas USB ikoon.

1. Lisasisendi valiku nupp (AUX)

Kui USB ühendatakse, siis lülitub see CD-režiimilt ümber USB-režiimi, et mängida USB-l olevaid muusikafaile.

Kui raadiorežiimis ei ole CD-d ja USB-d, siis kuvatakse "NO MEDIA" (ANDMEKANDJA PUUDUB).

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [SEEK ∇] vähem kui 0,8 sekundit, et praegust lugu algusest mängida.

Eelmise loo kuulamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda nuppu 1 sekundi jooksul uuesti.

Laulu tagurpidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

- Vajutage nuppu [SEEK $\wedge$] vähem kui 0,8 sekundit, et liikuda edasi järgmisele loole. Laulu edaspidi häälega kerimiseks vajutage seda

nuppu 0,8 sekundit või kauem.

3. Infonupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras FAILI NIMI $\rightarrow$ PEALKIRI $\rightarrow$ ESI TAJA $\rightarrow$ ALBUM $\rightarrow$ KAUST $\rightarrow$ KOGUFAIL $\rightarrow$ normaalkuva $\rightarrow$ FAILI NIMI $\rightarrow$ (Infot ei kuvata, kui fail seda ei sisalda.)

4. Kausta liigutamise nupp

- Nupu [FLDR ∇] vajutus avab k ä s o l e v a kausta alamkausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu ENT/TUNE, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.
- Nupu [FLDR $\wedge$] vajutus avab peakasta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu ENT/TUNE, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.

5. Häälestuse/sisestamise nupp

Keerake seda nuppu päripäeva, et näha antud hetkel mängivast loost järgmist lugu.

Keerake seda nuppu vastupäeva, et näha antud hetkel mängivast loost eelmist lugu.

Vajutage seda nuppu vahelejätmiseks

ning valitud loo mängimiseks.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

6. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kaustas olevate lugude juhuesitamist.

Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et alustada kõikide USB-seadmel olevate lugude juhuesitust.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7. Korduse nupp (REPEAT)

Hetkel mängiva loo kordamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit.

Vajutage seda nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et korrata kõiki USB-seadmel olevaid lugusid.

8. Skaneerimisnupp

Mängib igast USB-seadmel olevast loost esimesed 10 sekundit.

Skaneerimise katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

* MÄRKUS i-Podi SEADE KASUTAMISEL

- Mõned i-Podi mudelid ei pruugi andmesideprotokolli toetada ning faile ei esitata. (kasutatavad i-Podi mudelid: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)
- i-Podi otsingu või esitamise järjekord võib olla erinev helisüsteemi otsingu järjekorrast.
- Kui i-Pod jookseb omaenda probleemide tõttu kokku, siis taaskäivitage i-Pod. (Taaskäivitamine: vaadake i-Podi kasutusjuhendist)
- i-Pod ei pruugi korralikult töötada, kui aku on peaaegu tühi.



ETTEVAATUST i-Podi SEADME KASUTAMISEL

- Te vajate ainulaadset i-Podi toitejuhet, et kasutada i-Podi helisüsteemi nuppudega. Apple'i poolt pakutav arvutikaabel võib põhjustada rikkeid, ärge seda autos kasutage.
- Kui te ühendate seadme i-Podi kaabliga, siis lükake pistik täielikult sisse, et andmesides ei tekiks häireid.
- Kui te reguleerite i-Podi ja helisüsteemi heliefekte, siis võivad mõlema süsteemi heliefektid kattuda ning vähendada või moonutada heli kvaliteeti.
- Kui te reguleerite helisüsteemi helitugevust, siis desactiveerige (lülitage välja) i-Podi ekvalaiserifunktsioon ning kui te kasutate i-Podi ekvalaiserit, siis lülitage välja helisüsteemi ekvalaiser.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui i-Podi kaabel on ühendatud, siis võib süsteem ka ilma i-Podi seadmeta lissasisendi režiimi lülituda ning müra tekitada. Kui te i-Podi seadet ei kasuta, siis lahutage i-Podi kaabel.

I-PODI KASUTAMINE (PA710, EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-200NFE

Juhul, kui i-Podi ainulaadne kaabel on ühendatud mitme juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva kontaktiga. Kui i-Pod on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas i-Podi ikoon.

1. i-Podi valikunupp

Kui i-Pod ühendatakse, siis lülitub see CD-režiimilt ümber i-Podi režiimi, et mängida i-Podil olevaid muusikafaile.

Kui raadiorežiimis ei ole CD-d ega lissisendit, siis kuvatakse "NO MEDIA" (ANDMEKANDJA PUUDUB).

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [SEEK 

Eelmise loo kuulamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda nuppu 1 sekundi jooksul uuesti.

Laulu tagurpidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

- Vajutage nuppu [SEEK 

Laulu edaspidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

3. Infonupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras PEALKIRI→ESITAJA→ALBUM→normaalkuva→PEALKIRI...

(Kui failis puudub laulu kohta info, siis infot ei kuvata.)

4. Kategooria valiku nupp

Liigub i-Podil hetkel mängutavast kategooriast ülemkategooriasse.

Liikumaks (mängimaks) kuvatud kategooriale (laulule), vajutage nuppu MENU(Preset6)

Teil on võimalik valitud kategoorias otsida läbi alamkategooriad.

i-Podi kategooriate järjekord on LAUL, ALBUMID, ESITAJAD, ŽANRID ja i-Pod.

5. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörates seda nuppu päripäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) järgnev lugu (kategooria).

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) eelnev lugu (kategooria).

Kui te soovite kuulata laulu kategoorias kuvatud lugu, siis vajutage seda nuppu ning seejärel hüppab see valitud loole ja esitab selle.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse vedelkristallekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

6. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kategoorias olevate lugude juhuesitamist.

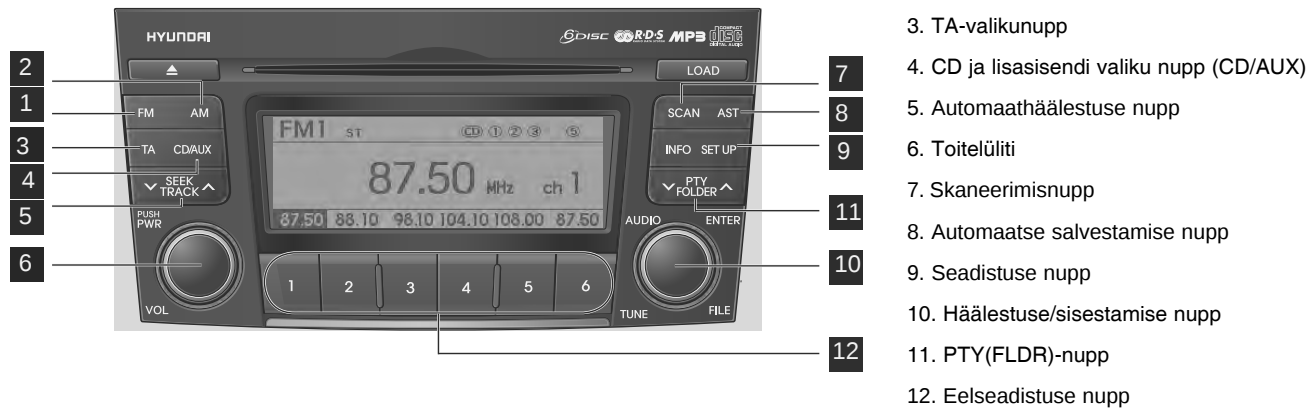
Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et esitada kõik i-Podil olevad lood juhuesitusega.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7. Korduse nupp (REPEAT)

Kordab hetkel mängitavat lugu.

RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUSE MUUTMINE(PA760, EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFE

1. FM-valikunupp

Lülitab ümber FM-režiimi ning vahetab FM1 ja FM2 vahel iga kord, kui nuppu vajutada.

2. AM-valiku nupp

Lülitab sisse AM-režiimi ning vahetab järjekorras MW→LW→...→MW-iga kord, kui nuppu vajutatakse.

3. TA-valikunupp

Režiimides FM, CD, AUX lülitab RDS-i TA-kanalite vastuvõtu sisse/välja.

4. CD/AUX-valiku nupp

Kui plaadimängijas on CD, siis lülitub see CD-režiimi ning kui seade on lissasisendiga ühendatud, siis see lülitub ümber.

CD→AUX→CD-iga kord, kui nuppu vajutatakse. (See ei lülitu lissasisendi režiimi, kui lisaseade ei ole ühendatud)

5. Automaathäällestuse nupp

- Kui vajutatakse nuppu [SEEK √], siis väheneb sagedus 50 kHz võrra, et valida automaatselt kanal. Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub eelmisel sagedusel.
- Kui nupp [SEEK ^] on alla vajutatud, siis sagedus suureneb 50 kHz võrra, et automaatselt kanal valida. Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub see eelmisel sagedusel.

6. Toite ja helitugevuse nupp

Seadme sisse/välja lülitamiseks, kui süüde on asendis ACC või ON. Nuppu paremale keerates heli tugevneb ning vasakule poole keerates helitugevus väheneb.

7. Skaneerimisnupp

Kui seda nuppu vajutada, siis sagedused suurenevad ning võetakse vastu vastav raadiosaade.

See funktsioon esitab igat sagedust 5 sekundit ning leiab sageduse kasvamisel teised jaamad.

Kui soovite hetkel mängivat raadiojaama edasi kuulata, siis vajutage seda nuppu uuesti.

8. Automaatse salvestamise nupp

Seda nuppu vajutades valitakse ning

salvestatakse automaatselt hea vastuvõtuga kanalid PRESET-nuppude alla (1~6) ning hakatakse mängima PRESET1 alla salvestatud kanalit.

Kui automaatsalvestamise käigus ühtegi kanalit ei salvestatud, siis hakatakse mängima eelmist kanalit.

9. Seadistuse nupp

Vajutage seda nuppu, et lülitada RDS-suvandi, teksti kerimise, AVC ning heli seadistamise režiimile.

Kui pärast nupu vajutamist 5 sekundi jooksul midagi ei tehta, siis see naaseb mängimise režiimi. (Pärast seadistuse režiimi sisenemist liikuge elementide vahel nupu TUNE funktsioonide paremale, vasakule ja PUSH abil.)

Seadistuse element muutub TEXT SCROLL→AVC→AF→RDSNEWS→REGION→TA VOL... vahel.

10. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörake seda nuppu ühe astme võrra päripäeva, et suurendada sagedust võrreldes praegusega 0,05 MHz võrra.

Pöörake seda nuppu ühe astme võrra vastupäeva, et vähendada sagedust võrreldes praegusega 0,05 MHz võrra.

Valitava elemendi aktiveerimiseks/desaktiveerimiseks hoidke seadistuse nuppu all ning vajutage seda nuppu.

Seadistatavate elementide valimiseks kasutage häälestuse nupu funktsioone vasakule ja paremale.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Keskagedus

Keskageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

11. PTY(FLDR)-nupp

- Vajutage nuppu [PTY ] RDS-raadio programmi tüübi valikust PTY-d otsides.

- Vajutage nuppu [PTY ] RDS-raadio programmi tüübi valikust PTY-d otsides.

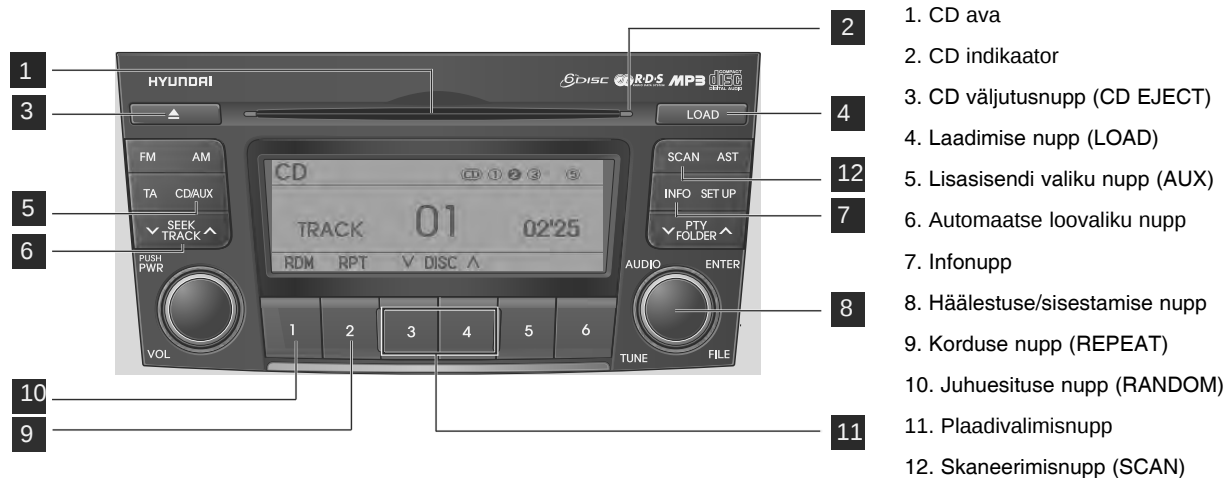
12. Eelseadistuse nupp

Vajutage nuppe [1]–[6] vähem kui 0,8

sekundit, et mängida iga nupu alla salvestatud kanalit.

Kui eelseadistuse nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis salvestatakse praegune kanal vastava nupu alla ning kõlab piiks.

CD (PA760, EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFE

1. CD ava

Asitage CD kirjaga pool üles ning suruge seda õrnalt sisse. Kui süüde on asendis ACC või ON ja toide on väljas, siis lülitatakse toide CD sisestamisel automaatselt sisse. See plaadimängija toetab 12 cm CD-d. Kuid kui sisestatakse VCD või andmetega CD, siis ilmub teade "Reading Error" ning CD väljastatakse.

2. CD indikaator

Kui süüde on CD sisestamise hetkel asendis ACC või ON, siis süttib indikaator. Tuli kustub CD väljastamisel.

3. CD väljutusnupp

Vajutage nuppu ▲, et CD selle mängimise ajal väljastada. See nupp töötab ka siis, kui süüde on väljas.

4. CD laadimise nupp (LOAD)

Vajutage nuppu [LOAD], et sisestada CD vabasse CD-dekki (1~6). Vajutage nuppu [LOAD] kauem kui 2 sekundit, et laadida kõikidesse olemasolevatesse dekkidesse.

Mängima hakkab viimane CD. 10-sekundiline tegevusetus katkestab laadimisprotsessi.

5. Lisasisendi valiku nupp (AUX)

Kui lisaseade on ühendatud, siis lülitub see lisasisend režiimi, et mängida teisest mängijast tulevat heli.

Kui lisasisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 5 sekundiks "NO Media" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

6. Automaatse loovaliku nupp

- Vajutage nuppu [SEEK ▼] vähem kui 0,8 sekundit, et praegust lugu algusest mängida.
- Vajutage nuppu [SEEK ▼] vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda 1 sekundi jooksul uuesti, et mängida eelmist lugu.
- Vajutage nuppu [SEEK ▼] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga tagurpidi kerimist.
- Vajutage nuppu [SEEK ▲] vähem kui 0,8 sekundit, et mängida järgmist lugu.
- Vajutage nuppu [SEEK ▲] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga kerimist.

7. Infonupp

Kuvab info praegu mängiva loo kohta järjekorras PLAADI NIMI→PLAADI ESITAJA→LOO PEALKIRI→ LOO ESITAJA→LOO PIKKUS→ Mängimise ekraan→PLAADI NIMI→. (Ei kuvata, kui info ei ole plaadil saadaval.)

8. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörates seda nuppu päripäeva, kuvatakse praegusele loole järgnevad lood.

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse praegusele loole eelnevad lood.

Kuvatud loo kuulamiseks vajutage seda nuppu.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

• BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

9. Korduse nupp (REPEAT)

Kui seda nuppu vajutada vähem kui 0,8 sekundit, siis korratakse praegust lugu.

Kui seda nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis korratakse kogu plaati.

10. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Lülitab praegu mängiva plaadi juhuesituse sisse/välja.

Selle režiimi katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

11. Plaadivalimisnupp

- [DISC ∨] Vahetamise nupp

Vahetab plaadi eelmise plaadi vastu.

- [DISC ∧] Vahetamise nupp

Vahetab plaadi järgmise plaadi vastu.

12. Skaneerimisnupp (SCAN)

Mängib kõikide plaadil olevatest lugudest esimesed 10 sekundit.

Selle režiimi katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.



ETTEVAATUST USB-SEADME KASUTAMISEL

- *Välise USB-seadme kasutamisel veenduge, et seade ei ole auto käivitamisel ühendatud ning paigaldage seade pärast käivitamist.*
- *Käivitades auto siis, kui USB-seade on paigaldatud, siis võib see USB-seadet kahjustada. (USB ei ole ESA)*
- *Kui USB-seade on auto käivitamisel või seiskamisel ühendatud, siis ei pruugi väline USB-seade töötada.*
- *See ei pruugi mängida mitte-autentseid MP3- või WMA-faile.*
 - 1) *See mängib ainult MP3-faile, mille kompressioonimäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.*
 - 2) *See mängib ainult WMA-muusikafaile, mille kompressioonimäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.*
- *Välise USB-seadme paigaldamisel olge ettevaatlik staatilise elektri suhtes.*
- *Kodeeritud MP3-mängijaid ei tunnista.*

(jätkub)

(jätkub)

- Olenevalt välise USB-seadme olekust võib väline USB-seade olla mitteäratuntav.
- Kui välise USB-seadme formaadi baidi/sektori säte ei ole kas 512BYTE või 2048BYTE, siis ei ole seade äratuntav.
- Ainult FAT 12/16/32 formaadiga USB-seade.
- USB-seade ilma USB IF (I m p l e m e n t e r s - F o r u m) autentimiseta ei pruugi olla äratuntav.
- Veenduge, et USB ühendusklemmid ei puutuks kokku inimese kehaga ega mingite esemetega.
- Kui te kordate väikese ajavahemikuga USB-seadme paigaldamist ja eemaldamist, siis te lõhute seadme.
- USB-seadme paigaldamisel ja eemaldamisel võite te kuulda veidrat heli.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui te eemaldate välise USB-seadme USB-režiimis muusika mängimise ajal, siis võib väline USB-seade kahjustada saada. Seetõttu paigaldage USB-seade siis, kui mootor seisab või mõni muu režiim töötab.
- Olenevalt välise USB-seadme tüübist ja mahutavusest või seadmel hoiustatud failide tüübist võib seadme tuvastamiseks kuluv aeg erinev olla, kuid see ei ole tõrge ja te peate lihtsalt ootama.
- Ärge kasutage USB-seadet muudel eesmärkidel kui muusikafailide mängimine.
- USB-lisaseadmete, näiteks laadija või soojendi, mis kasutavad USB I/F-i, kasutamine võib vähendada jõudlust ning tekitada probleeme.
- Kui te kasutate eraldi ostetud seadmeid, nagu USB-jaotur, siis auto helisüsteem ei pruugi USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade otse auto multimeedia kontaktiga.

USB-SEADME KASUTAMINE (PA760, EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFE

Juhul, kui USB on ühendatud mitme juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva kontaktiga. Kui USB on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas USB ikoon.

1. Lisasisendi valiku nupp (AUX)

Kui USB ühendatakse, siis lülitub see CD-režiimilt ümber USB-režiimi, et mängida USB-l olevaid muusikafaile.

Kui raadiorežiimis ei ole CD-d ja USB-d, siis kuvatakse "NO MEDIA" (ANDMEKANDJA PUUDUB).

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [SEEK ▽] vähem kui 0,8 sekundit, et praegust lugu algusest mängida.

Eelmise loo kuulamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda nuppu 1 sekundi jooksul uuesti.

Laulu tagurpidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

- Vajutage nuppu [SEEK ▲] vähem kui 0,8 sekundit, et liikuda edasi järgmisele loole. Laulu edaspidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

3. Infonupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras FAILI NIMI → PEALKIRI → ESI TAJA → ALBUM → KAUST → KOGUFAIL → normaalkuva → FAILI NIMI → (Infot ei kuvata, kui fail seda ei sisalda.)

4. Kausta liigutamise nupp

- Nupu [FLDR ▽] vajutus avab k ä e s o l e v a kausta alamkausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu ENT/TUNE, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.
- Nupu [FLDR ▲] vajutus avab peakausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu ENT/TUNE, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.

5. Häälestuse/sisestamise nupp

Keerake seda nuppu päripäeva, et näha antud hetkel mängivast loost järgmist lugu.

Keerake seda nuppu vastupäeva, et näha antud hetkel mängivast loost eelmist lugu.

Vajutage seda nuppu vahelejätmiseks ning valitud loo mängimiseks.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

6. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kaustas olevate lugude juhuesitamist.

Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et alustada kõikide USB-seadmel olevate lugude juhuesitust.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7. Korduse nupp (REPEAT)

Hetkel mängiva loo kordamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit.

Vajutage seda nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et korrata kõiki USB-seadmel olevaid lugusid.

8. Skaneerimisnupp

Mängib igast USB-seadmel olevast loost esimesed 10 sekundit.

Skaneerimise katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

* MÄRKUS i-Podi seadme kasutamisel

- Mõned i-Podi mudelid ei pruugi andmesideprotokolli toetada ning faile ei esitata. (kasutatavad i-Podi mudelid: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)
- i-Podi otsingu või esitamise järjekord võib olla erinev helisüsteemi otsingu järjekorrast.
- Kui i-Pod jookseb omaenda probleemide tõttu kokku, siis taaskäivitage i-Pod. (Taaskäivitamine: vaadake i-Podi kasutusjuhendist)
- i-Pod ei pruugi korralikult töötada, kui aku on peaaegu tühi.



ETTEVAATUST i-Podi SEADME KASUTAMISEL

- *Te vajate ainulaadset i-Podi toitejuhet, et kasutada i-Podi helisüsteemi nuppudega. Apple'i poolt pakutav arvutikaabel võib põhjustada rikkeid, ärge seda autos kasutage.*
- *Kui te ühendate seadme i-Podi kaabliga, siis lükake pistik täielikult sisse, et andmesides ei tekiks häireid.*
- *Kui te reguleerite i-Podi ja helisüsteemi heliefekte, siis võivad mõlema süsteemi heliefektid kattuda ning vähendada või moonutada heli kvaliteeti.*
- *Kui te reguleerite helisüsteemi helitugevust, siis desaktiveerige (lülitage välja) i-Podi ekvalaiserifunktsioon ning kui te kasutate i-Podi ekvalaiserit, siis lülitage välja helisüsteemi ekvalaiser.*

(jätkub)

(jätkub)

- *Kui i-Podi kaabel on ühendatud, siis võib süsteem ka ilma i-Podi seadmeta lissasisendi režiimi lülituda ning müra tekitada. Kui te i-Podi seadet ei kasuta, siis lahutage i-Podi kaabel.*

I-POD KASUTAMINE (PA760, EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFE

Juhul, kui i-Podi ainulaadne kaabel on ühendatud mitme juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva kontaktiga. Kui i-Pod on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas i-Podi ikoon.

1. i-Podi valikunupp

Kui i-Pod ühendatakse, siis lülitub see CD-režiimilt ümber i-Podi režiimi, et mängida i-Podil olevaid muusikafaile.

Kui raadiorežiimis ei ole CD-d ega lissisendit, siis kuvatakse "NO MEDIA" (ANDMEKANDJA PUUDUB).

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [SEEK 

Eelmise loo kuulamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda nuppu 1 sekundi jooksul uuesti.

Laulu tagurpidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

- Vajutage nuppu [SEEK 

3. Infonupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras PEALKIRI→ESITAJA→ALBUM→normaalkuva→PEALKIRI...

(Kui failis puudub laulu kohta info, siis infot ei kuvata.)

4. Kategooria valiku nupp

Liigub i-Podil hetkel mängitavast kategooriast ülemkategooriasse.

Liikumaks (mängimaks) kuvatud kategooriale (laulule), vajutage nuppu MENU(Preset6)

Teil on võimalik valitud kategoorias otsida läbi alamkategooriad.

i-Podi kategooriate järjekord on LAUL, ALBUMID, ESITAJAD, ŽANRID ja i-Pod.

5. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörates seda nuppu päripäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) järgnev lugu (kategooria).

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) eelnev lugu (kategooria).

Kui te soovite kuulata laulu kategoorias kuvatud lugu, siis vajutage seda nuppu ning seejärel hüppab see valitud loole ja esitab selle.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi-tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

6. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kategoorias olevate lugude juhuesitamist.

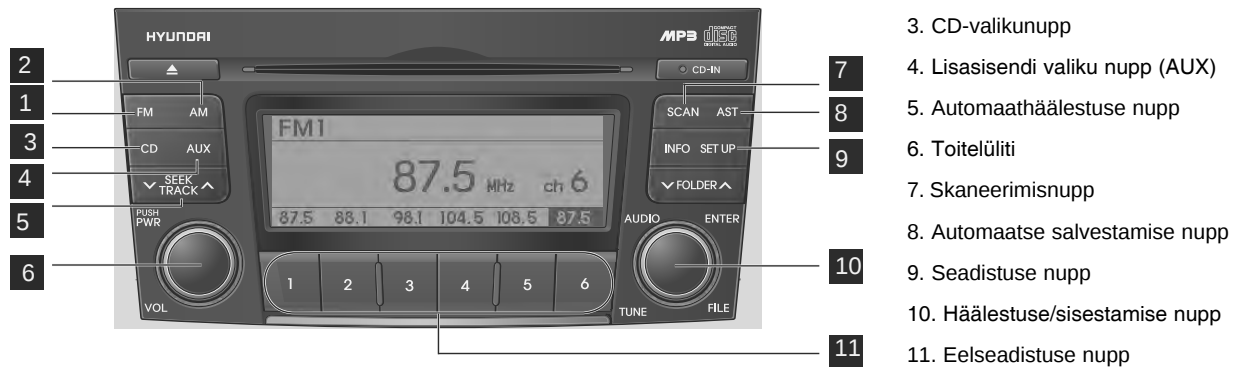
Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et esitada kõik i-Podil olevad lood juhuesitusega.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7. Korduse nupp (REPEAT)

Kordab hetkel mängitavat lugu.

RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUSE MUUTMINE(PA710, V.A EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFD

1. FM-valikunupp

Lülitab ümber FM-režiimi ning vahetab FM1 ja FM2 vahel iga kord, kui nuppu vajutada.

2. AM-valiku nupp

Lülitab sisse AM-režiimi ning vahetab järjekorras AM1→AM2→AM1-iga kord, kui nuppu vajutatakse.

3. CD-valikunupp

Kui CD-dekis on plaat sees, siis hakatakse seda mängima.

Kui plaat on CD väljastusnupu vajutamise tõttu väljastatud, siis vajutage CD nuppu, et plaat automaatselt sisestada.

4. Lisasisendi valiku nupp (AUX)

Kui lisaseade on ühendatud, siis lülitub see lisasisend režiimi, et mängida teisest mängijast tulevat heli.

Kui plaati ei ole ning lisasisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 5 sekundiks "NO Media" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

5. Automaathäällestuse nupp

- Kui vajutatakse nuppu [SEEK √], siis väheneb sagedus 100 kHz võrra, et valida automaatselt kanal. Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub see eelmisel sagedusel.
- Kui vajutatakse nuppu [SEEK ^], siis suureneb sagedus 100 kHz võrra, et valida automaatselt kanal. Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub see eelmisel sagedusel.

6. Toite ja helitugevuse nupp

Seadme sisse/välja lülitamiseks, kui süüde on asendis ACC või ON. Nuppu paremale keerates heli tugevneb ning vasakule poole keerates helitugevus väheneb.

7. Skaneerimisnupp

Kui seda nuppu vajutada, siis sagedused suurenevad ning võetakse vastu vastav raadiosaade.

See funktsioon esitab igat sagedust 5 sekundit ning leiab sageduse kasvamisel teised jaamad.

Kui soovite hetkel mängivat raadiojaama edasi kuulata, siis vajutage seda nuppu uuesti.

8. Automaatse salvestamise nupp

Seda nuppu vajutades valitakse ning salvestatakse automaatselt hea vastuvõtuga kanalid PRESET-nuppude alla (1~6) ning hakatakse mängima PRESET1 alla salvestatud kanalit.

Kui automaatsalvestamise käigus ühtegi kanalit ei salvestatud, siis hakatakse mängima eelmist kanalit.

9. Seadistuse nupp

Vajutage seda nuppu, et lülitada teksti kerimise, AVC ning heli seadistamise režiimile.

Kui pärast nupu vajutamist 5 sekundi jooksul midagi ei tehta, siis see naaseb mängimise režiimi. (Pärast seadistuse režiimi sisenemist liikuge elementide vahel nupu TUNE funktsioonide paremale, vasakule ja PUSH abil.)

Seadistuse element muutub järjekorras TEXT SCROLL→AVC...

10. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörake seda nuppu ühe astme võrra päripäeva, et suurendada sagedust võrreldes praegusega.

Pöörake seda nuppu ühe astme võrra vastupäeva, et vähendada sagedust võrreldes praegusega.

Valitava elemendi aktiveerimiseks/desaktiveerimiseks hoidke seadistuse nuppu all ning vajutage seda nuppu.

Seadistatavate elementide valimiseks kasutage häälestuse nupu funktsioone vasakule ja paremale.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

11. Eelseadistuse nupp

Vajutage nuppe [1]~[6] vähem kui 0,8 sekundit, et mängida iga nupu alla salvestatud kanalit.

Kui eelseadistuse nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis salvestatakse praegune kanal vastava nupu alla ning kõlab piiks.

CD (PA710, V.A EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



1. CD ava
2. CD indikaator
3. CD väljutusnupp (CD EJECT)
4. Lisasisendi valiku nupp (AUX)
5. Automaatse loovaliku nupp
6. Infonupp
7. Häälestuse/sisestamise nupp
8. Korduse nupp (REPEAT)
9. Juhuesituse nupp (RANDOM)
10. Skaneerimisnupp (SCAN)

A-300NFD

1. CD ava

Asitage CD kirjaga pool üles ning suruge seda õrnalt sisse. Kui süüde on asendis ACC või ON ja toide on väljas, siis lülitatakse toide CD sisestamisel automaatselt sisse. See plaadimängija toetab 12 cm CD-d. Kuid kui sisestatakse VCD või andmetega CD, siis ilmub teade "Reading Error" ning CD väljastatakse.

2. CD indikaator

Kui süüde on CD sisestamise hetkel asendis ACC või ON, siis süttib indikaator. Tuli kustub CD väljastamisel.

3. CD väljutusnupp

Vajutage nuppu ▲, et CD selle mängimise ajal väljastada. See nupp töötab ka siis, kui süüde on väljas.

4. Lisasisendi valiku nupp (AUX)

Kui lisaseade on ühendatud, siis lülitub see lisasisend režiimi, et mängida teisest mängijast tulevat heli.

Kui lisasisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 3 sekundiks "NO CONNECT" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

5. Automaatse loovaliku nupp

- Vajutage nuppu [SEEK ▼] vähem kui 0,8 sekundit, et praegust lugu algusest mängida.
- Vajutage nuppu [SEEK ▼] vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda 3 sekundi jooksul uuesti, et mängida eelmist lugu.
- Vajutage nuppu [SEEK ▼] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga tagurpidi kerimist.
- Vajutage nuppu [SEEK ▲] vähem kui 0,8 sekundit, et mängida järgmist lugu.
- Vajutage nuppu [SEEK ▲] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga kerimist.

6. Infonupp

Kuvab info praegu mängiva loo kohta järjekorras PLAADI NIMI→PLAADI ESITAJA→LOO PEALKIRI→ LOO ESITAJA→LOO PIKKUS→ Mängimise ekraan→PLAADI NIMI→. (Ei kuvata, kui info ei ole plaadil saadaval.)

7. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörates seda nuppu päripäeva, kuvatakse praegusele loole järgnevad lood.

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse praegusele loole eelnevad lood.

Kuvatud loo kuulamiseks vajutage seda nuppu.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

• BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

• Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

8. Korduse nupp (REPEAT)

Kui seda nuppu vajutada vähem kui 0,8 sekundit, siis korratakse praegust lugu.

Kui seda nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis korratakse kogu plaati.

9. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Lülitab praegu mängiva plaadi juhuesituse sisse/välja.

Selle režiimi katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

10. Skaneerimisnupp (SCAN)

Mängib kõikide plaadil olevatest lugudest esimesed 10 sekundit.

Selle režiimi katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.



ETTEVAATUST USB-SEADME KASUTAMISEL

- *Välise USB-seadme kasutamisel veenduge, et seade ei ole auto käivitamisel ühendatud ning paigaldage seade pärast käivitamist.*
- *Käivitades auto siis, kui USB-seade on paigaldatud, siis võib see USB-seadet kahjustada. (USB ei ole ESA)*
- *Kui USB-seade on auto käivitamisel või seiskamisel ühendatud, siis ei pruugi väline USB-seade töötada.*
- *See ei pruugi mängida mitte-autentseid MP3- või WMA-faile.*
 - 1) *See mängib ainult MP3-faile, mille kompressioonimäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.*
 - 2) *See mängib ainult WMA-muusikafaile, mille kompressioonimäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.*
- *Välise USB-seadme paigaldamisel olge ettevaatlik staatilise elektri suhtes.*
- *Kodeeritud MP3-mängijaid ei tunnista.*

(jätkub)

(jätkub)

- Olenevalt välise USB-seadme olekust võib väline USB-seade olla mitteäratuntav.
- Kui välise USB-seadme VHPTTL baidi/sektori säte ei ole kas 512BYTE või 2048BYTE, siis ei ole seade äratuntav.
- Ainult FAT 12/16/32 formaadiga USB-seade.
- USB-seade ilma USB IF autentimiseta ei pruugi olla äratuntav.
- Veenduge, et USB ühendusklemmid ei puutuks kokku inimese kehaga ega mingite esemetega.
- Kui te kordate väikese ajavahe- mikuga USB-seadme paigaldamist ja eemaldamist, siis te lõhute seadme.
- USB-seadme paigaldamisel ja eemaldamisel võite te kuulda veidrat heli.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui te eemaldate välise USB-seadme USB-režiimis muusika mängimise ajal, siis võib väline USB-seade kahjustada saada. Seetõttu paigaldage USB-seade siis, kui mootor seisab või mõni muu režiim töötab.
- Olenevalt välise USB-seadme tüübist ja mahutavusest või seadmel hoiustatud failide tüübist võib seadme tuvastamiseks kuluv aeg erinev olla, kuid see ei ole tõrge ja te peate lihtsalt ootama.
- Ärge kasutage USB-seadet muudel eesmärkidel kui muusikafailide mängimine.
- USB-lisaseadmete, näiteks laadija või soojendi, mis kasutavad USB I/F-i, kasutamine võib vähendada jõudlust ning tekitada probleeme.
- Kui te kasutate eraldi ostetud seadmeid, nagu USB-jaotur, siis auto helisüsteem ei pruugi USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade otse auto multimeedia kontaktiga.

USB-SEADME KASUTAMINE (PA710, V.A EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFD

Juhul, kui USB on ühendatud mitme juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva kontaktiga. Kui USB on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas USB ikoon.

1. Lissasisendi valiku nupp (AUX)

Kui USB ei ole ühendatud, siis lülitub see raadio ja CD-režiimilt ümber USB-režiimi, et mängida USB-l olevaid muusikafaile.

Kui lissasisend ei ole ühendatud, siis on see nupp vale.

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [SEEK ∇] vähem kui 0,8 sekundit, et praegust lugu algusest mängida.

Eelmise loo kuulamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda nuppu 1 sekundi jooksul uuesti.

Laulu tagurpidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

- Vajutage nuppu [SEEK $\wedge$] vähem kui 0,8 sekundit, et liikuda edasi järgmisele loole. Laulu edaspidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

3. Infonupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras FAILI NIMI $\rightarrow$ PEALKIRI $\rightarrow$ ESI TAJA $\rightarrow$ ALBUM $\rightarrow$ KAUST $\rightarrow$ KOGUFAIL $\rightarrow$ normaalkuva $\rightarrow$ FAILI NIMI $\rightarrow$ (Infot ei kuvata, kui fail seda ei sisalda.)

4. Kausta liigutamise nupp

- Nupu [FLDR ∇] vajutus avab k ä e s o l e v a kausta alamkausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu ENT/TUNE, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.
- Nupu [FLDR $\wedge$] vajutus avab peakausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu ENT/TUNE, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.

5. Häälestuse/sisestamise nupp

Keerake seda nuppu päripäeva, et näha antud hetkel mängivast loost järgmist lugu.

Keerake seda nuppu vastupäeva, et näha antud hetkel mängivast loost eelmist lugu.

Vajutage seda nuppu vahelejätmiseks ning valitud loo mängimiseks.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

6. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kaustas olevate lugude juhuesitamist.

Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et alustada kõikide USB-seadmel olevate lugude juhuesitust.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7. Korduse nupp (REPEAT)

Hetkel mängiva loo kordamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit.

Vajutage seda nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et korrata kõiki USB-seadmel olevaid lugusid.

8. Skaneerimisnupp

Mängib igast USB-seadmel olevast loost esimesed 10 sekundit.

Skaneerimise katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

* MÄRKUS i-Podi seadme kasutamisel

- Mõned i-Podi mudelid ei pruugi andmesideprotokolli toetada ning faile ei esitata. (kasutatavad i-Podi mudelid: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)
- i-Podi otsingu või esitamise järjekord võib olla erinev helisüsteemi otsingu järjekorrast.
- Kui i-Pod jookseb omaenda probleemide tõttu kokku, siis taaskäivitage i-Pod. (Taaskäivitamine: vaadake i-Podi kasutusjuhendist)
- i-Pod ei pruugi korralikult töötada, kui aku on peaaegu tühi.



ETTEVAATUST i-Podi SEADME KASUTAMISEL

- Te vajate ainulaadset i-Podi toitejuhet, et kasutada i-Podi helisüsteemi nuppudega. Apple'i poolt pakutav arvutikaabel võib põhjustada rikkeid, ärge seda autos kasutage.
- Kui te ühendate seadme i-Podi kaabliga, siis lükake pistik täielikult sisse, et andmesides ei tekiks häireid.
- Kui te reguleerite i-Podi ja helisüsteemi heliefekte, siis võivad mõlema süsteemi heliefektid kattuda ning vähendada või moonutada heli kvaliteeti.
- Kui te reguleerite helisüsteemi helitugevust, siis desactiveerige (lülitage välja) i-Podi ekvalaiserifunktsioon ning kui te kasutate i-Podi ekvalaiserit, siis lülitage välja helisüsteemi ekvalaiser.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui i-Podi kaabel on ühendatud, siis võib süsteem ka ilma i-Podi seadmeta lissasisendi režiimi lülituda ning müra tekitada. Kui te i-Podi seadet ei kasuta, siis lahutage i-Podi kaabel.

I-POD KASUTAMINE (PA710, V.A EUROOPAS) (kui olemas)



A-30NFD

Juhul, kui i-Podi ainulaadne kaabel on ühendatud mitme juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva kontaktiga. Kui i-Pod on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas i-Podi ikoon.

1. i-Podi valikunupp

Kui i-Pod ühendatakse, siis lülitub see raadio ja CD-režiimilt ümber i-Podi režiimi, et mängida i-Podil olevaid muusikafaile.

Kui raadiorežiimis ei ole CD-d ega lisisendit, siis kuvatakse "NO MEDIA" (ANDMEKANDJA PUUDUB).

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [SEEK Eelmise loo kuulamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda nuppu 1 sekundi jooksul uuesti. Laulu tagurpidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.
- Vajutage nuppu [SEEK 

sekundit või kauem.

3. Infonupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras PEALKIRI→ESITAJA→ALBUM→normaalkuva→PEALKIRI...
(Kui failis puudub laulu kohta info, siis infot ei kuvata.)

4. Kategooria valiku nupp

Liigub i-Podil hetkel mängitavast kategooriast ülemkategooriasse.

Liikumaks (mängimaks) kuvatud kategooriale (laulule), MENU(Preset6)
Teil on võimalik valitud kategoorias otsida läbi alamkategooriad.

i-Podi kategooriate järjekord on LAUL, ALBUMID, ESITAJAD, ŽANRID ja i-Pod.

5. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörates seda nuppu päripäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) järgnev lugu (kategooria).

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) eelnev lugu (kategooria).

Kui te soovite kuulata laulu kategoorias kuvatud lugu, siis vajutage seda nuppu ning seejärel hüppab see valitud loole ja esitab selle.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

• BASSi muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

• Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

• Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

6. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kategoorias olevate lugude juhuesitamist.

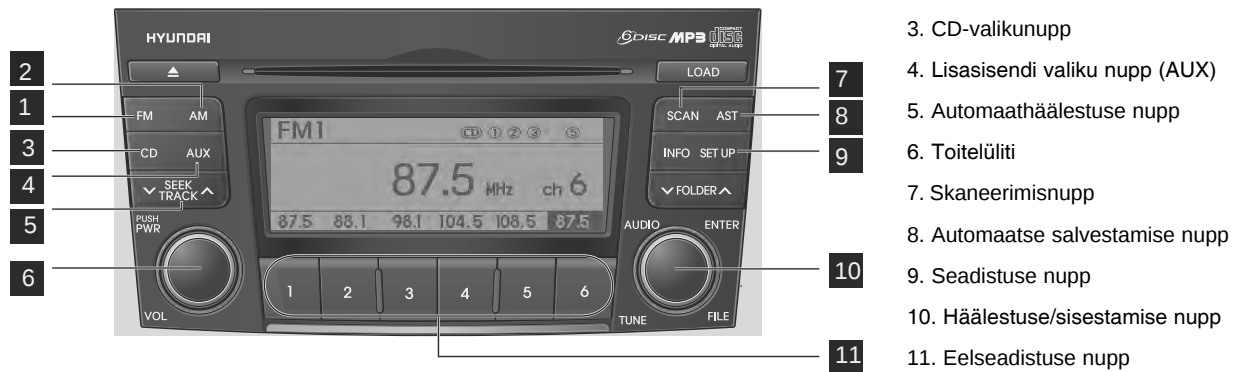
Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et esitada kõik i-Podil olevad lood juhuesitusega.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7. Korduse nupp (REPEAT)

Kordab hetkel mängitavat lugu.

RAADIO, SEADISTAMINE, HELITUGEVUSE MUUTMINE (PA760, V.A EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFD

1. FM-valikunupp

Lülitab ümber FM-režiimi ning vahetab FM1 ja FM2 vahel iga kord, kui nuppu vajutada.

2. AM-valiku nupp

Lülitab sisse AM-režiimi ning vahetab järjekorras AM1→AM2→AM1-iga kord, kui nuppu vajutatakse.

3. CD-valikunupp

Kui CD-dekis on plaat sees, siis hakatakse seda mängima.

Kui plaat on CD väljastusnupu vajutamise tõttu väljastatud, siis vajutage CD nuppu, et plaat automaatselt sisestada.

4. Lisasisendi valiku nupp (AUX)

Kui lisaseade on ühendatud, siis lülitub see lisasisend režiimi, et mängida teisest mängijast tulevat heli.

Kui plaati ei ole ning lisasisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 5 sekundiks "NO Media" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

5. Automaathäällestuse nupp

- Kui vajutatakse nuppu [SEEK √], siis väheneb sagedus 100 kHz võrra, et valida automaatselt kanal. Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub see eelmisel sagedusel.
- Kui vajutatakse nuppu [SEEK ^], siis suureneb sagedus 100 kHz võrra, et valida automaatselt kanal. Kui ühtegi kanalit ei leita, siis peatub see eelmisel sagedusel.

6. Toite ja helitugevuse nupp

Seadme sisse/välja lülitamiseks, kui süüde on asendis ACC või ON. Nuppu paremale keerates heli tugevneb ning vasakule poole keerates helitugevus väheneb.

7. Skaneerimisnupp

Kui seda nuppu vajutada, siis sagedused suurenevad ning võetakse vastu vastav raadiosaade.

See funktsioon esitab igat sagedust 5 sekundit ning leiab sageduse kasvamisel teised jaamad.

Kui soovite hetkel mängivat raadiojaama edasi kuulata, siis vajutage seda nuppu uuesti.

8. Automaatse salvestamise nupp

Seda nuppu vajutades valitakse ning salvestatakse automaatselt hea vastuvõtuga kanalid PRESET-nuppude alla (1~6) ning hakatakse mängima PRESET1 alla salvestatud kanalit.

Kui automaatsalvestamise käigus ühtegi kanalit ei salvestatud, siis hakatakse mängima eelmist kanalit.

9. Seadistuse nupp

Vajutage seda nuppu, et lülitada teksti kerimise, AVC ning heli seadistamise režiimile.

Kui pärast nupu vajutamist 5 sekundi jooksul midagi ei tehta, siis see naaseb mängimise režiimi. (Pärast seadistuse režiimi sisenemist liikuge elementide vahel nupu TUNE funktsioonide paremale, vasakule ja PUSH abil.)

Seadistuse element muutub järjekorras TEXT SCROLL→AVC...

10. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörake seda nuppu ühe astme võrra päripäeva, et suurendada sagedust võrreldes praegusega.

Pöörake seda nuppu ühe astme võrra vastupäeva, et vähendada sagedust võrreldes praegusega.

Valitava elemendi aktiveerimiseks/desaktiveerimiseks hoidke seadistuse nuppu all ning vajutage seda nuppu.

Seadistatavate elementide valimiseks kasutage häälestuse nupu funktsioone vasakule ja paremale.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- **BASSI muutmine**

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- **Kesksagedus**

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- **Kõrged toonid**

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- **Esi- ja tagakõlarite tasakaal**

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- **Parem- ja vasakkõlarite balanss**

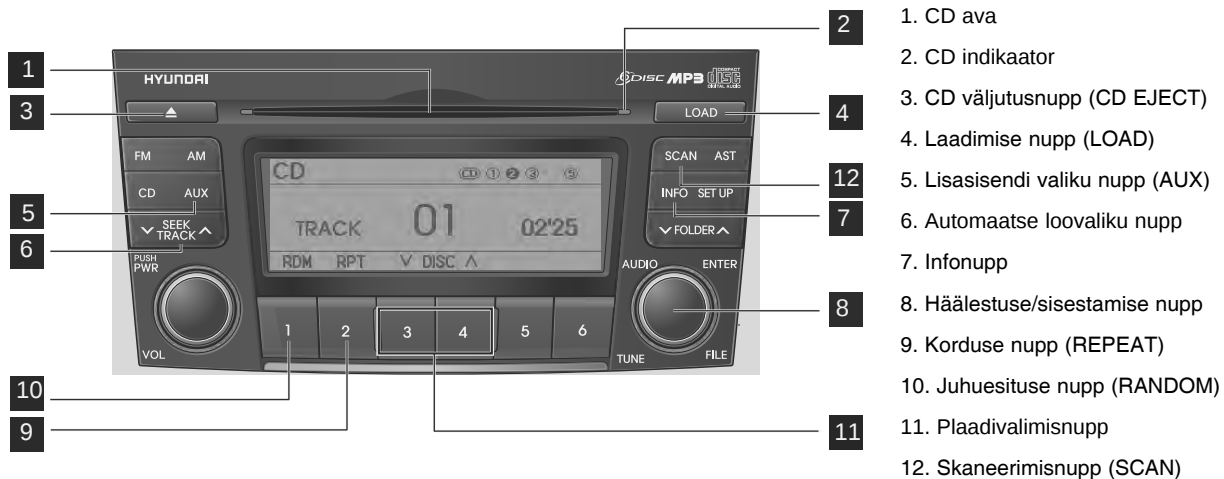
Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

11. Eelseadistuse nupp

Vajutage nuppe [1]–[6] vähem kui 0,8 sekundit, et mängida iga nupu alla salvestatud kanalit.

Kui eelseadistuse nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis salvestatakse praegune kanal vastava nupu alla ning kõlab piiks.

CD (PA760, V.A EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFD

1. CD ava

Asitage CD kirjaga pool üles ning suruge seda õrnalt sisse. Kui süüde on asendis ACC või ON ja toide on väljas, siis lülitatakse toide CD sisestamisel automaatselt sisse. See plaadimängija toetab 12 cm CD-d. Kuid kui sisestatakse VCD või andmetega CD, siis ilmub teade "Reading Error" ning CD väljastatakse.

2. CD indikaator

Kui süüde on CD sisestamise hetkel asendis ACC või ON, siis süttib indikaator. Tuli kustub CD väljastamisel.

3. CD väljutusnupp

Vajutage nuppu ▲, et CD selle mängimise ajal väljastada. See nupp töötab ka siis, kui süüde on väljas.

4. CD laadimise nupp (LOAD)

Vajutage nuppu [LOAD], et sisestada CD vabasse CD-dekki (1~6). Vajutage nuppu [LOAD] kauem kui 2 sekundit, et laadida kõikidesse olemasolevatesse dekkidesse.

Mängima hakkab viimane CD. 10-sekundiline tegevusetus katkestab laadimisprotsessi.

5. Lisasisendi valiku nupp (AUX)

Kui lisaseade on ühendatud, siis lülitub see lisasisend režiimi, et mängida teisest mängijast tulevat heli.

Kui lisasisend ei ole ühendatud, siis kuvatakse 3 sekundiks "NO CONNECT" ning seejärel naastakse eelmisesse režiimi.

6. Automaatse loovaliku nupp

- Vajutage nuppu [SEEK ▼] vähem kui 0,8 sekundit, et praegust lugu algusest mängida.
- Vajutage nuppu [SEEK ▼] vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda 3 sekundi jooksul uuesti, et mängida eelmist lugu.
- Vajutage nuppu [SEEK ▼] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga tagurpidi kerimist.
- Vajutage nuppu [SEEK ▲] vähem kui 0,8 sekundit, et mängida järgmist lugu.
- Vajutage nuppu [SEEK ▲] 0,8 sekundit või kauem, et alustada praeguse loo heliga kerimist.

7. Infonupp

Kuvab info praegu mängiva loo kohta järjekorras PLAADI NIMI→PLAADI ESITAJA→LOO PEALKIRI→ LOO ESITAJA→LOO PIKKUS→ Mängimise ekraan→PLAADI NIMI→. (Ei kuvata, kui info ei ole plaadil saadaval.)

8. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörates seda nuppu päripäeva, kuvatakse praegusele loole järgnevad lood.

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse praegusele loole eelnevad lood.

Kuvatud loo kuulamiseks vajutage seda nuppu.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- **BASSI muutmine**

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- **Kesksagedus**

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- **Kõrged toonid**

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- **Esi- ja tagakõlarite tasakaal**

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- **Parem- ja vasakkõlarite balanss**

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

9. Korduse nupp (REPEAT)

Kui seda nuppu vajutada vähem kui 0,8 sekundit, siis korratakse praegust lugu.

Kui seda nuppu vajutada 0,8 sekundit või kauem, siis korratakse kogu plaati.

10. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Lülitab praegu mängiva plaadi juhuesituse sisse/välja.

Selle režiimi katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

11. Plaadivalimisnupp

•[DISC ∨] Vahetamise nupp Vahetab plaadi eelmise plaadi vastu.

•[DISC ∧] Vahetamise nupp Vahetab plaadi järgmise plaadi vastu.

12. Skaneerimisnupp (SCAN)

Mängib kõikide plaadil olevatest lugudest esimesed 10 sekundit.

Selle režiimi katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.



ETTEVAATUST USB-SEADME KASUTAMISEL

- *Välise USB-seadme kasutamisel veenduge, et seade ei ole auto käivitamisel ühendatud ning paigaldage seade pärast käivitamist.*
- *Käivitades auto siis, kui USB-seade on paigaldatud, siis võib see USB-seadet kahjustada. (USB ei ole ESA)*
- *Kui USB-seade on auto käivitamisel või seiskamisel ühendatud, siis ei pruugi väline USB-seade töötada.*
- *See ei pruugi mängida mitte-autentseid MP3- või WMA-faile.*
 - 1) *See mängib ainult MP3-faile, mille kompressioonimäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.*
 - 2) *See mängib ainult WMA-muusikafaile, mille kompressioonimäär on 8 Kbit/s~320 Kbit/s.*
- *Välise USB-seadme paigaldamisel olge ettevaatlik staatilise elektri suhtes.*
- *Kodeeritud MP3-mängijaid ei tunnista.*

(jätkub)

(jätkub)

- Olenevalt välise USB-seadme olekust võib väline USB-seade olla mitteäratuntav.
- Kui välise USB-seadme formaadi baidi/sektori säte ei ole kas 512BYTE või 2048BYTE, siis ei ole seade äratuntav.
- Ainult FAT 12/16/32 formaadiga USB-seade.
- USB-seade ilma USB IF (I m p l e m e n t e r s - F o r u m) autentimiseta ei pruugi olla äratuntav.
- Veenduge, et USB ühendusklemmid ei puutuks kokku inimese kehaga ega mingite esemetega.
- Kui te kordate väikese ajavahemikuga USB-seadme paigaldamist ja eemaldamist, siis te lõhute seadme.
- USB-seadme paigaldamisel ja eemaldamisel võite te kuulda veidrat heli.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui te eemaldate välise USB-seadme USB-režiimis muusika mängimise ajal, siis võib väline USB-seade kahjustada saada. Seetõttu paigaldage USB-seade siis, kui mootor seisab või mõni muu režiim töötab.
- Olenevalt välise USB-seadme tüübist ja mahutavusest või seadmel hoiustatud failide tüübist võib seadme tuvastamiseks kuluv aeg erinev olla, kuid see ei ole tõrge ja te peate lihtsalt ootama.
- Ärge kasutage USB-seadet muudel eesmärkidel kui muusikafailide mängimine.
- USB-lisaseadmete, näiteks laadija või soojendi, mis kasutavad USB I/F-i, kasutamine võib vähendada jõudlust ning tekitada probleeme.
- Kui te kasutate eraldi ostetud seadmeid, nagu USB-jaotur, siis auto helisüsteem ei pruugi USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade otse auto multimeedia kontaktiga.

USB-SEADME KASUTAMINE (PA760, V.A EUROOPAS) (KUI OLEMAS)



A-300NFD

Juhul, kui USB on ühendatud mitme juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva kontaktiga. Kui USB on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas USB ikoon.

1. Lissasisendi valiku nupp (AUX)

Kui USB ei ole ühendatud, siis lülitub see raadio ja CD-režiimilt ümber USB-režiimi, et mängida USB-l olevaid muusikafaile.

Kui lissasisend ei ole ühendatud, siis on see nupp vale.

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [SEEK $\checkmark$] vähem kui 0,8 sekundit, et praegust lugu algusest mängida.

Eelmise loo kuulamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda nuppu 1 sekundi jooksul uuesti.

Laulu tagurpidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

- Vajutage nuppu [SEEK $\wedge$] vähem kui 0,8 sekundit, et liikuda edasi järgmisele loole. Laulu edaspidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.

3. Infonupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras FAILI NIMI $\rightarrow$ PEALKIRI $\rightarrow$ ESITAJA $\rightarrow$ ALBUM $\rightarrow$ KAUST $\rightarrow$ KOGUFAIL $\rightarrow$ normaalkuva $\rightarrow$ FAILINIMI $\rightarrow$ (Infot ei kuvata, kui fail seda ei sisalda.)

4. Kausta liigutamise nupp

- Nupu [FLDR $\vee$] vajutus avab käesoleva kausta alamkausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu ENT/TUNE, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.
- Nupu [FLDR $\wedge$] vajutus avab peakausta ning kuvab esimese kaustas oleva laulu. Vajutage nuppu ENT/TUNE, et liikuda kuvatud kausta. See mängib esimese kaustas oleva loo.

5. Häälestuse/sisestamise nupp

Keerake seda nuppu päripäeva, et näha antud hetkel mängivast loost järgmist lugu.

Keerake seda nuppu vastupäeva, et näha antud hetkel mängivast loost eelmist lugu.

Vajutage seda nuppu vahelejätmiseks ning valitud loo mängimiseks.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

- BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kesksagedus

Kesksageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

6. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kaustas olevate lugude juhuesitamist.

Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et alustada kõikide USB-seadmel olevate lugude juhuesitust.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7. Korduse nupp (REPEAT)

Hetkel mängiva loo kordamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit.

Vajutage seda nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et korrata kõiki USB-seadmel olevaid lugusid.

8. Skaneerimisnupp

Mängib igast USB-seadmel olevast loost esimesed 10 sekundit.

Skaneerimise katkestamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

* MÄRKUS i-Podi seadme kasutamisel

- Mõned i-Podi mudelid ei pruugi andmesideprotokolli toetada ning faile ei esitata. (kasutatavad i-Podi mudelid: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)
- i-Podi otsingu või esitamise järjekord võib olla erinev helisüsteemi otsingu järjekorrast.
- Kui i-Pod jookseb omaenda probleemide tõttu kokku, siis taaskäivitage i-Pod. (Taaskäivitamine: vaadake i-Podi kasutusjuhendist)
- i-Pod ei pruugi korralikult töötada, kui aku on peaaegu tühi.



ETTEVAATUST
i-Podi SEADME
KASUTAMISEL

- Te vajate ainulaadset i-Podi toitejuhet, et kasutada i-Podi helisüsteemi nuppudega. Apple'i poolt pakutav arvutikaabel võib põhjustada rikkeid, ärge seda autos kasutage.
- Kui te ühendate seadme i-Podi kaabliga, siis lükake pistik täielikult sisse, et andmesides ei tekiks häireid.
- Kui te reguleerite i-Podi ja helisüsteemi heliefekte, siis võivad mõlema süsteemi heliefektid kattuda ning vähendada või moonutada heli kvaliteeti.
- Kui te reguleerite helisüsteemi helitugevust, siis desactiveerige (lülitage välja) i-Podi ekvalaiserifunktsioon ning kui te kasutate i-Podi ekvalaiserit, siis lülitage välja helisüsteemi ekvalaiser.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui i-Podi kaabel on ühendatud, siis võib süsteem ka ilma i-Podi seadmeta lissasisendi režiimi lülituda ning müra tekitada. Kui te i-Podi seadet ei kasuta, siis lahutage i-Podi kaabel.

I-POD KASUTAMINE (PA760, V.A EUROOPAS) (kui olemas)



A-300NFD

Juhul, kui i-Podi ainulaadne kaabel on ühendatud mitme juhiistme kõrval paremal pool oleva konsooli sees oleva kontaktiga. Kui i-Pod on ühendatud, siis kuvatakse ekraanil üleval paremas nurgas i-Podi ikoon.

1. i-Podi valikunupp

Kui i-Pod ühendatakse, siis lülitub see raadio ja CD-režiimilt ümber i-Podi režiimi, et mängida i-Podil olevaid muusikafaile.

Kui raadiorežiimis ei ole CD-d ega lisisendit, siis kuvatakse "NO MEDIA" (ANDMEKANDJA PUUDUB).

2. Loovahetamise nupp

- Vajutage nuppu [SEEK Eelmise loo kuulamiseks vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit ning seejärel vajutage seda nuppu 1 sekundi jooksul uuesti. Laulu tagurpidi häälega kerimiseks vajutage seda nuppu 0,8 sekundit või kauem.
- Vajutage nuppu [SEEK 

nuppu 0,8 sekundit või kauem.

3. Infonupp

Kuvab infot hetkel mängitava faili kohta järjekorras PEALKIRI→ESITAJA→ALBUM→normaalkuva→PEALKIRI...
(Kui failis puudub laulu kohta info, siis infot ei kuvata.)

4. Kategooria valiku nupp

Liigub i-Podil hetkel mängitavast kategooriast ülemkategooriasse.

Liikumaks (mängimaks) kuvatud kategooriale (laulule), vajutage nuppu MENU(Preset6)

Teil on võimalik valitud kategoorias otsida läbi alamkategooriad.

i-Podi kategooriate järjekord on LAUL, ALBUMID, ESITAJAD, ŽANRID ja i-Pod.

5. Häälestuse/sisestamise nupp

Pöörates seda nuppu päripäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) järgnev lugu (kategooria).

Pöörates seda nuppu vastupäeva, kuvatakse hetkel mängitavale loole (sama taseme kategooria) eelnev lugu (kategooria).

Kui te soovite kuulata laulu kategoorias kuvatud lugu, siis vajutage seda nuppu ning seejärel hüppab see valitud loole ja esitab selle.

Vajutades valite järjest režiimide BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE vahel.

Valitud režiimi näidatakse ekraanil.

Pärast iga režiimi valimist keerake heli juhtnuppu päripäeva või vastupäeva.

• BASSI muutmine

Bassi suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

• Keskagedus

Keskageduse suurendamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

• Kõrged toonid

Kõrgete toonide tugevdamiseks keerake nuppu päripäeva, vähendamiseks aga vastupäeva.

- Esi- ja tagakõlarite tasakaal

Tagakõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu vasakule (esikõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vastupäeva, tugevneb esikõlarite heli (samal ajal nõrgeneb tagakõlarite heli).

- Parem- ja vasakkõlarite balanss

Parempoolsete kõlarite heli tugevdamiseks keerake nuppu paremale (vasakpoolsete kõlarite heli nõrgeneb samal ajal). Kui keerata nuppu vasakule, tugevneb vasakpoolsete kõlarite heli (samal ajal nõrgeneb parempoolsete kõlarite heli).

6. Juhuesituse nupp (RANDOM)

Vajutage seda nuppu vähem kui 0,8 sekundit, et alustada või peatada antud kategoorias olevate lugude juhuesitamist.

Vajutage nuppu kauem kui 0,8 sekundit, et esitada kõik i-Podil olevad lood juhuesitusega.

Selle režiimi lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti.

7. Korduse nupp (REPEAT)

Kordab hetkel mängitavat lugu.



Enne sõidu alustamist / 5-3
Võtme asendid / 5-4
Mootori käivitamine / 5-5
Käsikäigukast / 5-8
Automaatkäigukast / 5-11
Pidurisüsteem / 5-17
Vedrustussüsteem / 5-26
Kiirushoiu süsteem / 5-28
Ökonoomne kasutamine / 5-32
Erilised sõidutingimused / 5-34
Sõitmine talvel / 5-38

Sõiduki juhtimine

5

Haagise vedamine / 5-42
Auto mass / 5-50

E010000AFD



HOIATUS – MOOTORI HEITGAASID VÕIVAD OLLA OHTLIKUD!

Mootori heitgaasid võivad olla äärmiselt ohtlikud. Kui tunnete salongis heitgaaside lõhna, avage kohe aknad.

- **Ärge heitgaase sisse hingake.**

Heitgaasid sisaldavad värvitut ja lõhnatud vingugaasi, mis võib põhjustada teadvusekaotust ja lämbumissurma.

- **Jälgige pidevalt, et väljalaskesüsteem ei lekiks.**

Kontrollige väljalaskesüsteemi alati, kui sõiduk on tõstetud tugelede õli vahetamiseks või mingil muul põhjusel. Kui te kuulete väljalasketoru müras mingit muutust või kui sõiduki põhi saab künklikul maastikul tugeva löögi, laske väljalaskesüsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures esimesel võimalusel kontrollida.

- **Ärge laske mootoril kinnises ruumis töötada.**

On väga ohtlik jätta sõiduk tühikäigul töötava mootoriga garaaži isegi juhul, kui garaaži uks on lahti. Ärge mingil juhul laske mootoril garaažis töötada kauem, kui see on vajalik mootori käivitamiseks ja auto väljaajamiseks.

- **Vältige mootori tühikäigul hoidmist pikema aja jooksul, eriti kui autos viibivad inimesed.**

Kui mootor peab vältimatult pikemat aega tühikäigul töötama ja inimesed on autos, siis tehke seda ainult vabas õhus, seadke õhu sisselase värske õhu asendisse ning lülitage ventilaator kiiremale režiimile, nii et värske õhk pääseks salongi.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, kuna veate suuremahulisi esemeid, pidage silmas järgmist:

1. Sulgege kõik aknad.
2. Avage külgmised tuulutusavad.
3. Seadke õhu sissevoolu värske õhu asendisse, õhu suuna nupp põranda või keskmisse asendisse ning ventilaator kiiremale režiimile.

Et ventilatsioonisüsteem korralikult töötaks, kontrollige, et õhu sisselaskeavad, mis asuvad otse tuuleklaasi ees, on puhtad lumest, jääst, lehtedest või muudest takistustest.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

E020100AUN

Enne sõidukisse sisenemist

- Jälgige, et kõik aknad, välispeeglid ja välimised tuled oleksid puhtad.
- Kontrollige rehvide seisundit.
- Vaadake, kas sõiduki all ei ole märke lekkest.
- Kui kavatsete tagurdada, veenduge enne, et sõiduki taga ei ole ühtki takistust.

E020200AUN

Vajalikud ülevaatused

Regulaarselt tuleb kontrollida mootoriõli, mootori jahutusvedeliku, pidurivedeliku ja pesuvedeliku taset, täpne intervall oleneb vedelikust. Üksikasjalikku lisateavet on peatükis 7, osa "Hooldus".

E020300AUN

Enne käivitamist

- Sulgege ja lukustage kõik uksed.
- Paigutage iste nii, et kõik juhtseadised oleksid hõlpsasti kättesaadavad.
- Seadke seesmised ja välimised tahavaatepeeglid sobivasse asendisse.

- Veenduge, et kõik tuled töötavad.
- Kontrollige kõiki mõõdikuid.
- Keerake süütevõti asendisse ON (SEES) ja kontrollige märgutulede tööd.
- Vabastage seisupidur ja jälgige, et piduri märgutuli kustub.

Ohutuks sõiduks peate oma sõidukit ja selles kasutatavaid seadmeid hästi tundma.

HOIATUS

Sõidu ajal peavad kõigi sõitjate turvavööd olema korralikult kinnitatud. Lisateavet turvavööde õige kasutamise kohta on peatükis 3, jaotis "Turvavööd".

HOIATUS

Enne sõidu (D) või tagurdamise (R) alustamist kontrollige alati, kas sõiduki läheduses ei ole inimesi, eriti aga lapsi.

HOIATUS – sõiduki juhtimine alkoholi või uimastite mõju all

Alkohol ja autosõit ei sobi kokku. Alkoholijoobes juhtimine on aasta-aastalt liikluses toimunud surmajuhtumite peamiseks põhjuseks. Isegiväikealkoholikogus mõjutab teie reflekse, taju ja otsustusvõimet. Sõiduki juhtimine uimastite mõju all on sama ohtlik või isegi ohtlikum kui joobeseisundis.

Kui istute rooli alkoholi- või narkojoobes, on tõsisesse avariasse sattumise tõenäosus palju suurem. Sõiduki juhtimine alkoholi- ja narkojoobes on keelatud! Ärge istuge ka autosse, mille juht on pruukinud alkoholi või uimasteid. Leidke kaine juht või tellige takso.

VÕTME ASENDID



ONF058001

E030100AFD

Valgustiga süütelukk (kui olemas)

Esiukse avamisel on süütelukk mugavama kasutamise otstarbel valgustatud (kui süütevõti ei ole asendis ON). Valgus kustub kohe pärast süüte sisselülitamist või umbes 30 sekundit pärast ukse sulgemist.



OFD057002

Süütevõtme asend

E030201AUN

LOCK (LUKUS)

Rooliratas on lukus kaitseks varguse vastu. Süütevõtme saab välja võtta ainult asendis LOCK (LUKUS). Süütevõtme keeramisel asendisse LOCK vajutage võtit sissepoole asendisse ACC ja keerake seejärel asendi LOCK poole.

E030202AUN

ACC (LISASEADMED)

Rooliratas on lukust lahti ja elektriseadmed tööseisundis.

* MÄRKUS

Kui teil ei õnnestu süütevõtit niisama lihtsalt asendisse ACC keerata, pöörake rooli paremale-vasakule, vabastades rooli pingutatud olekust, ja proovige seejärel uuesti võtit keerata.

E030203AUN

ON (SEES)

Enne mootori käivitamist saab kontrollida märgutulesid. Tavaline asend sõidu ajal pärast mootori käivitamist.

Ärge jätke süütevõtit asendisse ON mootori seisu ajal, nii väldite aku tühjenemist.

E030204AUN

START (KÄIVITUS)

Mootori käivitamiseks keerake süütevõti asendisse START. Mootorit aetakse käivitamiseks ringi, kuni te võtme vabastate, seejärel läheb võti tagasi asendisse ON. Selles asendis saab kontrollida piduri märgutuld.

MOOTORI KÄIVITAMINE

E040000AUN



HOIATUS – süütevõti

- Ärge kunagi keerake süütevõtit sõidu ajal asendisse LOCK või ACC. Selle tagajärjel võib sõiduk kaotada suunakontrolli ja pidurdusvõime ning põhjustada liiklusõnnetuse.
- Rooliratta vargavastane lukustamine ei asendaseisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist jälgige alati, et automaatkäigukasti käiguvalits oleks asendis P (parkimine), rakendage seisupidur ja lülitage mootor välja. Kui te neid ettevaatusabinõusid ei rakenda, võib sõiduk ootamatult liikuma hakata.
- Ärge mingil juhul üritage sõidu ajal küünitada süütevõtme või mõne muu juhtseadiseni, pistes käe rooliratta kodarate vahelt läbi. Käsi või sõrmed selles piirkonnas takistavad sõiduki juhtimist, mis võib põhjustada liiklusõnnetuse koos tõsise või eluohtliku kehavigastusega.
- Ärge paigutage juhiistme lähedusse lahtisi esemeid, mis võivad sõidu ajal liikuma hakata, segades juhti ja tekitades avariiohtliku olukorra.



HOIATUS

Kandke sõidu ajal alati sobivaid jalanõusid. Sobimatud jalanõud (kõrged kotsad, suusasaapad jne) võivad segada piduri- ja gaasipedaali vajutamist (samuti siduripedaali, kui see on olemas).

E040100AUN

Bensiinimootori käivitamine

1. Veenduge, et seisupidur on rakendatud.
2. **Käikikäigukast** - Vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Siduri- ja piduripedaali all hoides keerake süütevõtit samal ajal käivitusasendisse.
Automaatkäigukast - Pange käiguvalits asendisse P (parkimine). Vajutage piduripedaal lõpuni alla. Võite mootori käivitada ka siis, kui käiguvalits on asendis N (neutraalasend).

3. Keerake süütevõti asendisse START ja hoidke selles asendis, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.
4. Eriti külma ilmaga (alla -18 °C) või pärast seda, kui sõiduk on mõned päevad seisnud, laske mootoril soojeneda ilma gaasipedaali vajutamata.

Olenemata sellest, kas mootor on külm või soe, ei maksa käivitamisel gaasipedaali vajutada.



ETTEVAATUST!

Kui mootor sureb sõidu ajal välja, ärge üritage lükata käiguvalitsat parkimisasendisse (P). Kui liiklus- ja teeolud lubavad, võite panna käiguvalitsa sõiduki liikumise ajal neutraalasendisse (N) ja keerata süütevõtme asendisse START, proovides mootorit uuesti käivitada.



ETTEVAATUST!

Ärge hoidke võtit asendis START kauem kui 10 sekundit. Juhul kui mootor ei käivitu, oodake 5 kuni 10 sekundit ning proovige uuesti. Ebaõige kasutamine võib käivitit kahjustada.

E040101AUN

Diiselmootori käivitamine

Külma diiselmootori käivitamisel tuleb kasutada eelsoojendust ja soojendada mootorit ka enne sõidu alustamist.

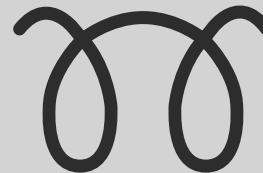
1. Veenduge, et seisupidur on rakendatud.

2. **Käiskäigukast** - Vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Siduri- ja piduripedaali all hoides keerake süütevõtit samal ajal käivitusasendisse.

Automaatkäigukast - Pange käiguvalits asendisse P (parkimine). Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Võite mootori käivitada ka siis, kui käiguvalits on asendis N (neutraalasend).

Hõõgküünalde märgutuli



W-60

3. Keerake mootori eelsoojenduse sisselülitamiseks süütevõti asendisse ON. Süttib hõõgküünalde märgutuli.
4. Kui hõõgküünalde märgutuli kustub, keerake süütevõti asendisse START ja hoidke selles asendis, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

* MÄRKUS

Kui te mootorit 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppu ei käivita, keerake süütevõti 10 sekundi jooksul taas asendisse LOCK ja seejärel asendisse ON, mis käivitab uuesti eelsoojenduse.

**Mootori käivitamine ja seiskamine
vahejahutiga turboülelaaduri puhul**

1. Ärge koormake mootorit liigselt kohe pärast käivitamist.

Laske külmal mootoril töötada mõni hetktühikäigul, nii et turboülelaadurisse jõuab piisav kogus määrdet.

2. Pärast suure kiirusega või pikemaajalist sõitu, mil mootor töötas täie koormusega, laske mootoril enne väljalülitamist töötada umbes üks minut tühikäigul.

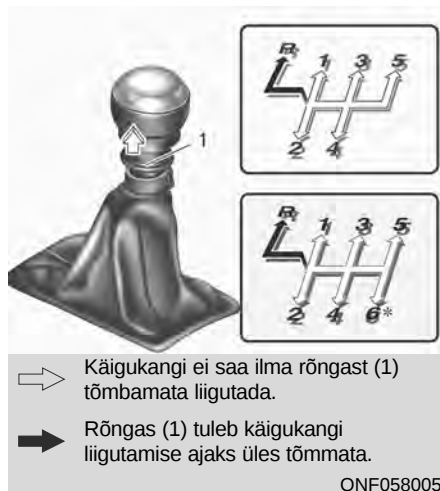
Tühikäigu ajal saab turboülelaadur enne mootori seiskamist jahtuda.



ETTEVAATUST!

Kui mootor on töötanud mõnda aega suure koormusega, ärge lülitage seda otsekohe välja. Vastasel korral võite mootorit või turboülelaadurit kahjustada.

KÄSIKÄIGUKAST (KUI OLEMAS)



ONF058005

E050000AUN

E050100AUN

Käsiikäigukasti kangi kasutamine

Käsiikäigukastil on 5 (või 6) edaspidi käiku.

Käiguvahetusskeem on kujutatud käigukanginupul. Käigukast on kõikides edasikäikudes täielikult sünkroniseeritud, nii et käigu vahetamine kõrgemale või madalamale käigule on lihtne.

Käigu vahetamisel vajutage siduripedaal lõpuni alla ja laske seejärel aeglaselt üles.

Enne tagasikäigu (R) sisselülitamist tuleb käigukang viia neutraalasendisse. Kohe käigukangi all asuv rõngas tuleb käigukangi viimisel asendisse R ülespoole tõmmata.

Jälgige, et sõiduk oleks enne tagasikäigu (R) sissepanemist täielikult peatunud.

Ärge mingil juhul laske mootoril töötada tahhmeetri (p/min) punases tsoonis.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Viiendalt käigult neljandale vahetamisel tegutsege ettevaatlikult, sest võite tahtmatult nihutada käigukangi kõrvale ja panna sisse teise käigu. Sellise hüppelise allavahetuse korral võib mootori kiirus suurenedagi nii palju, et tahhmeetri osuti siseneb punasesse tsooni. Pöörete arvu liigne kasv võib mootorit kahjustada.**
- **Ärge vahetage alla üle kahe käigu korraga ega tehke seda mootori suurel kiirusel (5000 p/min või enam). Niisugune allavahetamine võib mootorit kahjustada.**

- Külma ilmaga võib käiguvahetus olla raskem, kuni käigukastiõli soojeneb. See on normaalne ega kahjusta käigukasti.
- Kui sõiduk on täielikult peatunud ja 1. käigu või tagasikäigu sisselülitamine on raske, lükake käigukang neutraalasendisse (N) ja vabastage sidur. Seejärel vajutage siduripedaal uuesti alla ja lükake käigukang soovitud asendisse (1. käik või tagasikäik).



ETTEVAATUST!

- *Siduri enneaegse kulumise ja kahjustuste vältimiseks ärge toetuge sõidu ajal jalaga siduripedaalile. Samuti ärge kasutage sidurit sõiduki paigalhoidmiseks mäenõlval, valgusfoori taga jne.*
- *Ärge hoidke kätt sõidu ajal käigukangil, sest see kulutab käigukasti vahetusharke.*

HOIATUS

- **Enne juhiistmelt lahkumist rakendage alati seisupidur ja lülitage mootor välja. Kui sõiduk on pargitud tasasele või kergelt tõusvale pinnale, pange alati sisse 1. käik, kergelt allamäge pinnal aga tagasikäik (R). Kui te neid ettevaatusabinõusid toodud järjestuses täpselt ei täida, võib sõiduk ootamatult kohalt liikuda.**
- **Kui teie auto on käsikäigukastiga ning süütelukuta, siis võite te põhjustada tõsise õnnetuse, kui käivitade mootorit ilma siduripedaali vajutamata, kui seisupidur on maas ning käigukang ei ole neutraalasendis (N).**

E050101AUN

Siduri kasutamine

Vajutage enne käiguvahetust sidur lõpuni alla, seejärel laske aeglaselt üles tagasi. Sõidu ajal peab siduripedaal alati olema täiesti üleval. Ärge hoidke sõidu ajal jalga siduripedaalil. See võib sidurit tarbetult kulutada. Ärge kasutage sidurit auto hoidmiseks kallakul. See kulutab sidurit tarbetult. Kasutage jalgpidurit või seisupidurit, et auto püsiks kaldpinnal paigal. Ärge vajutage siduripedaali korduvalt või ülearu energiliselt.

E050102AUN

Allavahetamine

Kui peate tihedas liikluses sõitu aeglustama või kui liigute järsust mäest üles, minge enne mootori pöörete kerkimist üle madalamale käigule. Allavahetamine vähendab mootori väljasuremise ohtu ja võimaldab paremini kiirendada, kui peate uuesti kiirust lisama. Järsust mäest laskumisel aitab allavahetamine hoida ohutut kiirust ning pikendab pidurite tööiga.

E050200AUN

Head juhtimistavad

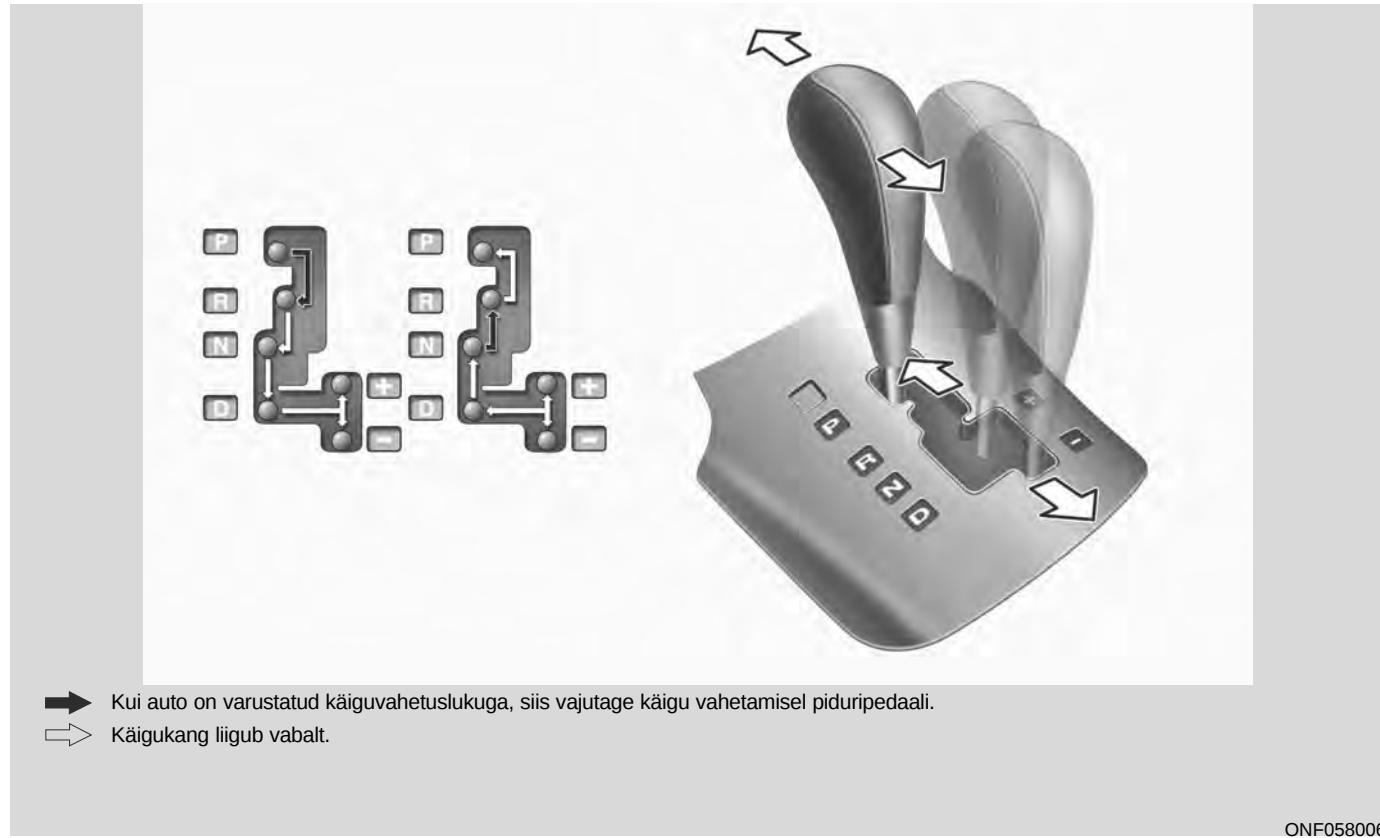
- Ärge mäest või kaldast allasõidul mingil juhul käiku välja võtke. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik alati sisse.
- Ärge hoidke jalga sõidu ajal piduripedaalil. Nii võivad pidurid üle kuumeneda ja kahjustuda. Kui te sõidate alla mööda pikka mägiteed, vähendage kiirust ja lülitage sisse madalam käik. Sel juhul aitab auto kiirust vähendada mootoriga pidurdamine.
- Enne madalama käigu sisselülitamist vähendage kiirust. See aitab vältida mootori pöörete tõusu, mis võib mootorit kahjustada.
- Külgtuule korral aeglustage sõitu. Nii tekib parem kontroll auto üle.
- Enne tagasikäigu sisselülitamist veenduge, et auto on täielikult peatunud. Kui te teete seda auto edasiliikumise ajal, võib see käigukasti rikkuda. Tagasikäigu sisselülitamiseks vajutage sidur alla, lükake käigukang tühikäigu asendisse, oodake kolm sekundit ja alles seejärel lülitage tagasikäik sisse.
- Käituge libedal pinnal sõitmisel äärmiselt ettevaatlikult. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel või käikude vahetamisel. Libedaga võib

sõiduki kiiruse äkilisel muutumisel kaduda veorataste veojõud ning koos sellega sõiduki juhitavus.

HOIATUS

- **Kinnitage alati turvavöö!** Kokkupõrke korral on turvavööta sõitjal märgatavalt suurem risk tõsise või eluohtliku vigastuse saamiseks kui korralikult kinnitatud turvavööga sõitjal.
- Hoiduge kurvides ja pööretel kihutamast.
- Ärge keerake rooli kiiresti ja järsult ehk ärge sooritage äkilisi pöördeid.
- Suurel kiirusel juhitavuse üle kontrolli kaotades suureneb külglibisemise ja teelt väljasõidu oht tunduvalt.
- Kontrolli kadumine võib tihtipeale ette tulla juhul, kui mitu ratast nihkuvad teekattelt ära ning juht üritab ülejuhtimisega teele tagasi jõuda.
- Kui auto hakkab teelt välja kalduma, püüdke rooli mitte järsult keerata. Selle asemel vähendage kiirust ja pürgige tasapisi sõidurajale tagasi.
- Järgige alati kehtestatud kiirusepiiranguid.

AUTOMAATKÄIGUKAST (KUI OLEMAS)



E060000AUN

ONF058006

E060100ANF

Automaatkäigukasti kasutamine

Üliefektiivsel automaatkäigukastil on 4 (või 5) edasikäiku ja üks tagasikäik. Käigu valik toimub automaatselt olenevalt käiguvalitsa asendist.

Tavaliseks sõitmiseks on käiguvalits asendis D (sõitmine).

Käiguvalitsa liigutamiseks asendisse P (parkimine) tuleb piduripedaal alla vajutada ning süüde peab olema sees.

* MÄRKUS

Uuesõidukiesimesed paarkäiguvahetust, kui aku on olnud lahtutatud, võivad toimuda mõnevõrra kohmakalt. See on normaalne ning käiguvahetus läheb paika pärast paari vahetustsükli läbimist käigukasti juhtmooduli (TCM, Transmission Control Module) või jõusüsteemi juhtmooduli (PCM, Powertrain Control Module) toimel.

Sujuvaks tööks vajutage neutraalasendist (N) edasi- või tagasikäigule siirdumisel piduripedaali.

HOIATUS

– automaatkäigukast

- Enne sõidu (D) või tagurdamise (R) alustamist kontrollige alati, kas sõiduki läheduses ei ole inimesi, eriti aga lapsi.
- Enne juhiistmelt lahkumist jälgige alati, et käiguvalits oleks asendis P (parkimine); seejärel rakendage seisupidur ja lülitage mootor välja. Kui te neid ettevaatusabinõusid toodud järjestuses täpselt ei täida, võib sõiduk ootamatult kohalt liikuda.



ETTEVAATUST!

- **Käigukasti kahjustuste vältimiseks ärge kiirendage mootori tööd, kui käiguvalits on asendis R (tagasikäik) või mõnes edasikäiguasendis koos rakendatud piduritega.**
- **Kallakul peatumisel ärge hoidke sõidukit paigal mootori jõul. Kasutage seisupidurit või põhipidurit.**
- **Ärge nihutage käiguvalitsat asendist N (neutraalkäik) või P (parkimine) asendisse D (sõit) või R (tagasi) ajal, mil mootor töötab tühikäigust kõrgemal kiirusel.**

E060101ANF

Käigukasti vahemikud

Kui süütevõti on asendis ON, näitab armatuurlaual olev indikaator käiguvalitsa asendit.

P (parkimine)

Enne käiguvalitsa lükkamist asendisse P jätke sõiduk alati täielikult seisma. See asend lukustab käigukasti ja takistab esirattaid pöörlemast.

HOIATUS

- Käiguvalitsa lükkamine parkimisasendisse (P) sõiduki liikumise ajal põhjustab veorataste blokeerumise, mistõttu te kaotate sõiduki üle kontrolli.
- Ärge kasutage asendit P (parkimine) seisupiduri asemel. Kontrollige alati, kas käiguvalits on riivistatud asendisse P, ja rakendage seejärel seisupidur.
- Enne juhiistmelt lahkumist veenduge alati, et käiguvalits on asendis P (parkimine). Rakendage seisupidur ja lülitage mootor välja. Kui te neid ettevaatusabinõusid toodud järjestuses täpselt ei täida, võib sõiduk ootamatult ja äkitselt kohalt liikuda.
- Ärge jätke järelevalveta lapsi sõidukisse.

ETTEVAATUST!

Kui lükkate sõidu ajal käiguvalitsa asendisse P (parkimine), võite kahjustada käigukasti.

R (tagasikäik)

Kasutage seda asendit sõiduki tagurdamiseks.

ETTEVAATUST!

Enne käiguvalitsa lükkamist asendisse R (tagasikäik) või sellest välja peatage sõiduk täielikult; kui lükkate käiguvalitsa asendisse R sõiduki liikumise ajal, võite käigukasti tõsiselt kahjustada (v.a juhul, mida kirjeldatakse käesoleva kasutusjuhendi osas "Sõiduki kiigutamine").

N (neutraalasend)

Rattad ja käigukast ei ole lukustatud. Kui seisupidur või põhipidur ei ole rakendatud, hakkab sõiduk vähimagi kalde korral vabalt liikuma.

D (sõit)

Normaalne sõiduasend edasisuunas. Käigukast läbib automaatselt 4- (või 5-) käigulise vahetustsükli, tagades parima jõudluse ja kütusesäästu.

Enne käiguvalitsa lükkamist asendisse "D" peatage auto täielikult.

Täiendava veojõu saamiseks möödasõidul või makketõusul vajutage gaasipedaal lõpuni alla, mille puhul käigukast vahetab automaatselt alla järgmisele madalamale käigule.



Sportrežiim

Sportrežiim valitakse käiguvalitsa lükkamise teel asendist D (sõit) käsivahetuskanalisse olenemata sellest, kas sõiduk liigub või on paigal. D-vahemikuga talitlusele naasmiseks lükake käiguvalits tagasi põhikanalisse.

Sportrežiimis saate käiguvalitsa edasi-tagasi nihutamise teel kiiresti käiku vahetada. Erinevalt käsikäigukastist võimaldab sportrežiim käiguvahetust ka allavajutatud gaasipedaaliga.

Üles (+) : Ülesvahetamiseks lükake käiguvalitsat üks kord ettepoole.

Alla (-) : Allavahetamiseks tõmmake käiguvalitsat üks kord tagasi.

KÄIGU VAHELEJÄTMINE :

Kui te käiguvalitsat kaks korda järjest kiiresti edasi või tagasi liigutate, jäetakse üks käik vahele, st vahetus toimub näiteks esimeselt käigult kolmandale või kolmandalt esimesele.

* MÄRKUS

- Sportrežiimis peab juht sooritama ülesvahetusi vastavalt teoludele, jälgides, et tahhomeetri osuti ei satuks punasesse tsooni.
- Sportrežiimis saab valida ainult 4 (5) edasikäiku. Sõiduki tagurdamiseks või parkimiseks lükake käiguvalits asendisse R või P.
- Sportrežiimis toimub allavahetus automaatselt vastavalt sõiduki aeglustumisele. Kui sõiduk peatub, valitakse automaatselt 1. käik.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui tahhomeetri osuti läheneb sportrežiimis punasele tsoonile, muudetakse käiguvahetuspunktid automaatselt ülesvahetuseks.
- Sõiduki töövoime ja ohutuse nõutava taseme kindlustamiseks ei pruugi süsteem käiguvalitsa kõiki lükked täita.
- Libedal teel lükake käiguvalitsat ettepoole asendisse + (üles). See sunnib käigukasti sisse lülitama 2. käigu, mis on libedaga sujuvaks sõiduks parem. 1. käigule naasmiseks lükake käiguvalits asendisse - (alla).
- Kui te käiguvalitsat kaks korda järjest kiiresti tagasi (-) liigutate, jäetakse üks käik vahele, st vahetus toimub kolmandalt käigult esimesele, neljandalt teisele ja viiendalt kolmandale. Kuna aga rataste veojõud võib äkilise mootoriga pidurdamise või kiirendamise korral kaduda, tuleb allavahetamisel arvestada sõidukiirust.

E060102AFD

Käiguvahetuslukk (kui olemas)

Teie ohutuse huvides on automaatkäigukastil käiguvahetuslukk, mis võimaldab käiguvalitsat parkimisasendist (P) välja lükata vaid siis, kui piduripedaal on alla vajutatud.

Käiguvalitsa väljaviimine parkimisasendist (P):

1. Vajutage piduripedaali ja hoidke seda all.
2. Käivitage mootor või keerake süütevõti asendisse ON (SEES).
3. Liigutage käiguvalitsat.

Piduripedaali korduval vajutamisel käiguvalitsa parkimisasendis (P) võib käiguvalitsa juurest kostuda lõgisev heli. See on normaalne.

⚠ HOIATUS

Alati, kui liigutate käiguvalitsa asendist P (parkimine) mõnda teise asendisse, siis vajutage piduripedaal täielikult alla, et vältida ootamatut auto liikumishakkamist, mille tulemusena võivad auto läheduses viibivad inimesed või teine auto viga saada.



Käiguvahetusluku alistamine

Kui käiguvalitsat ei saa allavajutatud piduripedaaliga asendist P (parkimine) liigutada, siis hoidke piduripedaali jätkuvalt all ning tehke järgmist:

1. Eemaldage ettevaatlikult kork (1), mis katab käiguvahetusluku alistamise juurdepääsuava.
2. Pistke sellesse auku kruvikeeraja (või võti) ning vajutage see alla.
3. Liigutage käiguvalitsat.
4. Laske oma sõiduk volitatud HYUNDAI edasimüüjal viivitamata üle vaadata.

E060103AUN

Süütevõtme lukustussüsteem (kui olemas)

Süütevõtme saab välja tõmmata üksnes siis, kui käiguvalits on parkimisasendis (P). Üheski muus asendis võtit välja võtta ei saa.

E060200AFD

Head juhtimistavad

- Kui gaasipedaal on alla vajutatud, ärge mingil juhul lükake käiguvalitsat asendist P (parkimine) või N (neutraalasend) mõnda teise asendisse.
- Ärge kunagi lükake sõidu ajal käiguvalitsat asendisse P (parkimine).
- Enne käiguvalitsa lükkamist asendisse R (tagasi) või D (sõit) jälgige, et auto oleks täielikult peatunud.
- Ärge mäest või kaldast allasõidul mingil juhul käiku välja võtke. See võib olla äärmiselt ohtlik. Jätke liikumisel alati käik sisse.
- Ärge hoidke jalga sõidu ajal piduripedaalil. Nii võivad pidurid üle kuumeneda ja kahjustuda. Kui te sõidate alla mööda pikka mägiteed, vähendage kiirust ja lülitage sisse madalam käik. Sel juhul aitab auto kiirust vähendada mootoriga pidurdamine.
- Enne madalama käigu sisselülitamist vähendage kiirust. Vastasel korral ei pruugi madalam käik sisse minna.
- Alati kasutage seisupidurit. Ärge kasutage auto paigalhoidmiseks ainsa vahendina käiguvalitsa lükkamist parkimisasendisse P.
- Käituge libedal pinnal sõitmisel äärmiselt ettevaatlikult. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel või käikude vahetamisel. Libedaga võib sõiduki kiiruse äkilisel muutumisel kaduda veorastaste veojõud ning koos sellega sõiduki juhitavus.
- Sõiduki optimaalne jõudlus ja ökonoomsus saavutatakse gaasipedaali sujuva vajutamise ja vabastamisega.

HOIATUS

- Kinnitage alati turvavöö! Kokkupõrke korral on turvavööta sõitjal märgatavalt suurem risk tõsise või eluohtliku vigastuse saamiseks kui korralikult kinnitatud turvavööga sõitjal.
- Hoiduge kurvides ja pööretel kihutamast.
- Ärge keerake rooli kiiresti ja järsult ehk ärge sooritage äkilisi pöörded.
- Suurel kiirusel juhitavuse üle kontrolli kaotades suureneb külglibisemise ja teelt väljasõidu oht tunduvalt.
- Kontrolli kadumine võib tihtipeale ette tulla juhul, kui mitu ratast nihkuvad teekattelt ära ning juht üritab ülejuhtimisega teele tagasi jõuda.
- Kui auto hakkab teelt välja kalduma, püüdke rooli mitte järsult keerata. Selle asemel vähendage kiirust ja pürgige tasapisi sõidurajale tagasi.
- Järgige alati kehtestatud kiirusepiiranguid.

HOIATUS

Kui sõiduk jääb lumme, mutta või liiva kinni, siis võite proovida sõidukit vabastada edasi-tagasi kiigutamise teel. Ärge üritage seda teha olukorras, mil sõiduki vahetus läheduses on inimesi või muid objekte. Kiigutamise käigus võib sõiduk äkitselt lahti saada ja ootamatult ette või taha liikuda, vigastades lähedal olevaid inimesi või tekitades ainelist kahju.

E060203AUN

Sõidu alustamine järsul mäel

Sõidu alustamiseks järsust kallakust üles vajutage piduripedaal alla ja lükake käiguvalits asendisse D (sõit). Valige sobiv käik olenevalt koorma kaalust ja tõusu kaldest ning vabastage seisupidur. Vajutage gaasipedaali järk-järgult alla, vabastades samal ajal põhapiduri.

Sõidu alustamisel järsust mäest üles võib sõiduk tahapoole veerema hakata. Tagasiveeremist aitab takistada käiguvalitsa lükkamine asendisse 2 (teine käik).

PIDURISÜSTEEM

E070100AUN

Pidurivõimendi

Sõidukil on pidurivõimendiga pidurisüsteem, mis normaalsel kasutamisel on isereguleeruv.

Kui pidurivõimendi toide kaob mootori väljasuremise tõttu või mõnel muul põhjusel, saate sõiduki ikkagi peatada, rakendades piduripedaalile tavalisest suuremat jõudu. Pidurdusteed on siiski suurem.

Kui mootor ei tööta, nõrgeneb pidurdusjõud järk-järgult iga pedaaliveajutusega. Kui piduriabi ei tööta, ärge pumbake piduripedaali asjatult.

Piduripedaali pumpamine on õigustatud üksnes kontrolli säilitamiseks libedal teel.

HOIATUS – pidurid

- Ärge hoidke sõidu ajal jalga tarbetult piduripedaalil. Selle tagajärjeks on pidurite ebanormaalselt kõrge temperatuur, hõõrdkatete ja klotside ülemäärane kulumine ning suurem pidurdusteed.

(jätkub)

(jätkub)

- Pikal või järsul laskumisel pange sisse madalam käik ja vältige pidurite pidevat kasutamist. Pidurite pidev rakendamine toob kaasa ülekuumenemise, mis võib pidurdusvõimet ajutiselt vähendada.
- Märjad pidurid võivad halvendada sujuvat aeglustumist, sõiduk võib pidurdamisel kalduda ühele poole. Kui vajutate kergelt piduripedaalile, saate kohe aru, kas pidurite talitus on mõnevõrra häiritud. Pärast sügavast veest läbisõitu katsetage alati sel viisil pidurite seisundit. Pidurite kuivatamiseks vajutage ohutul kiirusel kergelt pedaali, kuni töövõime taastub.

E070101AUN

Käitumine pidurite rikke korral

Kui põhipidur hakkab sõiduki liikumise ajal tõrkuma, võite teha hädapidurduse seisupiduri abil. Pidurdusteed on siiski märgatavalt pikem kui tavaliselt.

HOIATUS – seisupidur

Seisupiduri rakendamine normaalkiirusel sõitmisel võib põhjustada kontrolli kaotamise sõiduki üle. Kui peate sõiduki peatamiseks kasutama seisupidurit, tegutsege seejuures väga ettevaatlikult.

E070102AUN

Ketaspidurite kulumise märguanne

Sõidukil on ketaspidurid.

Kui piduriklotsid on kulunud ja need tuleks vahetada uute vastu, kuulete esi- või tagapiduritest kiledat hoiatusheli (kui olemas). See heli võib kostuda aeg-ajalt, kui piduripedaali alla vajutate.

Pange tähele, et teatud tee- ja ilmastikuolude puhul võivad pidurid krigiseda ka esmakordsel (või kergel) vajutamisel. See on normaalne ning ei viita probleemidele piduritega.



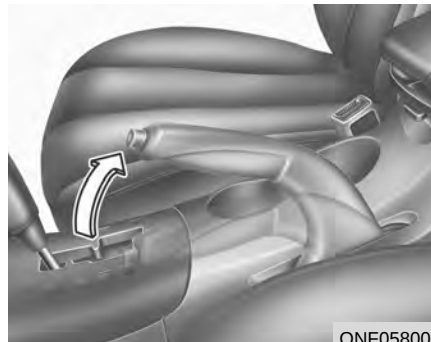
ETTEVAATUST!

- **Pidurite kuluka remondi vältimiseks ärge jätkake sõitu kulunud piduriklotsidega.**
- **Vahetage piduriklotsid alati tervikliku esi- või tagasilla-komplektina.**



HOIATUS – pidurite kulumine

Kulunud pidurite hoiatusheli tähendab, et sõiduk vajab hooldust. Kui jätate selle hoiatusheli tähele panemata, peate arvestama kehvema pidurdusvõimega, mis võib kaasa tuua tõsise avarii.



ONF058009

Seisupidur

E070201AFD

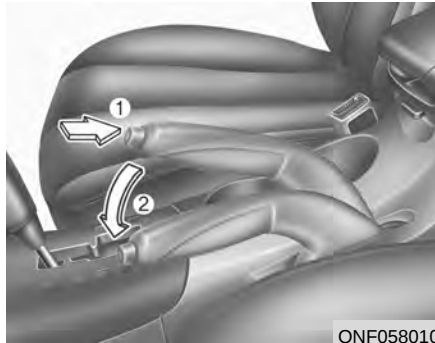
Seisupiduri rakendamine

Seisupiduri rakendamiseks vajutage kõigepealt alla jalgpidur ja seejärel tõmmake seisupiduri hoobvabastusnuppu vajutamata nii kaugele kui võimalik. Kui pargite sõiduki kaldpinnale, on lisaks sellele soovitatav käsikäigukastiga autol panna sisse mõni madalam käik ning automaatkäigukastiga autol lükata käiguvalits parkimisasendisse (P).



ETTEVAATUST!

Sõitmine rakendatud seisupiduriga põhjustab piduriklotside ja piduriketaste liigset kulumist.



E070202AFD

Seisupiduri vabastamine

Seisupiduri vabastamiseks vajutage kõigepealt jalapidurit ja tõmmake seejärel seisupiduri hooba veidi üles. Teiseks vajutage vabastusnuppu (1) ja langetage seisupiduri hoob (2), hoides samal ajal nuppu all.

⚠ HOIATUS

- Seisvast sõidukist lahkumisel ärge kasutage tahtmatu liikumahakkamise vältimiseks seisupiduri asemel käigukangi. Rakendage seisupidur JA veenduge, et käsikäigukasti puhul oleks sees esimene või tagasikäik ning automaatkäigukasti puhul oleks käiguvalits asendis P (parkimine).
- Ärge mingil juhul lubage seisupiduri juurde kedagi, kes sõiduki käsitlemisega kursis ei ole. Seisupiduri tahtmatu vabastamine võib põhjustada tõsise vigastuse.
- Kõigil sõidukitel peab seisupidur olema parkimise ajal rakendatud, et vältida tahtmatut veeremahakkamist, mis võib sõitjaid ja ümbruskonnas viibijaid vigastada.



Keerake sisse süüde ja kontrollige piduri märgutuld (ärge mootorit käivitage). See tuli põleb, kui seisupidur on rakendatud ja süütevõti on asendis START või ON.

Enne sõidu alustamist kontrollige kindlasti, kas seisupidur on vabastatud ja piduri märgutuli ei põle.

Kui piduri märgutuli jääb töötava mootoriga ja pärast seisupiduri vabastamist põlema, siis võib pidurisüsteemis olla rike. See nõuab kohest tähelepanu.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõit viivitamatult. Kui sõidu kohene katkestamine ei ole võimalik, sõitke äärmise ettevaatusega kuni ohutu peatuskoha või remonditöökojani.

E070300AFD

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)(kui olemas)

⚠ HOIATUS

ABS (või ESP) ei suuda ära hoida liiklusõnnetusi, mille põhjuseks on väärad ja ohtlikud sõiduvõtted. Kuigi auto juhitavus hädapidurdamisel paraneb, hoidke eessõitjaga alati ohutut pikivahet. Keerukates teeoludes vähendage alati sõiduki kiirust.

Blokeerumisvastase seadisega (elektroonilise stabiilsusprogrammiga) autode pidurdusteed on võib olla erinevalt autodest, millel seda seadist ei ole, järgmiste teeolude korral pikem:

Nendes sõiduoludes tuleks sõita aeglasemalt:

- Konarlik kruusatee või lumega kaetud tee.
- Paigaldatud rehviketid.
- Auklik või treppis teekate.

(jätkub)

(jätkub)

ABS- või ESP-süsteemiga varustatud sõiduki ohutusfunktsioonide talitlust ei tohi katsetada suurel kiirusel ega ohtlike kurvide läbimisel. Sellega seate ohtu enda ja teiste turvalisuse.

ABS jälgib pidevalt rataste kiirust. Kui rattad hakkavad blokeeruma, muudab ABS korduvalt rataste hüdraulilist pidurirõhku.

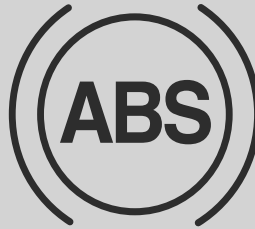
Kui te pidurdate tingimustes, mille puhul rattad võivad blokeeruda, kostab piduritest tiksuv heli või te tajute vastavat tunnet piduripedaali vajutades. See on normaalne ja tähendab, et ABS-süsteem toimib.

Maksimaalse tulu saamiseks ABS-süsteemilt avariolukorras ärge üritage varieerida pidurirõhku ega pumbata piduripedaaliga. Vajutage lihtsalt pidurile nii tugevasti kui võimalik või kuidas olukord nõuab ning laske ABS-süsteemil reguleerida pidurite edastatavat jõudu.

* MÄRKUS

Sõiduki liikuma hakkamisel võib mootoriruumist kostuda klõpsuv heli. See on normaalne ja näitab blokeerumisvastase pidurisüsteemi korralikku tööd.

- Isegi ABS-süsteemiga vajab teie sõiduk ikkagi piisavat pidurdusteed. Säilitage sõiduki ees alati turvaline pikivahe.
- Vähendage enne kurvi alati kiirust. Blokeerumisvastane pidurisüsteem ei suuda ära hoida ülemäärasest kiirusest tingitud liiklusõnnetust.
- Lahtisel teekattel või ebatasasel pinnal võib ABS-süsteemi talitus põhjustada pikema pidurdusteed, kui tavalise pidurisüsteemiga varustatud sõiduki puhul.



W-78

⚠ ETTEVAATUST!

- *Kui ABS-süsteemi märgutuli süttib ja jääb põlema, võib blokeerumisvastases pidurisüsteemis olla tõrge. Sel juhul töötavad sõiduki tavalised pidurid ikkagi normaalselt.*
- *Pärast süüte sisselülitamist põleb ABS-i märgutuli umbes 3 sekundit. Selle aja jooksul läbib ABS-süsteem enesekontrolli ning kui kõik on korras, siis märgutuli kustub. Kui tuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis olla mingi probleem. Võtke esimesel võimalusel ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.*

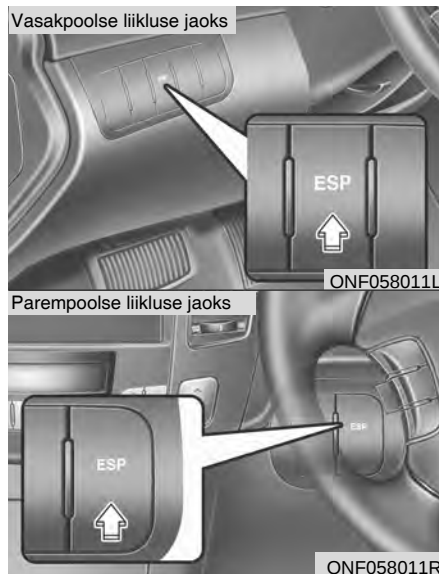
⚠ ETTEVAATUST!

- *Kui sõidate nõrga haardumisega (näiteks jäisel) teel ja kasutate pidevalt pidureid, on ABS kogu aeg töös ning märgutuli võib süttida. Juhtige auto ohutusse kohta ja seisake mootor.*
- *Käivitage mootor uuesti. Kui ABS-i märgutuli ei jää põlema, on kõik korras. Vastasel korral võib ABS-süsteemis olla tõrge. Võtke esimesel võimalusel ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.*

* MÄRKUS

Kui aku on tühi ja olete sunnitud kasutama käivitusabi, ei pruugi mootor kohe sujuvalt tööle hakata ning samal ajal võib süttida ABS-süsteemi märgutuli. See juhtub aku madala pingetõttu. Märgutuli ei tähenda riket ABS-süsteemis.

- Ärge mingil juhul pumbake piduripedaali!
- Laadige aku enne sõidu jätkamist täis.



E070500AUN-EE

Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP, kui olemas)

Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP, Electronic Stability Program) on ette nähtud sõiduki stabiliseerimiseks kurvi läbimisel. ESP kontrollib rooli asendit ja auto tegelikku sõidusuunda. ESP rakendab sõiduki stabiliseerimiseks eri rataste pidureid ja mõjutab ka mootori juhtimissüsteemi.

⚠ HOIATUS

Ärge kunagi sõitke kiiremini kui teeolud lubavad, valige kurvi läbimiseks sobiv kiirus. Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) ei ole võimeline liiklusõnnetusi ära hoidma. Kihutamine kurvides, äkilised manöövrid ja vesiliug märjal teel võib ikkagi esile kutsuda raske avari. Liiklusõnnetusi saab ära hoida üksnes kindlakäeline ja tähelepanelik autojuht, kelle sõidustiil välistab kontrolli kaotamise sõiduki üle. Isegi paigaldatud ESP puhul järgige alati normaalseid ettevaatusabinõusid ja valige sõiduoludele vastav kiirus.

Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) on elektrooniline süsteem, mis aitab juhil säilitada ebasoodsates tingimustes sõiduki üle kontrolli. Süsteem ei ole mõeldud asendada ohutuid sõiduvõtteid. Sõiduohutust mõjutavad ennekõike sellised tegurid nagu kiirus, teeolud ja juhtimisvõtted, ESP võib siin ainult appi tulla. Mõistliku kiirusega sõit ja kurvide läbimine küllaldase ohutusvaruga jääb ikkagi juhi vastutusele.

Kui te pidurdate tingimustes, mille puhul rattad võivad blokeeruda, kostab piduritest tiksuv heli või te tajute vastavat tunnet piduripedaali vajutades. See on normaalne ja tähendab, et ESP toimib.

*** MÄRKUS**

Sõiduki liikuma hakkamisel võib mootoriruumist kostuda klõpsuv heli. See on normaalne ja näitab, et elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) töötab korralikult.

E070501AUN-EE

ESP kasutamine

Sisselülitatud seisund (ESP ON)



- Süüte sisselülitamisel süttivad märgutuled ESP ja ESP OFF umbes 3 sekundiks, seejärel lülitub ESP sisse.
- ESP väljalülitamiseks vajutage pärast süüte sissekeeramist nuppu ESP OFF vähemalt pool sekundit (süttib märgutuli ESP OFF). ESP sisselülitamiseks vajutage nuppu ESP OFF (märgutuli ESP OFF kustub).
- Mootori käivitamisel võite kuulda nõrka tiksuvat heli. See on normaalne ja tähendab, et ESP viib läbi süsteemi automaatse enesekontrolli.

Töö ajal

ESP

Töötamise ajal ESP märgutuli vilgub.

- Kui elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) töötab korralikult, võite sõidukis tajuda nõrka värinat. See tuleneb pidurite reguleerimisest ning on normaalne.
- Mudaselt või libedalt teelõigult lahkumine ei pruugi gaasipedaali vajutamisel põhjustada mootori pöörete arvu (p/min) märgatavat tõusu.

E070502AUN-EE

ESP välja lülitatud

Seisund ESP OFF



- ESP töö lõpetamiseks vajutage nuppu ESP OFF (süttib märgutuli ESP OFF).
- Kui keerate süütevõtme ESP väljalülitatud olekus asendisse LOCK, siis ESP jääbki väljalülitatuks. Pärast mootori taaskäivitamist lülitub ESP automaatselt uuesti sisse.

■ ESP märgutuli (vilgub)

ESP

■ ESP OFF märgutuli (süttib)

ESP OFF

E070503AFD

Märgutuli

Süüte sisselülitamisel märgutuli süttib ning kustub seejärel kohe, kui ESP normaalselt tööle rakendub.

ESP-süsteemi töö ajal märgutuli vilgub. Märgutuli ESP OFF süttib, kui ESP lülitatakse nupu abil välja või kui ESP ei hakka sisselülitamisel korralikult tööle.



ETTEVAATUST!

Eri suurusega rehvide või velgede kasutamisel võib ESP-süsteem tõrkuma hakata. Rehvide vahetamisel jälgige, et suurus oleks sama nagu originaalrehvidel.



HOIATUS

Elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) on mõeldud juhi abistamiseks; ohutuse peate siiski tagama ise, sõites käänulisel, lumisel või jäisel teel eriti ettevaatlikult. Ärge kihutage ega üritage kiirust lisada just siis, kui ESP märgutuli vilkuma hakkab või kui teepind on tavalisest libedam.

* MÄRKUS

Pärast tühjenenud aku laadimist ja taasühendamist võib märgutuli ESP OFF süttida. Sel juhul lülitage süüde sisse ja keerake rooliratast pool pööret vasakule ja paremale. Seejärel lülitage süüde välja ja käivitage mootor uuesti. Kui ESP väljalülitamise märgutuli ei kustu, laske süsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures esimesel võimalusel kontrollida.

E070504AUN-EE

Nupu ESP OFF kasutamine

Sõidu ajal

- On mõistlik hoida ESP igapäevasel sõitmisel sisselülitatud olekus niipalju kui võimalik.
- ESP väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage nuppu ESP OFF hetkel, mil sõiduk on tasasel pinnal.

Ärge mingil juhul vajutage nuppu ESP OFF ajal, mil ESP-süsteem aktiivselt toimib (ESP märgutuli vilgub).

Kui lülitate ESP välja süsteemi töö ajal, võib sõiduk kontrolli alt väljuda.

* MÄRKUS

- Kui teostate sõiduki juures dünamomeetriga mõõtmisi, lülitage ESP kindlasti välja (märgutuli ESP OFF peaks põlema). Kui jätate ESP sisse, võib see takistada kiiruse suurenemist ja anda vale diagnoosi.
- ESP väljalülitamine ei mõjuta ABS-i ja pidurisüsteemi tööd.



HOIATUS

Ärge mingil juhul vajutage nuppu ESP OFF stabiilsussüsteemi ESP töö ajal.

Kui proovite ESP-süsteemi töö ajal välja lülitada, võib sõiduk kontrolli alt väljuda.

ESP väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage nuppu ESP OFF hetkel, mil sõiduk liigub tasasel pinnal.

E070600AFD

Head tavad pidurite kasutamisel



HOIATUS

- Sõidukist lahkumisel või parkimisel rakendage alati seisupidur ning lükake käiguvalits parkimisasendisse. Kui jätate seisupiduri rakendamata, võib sõiduk ootamatult veerema hakata ning vigastada teid ennast ja teisi.
- Kõigil sõidukitel peab seisupidur olema parkimise ajal rakendatud, et vältida tahtmatut veeremahakkamist, mis võib sõitjaid ja ümbruskonnas viibijaid vigastada.

- Enne sõidu alustamist veenduge, et seisupidur on vabastatud ja seisupiduri märgutuli ei põle.
- Veest läbi sõitmisel võivad pidurid märjaks saada. Need võivad märjaks saada ka siis, kui autot pestakse. Märjad pidurid on väga ohtlikud. Auto peatumisteed on märgade piduritega oluliselt pikem. Märgade pidurite puhul võib auto kalduda ühele poole.
Pidurite kuivatamiseks proovige kergelt

pidurdada, kuni pidurdusvõime tundub normaalsena, tegutsedes seejuures ettevaatlikult ja hoides auto kogu aeg kontrolli all. Kui pidurdusvõime ei taastu, peatuge ohutus kohas ja võtke abi saamiseks ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

- Ärge sõitke mäest alla vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Hoidke kõik kogu aeg sees, kasutage kiiruse vähendamiseks pidurit, pange sisse madalam käik ja pidurdage ohutu kiiruse säilitamiseks mootoriga.
- Ärge hoidke jalga sõidu ajal piduripedaalil. Sõidu ajal jalga piduripedaalil hoida on ohtlik, sest nii võivad pidurid üle kuumeneda ja muutuda ebaefektiivseteks. See soodustab ka pidurisüsteemi osade kulumist.
- Kui sõidu ajal puruneb rehv, pidurdage ettevaatlikult ja juhtige autot otse edasi, kuni liikumine aeglustub. Kui kiirus on piisavalt väike, keerake sõiduteelt kõrvale ja peatuge ohutus kohas.

- Automaatkäigukasti korral ärge laske autol edasi veereda. Aeglase edasiliikumise vältimiseks hoidke jalga tugevasti piduripedaalil, kuni auto täielikult peatub.
- Mäenõlvale parkimisel käituge ettevaatlikult. Rakendage seisupidur ning lükake käiguvalits asendisse "P" (automaatkäigukasti puhul) või lülitage sisse esimene või tagasikäik (käsikäigukasti puhul). Kui auto seisab kallaku suunas, keerake esirattad vastu äärekivi, et takistada veerema hakkamist. Kui auto seisab tõusu suunas, keerake esirattad äärekivist eemale. Kui äärekivi pole, kuid veeremise oht tundub olevat reaalne, asetage rataste ette klotsid.
- Teatud tingimustes võib seisupidur rakendatud olekus külmuda. See võib kõige tõenäolisemalt juhtuda siis, kui tagumiste pidurite ümber või läheduses on kuhjunud lund ja jääd või kui pidurid on märjad. Külumisohtu korral rakendage seisupidurit vaid ajutiselt, kuni lükkate käiguvalitsa asendisse P (automaatkäigukast) või panete sisse esimese või tagasikäigu (käsikäigukast) ja paigaldage tagarataste ette klotsid, nii et auto ei hakkaks veerema. Seejärel vabastage seisupidur.
- Ärge hoidke sõidukit kallakul gaasipedaali abil. Selle tõttu võib käigukast üle kuumeneda. Kasutage alati piduripedaali või seisupidurit.

VEDRUSTUSSÜSTEEM

Aktiivse geomeetriaga juhtimisvedrustus (AGCS) (kui olemas)

Aktiivse geomeetriaga juhtimisvedrustuse (AGCS) süsteem on loodud auto stabiliseerimiseks kurvides, kontrollides tagaratast, et vältida ülejuhtimist. AGCS-süsteem on elektrooniline süsteem, mis aitab juhil säilitada ebasoodsates tingimustes sõiduki üle kontrolli. Süsteem ei ole mõeldud asendama ohutuid sõiduvõtteid. Sõiduohutust mõjutavad ennekõike sellised tegurid nagu kiirus, teeolud ja juhtimisvõtted, AGCS võib siin ainult appi tulla. Mõistliku kiirusega sõit ja kurvide läbimine küllaldase ohutusvaruga jääb ikkagi juhi vastutusele.

⚠ HOIATUS

Ärge kunagi sõitke kiiremini kui teolud lubavad, valige kurvi läbimiseks sobiv kiirus. Aktiivse geomeetriaga juhtimisvedrustus (AGCS) ei väldi õnnetusi. Kihutamine kurvides, äkilised manöövrid ja vesiliug märjal teel võib ikkagi esile kutsuda raske avarii. Liiklusõnnetusi saab ära hoida üksnes kindlakäeline ja tähelepanelik autojuht, kelle sõidustiil välistab kontrolli kaotamise sõiduki üle. Isegi paigaldatud AGCS-i puhul järgige alati normaalseid ettevaatusabinõusid ja valige sõiduoludele vastav kiirus.



ONF058015

AGCS-i märgutuli

See märgutuli süttib süüte sisselülitamisel ja süsteemi normaalse seisundi puhul kustub 3 sekundi pärast. Kui AGCS-i märgutuli ei kustu, süttib sõidu ajal või ei sütti süüte sissekeeramisel, siis võib AGCS-iga probleeme olla. Sellisel juhul laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Kui AGCS-i märgutuli süttib sõidu ajal, siis jääge turvalisse kohta seisma ning lülitage süüde välja. Lülitage süüde sisse ning kui AGCS-i märgutuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub, siis süsteem töötab normaalselt.

PÜSIKIIRUSHOIU SÜSTEEM (KUI OLEMAS)

E090000AFD

Püsikiirushoiu süsteem võimaldab programmeerida auto kindla kiirusega sõitma ilma, et te peaksite jalga gaasipedaalil hoidma.

Süsteemi saab kasutada siis, kui sõidukiirus on üle 40 km/h.

⚠ HOIATUS

- Kui püsikiirushoid on sisse jäetud, (armatuurlaua põleb CRUISE indikaator) võidakse püsikiirushoid kogemata sisse lülitada. Hoidke püsikiirushoiu süsteem väljas (indikaator CRUISE ei põle), kui seda ei kasutata, et vältida tahtmatut kiiruse seadmist.
- Püsikiirushoidu võib kasutada ainult vähese lii kluse ja heade ilmastikuolude korral.
- Ärge kasutage püsikiirushoidu olukordades, kus ühtlase sõidukiiruse hoidmine ei pruugi ohutu olla, näiteks tihedas või muutlikus liikluses, libedal (märjal, jäisel või lumisel) teel, üle 6% kalde korral.

(jätkub)

(jätkub)

- Püsikiirushoiuga sõites olge ümbritseva liikluse suhtes eriti tähelepanelik.
- Olge ettevaatlik, kui sõidate mäest alla, kasutades kiiruse hoidmist, sest see võib auto kiirust suurendada.



ETTEVAATUST!

Kui te kasutate püsikiirushoidu autos, millel on käsikäigukast, siis ärge lülitage sisse vabakäiku ilma siduripedaali alla vajutamata, vastasel korral võib mootor üle kiirenduda. Kui see juhtub, vajutage siduripedaal alla või lülitage püsikiirushoid peanupust välja.

* MÄRKUS

Tavaliselt aktiveerub püsikiirushoidik pärast pidurdamist ja nupu SET allavajutamist u 3 sekundi jooksul. See viivitus on normaalne.



ONF058020

E090100ANF

Hoitava kiiruse seadmiseks:

1. Tõmmake süsteemi sisselülitamiseks roolil olevat püsikiirushoiu nuppu. Armatuurlaua süttib märgutuli CRUISE.
2. Kiirendage soovitud kiirusele, mis peab olema üle 40 km/h.



3. Vajutage nuppu -/SET ning vabastage see soovitud kiirusel. Armatuurlaual süttib märgutuli SET. Samal hetkel vabastage gaasipedaal. Soovitud kiirust säilitatakse automaatselt.

Järsu kallaku korral võib sõiduk natukene aeglustada või mäest alla sõites kergelt kiirendada.



E090200ANF

Seatud püsikiiruse suurendamiseks:

Järgige ükskõik kumba protseduuri:

- Vajutage nuppu RES/+ ning hoidke seda all. Teie auto kiirendab. Vabastage nupp soovitud kiirusel.
- Vajutage nuppu RES/+ ning laske see kohe lahti. Sõidukiirus suureneb iga lüliti RES/+ vajutamisega 1,6 km/h.



E090300ANF

Püsikiiruse vähendamiseks:

Järgige ükskõik kumba protseduuri:

- Vajutage nuppu -/SET ning hoidke seda all. Teie sõiduk hakkab ühtlaselt aeglustama. Vabastage nupp soovitud kiirusel.
- Vajutage nuppu -/SET ning vabastage see kohe. Sõidukiirus väheneb iga lüliti -/SET vajutamisega 1,6 km/h.

E090400AUN

Ajutine kiirendamine siselülitatud püsikiirushoiuga:

Kui soovite siselülitatud püsikiirushoiuga ajutiselt kiirendada, siis vajutage gaasipedaal alla. Suurenenud kiirus ei häiri püsikiirushoiu töötamist ning ei muuda seatud kiirust.

Seatud kiirusele naasmiseks võtke jalg gaasipedaalilt.



E090500ANF

Püsikiirushoiu lõpetamiseks tehke ühte järgmistest:

- Vajutage pidurit.
- Käsikäigukasti korral vajutage sidurit.
- Automaatkäigukasti korral viige käiguvalits asendisse N (neutraalne).
- Vajutage roolil olevat katkestamise lülitit (CANCEL).
- Vähendage sõidukiirust enam kui 15 km/h alla valitud kiiruse.
- Vähendage sõidukiirust alla u 40 km/h.

Kõik need tegevused katkestavad kiirushoiu toimimise (armatuurlaual olev SET märgutuli süttib), kuid see ei lülita süsteemi välja. Kui soovite kiirushoiu režiimi jätkata, siis vajutage roolil asuvat RES/+ nuppu. Naasete oma eelmise seatud kiiruse juurde.



ONF058017

E090600ANF

Jätkamiseks peab kiirus olema rohkem kui 40 km/h:

Kui püsikiirushoiu lõpetamiseks kasutati peale püsikiirushoiu sisse/välja lülitamist mõnda muud meetodit ning süsteem on endiselt aktiivne, siis jätkatakse viimase seatud kiirusega, kui vajutatakse nuppu RES/+.

See ei jätku juhul, kui sõiduki kiirus langeb alla 40 km/h.

E090700AUN

Püsikiirushoiu väljalülitamiseks tehke ühte järgmistest:

- Vabastage püsikiirushoiu nupp (armatuurlaual olev märgutuli CRUISE kustub).
- Lülitage süüde välja.

Mõlemad tegevused lõpetavad püsikiirushoiu töö. Kui soovite püsikiirushoiuga jätkata, siis korraldage eelmisel lehel osas "Hoitava kiiruse seadmiseks" toodud samme.

ÖKONOOMNE SÕIT

E100000AFD

Sõiduki kütusesääst oleneb peamiselt sellest, kuidas te sõidate, kus te sõidate ja millal te sõidate.

Igaühel neist teguritest on märkimisväärne mõju sellele, mitu kilomeetrit teil õnnestub ühe kütuseliitriga sõita. Sõiduki võimalikult ökonoomseks kasutamiseks järgige meie nõuandeid, säästes raha nii kütuse kui remondi arvelt:

- Sõitke sujuvalt. Kiirendage mõõdukalt. Ärge alustage sõitu ega kiirendage täisgaasiga, hoidke ühtlast sõidukiirust. Ärge kihutage valgusfooride vahel. Püüdke kohandada oma sõidukiirust teiste liiklejate omaga, et mitte asjatult käike vahetada. Võimaluse korral vältige tiheda liiklusega teid ja tänavaid. Hoidke teiste sõidukitega alati ohutut pikivahet, et te ei peaks tarbetult pidurdama. See vähendab ka pidurite kulumist.
- Sõitke mõõduka kiirusega. Mida kiirem on sõit, seda rohkem kulub kütust. Mõõduka kiirusega sõitmine, eriti maanteel, on üks tõhusamaid meetodeid kütusekulu vähendamiseks.
- Ärge hoidke sõidu ajal jalga piduri- või siduripedaalil. See võib suurendada kütusekulu ning põhjustada ka piduri ja siduri osade kulumist. Lisaks võivad pidurid jala alalise pedaalil hoidmise tõttu üle kuumeneda, mis vähendab nende töövõimet ja võib kaasa tuua tõsiseid tagajärgi.
- Hoidke rehvid korras. Jälgige, et rehvirõhk oleks õige. Ebaõige rõhu korral (liiga täis või liiga tühjad) kuluvad rehvid tarbetult. Kontrollige rehvirõhku vähemalt kord kuus.
- Jälgige, et rataste seadenurgad vastaksid nõuetele. Asendimuutuse võib põhjustada pörkumine vastu äärekive või liiga kiire sõit künklikul teel. Valed seadenurgad põhjustavad rehvide kiiremat kulumist ning muid probleeme, samuti suuremat kütusekulu.
- Hoidke oma auto korras. Kütusesäästu ja väiksemate ekspluatatsioonikulude tagamiseks hooldage oma autot hooldusgraafiku alusel (peatükk 7). Kui kasutate autot karmimates tingimustes, on vajalik sagedasem tehnohooldus (vt üksikasju ptk 7).
- Hoidke auto puhtana. Sõidukilt tuleb kindlasti kõrvaldada kogu saast ja korrodeerivad ained. Eriti tähtis on, et auto põhja alla ei koguneks muda, pori, jääd jms. Selline lisakaal võib põhjustada täiendavat kütusekulu ja soodustada ka korrosiooni.
- Ärge koormake autot üle. Ärge vedage autos tarbetuid esemeid. Liiga suur kaal suurendab kütusekulu.
- Ärge laske mootoril töötada tühikäigul kauem kui vaja. Kui te seisate liiklusest eemal ja ootate kedagi, lülitage mootor välja ja käivitage uuesti alles siis, kui olete valmis sõitu alustama.
- Pange tähele, et sõiduki mootor ei vaja eelnevat soojendamist. Pärast käivitamist laske mootoril töötada enne käigu sisselülitamist 10 kuni 20 sekundit. Väga külma ilmaga andke mootorile siiski veidi pikem soojenemisaeg.
- Vältige liiga madalaid ja kõrgeid mootori pööreid. Aeglane sõitmine liiga kõrge käiguga põhjustab mootori jõnksutamist. Sel juhul lülitage sisse madalam käik. Liiga kõrged pöörded on mootorile ohtlikud. Selle vältimiseks vahetage käiku ettenähtud kiirusel.

- Kasutage konditsioneeri säästlikult. Konditsioneer töötab mootori jõul, mistõttu selle kasutamine suurendab kütusekulu.
- Täiendavat kütusekulu tekitab ka sõitmine avatud akendega suurel kiirusel.
- Kütusesääst väheneb külje- ja vastutuulega. Ebasoodsate tegurite mõju vähendamiseks sõitke nendes oludes aeglasema kiirusega.

Sõiduki töökorras hoidmine on tähtis nii ökonoomsuse kui ka ohutuse seisukohast. Seetõttu sooritage HYUNDAI volitatud edasimüüja juures õigeaegselt kõik regulaarsed ülevaatused ja hooldustööd.



HOIATUS – mootori väljalülitamine sõidu ajal

Ärge kunagi lülitage mootorit välja sõidu ajal. Seisva mootori puhul ei tööta roolivõimendi ja pidurivõimendi korralikult. Hoidke mootor kogu aeg töös ning pange sisse madalam käik mootorpidurduse kasutamiseks. Lisaks võib süüte väljalülitamine sõidu ajal aktiveerida rooliluku, nii et te ei saa enam sõidukit juhtida, mis võib põhjustada raske või eluohtliku vigastuse.

SPETSIAALSED SÕIDUTINGIMUSED

E110100AUN

Ohtlikud sõidutingimused

Kui peate liiklema ohtlikes sõidutingimustes, nagu näiteks vees, lumes, jääl, mudas, liivas või mujal, pidage silmas järgmist:

- Sõitke ettevaatlikult ning arvestage pikema pidurdusteedkonnaga.
- Hoiduge pidurdamisel ja roolimisel äkilistest liigutustest.
- Kui teie sõidukil ei ole ABS-süsteemi, pumbake piduripedaali kergelt üles-alla, kuni sõiduk peatub.



HOIATUS – ABS

Ärge pumbake ABS-süsteemiga varustatud sõiduki piduripedaali.

- Kui jääte lumme, mutta või liiva kinni, kasutage teist käiku. Veorataste puksimise vältimiseks kiirendage mõõdukalt.
- Kinnijäämisel kasutage veorataste haakumistaastamiseks liiva, kivisoola, rehvikette või muid libisemisvastaseid vahendeid.



HOIATUS – allavahetus

Libedal teel võib allavahetamine automaatkäigukasti puhul põhjustada avarii. Rataste kiiruse järsk muutumine võib viia rehvid külglibisemisse. Olge libedaga madalamale käigule üleminekul ettevaatlik.

E110200AEN

Sõiduki kiigutamine

Kui peate sõidukit lumest, liivast või mudast vabastamiseks kiigutama, keerake rooliratast kõigepealt paremale ja vasakule, et puhastada veorataste ümbrus. Seejärel lükake automaatkäigukastiga sõidukis käiguvalitsat edasi-tagasi asendi R (tagasikäik) ja suvalise edasikäigu vahel. Ärge mootori pöördeid liigselt tõstke, vältige rataste tühjalt ringikäimist. Kui olete pärast mõnda katset ikka veel kinni, laske sõiduk puksiiriga välja tõmmata, et hoida ära mootori ülekuumenemine ja käigukasti kahjustused.



ETTEVAATUST!

Pikemaajaline kiigutamine võib kaasatuumootori ülekuumenemise ning kahjustada käigukasti ja rehve.



HOIATUS – rataste kohapeal ringikäimine

Ärge laske ratastel tühjalt ringi käia, eriti kiirusega üle 55 km/h. Rataste pöörlemine suure kiirusega, kui sõiduk seisab paigal, võib põhjustada rehvide ülekuumenemist ja kahjustumist, mis ohustab läheduses viibijaid.

* MÄRKUS

Enne sõiduki kiigutamist lülitage kindlasti välja ESP-süsteem (kui olemas).



HOIATUS

Kui sõiduk jääb lumme, mutta või liiva kinni, siis võite proovida sõidukit vabastada edasi-tagasi kiigutamise teel. Ärge üritage seda teha olukorras, mil sõiduki vahetus läheduses on inimesi või muid objekte. Kiigutamise käigus võib sõiduk äkitselt lahti saada ja ootamatult ette või taha liikuda, vigastades lähedal olevaid inimesi või tekitades ainelist kahju.



E110300AUN

OUN056051

Sujuv kurvisõit

Vältige kurvis pidurdamis ja käigu vahetamist, eriti märjal teel. Ideaaljuhul tuleb kurv alati läbida väikese kiirendusega. Kui järgite neid nõuandeid, kuluvad rehvid minimaalselt.



E110400AUN

OMC035004

Sõitmine öösel

Kuna sõit öisel ajal on ohtlikum kui päeval, pidage silmas järgmisi soovitusi:

- Vähendage kiirust ja jätke suurem pikivahe, kuna öösel on halvem nähtavus, seda eriti piirkonnas, kus puudub tänavavalgustus.
- Seadke tahavaatepeeglid nii, et teiste sõidukite tuled teid ei pimestaks.
- Hoidke esilaternad puhtad. Kui sõidukil ei ole esitulede valgusvihi automaatreguleerimise funktsiooni, jälgige, et esituled oleksid õigesti reguleeritud. Määratud ja reguleerimata esilaternad halvendavad õist nähtavust veelgi.
- Hoiduge otsesest vaatamisest

vastutulevate sõidukite esituledesse. See võib teid ajutiselt pimendada ning silmad kohanevad pimedusega alles mõne sekundi pärast.



E110500AUN

Sõitmine vihmäs

Vihm ja märg tee teevad sõitmise ohtlikuks, eriti kui te ei ole libeda teekatttega harjunud. Järgnevalt paar kasulikku näpunäidet vihmaga sõitmiseks:

- Tugev vihmaseadu halvendab nähtavust ning nõuab pikemat pidurdusteed, seetõttu vähendage kiirust.
- Hoolitsege selle eest, et klaasipuhastid oleksid alati töökorras. Vahetage klaasipuhastite harjad kohe, kui märkate tuuleklaasil määrdunud või puhastamata piirkondi.

- Kui rehvid ei ole heas seisukorras, võib pidurdamine märjal teekattel viia auto külglibisemisse ja põhjustada liiklusõnnetuse. Hoolitsege järjekindlalt rehvide korrasoleku eest.
- Lülitage esituled sisse, et teised liiklejad teid paremini näeksid.
- Liiga kiire sõit läbi suurte lompide võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate läbima mõne suurema lombi, üritage sõita aeglaselt.
- Kui teile tundub, et pidurid on märjad, vajutage aeglasel kiirusel kergelt pedaali, kuni normaalne seisund taastub.

E110600AUN

Sõitmine üleujutatud alal

Hoiduge sõidust üleujutatud piirkonnas, läbige seda vaid juhul, kui olete veendunud, et vesi ei ulatu kõrgemale rattarummu alumisest servast. Sõitke vees aeglaselt. Valige sobiv pidurdusteed, kuna pidurite tööviime võib olla halvenenud.

Pärast suurvee läbimist kuivatage pidurid, rakendades neid kergelt väikesel kiirusel.



E110700AUN

Sõitmine maanteel

Rehvid:

Reguleerige rehvirõhk vastavalt spetsifikatsioonis ettenähtule. Madala rehvirõhu tagajärjeks on rehvide ülekuumenemine ja võimalik purunemine.

Püüdke mitte kasutada kulunud või kahjustunud rehve, mis võivad vähendada rataste veojõudu või hoopis puruneda.

* MÄRKUS

Ärge mingil juhul ületage maksimaalset rehvirõhku.

 HOIATUS

- Tühjad või liigselt täis rehvid võivad kaasa tuua halva juhitavuse, kontrolli kaotuse või rehvi ootamatu purunemise, mille tagajärjeksonavarii, kehavigastus ja isegi surm. Kontrollige enne sõidu alustamist alati rehvirõhku. Õiged rehvirõhud on toodud jaotises “Rehvid ja rattad”, ptk 9.
- Kulunud või puuduva protektoriga sõitmine on ohtlik. Kulunud rehvid võivad põhjustada kontrolli kaotamise, kokkupõrke, kehavigastuse ja isegi surma. Vahetage kulunud rehvid niipea kui võimalik, ärge nendega mingil juhul sõitke. Kontrollige enne sõidu alustamist alati protektori seisundit. Lisateavet ja norme rehvide kohta on jaotises “Rehvid ja rattad”, ptk 7.

Kütus, jahutusvedelik ja mootoriõli:

Kiire sõit võtab rohkem kütust kui linnaliiklus. Ärge unustage kontrollida jahutusvedeliku ja mootoriõli taset.

Ülekanderihmad:

Lahtise või vigase ülekanderihmaga võib mootor üle kuumeneda.

SÕITMINE TALVEL



E120000AUN

Mida halvemad ilmastikuolud on talvel, seda suurem on sõiduki osade kulumine ja seda tihedamini võib esineda tehnilisi probleeme. Talviste probleemide vähendamiseks pidage silmas järgmisi soovitusi:

E120100AUN

Jäised ja lumised olud

Sügavas lumes liikumiseks võib kasutada talverehve või paigaldada ratastele rehviketid. Talverehvide vajadusel valige rehvid, mis on suuruse ja tüübi poolest võrdväärsed originaalvarustusse kuulunud rehvidega. Vastasel korral võib oluliselt väheneda auto juhitavus ja seega ka ohutus. Kihutamine, järsk kiirendamine, äkiline pidurdamine ja äkilised pöörded võivad olla väga

ohtlikud.

Kasutage kiiruse vähendamisel täiel määral mootorpidurduse võimalusi. Lumisel või jäisel teel järsult pidurdades võib auto libisema hakata. Hoidke eessõitjaga piisavat pikivahet. Rakendage ka pidureid mõõdukalt. Tuleb märkida, et rehvikettide paigaldamine annab juurde veojõudu, kuid ei välista külglibisemist.

* MÄRKUS

Rehviketid ei ole kõigis riikides lubatud. Enne rehvikettide paigaldamist tutvuge kohalike seadustega.

E120101AUN

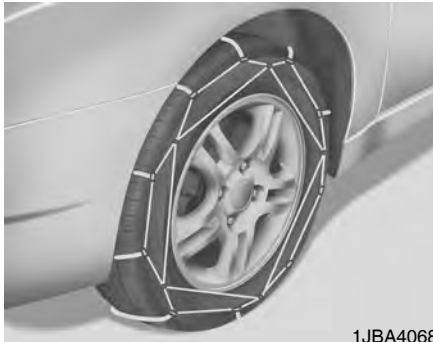
Talverehvid

Talverehvide paigaldamisel jälgige, et kasutate originaalrehvidega võrdse suuruse ja nimikoormusega radiaalrehve. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, et sõiduki käsitsemine oleks eri ilmastikuoludes tasakaalustatud. Pidage silmas, et talverehvide haardumine kuival teel ei pruugi olla sama hea nagu sõiduki originaalrehvidel. Sõitke ettevaatlikult ka puhtal teel. Konsulteerige rehvide valmistaja või turustajaga soovitatava maksimumkiiruse üle.

⚠ HOIATUS – talverehvide suurus

Talverehvid peavad suuruselt ja tüübilt vastama sõiduki standardrehvidele. Vastasel korral mõjutab see oluliselt sõiduki ohutust ja turvalist käsitsemist.

Ärge paigaldage naastrehve enne kohalike ja riiklike eeskirjadega tutvumist, sest nende kasutamine võib olla piiratud.



1JBA4068

E120102AUN

Rehviketid

Kuna radiaalrehvi külgeinad on õhemad, võib mõnda tüüpi talvekettide paigaldamine rehvi kahjustada. Seepärast on soovitatav kasutada rehvikettide asemel talverehve. Ärge paigaldage rehvikette alumiiniumvelgedega sõidukitele, ketid võivad velgi kahjustada. Kui rehvikettide kasutamine on vältimatu, paigaldage traatketid paksusega alla 15 mm. Ebasobivate rehvikettide kasutamisest tingitud kahjustused ei kuulu sõiduki valmistaja garantii alla.

Paigaldage rehviketid ainult eesmistele rehvidele.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Jälgige hoolikalt, et rehviketid on õige suurusega ning sobivad teie sõiduki rehvidele. Ebaõiged rehviketid võivad kahjustada sõiduki kere ja vedrustust ning ei pruugi kuuluda sõiduki valmistaja garantii alla. Talvekettide ühenduskonksud võivad sõiduki osadegakokkupuutest kahjustuda ja rehvi küljest lahti tulla. Jälgige, et rehviketid oleksid vastavuses SAE klassiga S.**
- **Kontrollige alati pärast umbes 0,5 kuni 1 km sõitu, kas paigaldatud ketid on turvaliselt peal. Lõdvenemise korral pingutage kette või paigaldage need uuesti.**

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel järgige valmistaja juhiseid, pannes ketid peale nii tihedalt kui võimalik. Sõitke kettidega aeglaselt. Kui kuulete keti kokkupuudet kere või veermikuga, peatuge ja pingutage ketti. Kui kett käib ikkagi vastu keret, vähendage kiirust, kuni see lõpeb. Kui jõuate puhastatud teele, võtke ketid kohe maha.

⚠ HOIATUS – kettide paigaldamine

Rehvikettide paigaldamiseks parkige sõiduk ohutusse kohta tasasele pinnale. Lülitage ohutuled sisse ja pange sõiduki taha ohukolmnurk. Enne rehvikettide paigaldamist lükake käiguvalits asendisse P (parkimine), rakendage seisupidur ja lülitage mootor välja.



HOIATUS – rehviketid

- Kettide kasutamine võib märgatavalt mõjutada sõiduki juhtimist.
- Ärge ületage kiirust 30 km/h või keti valmistaja sätestatud kiirust (kumb on väiksem).
- Sõitke ettevaatlikult, vältides ebastasast teed, järske pöördeid ja muid ohte, mis võiksid teel sõidukit kõigutada.
- Hoiduge äkilistest pööretest ja rataste blokeerumisest pidurdamisel.



ETTEVAATUST!

- *Vale suurusega või ebaõigesti paigaldatud ketid võivad kahjustada sõiduki vedrustust, pidurite hõõrdkatteid, keret ja rattaid.*
- *Kui kuulete, et ketid käivad vastu sõiduki osi, peatuge kohe ja pingutage kette.*

E120200AUN

Kvaliteetse etüleenglükool-jahutusvedeliku kasutamine

Sõiduki tarnimisel on jahutussüsteem täidetud kvaliteetse etüleenglükool-jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida tohib kasutada, sest see aitab ära hoida jahutussüsteemi korrosiooni, määrab veepumpa ning ei külmu. Vahetage või lisage jahutusvedelikku täpselt hooldusgraafiku kohaselt (ptk 7). Enne talve laske jahutusvedelikku kontrollida ja veenduge, et külmumistemperatuur on prognoositavate talveilmade jaoks piisav.

E120300AFD

Aku ja kaablite kontroll

Talv toob lisamuresid ka seoses akusüsteemiga. Vaadake aku ja kaablid visuaalselt üle nagu kirjeldatud peatükis 7. Aku laetusastet saab kontrollida HYUNDAI volitatud edasimüüja juures või remonditöökojas.

E120400AFD

Talvise mootoriõli kasutamine vajaduse korral

Mõnes kliimavööndis on soovitatav kasutada külma ilmaga madalama viskoossusega talvist õli. Soovitusi võite leida peatükis 9. Kui te ei ole kindel, millist tüüpi õli kasutada, pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

E120500AUN

Hõõgküünalde ja süütesüsteemi kontroll

Kontrollige hõõgküünalaid peatükis 7 kirjeldatu kohaselt ja asendage need vajaduse korral. Kontrollige ka süütesüsteemi juhtmestikku ja komponente ning veenduge, et ükski osa ei ole katkenud, kulunud ega muul viisil kahjustunud.

E120600AUN

Lukkude hoidmine külmumise eest

Et lukud kinni ei jäätuks, piserdage lukuavasse heakskiidetud jäätõrjevedelikku või glütseriini. Kui lukk on jäätunud, pihustage sellesse jäätõrjevedelikku. Kui lukk on jäätunud seestpoolt, võite selle üles sulatada kuumutatud võtmega. Käsitsege kuuma võtit ettevaatlikult, vältides põletusi.

E120700AFD

Kasutage süsteemis heakskiidetud mittekülmuvat aknapesuvedelikku

Et vesi aknapesusüsteemis ei külmuks, lisage veele heakskiidetud antifriisi vastavalt mahutil olevale juhendile. Aknapesuvedeliku antifriisi on saadaval HYUNDAI volitatud edasimüüja juures ning enamikus autoosade müügipunktides. Ärge kasutage mootori jahutusvedelikku ega muud tüüpi antifriisi, sest need võivad kahjustada värvikihti.

E120800AUN

Ärge laske seisupiduril külmuda

Teatud oludes võib seisupidur rakendatud olekus külmuda. See võib kõige tõenäolisemalt juhtuda siis, kui tagumiste pidurite ümber või läheduses on kuhjunud lund ja jääd või kui pidurid on märjad. Külmumisohu korral rakendage seisupidurit vaid ajutiselt, kuni lukkate käiguvalitsa asendisse P (automaatkäigukast) või panete sisse esimese või tagasikäigu (käsikäigukast) ja paigaldage tagarataste ette klotsid, nii et auto ei hakkaks veerema. Seejärel vabastage seisupidur.

E120900AUN

Ärge laske põhja alla koguneda lund ja jääd

Teatud tingimustes võib poritiibade alla koguneda lund ja jääd, nii et see hakkab segama roolisüsteemi tööd. Kui sõidate talvistes oludes, kus niisugune asi võib juhtuda, kontrollige perioodiliselt auto põhja ja veenduge, et esirataste ja roolimehhanismi osade liikumist miski ei takista.

E121000AUN

Hoidke autos hädaabivahendeid

Kandke kaasas sobivaid hädaabivahendeid olenevalt ilmastikust, kus te autoga viibite. Vajalike esemete hulka võivad näiteks kuuluda rehviketid, veorihm või -tross, taskulamp, signaalraketid, liiv, labidas, käivituskablid, aknakaabits, kindad, presenditükk, tööriided, tekk jne.

HAAGISE PUKSEERIMINE

E140000AFD

Kui kavatsete oma autoga midagi pukseerida, selgitage kõigepealt riiklikus liiklusametis, millised nõuded kehtivad pukseerimise kohta.

Kuna seadused on riigiti erinevad, võivad ka haagiste, autode, muud tüüpi sõidukite ja liiklusvahendite pukseerimist sätestavad nõuded olla samuti mitmesugused. Küsige enne pukseerimist lisateavet HYUNDAI volitatud edasimüüjalt.



HOIATUS – haagise pukseerimine

Kui te kasutate ebasobivat varustust ja väärade juhtimisvõtteid, võite kaotada haagise pukseerimisel sõiduki üle kontrolli. Näiteks kui haagis on liiga raske, võivad pidurid tõrkuda või üldse üles öelda. Võite nii ennast kui kaasreisijaid tõsiselt või eluohtlikult vigastada. Asuge haagist pukseerima üksnes juhul, kui olete täitnud kõik selles peatükis toodud nõuded.



HOIATUS – kaalupiirangud

Enne pukseerimist veenduge, et haagise kogukaal, üldine kogukaal, sõiduki kogukaal, teljekoormus ja haagise haakekoormus on kõik ettenähtud piirides.



ETTEVAATUST!

Haagise ebaõige vedamine võib sõidukit kahjustada ning tuua kaasa kulukad remonditööd, mis ei kuulu garantii alla. Haagise õigeks pukseerimiseks täitke täpselt käesoleva jaotise soovitusi.

Teie sõiduk on võimeline haagist pukseerima. Sõiduki pukseerimisvõime täpsustamiseks tutvuge vastava teabega käesoleva peatüki jaotises "Haagise kaal" edaspidi.

Pange tähele, et haagise vedamine erineb märgatavalt haagiseta sõiduki juhtimisest. Haagise pukseerimine mõjutab juhtimisvõtteid, vastupidavust ja ökonoomsust. Haagise probleemideta vedamine eeldab korralikku varustust ja selle õiget kasutamist.

Käesolev jaotis sisaldab mitmeid pikaajaliste kogemuste alusel kujunenud soovitusi ja ohutusreegleid. Paljud neist on tähtsad teie kaasreisijate ning ka teie enda ohutuse seisukohast. Lugege see jaotis enne haagisega maanteele siirdumist tähelepanelikult läbi.

Vedavad komponendid, nagu näiteks mootor, käigukast, rattasõlmed ja rehvid, saavad täiendava massi tõttu suurema koormuse osaliseks. Mootor peab töötama suhteliselt suurema pöörete arvu ja intensiivsema koormusega. Täiendav koormus tekitab rohkem soojust. Haagise tõttu suureneb ka õhutakistus, mis tõstab veojõu vajadust veelgi.

E140100AUN

Veokonksud

Õige veokonks on pukseerimisel väga tähtis. Küljetuul, suured veokid maanteel ja kehv tee – need on peamised põhjused, miks vajate sobivat veokonksu. Järgnevalt mõned reeglid, mida peaksite arvestama:

- Kas veokonksu paigaldamisel tuleb sõiduki kerre teha täiendavaid avasid? Jaatava vastuse puhul pidage silmas, et pärast veokonksu mahavõtmist tuleb need avad korralikult sulgeda. Kui te avasid kinni ei pane, võib väljalaskesüsteemist sõidukisse tungida surmavalt ohtlik vingugaas (CO, süsinikoksiid), samuti ka pori ja vesi.
- Sõiduki pörkerauad ei ole konksude jaoks ette nähtud. Ärge kinnitage nende külge mõnda renditud veokonksu ega muud tüüpi pörkeraua jaoks mõeldud konksu. Kasutage ainult raamile paigaldatavat veokonksu, mis pörkeraua külge ei kinnitu.

E140200AUN

Julgestusketid

Kinnitage sõiduki ja haagise vahele alati ketid. Pange julgestusketid haagise haakekonksu alt läbi, nii et see ei kukuks tee peale, kui haagis peaks veokonksu küljest lahti tulema.

Juhiseid julgestuskettide kohta võite leida ka veokonksu ja haagise kasutusjuhenditest. Järgige julgestuskettide paigaldamisel valmistaja soovitusi. Jätke alati piisav vabakäik, et saaksite koos haagisega pöörata. Ärge mingil juhul laske julgestuskettidel maas lohiseda.

E140300AUN

Haagise pidurid

Kui haagis on varustatud pidurisüsteemiga, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele eeskirjadele ning kas see on töökorras.

Kui haagise kaal ületab piduriteta haagise lubatud maksimumkaalu, peavad haagisel olema oma nõuetekohased pidurid. Tutvuge tähelepanelikult haagise pidurite juhendiga ja järgige seda täpselt, nii et saaksite pidureid õigesti paigaldada, reguleerida ja hooldada.

- Ärge puurige oma sõiduki pidurisüsteemi auke.

⚠ HOIATUS – haagise pidurid

Kasutage piduritega haagist vaid juhul, kui olete absoluutselt kindel, et suudate pidurisüsteemi korralikult häälestada. See ülesanne ei ole amatööridele reeglina jõukohane. Kasutage selleks tööks kogenud spetsialistide abi.

E140400AUN

Haagisega sõitmine

Haagise pukseerimine nõuab teatavaid kogemusi. Enne avalikule teele väljasõitu õppige haagist põhjalikult tundma. Katsetage juhtimisvõtteid ja pidurdamist koos lisakaalu omava haagisega. Pidage silmas, et teie juhitud sõiduk on nüüd palju pikem ning hoopiski vähem tundlik kui ilma haagiseta.

Enne sõidu alustamist kontrollige haagise konksu ja platvormi, julgestuskette, elektriühendusi, tulesid, rehve ning peeglite asendit. Kui haagisel on elektripidurid, alustage sõitu ja rakendage käega haagise pidurite juhtseade, et kontrollida, kas pidurid toimivad korralikult. Sellega saate ühtlasi kontrollida elektriühendust.

Sõidu ajal kontrollige pisteliselt, kas veos on kindlalt paigal ning tuled ja haagise pidurid töötavad.

E140401AUN

Pikivahe

Hoidke eesliikva sõidukiga vähemalt kaks korda suuremat pikivahet kui ilma haagiseta sõitmisel. Sellega väldite olukorda, mis nõuab tugevat pidurdamist või järsku pööret.

E140402AUN

Möödasõit

Haagisega sõitmisel vajate pikemat möödasõidumaad. Kuna sõiduki kogupikkus on suurem, peate sõitma pikemat aega teise sõiduki kõrval, enne kui saate oma sõidurajale tagasi minna.

E140403AUN

Tagurdamine

Võtke ühe käega rooliratta allosast kinni. Haagise vasakule suunamiseks nihutage kätt lihtsalt vasakule. Haagise paremale suunamiseks nihutage kätt paremale, Tagurdage alati väga aeglaselt, võimaluse korral võtke keegi endale appi.

E140404AUN

Pööramine

Koos haagisega pööramisel arvestage suurema pöörderaadiusega kui tavaliselt. Jälgige, et haagis ei riivaks teepeenart, äärekive, liiklusmärke, puid ega muid objekte. Vältige nõksutavaid ja ootamatuid manöövreid. Andke õigeaegselt signaali.

E140405AFD

Suunatud haagise pukseerimisel

Haagise pukseerimiseks peate sõiduki varustama täiendavate suunatud tuled ja lisajuhtmetega. Kõrvalteele pööramisel või sõiduraja vahetamisel hakkavad armatuurilaul viilkuma rohelised nooled. Kui tuled on korralikult ühendatud, vilguvad ka haagise suunatud, hoiatades teisi liiklejaid pöördest, raja vahetamisest või peatumisest.

Haagise pukseerimisel vilguvad armatuurilaula nooled ka siis, kui haagisel on mõne suunatud lamp läbi põlenud. Seega võib tekkida olukord, mil te arvate, et teie taga sõitvad juhid näevad suunatud, tegelikult nad aga ei näe. Seetõttu on tähtis haagise suunatud tulesid aeg-ajalt kontrollida ja veenduda, et need on töökorras. Kontrollige tuled seisundit iga kord, kui ühendate või lahutate haagise juhtmestikku.

Ärge ühendage haagise tuledesüsteemi otse auto tuledesüsteemiga. Kasutage ainult haagise heakskiidetud juhtmekimpe.

Volitatud HYUNDAI edasimüüja võib teid juhtmete paigaldamisel abistada.



HOIATUS

Kui te ei kasuta haagise jaoks ettenähtud juhtmekomplekti, võivad tagajärjeks olla sõiduki elektrisüsteemi kahjustused ja/või kehavigastused.

E140406ANF

Kallakul sõitmine

Enne järsku laskumist vähendage kiirust ja pange sisse madalam käik. Kui te madalamale käigule alla ei vaheta, peate liigselt kasutama pidureid, mistõttu need võivad kuumeneda ja tõrkuma hakata.

Pikal mäkketõusul pange sisse madalam käik ja ärge ületage kiirust üle 70 km/h, et vältida mootori ja käigukasti ülekuumenemise võimalus.

Kui haagise kaal ületab piduriteta haagise maksimumkaalu ja teie sõidukil on automaatkäigukast, peaks käiguvalits olema haagise pukseerimisel asendis D (sõit).

Pukseerimine asendis D vähendab soojuse teket ja pikendab käigukasti tööiga.



ETTEVAATUST!

- **Haagise pukseerimisel järsul kallakul (üle 6%) pöörake erilist tähelepanu mootori jahutusvedeliku temperatuurile, et ära hoida mootori ülekuumenemine.**

(jätkub)

(jätkub)

Kui jahutusvedeliku temperatuuri-mõõdiku osuti nihkub tähise H (KUUM) lähedusse, peatuge esimesel võimalusel ja laske mootoril jahtumiseks töötada tühikäigul. Jätkake teekonda alles siis, kui mootor on piisavalt jahtunud.

- **Valige sõidukiirus vastavalt haagise kaalule ja mäkketõusu kaldele, minimeerides mootori ja käigukasti ülekuumenemise võimalust.**

E140407AUN

Parkimine mägedes

Üldiselt ei tohi haagisega sõidukit kallakule parkida. Kui sõiduk ja haagis peaksid hakkama mäest alla veerema, võib inimestega juhtuda raskeid või isegi traagilisi õnnetusi.



HOIATUS – parkimine mäenõlval

Kui pargite haagisega sõiduki mäenõlvale, võib lahtipääsenud haagis põhjustada tõsiseid või eluohtlikke vigastusi.

Kui peate siiski mingil põhjusel parkima haagise mäenõlvale, tehke järgmist:

1. Rakendage pidurid, kuid ärge pange käiku sisse.
2. Laske panna haagise rataste ette seisuklotsid.
3. Kui seisuklotsid on paigas, vabastage pidurid, nii et koormus langeb klotsidele.
4. Pange pidurid uuesti peale. Rakendage seisupidur ja lükake käsikäigukasti puhul käigukang asendisse R (tagasikäik) ja automaatkäigukasti puhul asendisse P (parkimine).
5. Vabastage pidurid.



HOIATUS – seisupidur

Sõidukist lahkumine seisupidurit rakendamata on ohtlik.

Kui jätate mootori tööle, võib sõiduk ootamatult liikuma hakata. Te ise kui ka kaassõitjad võivad saada tõsiselt või eluohtlikult vigastada.

Ettevalmistus lahkumiseks pärast mäenõlval parkimist

1. Kui käsikäigukasti puhul on käigukang neutraalasendis ja automaatkäigukasti puhul asendis P, vajutage piduripedaal alla ja tehke järgmist:
 - Käivitage mootor;
 - Pange käik sisse ning
 - Vabastage seisupidur.
2. Võtke jalg aegamööda piduripedaalilt.
3. Juhtige sõidukit aeglaselt edasi, kuni haagis on seisuklotsidelt maas.
4. Peatuge ja laske kellelgi klotsid ära võtta.

E140500AUN

Hooldus haagise pukseerimise ajal

Haagise vedamisel vajab sõiduk sagedasemat hooldust kui tavaliselt. Olulised küsimused, millele tähelepanu pöörata, on mootoriõli, automaatkäigukasti vedelik, telgede määrimine ning jahutusvedelik. Sageli tuleb kontrollida ka pidurite seisundit. Kõiki neid küsimusi käsitletakse käesolevas juhendis, registri abil leiate teema kiiresti üles. Haagise pukseerimisel on mõistlik need peatükid enne sõidu alustamist uuesti üle vaadata.

Ärge unustage ka haagise ja veokonksu hooldamist. Järgige haagisega kaasasolevat hooldusgraafikut ja tegutsege selle kohaselt. Eelistatavalt võiks kontrolli teostada sõidupäeva alguses. Väga tähtis on vaadata, et veokonksu kõik mutrid ja poldid oleksid korralikult pingutatud.



ETTEVAATUST!

- **Suurema koormuse tõttu haagise vedamisel võib sõiduk kuuma ilmaga või mäkketõusul üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku mõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja ja peatage sõiduk ohutus kohas, et mootor saaks jahtuda.**
- **Vedamisel või pukseerimisel kontrollige sagedamini käigukastiõli taset.**
- **Kui sõiduk ei ole varustatud konditsioneeriga, paigaldage jahutusventilaator, et parandada mootori jõudlust pukseerimisel.**

E140600ANF

Haagise pukseerimine

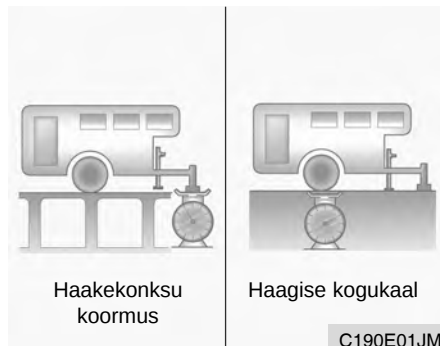
Kui olete otsustanud vedada haagist, pidage silmas paari olulist punkti.

- Kaaluge õõtsumisvastase seadise kasutamist. Teavet õõtsumisvastaste seadiste kohta võite saada veokonksu valmistajalt.
- Ärge sõitke haagisega ega pukseerige oma autoga läbisõidu esimese 2000 km jooksul, et mootor saaks korralikult sisse töötada. Vastasel korral võib mootor või käigukast tõsiselt viga saada.
- Haagise pukseerimisel küsige HYUNDAI volitatud edasimüüjalt lisateavet täiendavate nõuete kohta, nagu näiteks pukseerimiskomplekt jne.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h).
- Ärge ületage pikal mäkketõusul kiirust 70 km/h või ettenähtud pukseerimiskiirust (kumb on väiksem).
- Diagramm sisaldab olulisi seisukohti kaalu suhtes:

Mootor Element		Bensiinimootor			Diiselmootor	
		2,0 Mootor	2,4 Mootor	3,3 Mootor	2,0 Mootor	
					M/T	A/T
Maksimum haagis	Piduriteta süsteem	750	750	750	750	750
kaal kg	Piduritega süsteem	1700	1700	1700	1700	1100
Maksimaalselt lubatav staatiline vertikaalkoormus ühendusseadisele kg		80	80	80	80	60
Soovitav kaugus tagaratta keskkohast ühenduspunktini mm		1210				

M/T: Käsikäigukast

A/T: Automaatkäigukast



E140601AUN

Haagise kaal

Milline on haagise ohutu kaal? See ei tohiks mingil juhul ületada piduriteta haagise maksimumkaalu. Kuid isegi see võib osutuda liiga suureks.

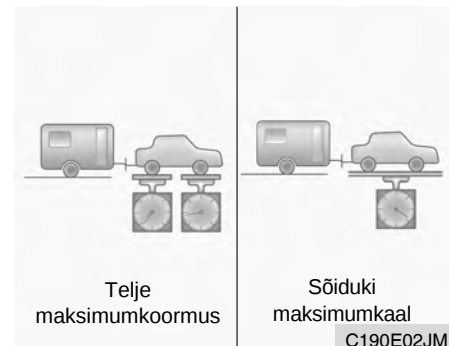
Haagise ohutu kaal oleneb sellest, kuidas kavatsete haagist kasutada. Näiteks on oluline kiirus, kõrgus merepinnast, kaldenurk, välistemperatuur ning sõiduki kasutussagedus haagise pukseerimiseks. Haagise ideaalkaal võib sõltuda ka teie sõiduki erivarustusest.

E140602AEN

Haagise haakekonksu kaal

Haagise haakekoormus on oluline, kuna see mõjutab sõiduki kogukaalu (GVW). Kogukaal hõlmab sõiduki tühikaalu, pagasit ja sõidukis viibivaid inimesi. Kui pukseerite haagist, peate kogukaalule lisama haakekoormuse, kuna sõiduk kannab ka seda kaalu.

Haakekonksu kaal ei tohiks ületada 10% täislastis haagise kogukaalust lubatava haakekoormuse piires. Pärast haagise täislaadimist kaaluge haagist ja seejärel eraldi haakekonksu, et kontrollida kaalude sobivust. Kui kaalud ei vasta nõuetele, saate olukorda korrigeerida haagises mõningate esemete ümberpaigutamise teel.



⚠ HOIATUS – haagis

- Ärge mingil juhul laadige haagise tagaossa suurema kaaluga esemeid kui ette. Haagise eesmises osas peaks olema umbes 60% kogukaalust, tagaosas aga umbes 40%.

(jätkub)

(jätkub)

- Ärge mingil juhul ületage haagise ja veokonksu lubatud maksimumkaalu piiri. Vale koormus võib kahjustada sõidukit ja/või põhjustada vigastusi. Kontrollige kaalu ja koormust kaubakaalu abil või kaaludega varustatud liikluspolitseinike juures.
- Valesti laaditud haagis võib kaasa tuua kontrolli kaotamise sõiduki üle.

SÕIDUKI KAAL

E160000AUN

Selles jaotises kirjeldatakse sõiduki ja/ või haagise õiget koormust, et koormatud sõiduki kaal jääks nimiaandmete piiresse nii koos haagisega kui ilma. Õigesti koormatud sõiduk lubab täielikult rakendada sõiduki konstruktsioonilisi võimalusi. Enne sõiduki koormamist tutvuge tähelepanelikult kaalu nimiaandmetega (haagisega ja ilma), mis on kirjas tehnilistes andmetes ja sertifikaadisildil.

E160100AUN

Baastühikaal

Sõiduki kaal täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See ei sisalda sõitjaid, pagasit ega lisavarustust.

E160200AUN

Sõiduki tühikaal

Uue sõiduki kaal, kui saate selle kätte edasimüüja juurest koos võimaliku täiendava varustusega.

E160300AUN

Pagasi kaal

See arv sisaldab baastühikaalule lisatud kaalu, sealhulgas pagas ja lisavarustus.

E160400AUN

Teljekoormus (GAW)

Ühele teljele (eesmisele ja tagumisele) mõjuv kogukaal, kaasa arvatud sõiduki tühikaal ja kasulik last.

E160500AUN

Telje nimikoormus (GAWR)

Maksimaalselt lubatav teljekoormus, mis võib ühele teljele (eesmisele või tagumisele) mõjuda. Need arvud on näha sertifikaadisildil.

Ühe telje kogukoormus ei tohi mingil juhul ületada telje maksimumkoormust (GAWR).

E160600AUN

Sõiduki kogukaal (GVW)

Baastühikaal, millele on lisatud pagasi ja sõitjate tegelik kaal.

E160700AUN

Sõiduki maksimumkaal (GVWR)

Täislastis sõiduki maksimaalselt lubatav kaal (sealhulgas kogu lisavarustus, seadmed, sõitjad ja pagas). Maksimumkaal (GVWR) on näha sertifikaadisildil, mis asub juhi (või kõrvalistuja) uksele.

E160800AUN

Ülekoormus



HOIATUS – sõiduki kaal
Telje maksimumkoormus (GAWR) ja sõiduki maksimumkaal (GVWR) on toodud juhi või kõrvalistuja uksele kinnitatud sertifikaadisildil. Nende nimiväärtuste ületamine võib põhjustada avarii ja kahjustada sõidukit. Sõiduki kogukaalu võite leida esemete (ja inimeste) kaalu määramise teel enne nende sõidukisse panemist (või asumist). Käituge ettevaatlikult, ärge sõidukit üle koormake.

Hoiatused teel / 6-2
Hädaolukord sõidu ajal / 6-2
Kui mootor ei käivitu / 6-3
Avariikäivitus / 6-4
Mootori ülekuumenemine / 6-6
Tühi rehvi / 6-7
Pukseerimine / 6-13
Hädaabivahendid / 6-17

Käitumine hädaolukorras

6

HOIATUSED TEEL



F010100AUN

Ohutuled

Ohutuled hoiatavad teisi liiklejaid, et teie sõidukile lähenemisel või sellest möödumisel tuleb olla äärmiselt ettevaatlik.

Kasutage ohutulesid avariitööde tegemise ajal või siis, kui sõiduk seisab sõidutee serva läheduses.

Vajutage ohutulede lüliti. Süütevõtme asend pole oluline. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülituspaneelil. Kõik suunatud hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled töötavad olenemata sellest, kas mootor töötab või mitte.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatud ei tööta.
- Sõiduki pukseerimise ajal kasutage ohutulesid ettevaatlikult.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

F020100AUN

Kui mootor jääb seisma ristmikul

- Kui mootor jääb ristmikul seisma, siis lükake käigukang vabakäiguasendisse N ning seejärel lükake auto ohutusse kohta.
- Kui teie auto on käiskäigukastiga ning ilma süütelukuta, siis on sõidukit võimalik liigutada, nii et lükkate 2. või 3. käigu sisse ning ajate starterit ringi sidurit alla vajutamata.

F020200AUN

Rehvi tühjenemine sõidu ajal

Kui rehvi läheb sõidu ajal tühjaks, tehke järgmist:

1. Võtke jalga gaasipedaalilt ja laske autol otse edasi liikuda. Ärge pidurdage kohe ega püüdke teelt ära pöörata, kuna nii võite kaotada auto üle kontrolli. Kui sõidukiirus on piisavalt aeglustunud, siis pidurdage ettevaatlikult ja keerake teelt kõrvale. Sõitke teest võimalikult kaugele ja peatage auto kõval tasasel pinnal. Kui olete eraldusribaga maanteel, ärge parkige kahe sõidusuuna vahelisel alal.

2. Kui auto on peatunud, lülitage sisse ohutuled, rakendage seisupidur ja lükake käiguvalits asendisse P (automaatkäigukast) või tagasikäigu asendisse (käisikäigukast).
3. Paluge kõigil sõitjatel väljuda. Veenduge, et nad väljuvad autost sellelt poolt, mis jääb teest eemale.
4. Tühja rehvi vahetamisel järgige käesolevas peatükis edaspidi toodud juhiseid.

F020300AFD

Mootori väljasuremine sõidu ajal

1. Vähendage kiirust järk-järgult, hoides sirget sõidutrajektoori. Juhtige sõiduk teelt ära ohutusse kohta.
2. Lülitage ohutuled sisse.
3. Proovige mootorit uuesti käivitada. Kui mootor ei käivitu, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga või otsige muud kvalifitseeritud abi.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

F030100AUN

Kui mootor ei käivitu või pöörleb aeglaselt

1. Kui sõidukil on automaatkäigukast, siis veenduge, et käiguvalits on asendis N (neutraalasend) või P (parkimine) ja seisupidur on rakendatud.
2. Kontrollige, kas aku ühendused on puhtad ja korralikult kinni.
3. Lülitage sisevalgustus sisse. Kui valgus on nõrk või kustub käivitamisel, siis on aku tühi.
4. Kontrollige käiviti ühendusi ja veenduge, et need on korralikult kinnitatud.
5. Ärge üritage sõidukit käivitada vedamise või tõukamise teel. Lisateavet on jaotises "Käivitusabi".



HOIATUS

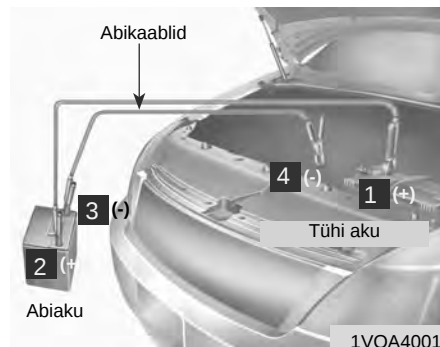
Kui mootor ei käivitu, ärge proovige seda käivitada tõukamise või tõmbamise teel. See võib lõppeda kokkupõrkega või põhjustada muud kahju. Lisaks võib tõukamise või tõmbamise teel käivitamine koormata üle katalüüsmuunduri ja põhjustada tulekahju.

F030200AFD

Kui mootor käib normaalselt ringi, kuid ei käivitu

1. Kontrollige kütusetaset.
2. Keerake süütevõti asendisse OFF ja kontrollige süütepooli ja süüteküünalde ühendusi. Kui mõni ots on halvasti ühendatud või lahti, ühendage see uuesti.
3. Kontrollige mootoriruumis kütusetorustikku.
4. Kui mootor ikkagi ei käivitu, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga või otsige muud kvalifitseeritud abi.

AVARIIKÄIVITUS



F040100AUN

Käivitusabi

Ebaõige käivitusabi võib olla ohtlik. Et vältida iseenda vigastamist ning sõiduki ja aku kahjustamist, järgige täpselt käivitusabi õiget protseduuri. Kahtluse korral soovitage tungivalt appi kutsuda asjatundliku tehniku või teenindustöökoja spetsialisti.



ETTEVAATUST!

Kasutage ainult 12V abiakusüsteemi. 24 V toitepinge (kas kaks 12 V akut või 24 V mootorgeneraator) kasutamisel võite kahjustada 12 V käivitusmootorit, süütesüsteemi ja teisi elektriseadmeid.



HOIATUS – aku

Ärge mingil juhul proovige kontrollida aku elektrolüüditaset, kuna see võib põhjustada aku purunemise või plahvatuse ja tekitada tõsiseid vigastusi.



HOIATUS – aku

- Hoidke akust eemal lahtine leek ja sädemed. Akust eraldub vesinikuaure, mis võivad leegi või sädemete toimel plahvatada.
- Ärge üritage teostada hädakäivitust, kui tühi aku on külmunud või kui elektrolüüditase on liiga madal – aku võib puruneda või plahvatada.

F040101AFD

Käivitusabi protseduur

1. Jälgige, et abiaku oleks 12-voldine ja et selle miinusklemm oleks maandatud.
2. Kui abiaku on paigaldatud teisele sõidukile, ärge laske sõidukitel teineteisega kokku puutuda.
3. Lülitage kõik mittevajalikud elektritarbijad välja.
4. Ühendage abikaablid täpselt niisuguses järjestuses, nagu joonisel näha. Kõigepealt ühendage abikaabli üks ots tühja aku positiivse klemmiga (1), seejärel teine ots abiaku positiivse klemmiga (2). Järgnevalt ühendage teise abikaabli üks ots abiaku negatiivse klemmiga (3), seejärel teine ots kindla metallist püsipunktiga (näiteks mootori tõsteasaga), mis asub akust eemal (4). Ärge kasutage ühendamiseks mõnda osa, mis mootori käivitamisel liikuma hakkab.

Jälgige, et abikaablid ei puutuks kokku millegagi peale õige akuklemmi või maanduse. Ärge kummarduge ühenduste tegemisel liiga kaugele aku kohale.



**ETTEVAATUST! –
akukaablid**

**Ärge ühendage käivituskaablit
abiaku negatiivselt klemmilt tühja
aku negatiivse klemmiga. See võib
kaasa tuua tühja aku
ülekuumenemise ja pragunemise
koos akuhappe väljavoolamisega.**

5. Käivitage abiakut omava sõiduki mootor ja laske käia kiirusel 2000 p/min, seejärel käivitage tühja akuga sõiduki mootor.

Kui aku tühjenemise põhjus ei ole selge, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

F040200AUN

Käivitamine tõukamise teel

Käsikäigukastiga varustatud sõidukit ei tohi tõukamise teel käivitada, sest see võib kahjustada heitmekontrollisüsteemi. Automaatkäigukastiga varustatud sõidukit ei saa tõukamise abil käivitada. Järgige käesolevas peatükis toodud käivitusabi kasutamise juhiseid.



HOIATUS

**Ärge mingil juhul pukseerige
sõidukit käivitamise eesmärgil,
kuna mootori käivitumine võib
põhjustada kokkupõrke pukseeriva
veokiga.**

MOOTORI ÜLEKUUMENEMINE

F050000AFD

Kui temperatuurinäidik annab märku ülekuumenemisest, tunnete, et mootori võimsus väheneb või kuulete mootorist valju müra. Sel juhul tehke järgmist:

1. Keerake sõiduteelt kõrvale ja peatuge ohutus kohas.
2. Lükake käiguvalits parkimisasendisse P (automaatkäigukast) või neutraalasendisse (käsikäigukast) ja rakendage seisupidur. Kui konditsioneer on töös, lülitage see välja.
3. Kui auto alt voolab jahutusvedelikku või mootoriruumi kaane alt tuleb auru, peatage mootor. Ärge avage mootoriruumi kaant enne, kuni jahutusvedeliku voolamine või auramine on lõppenud. Kui jahutusvedeliku ega auru leket ei ole märgata, jätke mootor käima ning kontrollige, kas mootori jahutusventilaator töötab. Kui ventilaator ei tööta, lülitage mootor välja.
4. Kontrollige, kas veepumba veorihm on olemas. Kui rihm on alles, vaadake, kas see on pingul. Kui veorihm tundub korras olevat, kontrollige jahutusvedeliku leket radiaatorist, voolikutest ja auto alt (kui konditsioneer töötab, siis on külma vee väljavoolamine pärast seiskamist normaalne).

HOIATUS

Kui mootor töötab, hoidke juuksed, sõrmed ja rõivad eemale liikuvatest osadest, nagu näiteks ventilaator ja veorihmad.

5. Kui veepumba rihm on katkenud või kui mootori jahutusvedelik lekib, peatage mootor kohe ja võtke abi saamiseks ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

HOIATUS

Ärge võtke radiaatori korki pealt, kui mootor on veel kuum. Jahutusvedelik võib avast välja purskuda ja põhjustada tõsiseid põletusi.

6. Kui te ei leia ülekuumenemise otsest põhjust, oodake, kuni mootori normaalne temperatuur taastub. Kui jahutusvedelikku on kaotsi läinud, lisage mahutisse ettevaatlikult vedelikku, nii et selle tase ulatub poole paagi märgini.

7. Jätkake ettevaatlikult sõitu, olles valvel ülekuumenemise uute tunnuste suhtes. Kui mootor kuumeneb taas üle, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

ETTEVAATUST!

Jahutusvedeliku suur kadu viitab lekkele jahutussüsteemis, laske seda esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

REHVI TÜHJENEMINE



F070100ANF

Tungraud ja tööriistad

Tungraud, tungraua käepide ja ratta mutrivõti asuvad pakiruumis. Tõstke pagas alumise salve eest eemale ning võtke need esemed välja.

- (1) Tungraua käepide
- (2) Tungraud
- (3) Ratta mutrivõti

F070101AUN

Juhised tungraua kasutamiseks

Tungraud on ette nähtud vaid rehvi vahetamiseks hädaolukorras.

Et vältida tungraua kolisemist sõiduki liikumisel, kinnitage see hoiusahtlis korralikult.

Järgige tungraua kasutamise juhiseid, et vältida kehavigastusi.

⚠ HOIATUS – rehvi vahetamine

- Ärge kunagi vahetage ratast sõiduteel keset liiklust.
- Juhtige sõiduk enne ratta vahetamist alati maanteelt eemale teepeenrale. Paigaldage tungraud tasasele kindlale pinnale. Kui te teepeenralt tasast kõva pinda ei leia, võtke abi saamiseks ühendust teenindusfirmaga.
- Kasutage kindlasti eesmist või tagumist tõstekohta, ärge mingil juhul asetage tungrauda pörkeraua või sõiduki mõne muu osa alla.

(jätkub)

(jätkub)

- Sõiduk võib tungraualt hõlpsasti maha tulla, põhjustades tõsise või eluohtliku vigastuse. Keegi ei tohi asetada mõnda kehaosa sõiduki alla, mida hoiab üleval vaid tungraud; kasutage kindlasti tugipukke.
- Ärge käivitage mootorit ega laske mootoril töötada ajal, mil sõiduk on tungrauaga üles tõstetud.
- Kui sõiduk on tungraua peal, ärge lubage kellelgi viibida sõidukis.
- Kui tõstate sõiduki tungrauaga üles, jälgige hoolega, et lapsed oleksid turvalises kohas sõiduteest ja autost ohutus kauguses.



ONF068004

F070200AFD

Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek

Pöörake rehvi kinnihoidvaid tiibpolte vastupäeva.

Paigaldage osad lahtivõtmisele vastupidises järjestuses.

Et vältida tagavararehvi ja tööriistade kolisemist sõidu ajal, hoiustage need korralikult.



OED066033

F070300AFD

Rehvi vahetamine

1. Parkige sõiduk tasasele pinnale ja rakendage seisupidur.
2. Lükake käigukang käsikäigukasti puhul asendisse R (tagasikäik) ja automaatkäigukasti puhul asendisse P (parkimine).
3. Lülitage sisse ohutuled.



4. Võtke sõidukist välja rattamutrivõti, tungraud, tungraua käepide ja varuratas.
5. Blokeerige esi- ja tagaratas diagonaalselt tungraua asukoha suhtes.

⚠ HOIATUS – ratta vahetamine

- Et sõiduk ratta vahetamise ajal liikuma ei hakkaks, rakendage alati seisupidur ja blokeerige rattad diagonaalselt vahetatava ratta suhtes.
- Soovitame sõiduki rattad klotsidega blokeerida ning jälgida, et tungrauaga tõstetud sõidukis kedagi ei viibiks.



6. Lõdvendage vastupäeva keerates kõiki rattamutreid ühe pöörde võrra, kuid ärge ühtki mutrit enne ära võtke, kui ratas on maast lahti tõstetud.



7. Paigutage tungraud vahetatava ratta ette või taha lähima tõstekoha alla. Paigaldage tungraud ettenähtud kohta raami all. Tõstekoht on raami külge keevitatud plaat, millel on kaks sakki ja eenduv seadepunkt tungraua fikseerimiseks.



HOIATUS – tungraua asukoht

Vigastusohu vähendamiseks kasutage ainult sõidukiga kaasasolevat tungrauda, paigaldades selle ettenähtud tõstekohta; ärge mingil juhul proovige sõidukit tõsta mõnest muust kohast.



8. Pistke käepide tungraua sisse ja keerake seda päripäeva, tõstes sõidukit, kuni ratas maast lahti kerkib. Vahe on ligikaudu 30 mm. Enne rattamutrite eemaldamist veenduge, et sõiduk püsib stabiilselt ning et midagi ei hakka liikuma ega libisema.

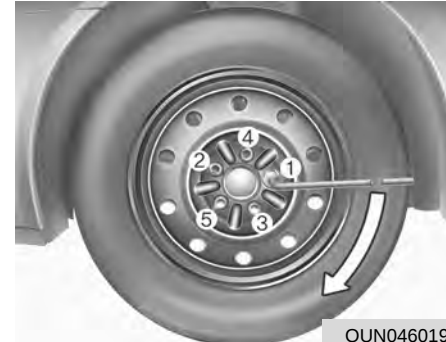
9. Keerake rattamutrid lahti ja võtke need käega maha. Tõstke ratas poltide otsast ja asetage lapiti maha, nii et see ära ei veereks. Ratta paigutamiseks rummule tõstke varuratas üles, seadke augud poltidega kohakuti ning lükake ratas nende otsa. Kui see on raske, kallutage ratast veidi ja seadke ratta ülemine auk kohakuti rummu ülemise poldiga. Seejärel jõnksutage ratast edasi-tagasi, kuni saate selle poltide otsa lükata.

⚠ HOIATUS

Ratastel ja ilukilpidel võivad olla teravad servad. Vigastuste vältimiseks käsitsege neid ettevaatlikult. Enne rattalõplikku paigaldamist veenduge, et rummu või ratta küljes ei oleks midagi (nt pori, tõrva, liiva vms), mis ei lase rattal kindlalt rummu küljes kinnituda.

Kõrvaldage liigne materjal. Kui ratta ja rummu vahelise pinna kokkupuude on halb, võivad rattamutrid lahti põruda ja ratas võib alt ära tulla. Kui ratas alt ära tuleb, kaotab sõiduk juhitavuse. See võib põhjustada raske või eluohtliku vigastuse.

10. Kinnitamiseks hoidke ratast poltidel, paigaldage mutrid ja pingutage need käega. Paigaldage mutrid koonilise, väikese läbimõõduga otsaga sissepoole. Kõigutage ratast ja veenduge, et see on kindlalt omal kohal, seejärel pingutage mutreid uuesti käega.
11. Langetage sõiduk maapinnale, keerates rattamutrivõtit vastupäeva.



Seejärel asetage võti joonisel näidatu kohaselt ja pingutage rattamutrid. Jälgige, et võtmepadrun kataks täielikult mutri. Ärge vajutage mutrivõtit jalaga ega kasutage pikendustoru.

Pingutage kordamööda kõiki mutreid, liikudes järjestikku üle ühe mutri, kuni kõik on kindlalt kinni. Seejärel kontrollige iga mutter veel kord üle. Pärast ratta vahetamist laske esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud edasimüüja juures pingutada rattamutrid õige momendiga.

Rattamutrite pingutusmoment:

Terasveljed ja alumiiniumisulamist veljed:

9–11 kg.m

Kui teil on rehvimanameeter, võtke ventiiliotsak ära ja kontrollige rehvirõhku. Kui rõhk on soovitatust madalam, sõitke aeglaselt lähimasse hooldusjaama ja pumbake rehvi(id) korralikult täis. Kui rõhk on liiga kõrge, laske osa õhku välja. Pärast rõhu kontrollimist või reguleerimist pange ventiili kattekork alati tagasi. Kui te seda ei tee, võib õhk lekkima hakata. Ventiili katteotsaku kaotamisel ostke uus ja paigaldage niipea kui võimalik.

Pärast ratta vahetamist pange alati tühja rehvi ratsas varuratta kohale ja tungraud koos tööriistadega nende hoiukohta.



ETTEVAATUST!

Sõiduki rattamutrid ja -polidid on meeterkeermega. Ratta vahetamisel pange kindlasti samad mutrid tagasi; kui mutreid on vajamingil põhjusel vahetada, kasutage sama meeterkeermega ja faasiga mutreid. Mittemeeterkeermega mutri paigaldamine meeterkeermega poldile (ja vastupidi) ei kinnita ratast korralikul rummule ning kahjustab polti, nii et see tuleb asendada.

Pange tähele, et paljud rattamutrid ei ole meeterkeermega. Kui kavatsete paigaldada vabalt turult hangitud rattamutreid, kontrollige hoolega keermee tüüpi. Kahtluse korral pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



HOIATUS – rattapolidid

Kahjustuste korral ei pruugi polt ratast korralikult kinni hoida. Seetõttu võib ratas lahti tulla ning põhjustada liiklusõnnetuse koos tõsiste vigastustega.

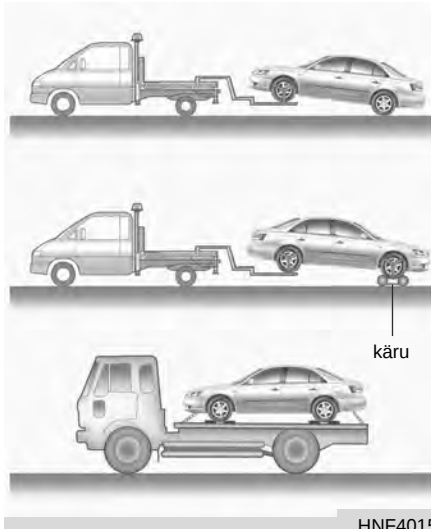
Kinnitage tungraud, tungraua käepide, rattamutrivõti ja varuratas korralikult oma kohale, et need sõidu ajal ei koliseks.



HOIATUS – varuratta vale rehvirõhk

Kontrollige pärast varuratta paigaldamist kohe rehvirõhku. Vajaduse korral reguleerige rehvirõhk õigeks. Lisateavet on peatüki 9 jaotises “Rehvid ja rattad”.

PUKSEERIMINE



F080100AFD

Pukseerimisteenus

Hädapukseerimise vajadusel soovitame paluda abi HYUNDAI volitatud edasimüüjalt või pukseerimisteenust pakkuvalt ettevõttelt. Et sõidukit mitte kahjustada, tuleb kasutada õigeid tõste- ja pukseerimisprotseduure. Soovitav on kasutada puksiirkärü või treilerit.

Järelhaagise pukseerimise kohta saate lisateavet peatükist 5, "Haagise pukseerimine".

Sõidukit on lubatud pukseerida tagaratastega maas (ilma kärudeta) ja esirattad maast lahti.

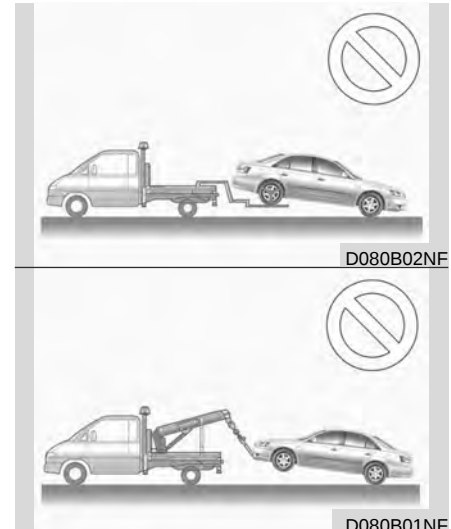
Rataste või vedrustuse kahjustuse korral, samuti juhul, kui autot pukseeritakse esiratastele toetudes, tuleb esirataste alla panna puksiirkärü.

Kui sõidukit pukseeritakse teenindusettevõtte puksiiriga ning kärusid ei kasutata, tuleb alati üles tõsta mitte sõiduki tagumine, vaid eesmine osa.



ETTEVAATUST!

Enne pukseerimist kontrollige automaatkäigukasti vedeliku taset. Kui see jääb mõõtevardal allapoole tähist HOT, siis lisage vedelikku. Kui vedelikku ei saa lisada, tuleb kasutada puksiirkärü.



ETTEVAATUST!

- Ärge pukseerige sõidukit tagurpidi, esirattad maas, kuna see võib sõidukit kahjustada.
- Ärge pukseerige rihmade abil. Kasutage ülestõstetud ratastega või treileril pukseerimist.

Käitumine hädaolukorras

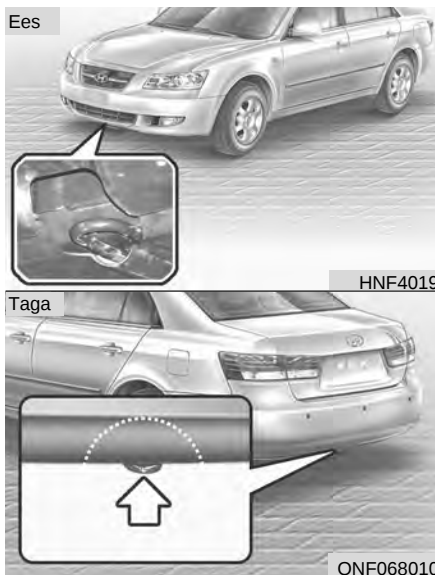
Sõiduki pukseerimisel hädaolukorras ilma puksiirkäruvõti asendisse ACC.

1. Keerake süütevõti asendisse ACC.
2. Pange käiguvalits neutraalasendisse (N).
3. Vabastage seisupidur.



ETTEVAATUST!

Kui te ei pane käiguvalitsat neutraalasendisse (N), võib see kahjustada käigukasti sisemisi osi.



F080300AFD

Hädapukseerimine

Kui pukseerimine on möödapääsmatu, soovitage abi saamiseks pöörduda HYUNDAI volitatud edasimüüja või pukseerimisteenust pakkuva ettevõtte poole.

Kui pukseerimisteenus pole hädaolukorras kättesaadav, võib sõidukit ajutiselt pukseerida trossi või ketiga, mis

kinnitatakse avariikonksu külge sõiduki esi- või tagaosa all. Tegutsuge sõiduki pukseerimisel äärmise ettevaatusega. Juht peab viibima sõidukis, käsitsedes rooli ja pidureid.

Niisugune pukseerimine võib toimuda kõva kattega teel väikesel kiirusel ja lühikese vahemaa taha. Seejuures peavad rattad, teljed, jõuülekanne, roolimehhanism ja pidurid olema töökorras.

- Ärge kasutage veokonksu sõiduki väljatõmbamiseks mudast, liivast või muust olukorrast, millest sõiduk ei ole võimeline omal jõul välja tulema.
- Hoiduge sõiduki pukseerimisest veokiga, mis on pukseeritavast kergem.
- Mõlema sõiduki juhid peavad pukseerimise ajal teineteisega sidet pidama.

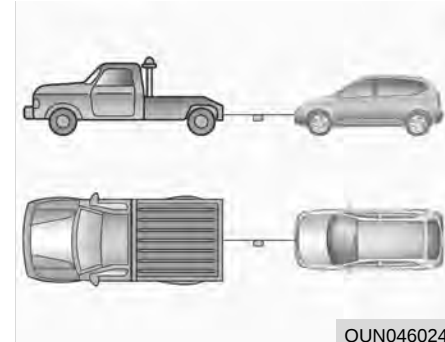
⚠ ETTEVAATUST!

- **Kinnitage veotross veokonksu külge.**
 - **Kui kasutate pukseerimiseks sõiduki mõnda muud osa peale veokonksu, võite kahjustada sõiduki kere.**
 - **Kasutage üksnes trossi või ketti, mis on spetsiaalselt ette nähtud sõidukite pukseerimiseks. Kinnitage tross või kett tugevasti veokonksu külge.**
- Enne avariipukseerimist kontrollige, ega veokonks ei ole purunenud või kahjustatud.
 - Kinnitage veotross või -kett kindlalt konksu külge.
 - Ärge konksu jõnksutage. Rakendage tugevat ja ühtlast jõudu.
 - Ärge tõmmake küljesuunas ega otse üles, et konksu mitte kahjustada. Vedage alati otse edasi.

⚠ HOIATUS

Tegutsege sõiduki pukseerimisel äärmise ettevaatusega.

- Vältige äkilist paigaltvõttu ja järske manöövreid, mis võivad tekitada veokonksule ja trossile või ketile täiendavaid pingeid. Konks või veotross (-kett) võib puruneda ning põhjustada tõsise vigastuse ja materiaalse kahju.
- Kui rikkis sõiduk on liikumisvõimetu, ärge üritage seda jõuliselt pukseerida. Võtke abisaamiseks ühendust **HYUNDAI** volitatud edasimüüja või teenindusettevõttega.
- Pukseerige sõidukit võimalikult otsesuunas.
- Hoidke kõrvalised isikud pukseerimise ajal sõidukist eemal.



- Kasutage veotrossi pikkusega mitte üle 5 m. Kinnitage nähtavuse parandamiseks trossi keskele valge või punane riideriba (umbes 30 cm lai).
- Sõitke ettevaatlikult, nii et veotross on kogu aeg pingul.

F080301AUN

Hädapukseerimise ettevaatusabinõud

- Keerake süütevõti asendisse ACC, nii et rooliratas ei lukustuks.
- Pange käiguvalits neutraalasendisse (N).
- Vabastage seisupidur.
- Vajutage piduripedaali tugevamini kui tavaliselt, kuna pidurite jõudlus on väiksem.
- Rool on raskem, sest roolivõimendi ei tööta.
- Kui sõidate mäest alla, võivad pidurid kuumeneda ja pidurdusvõime väheneda. Peatuge sagedasti ja laske piduritel jahtuda.



ETTEVAATUST!

Kui sõiduki kõik neli ratast on maas, võib pukseerida vaid eestpoolt. Jälgige, et käigukang oleks neutraalasendis. Ärge pukseerige kaugemale kui 25 km ning suurema kiirusega kui 40 km/h. Keerake süütevõti asendisse ACC, et rool pukseerimise ajal ei lukustuks. Pukseeritavasse autosse peab jääma juht, kes kasutab rooli ja pidureid.

HÄDAABIVAHENDID (KUI OLEMAS)

F110000AUN

Sõidukis on olemas mõningad hädaabivahendid, mis aitavad avariiolukorrast üle saada.

F110100AUN

Tulekustuti

Kui te oskate tulekustutit käsitseda, tehke väiksema tulekahju korral järgmist.

1. Tõmmake välja tulekustuti ülaosas olev tihvt, mis hoiab käepidet kinni tahtmatu vajutamise eest.
2. Suunake kustuti otsak tulekolde poole.
3. Seiske tulest umbes 2,5 m kaugusel ja pigistage kustuti tühjendamiseks käepidet. Käepideme vabastamisel kustutusaine väljumine peatub.
4. Liigutage kustuti otsakut tulekolde juures edasi-tagasi. Pärast tule kustumist jälgige tulekollet tähelepanelikult, kuna leek võib lahvatada uuesti.

F110200AUN

Esmaabikomplekt

Sisaldab vigastatule esmaabi andmiseks vajalikke esemeid nagu käärid, tugi- side, kleepplaaster jne.

F110300AUN

Ohukolmnurk

Paigutage ohukolmnurk teele mööduvate sõidukite hoiatamiseks hädaolukorras, kui olete sunnitud peatama oma sõiduki teepeenral mõne probleemi tõttu.

F110400AUN

Rehvimanomeeter (kui olemas)

Igapäevasel kasutamisel rehvirõhk tavaliselt mõnevõrra langeb ning peate aeg-ajalt õhku lisama; see ei tähenda reeglina rehvi purunemist, vaid normaalset kulumist. Kontrollige rehvirõhku alati külmade rehvidega, sest temperatuuri tõusmisel rõhk suureneb.

Rehvirõhu kontrollimisel tehke järgmist:

1. Keerake lahti ventiiliotsak, mis asub rehvi äärisel.
2. Vajutage ja hoidke manomeetrit ventiilil. Esiialgu tuleb veidi õhku välja; kui te manomeetrit tugevasti vastu ventiili ei suru, pääseb välja enamgi õhku.
3. Manomeetri käivitab tugev ja kindel vajutus.
4. Manomeetri näidu järgi saate otsustada, kas rehvirõhk on madal, kõrge või paras.
5. Reguleerige rehvirõhk ettenähtud väärtusele. Lisateavet on peatüki 9 jaotises "Rehvid ja rattad".
6. Pange ventiiliotsak tagasi.



Mootoriruum / 7-2
Hooldusteenused / 7-4
Omanikupoolne hooldus / 7-6
Plaaniline hooldus / 7-8
Plaaniliste hooldustööde selgitus / 7-21
Mootoriõli / 7-24
Mootori jahutusvedelik / 7-25
Piduri- ja sidurivedelik / 7-28
Roolivõimendi vedelik / 7-29
Automaatkäigukasti õli / 7-30
Klaasipesuvedelik / 7-32
Seisupidur / 7-32
Kütusefilter / 7-33
Õhupuhasti / 7-34
Kliimaseadme õhufilter / 7-36
Klaasipuhasti harjad / 7-38

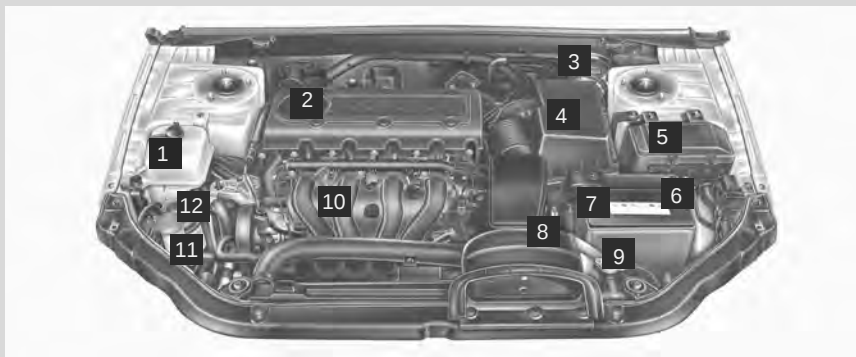
Hooldus

7

Aku / 7-40
Rehvid ja veljed / 7-43
Kaitsmed / 7-53
Lambid / 7-62
Väline hooldus / 7-69
Heitmekontrollisüsteem / 7-76

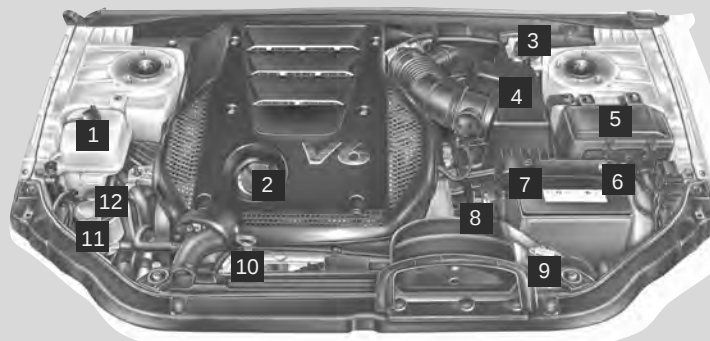
MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor (2,0 L / 2,4 L)



1. Mootori jahutusvedeliku mahuti
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Pidurivedeliku mahuti
 4. Õhupuhas
 5. Kaitsmekarp
 6. Aku negatiivne klemm
 7. Aku positiivne klemm
 8. Automaatkäigukasti õlivarras*
 9. Radiaatorikork
 10. Mootori õlimõõtevarras
 11. Tuuleklaasi pesuri vedelikumahuti
 12. Roolivõimendi vedelikumahuti
- * : kui olemas

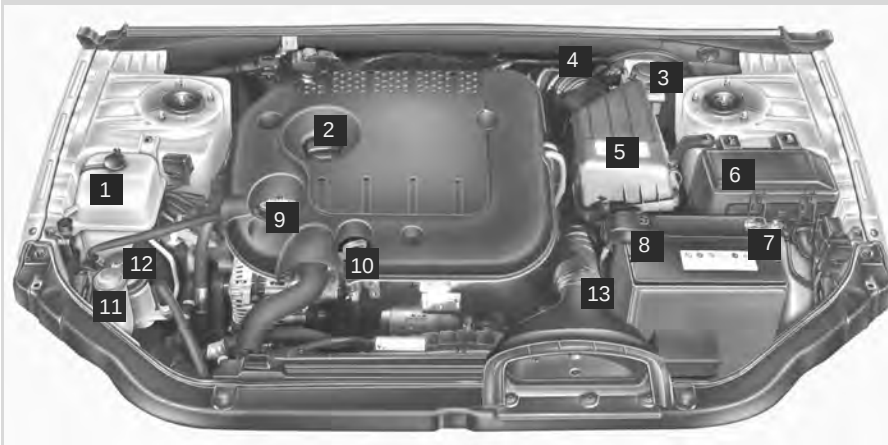
■ Bensiinimootor (3,3 L)



ONF018003/8G010A01NF

G010000ANF

4 ■ Diiselmootor (2,0 L)



1. Mootori jahutusvedeliku mahuti
 2. Mootoriõli täiteava kork
 3. Pidurivedeliku mahuti
 4. Kütusefilter
 5. Õhupuhasti
 6. Kaitsmekarp
 7. Aku negatiivne klemm
 8. Aku positiivne klemm
 9. Radiaatorikork
 10. Mootori õlimõõtevarras
 11. Tuuleklaasi pesuri vedelikumahuti
 12. Roolivõimendi vedelikumahuti
 13. Automaatkäigukasti õlivarras*
- * : kui olemas

ONF057001

HOOLDUSTÖÖD

G020000AFD

Hooldustööde ja kontrolltoimingute ajal tegutsege äärmise ettevaatusega, et mitte vigastada ennast ega kahjustada sõidukit.

Kui teil tekib kahtlusi sõiduki ülevaatuse ja hoolduse suhtes, soovitame tungivalt pöörduda abi saamiseks HYUNDAI volitatud edasimüüja poole.

HYUNDAI volitatud edasimüüja juures töötavad tehasekoolitusega spetsialistid ning on saadaval HYUNDAI kvaliteetsed originaalvaruosad. Asjatundliku nõuande ja eeskujuliku teeninduse saamiseks võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

Asjatundmatu, poolik ja ebapiisav hooldus võib tekitada sõiduki juures probleeme, mille tagajärjeks on pahatihti tõsised kahjustused, avariid ja kehavigastused.

G020100AFD

Omaniku vastutus

* MÄRKUS

Omanik vastutab hooldustööde ja dokumentatsiooni korrashoiu eest.

Peaksite alles hoidma dokumente, mis näitavad sõiduki juures teostatud hooldustöid vastavalt hooldusgraafiku teeninduskaartidele, mis on kujutatud järgnevatel lehekülgedel. Vajate seda teavet vastavuse kujundamiseks sõiduki garantiitingimustes sätestatud teenindus- ja hooldusnõuetele.

Üksikasjalik garantiiteave on kirjas sõiduki hooldusraamatus.

Garantii alla ei käi remont ja reguleerimistööd, mis on tingitud ebaõigest hooldusest või vajaliku hoolduse puudumisest.

Soovitame teostada kõik hooldus- ja remonditööd HYUNDAI volitatud edasimüüja juures. HYUNDAI volitatud edasimüüja teeninduskeskus vastab HYUNDAI kõrgetele kvaliteedinõuetele ja saab kontsernilt vahetut tehnilist tuge, et pakkuda oma klientidele kõrgetasemelist hooldust.

G020200AFD

Ettevaatusabinõud omanikupoolse hoolduse juures

Asjatundmatu ja poolik hooldus võib tekitada probleeme. See peatükk kirjeldab ainult lihtsamaid hooldustöid.

Nagu eelnevalt mainitud, on mõnda toimingut võimalik teha üksnes HYUNDAI volitatud edasimüüja juures spetsiaalvahendite abil.

* MÄRKUS

Omanikupoolne ebaõige hooldus garantiiperioodi ajal võib mõjutada garantii kehtivust. Üksikasjalikku teavet on sõidukiga kaasasolevas hooldusraamatus (Service Passport). Kui teil on kahtlusi mõne teenindus- või hooldusprotseduuri suhtes, laske see teha HYUNDAI volitatud edasimüüja juures.

⚠ HOIATUS – hooldustööd

- Hooldustööde teostamine sõidukil võib olla ohtlik. Teatud hooldustööde tegemise ajal võite tõsiselt viga saada. Kui teil puuduvad piisavad teadmised ja kogemused ning sobivad tööriistad ja seadmed, laske need tööd ära teha HYUNDAI volitatud edasimüüja juures.
- Kui mootor töötab, on mootoriruumi kaane all töötamine väga ohtlik. Veelgi ohtlikum on see aga juhul, kui kannate samal ajal ehteid või avaraid rõivaid. Need võivad takerduda liikuvate osade külge ja põhjustada tõsise vigastuse. Seega – kui osutub vajalikuks teha mootoriruumis töid ja hoida samal ajal mootorit töös, võtke kindlasti ära kõik ehted (kõrvarõngad, käevõrud, kell ja kaelakee) ning lips, sall ja muud lehvivad riideesemed, mis võivad sattuda näiteks ventilaatorilabade vahele.

⚠ HOIATUS – diiselmootor

Ärge mingil juhul töötage sissepritsesüsteemi juures, kui mootor töötab või varem kui 30 sekundit pärast mootori väljalülitamist. Kõrgsurvepump, ühistorusüsteem, pihustid ja kõrgsurvetorud on kõrge rõhu all ka pärast mootori seiskumist. Lekke tõttu tekkiv kütusepurse võib nahale sattumisel põhjustada tõsise kehavigastuse. Südamerütmurit kasutav inimene ei tohiks mootori töö ajal minna mootoriruumis paiknevale elektronjuhtploki (ECU) või mõnele juhtmekimbule lähemale kui 30 cm, kuna juhtseadmes ringlev elektrivool tekitab võrdlemisi tugeva magnetvälja.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

G030000AFD

Järgnevad loendid hõlmavad sõiduki kontrolle ja ülevaatusi, mille peab ettenähtud sagedusega teostama omanik või HYUNDAI volitatud edasimüüja, et tagada sõiduki ohutu ja töökindel talitus. Kõigist ebasoodsatest ilmingutest tuleb esimesel võimalusel teatada Hyundai volitatud edasimüüjale.

Omaniku hoolduskontrollid ei kuulu tavaliselt garantii alla ning tööde, varuosade ja määrdeaine eest peab omanik tasuma ise.

Omanikupoolse hoolduse graafik

G030101AUN

Kütuse tankimise ajal:

- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige jahutusvedeliku taset mahutis.
- Kontrollige tuuleklaasi pesuvedeliku taset.
- Kontrollige rehvirõhku.

HOIATUS

Kui kontrollite mootori jahutusvedeliku taset kuuma mootoriga, käituge ettevaatlikult. Tulikuum jahutusvedelik võib rõhu all välja purskuda. See võib põhjustada põletuse ja tõsise kehavigastuse.

G030102AUN

Sõiduki kasutamise ajal:

- Jälgige muutusi mootori ja väljalaskesüsteemi müras, pange tähele, kas salongi ei tungi heitgaaside lõhna.
- Kontrollige rooliratta vibratsiooni. Jälgige, kas rool ei ole läinud raskemaks või kergemaks kui tavaliselt ning kas otsesuuna asend ei ole nihkunud.
- Jälgige, kas sõiduk liigub siledal tasasel teel ühtlaselt või "kisub" pidevalt ühele poole.
- Pidurdamisel kuulake ja kontrollige ebatavalisi helisid, ühes suunas kiskumist, piduripedaali suurenenud vabakäiku või tavalisest raskemat vajutust.
- Kui märkate käigukasti talitluses libisemist või mingeid muudatusi, kontrollige käigukasti vedelikutaset.
- Kontrollige automaatkäigukasti parkimisasendi (P) tööd.
- Kontrollige seisupidurit.
- Uurige, kas sõiduki all ei ole näha lekkeid (konditsioneerist tilkuv vesi töö ajal või pärast seda on normaalne).

G030103AUN

Vähemalt kord kuus:

- Kontrollige vedeliku taset mootori jahutusvedelikumahutis.
- Kontrollige kõigi välistulede, sealhulgas stopptulede, suunatud ja ohutulede, talitlust.
- Kontrollige kõigi rehvide rõhku, kaasa arvatud varuratas.

G030104AUN

Vähemalt kaks korda aastas (st kevadel ja sügisel)

- Kontrollige lekete ja kahjustuste olemasolu radiaatori, kütteseadme ja konditsioneerisoolikut juures.
- Kontrollige tuuleklaasi pesuri ja puhasti tööd. Puhastage klaasipuhasti harju puhta lapi ja pesuvedelikuga.
- Kontrollige esitulede asendit.
- Kontrollige summutit, väljalasketoru, kaitseekraane ja klambreid.
- Kontrollige turvavööde süle- ja rinnarihmade seisundit ja talitlust.
- Kontrollige rehvide seisundit ja rattamutrite olemasolu.

G030105AFD

Vähemalt kord aastas:

- Puhastage kere ja uste tuulutusavasid.
- Määrige uksehingi ja -piirkuid ning mootoriruumi kaane hingi.
- Määrige uste ja mootoriruumi kaane lukke ja riive.
- Määrige uste kummitihendeid.
- Kontrollige konditsioneerisoolikut tööd.
- Kontrollige ja määrige automaatkäigukasti hoovastikku ja juhtseadiseid.
- Puhastage aku ja klemmid.
- Kontrollige pidurivedeliku (ja sidurivedeliku) taset.

PLAANILISED HOOLDUSTÖÖD

G040000ANF

Kui kasutate sõidukit tavalisel viisil ning ükski alljärgnevatest tingimustest aset ei leia, järgige normaalset hooldusgraafikut. Kui kehtib mõni järgmistest tingimustest, toimige rasketes kasutusoludes ettenähtud hooldusnõuete kohaselt.

- Korduvad lühikesed sõidud.
- Sõitmine tolmuses või liivases piirkonnas.
- Pidurite sagedane kasutamine.
- Sõitmine piirkonnas, kus on kasutatud soola või muid korrodeeriva toimega aineid.
- Sõitmine raskesti läbitaval või mudasel teel.
- Sõitmine mägistel aladel.
- Pikemaajaline seismine tühikäigul või aeglane sõit.
- Pikaajaline sõitmine külma ja/või niiske ilmaga.
- Sõitmine üle 50% ajast tihedas linnaliikluses kuumas ilmaga üle 32 °C.

Kui kasutasite sõidukit ülalmainitud tingimustes, peaksite kontrollima, vahetama ja tankima sagedamini, kui on ette nähtud normaalses hooldusgraafikus. Pärast 96 kuud või 120 000 km jätkake ettenähtud hooldusintervallide järgimist.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – BENSIINIMOOTOR

G040100ANF

HOOLDUSTÖÖ		HOOLDUS INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
			Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
			Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
			Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Turvavööd * ¹				K		K		K		K	
Mootori õli ja mootori õlifilter * ²			V	V	V	V	V	V	V	V	
Pinguti, tühikäiguratas ja rihmaratas			Rihma vahetamisel sooritage ülevaatus								
Õhupuhasti filter	Lähis-Ida jaoks		V	V	V	V	V	V	V	V	
	V.a Lähis-Ida		K	K	V	K	K	V	K	K	
Süüteküünlad			Vahetage iga 40 000 km järel * ³ Vahetage iga 160 000 km järel * ³ : 3,3 L mootor – iriidiumkattega								

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

*¹: Reguleerige generaatorit, roolivõimendit (ning veepumba veorihma) ja konditsioneerit veorihma (kui olemas). Kontrollige ja vajadusel parandage või asendage.

*²: Kontrollige mootoriõli taset ja lekkeid iga 500 km tagant või enne pikema sõidu algust.

*³: Praktilistel kaalutlustel võib vahetada enne ettenähtud intervalli, kui hooldate parajasti teisi komponente.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – BENSIINIMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUSTÖÖ	HOOLDUS INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
		Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Klapivahed *4		Vaadake üle iga 96 000 km või hiljemalt 48 kuu järel								
Kütusepaagi täiteava kate					K				K	
Vaakumvoolikud ja karteri tuulutusvoolikud			K		K		K		K	
Kütusefilter *5	Euroopas				K				K	
	V.a Euroopa				V				V	
Kütusetorud, voolikud ja ühendused		K	K	K	K	K	K	K	K	
Jahutussüsteem		Kontrollige jahutusvedeliku taset ja leket iga päev Rihma vahetamisel kontrollige veepumpa								

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

*⁴: Jälgige klappide liigset müra ja/või mootori vibratsiooni ning vajaduse korral reguleerige. Selle toiminguga peaks tegema HYUNDAI volitatud edasimüüja.

*⁵: Vaadake üle ning vahetage välja, kui mootori käivitamise või kütuse varustamisega on probleeme.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – BENSIINIMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUSTÖÖ		HOOLDUS INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)							
		Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Mootori jahutusvedelik *6		Euroopa jaoks	Esmakordselt vahetage 90 000 km või hiljemalt 60 kuu järel: seejärel vahetage iga 40 000 km või hiljemalt 24 kuu järel *7							
		V.a Euroopa	Esmakordselt vahetage 48 000 km või hiljemalt 24 kuu järel: seejärel vahetage iga 40 000 km või hiljemalt 24 kuu järel *7							
Aku seisund			K	K	K	K	K	K	K	K
Kõik elektrisüsteemid				K		K		K		K
Piduritorud, voolikud ja ühendused			K	K	K	K	K	K	K	K
Piduripedaal, siduripedaal (kui olemas)				K		K		K		K
Seisupidur			K	K	K	K	K	K	K	K
Piduri-/sidurivedelik		Euroopas		K		K		K		K
		V.a Euroopa	K	K	K	K	K	K	K	K
Pidurikettad ja -klotsid			K	K	K	K	K	K	K	K
Trummelpidurid ja hõõrdkatted (kui olemas)				K		K		K		K

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V : Vahetage või asendage.

*6: Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult teie sõiduki jaoks ettenähtud lisandit, ärge mingil juhul segage tehases täidetud jahutusvedeliku sisse karedat vett. Vale jahutussegu võib kahjustada mootorit ja tekitada tõsise rikke.

*7: Praktilistel kaalutlustel võib vahetada enne ettenähtud intervalli, kui hooldate parajasti teisi komponente.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – BENSIINIMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUSTÖÖ HOOLDUS INTERVALLID		Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
		Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miili × 1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted		K	K	K	K	K	K	K	K	
Poolassid ja tolmuksaitused			K		K		K		K	
Rehvid (rõhk ja protektori kulumine)		K	K	K	K	K	K	K	K	
Esivedrustuse kuulliigendid		K	K	K	K	K	K	K	K	
Veermiku ja kere poldid ja mutrid		K	K	K	K	K	K	K	K	
Konditsioneer külmutusagens (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K	
Konditsioneer kompressor (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K	
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)		V	V	V	V	V	V	V	V	
Käsigäigukasti vedelik (kui olemas)		K	K	K	K	K	V	K	K	
Automaatkäigukasti vedelik (kui olemas)	Euroopas	K	K	K	K	K	K	K	K	
	V.a Euroopa	K	K	K	K	K	K	K	K	

K : Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

TEHNOHOOLDUS RASKETE KASUTUSOLUDE PUHUL – BENSIINIMOOTOR

G040200AFD

Rasketes sõiduoludes kasutatavate autode puhul tuleb sagedamini hooldada peamiselt järgmisi komponente. Vastavad hooldusintervallid on esitatud järgnevas tabelis.

V: Vahetage K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, parandage, puhastage või asendage.

HOOLDUSTÖÖ		Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Mootoriõli ja mootori õlifilter		V	Iga 7500 km või hiljemalt 6 kuu järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I K
Õhupuhasti filter		V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E
Süüteküünlad		V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	B, H
Käiskäigukasti vedelik (kui olemas)		V	Iga 100 000 km tagant	C, D, E, G, H, I, K
Automaatkäigukasti vedelik (kui olemas)	Euroopas	V	Iga 45 000 km tagant	A, C, D, E, F, G, H, I
	V.a Euroopa	V	Iga 40 000 km järel	
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted		K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G

HOOLDUSTÖÖ	Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Esivedrustuse kuulliigendid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G
Pidurite kettad, klotsid ja sadulad	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, G, H
Trummelpidurid ja hõõrdkatted (kui olemas)	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, G, H
Seisupidur	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, G, H
Poolassid ja tolmuksid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G, H, I
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)	V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E

Ranked sõiduolud

A : Korduvad lühikesed sõidud

B : Pikk tühikäigul töötamine

C : Sõitmine tolmustel, konarlikel teedel

D : Sõitmine piirkondades, kus kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid

E : Sõitmine liivasel pinnal

F : Sõitmine üle 50% ajast tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga üle 32 °C.

G : Sõitmine mägistel aladel

H : Haagisega, katuseraamiga sõit

I : Kasutamine patrullauto, takso või kaubikuna, teiste autode pukseerimine

J : Sõitmine väga külma ilmaga

K : Sõitmine üle 170 km/h

L : Sagedane peatumine sõidu ajal

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR

G040300ANF

HOOLDUS INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	12.5	25	37.5	50	62.5	75	87.5	100
HOOLDUSTÖÖ	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Turvavööd *1		K	K	K	K	K	K	K	K
Mootoriõli ja mootori õlifilter *2	Euroopas	V	V	V	V	V	V	V	V
	V.a Euroopa	Vahetage iga 10 000 km või hiljemalt 12 kuu järel							
Mootori hammasrihm	2,0 L diisel				K				V
Pinguti/tühikäiguratas/rihmaratas		Kontrollige veorihma või hammasrihma vahetamise ajal							
Õhupuhasti filter	V.a Lähis-Ida	K	V	K	V	K	V	K	V
	Lähis-Ida laoks	Vahetage iga 15 000 km järel							

K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*1: Reguleerige generaatorit, roolivõimendit ja konditsioneerit veorihma (kui olemas). Kontrollige ja vajadusel parandage või asendage.

*2: Kontrollige mootoriõli taset ja lekkeid iga 500 km tagant või enne pikema sõidu algust.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUS INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	12.5	25	37.5	50	62.5	75	87.5	100
	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
HOOLDUSTÖÖ									
Kütusepaagi täiteava kate			K		K		K		K
PCV ja karteri tuulutusvoolik		K	K	K	K	K	K	K	K
Vaakumvoolik (VGT jaoks)		K	K	K	K	K	K	K	K
Vaakumpump ja vaakumvoolik		K	K	K	K	K	K	K	K
Vaakumpumba õlivoolik		K	K	K	K	K	K	K	K
Kütusefiltri kassett *3 *4	Euroopas	K	K	V	K	K	V	K	K
	V.a Euroopa	Vahetage iga 30 000 km järel							
Kütusetorud, voolikud ja ühendused		K	K	K	K	K	K	K	K
Jahutussüsteem		Kontrollige jahutusvedeliku taset ja leket iga päev Kontrollige veepumpa veorihma või hammasrihma vahetamise ajal							

K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*3: Kui diislikütuse tehnilised andmed ei vasta Euroopa standardile EN590, vahetage sagedamini. Üksikasjalikku lisateavet saate HYUNDAI volitatud edasimüüjalt.

*4: Vaadake üle ning vahetage välja, kui mootori käivitamise või kütuse varustamisega on probleeme.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUS INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	12.5	25	37.5	50	62.5	75	87.5	100
	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Mootori jahutusvedelik *5	Euroopa jaoks	Esmakordselt vahetage 90 000 km või hiljemalt 60 kuu järel: seejärel vahetage iga 40 000 km või hiljemalt 24 kuu järel *6							
	V.a Euroopa	Esmakordselt vahetage 48 000 km või hiljemalt 24 kuu järel: seejärel vahetage iga 40 000 km või hiljemalt 24 kuu järel *6							
Aku seisund		K	K	K	K	K	K	K	K
Kõik elektrisüsteemid		K	K	K	K	K	K	K	K
Piduritorud, voolikud ja ühendused		K	K	K	K	K	K	K	K
Piduripedaal, siduripedaal		K	K	K	K	K	K	K	K
Seisupidur		K	K	K	K	K	K	K	K
Piduri-/sidurivedelik	Euroopas		K		K		K		K
	V.a Euroopa	K	K	K	K	K	K	K	K
Pidurikettad ja -klotsid		K	K	K	K	K	K	K	K

K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

*5: Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult teie sõiduki jaoks ettenähtud lisandit, ärge mingil juhul segage tehases täidetud jahutusvedeliku sisse karedat vett. Vale jahutussegu võib kahjustada mootorit ja tekitada tõsise rikke.

*6: Praktilistel kaalutlustel võib vahetada enne ettenähtud intervalli, kui hooldate parajasti teisi komponente.

NORMAALNE HOOLDUSGRAAFIK – DIISELMOOTOR (JÄRG)

HOOLDUS INTERVALLID	Kuude arv või läbisõit (kumb täitub enne)								
	Kuud	12	24	36	48	60	72	84	96
	Miili × 1000	12.5	25	37.5	50	62.5	75	87.5	100
	Km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160
HOOLDUSTÖÖ									
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted		K	K	K	K	K	K	K	K
Rattavõllid ja tolmuksed		K	K	K	K	K	K	K	K
Rehvid (rõhk ja protektori kulumine)		K	K	K	K	K	K	K	K
Esivedrustuse kuulliigendid		K	K	K	K	K	K	K	K
Veermiku ja kere poldid ja mutrid		K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer külmutusagens (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Konditsioneer kompressor (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)	Euroopas	V	V	V	V	V	V	V	V
	V.a Euroopa	Vahetage iga 15 000 km järel							
Käsikäigukasti vedelik (kui olemas)		K	K	K	K	K	K	K	K
Automaatkäigukasti vedelik (kui olemas)	Euroopa jaoks	K	K	K	K	V	K	K	K
	V.a Euroopa	K	K	K	K	K	K	K	K

K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, korrigeerige, puhastage või asendage.

V: Vahetage või asendage.

TEHNOHOOLDUS RASKETE KASUTUSOLUDE PUHUL – DIISELMOOTOR

G040400AFD

Rasketes sõiduoludes kasutatavate autode puhul tuleb sagedamini hooldada peamiselt järgmisi komponente. Vastavad hooldusintervallid on esitatud järgnevas tabelis.

V: Vahetage K: Kontrollige ja vajadusel reguleerige, parandage, puhastage või asendage.

HOOLDUSTÖÖ		Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Euroopa jaoks	V	Iga 10 000 km või hiljemalt 6 kuu järel	A, B, C, F, H H, I, J, K, L
	V.a Euroopa	V	Iga 5000 km või hiljemalt 6 kuu järel	
Õhupuhasfilter		V	Vahetage sagedamini olenevalt seisundist	C, E
Mootori hammasrihm	2,0 L diisel	V	Iga 80 000 km või hiljemalt 48 kuu järel	D, E, F, G
Käsikäigukasti vedelik (kui olemas)		V	Iga 100 000 km tagant	C, D, E, G, H, I, K
Automaatkäigukasti vedelik (kui olemas)	Euroopa jaoks	V	Iga 45 000 km järel	A, C, D, E, F G, H, I
	V.a Euroopa	V	Iga 40 000 km järel	
Rooliseadme hammaslatt, hoovastik ja kaitsekatted		K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G

HOOLDUSTÖÖ	Hooldustöö	Hooldusintervallid	Sõiduolud
Esivedrustuse kuulliigendid	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G
Pidurite kettad, klotsid ja sadulad	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, G, H
Seisupidur	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, G, H
Rattavõllid ja tolmuaitused	K	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, D, E, F, G, H, I
Kliimaseadme õhufilter (kui olemas)	V	Kontrollige sagedamini olenevalt seisundist	C, E

Ranked sõiduolud

A : Korduvad lühikesed sõidud

B : Pikk tühikäigul töötamine

C : Sõitmine tolmustel, konarlikel teedel

D : Sõitmine piirkondades, kus kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid

E : Sõitmine liivasel pinnal

F : Sõitmine üle 50% ajast tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga üle 32 °C.

G : Sõitmine mägistel aladel

H : Haagisega, katuseraamiga sõit

I : Kasutamine patrullauto, takso või kaubikuna, teiste autode pukseerimine

J : Sõitmine väga külma ilmaga

K : Sõitmine üle 170 km/h

L : Sagedane peatumine sõidu ajal

PLAANILISTE HOOLDUSTÖÖDE SELGITUS

G050100AUN

Mootoriõli ja filter

Vahetage mootorõli ja filtrit hooldusgraafikus ettenähtud intervalliga. Kui sõidate autoga rasketes tingimustes, tuleb õli ja filtrit vahetada sagedamini.

G050200AUN

Veorihmad

Kontrollige, kas veorihmadel pole sisselõikeid, pragusid, kulumistunnuseid või õliplekke, vajaduse korral vahetage. Kontrollige perioodiliselt veorihmade pingust ning vajadusel reguleerige.

G050300AFD

Kütusefilter (padrun)

Ummistunud filter võib hakata piirama sõidukiirust, kahjustada väljalaskesüsteemi ja tekitada muidki probleeme, nagu näiteks raskused käivitamisel. Kui kütusepaaki on kogunenud suuremas koguses kõrvalist ainet, võib filter vajada sagedamat vahetamist.

Pärast uue filtri paigaldamist laske mootoril paar minutit töötada ja kontrollige ühenduste lekkekindlust. Kütusefiltri peab paigaldama HYUNDAI volitatud edasimüüja.

G050400AFD

Kütusetorud, kütusevoolikud ja ühendused

Kontrollige, kas kütusetorud, -voolikud ja ühendused on töökorras ega leki. Laske kahjustatud ja lekkivad osad kohe HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vahetada.



HOIATUS – ainult diiselmootor

Ärge mingil juhul töötage sissepritsesüsteemi juures, kui mootor töötab või varem kui 30 sekundit pärast mootori väljalülitamist. Kõrgsurvepump, ühistorusüsteem, pihustid ja kõrgsurvetorud on kõrge rõhu all ka pärast mootori seiskumist. Lekke tõttu tekkiv kütusepurse võib nahale sattumisel põhjustada tõsise kehavigastuse. Südamerütmurit kasutav inimene ei tohiks mootori töö ajal minna mootoriruumis paiknevale elektronjuhtploki (ECU) või mõnele juhtmekimbule lähemale kui 30 cm, kuna ühisnumisüsteemis ringlev elektrivool tekitab võrdlemisi tugeva magnetvälja.

G050500AUN

Nukkvõllrihm (kui olemas)

Vaadake kõik hammasrihmaga seotud osad üle ja kontrollige, kas need ei ole kahjustunud või deformeerunud. Asendage kahjustatud osad viivitamatult.

G050600AUN

Auruvoolik ja kütusepaagi täiteava kork

Kontrollige auruvoolikut ja kütusepaagi täiteava korki hooldusgraafikus ettenähtud intervalliga. Veenduge, et uus auruvoolik ja kütusepaagi kork on korralikult paigaldatud.

G050700AUN

Karteri tuulutusvoolikud (kui olemas)

Kontrollige voolikute välispinda, otsides termiliste ja/või mehaaniliste kahjustuste ilminguid. Jäik ja habras kumm, praod, rebendid, sisselõiked, hõõrdunud kohad ja paisumine viitavad seisundi halvenemisele. Pöörake erilist tähelepanu voolikute nendele pindadele, mis paiknevad mõne soojusallika, näiteks väljalaskekollektori läheduses.

Vaadake üle voolikute paigutus ja veenduge, et voolikud ei puutu kokku soojusallikate, teravate servade või liikuvate osadega, mis võivad tekitada termilisi ja mehaanilisi kahjustusi. Kontrollige kõiki voolikuliiteid, nagu klambrid ja muhvid, veendudes, et need on kindlalt kinnitatud ega leki. Kui avastate kulumise või kahjustuste tunnuseid, tuleb voolikud kohe vahetada.

G050800AFD

Õhupuhasti filter

Filtri vahetamisel on soovitatav kasutada HYUNDAI originaalfiltrit.

G050900AUN

Süüteküünlad (bensiinimootoril)

Paigaldage kindlasti uued süüteküünlad, mis kuuluvad õigesse soojusklassi.

G051000AFD

Klapivahed (kui olemas)

Jälgige klappide liigset müra ja/või mootori vibratsiooni ning vajaduse korral reguleerige. Selle toiminguga peaks tegema HYUNDAI volitatud edasimüüja.

G051100AUN

Jahutussüsteem

Kontrollige, kas jahutussüsteemi osad – radiaator, paisupaak, lõdvikud ja liited – ei leki ega ole kahjustatud. Asendage kahjustatud osad.

G051200AUN

Jahutusvedelik

Jahutusvedelikku tuleb vahetada hooldusgraafikus näidatud hooldusintervalli tagant.

G051300AUN

**Käsiikäigukasti vedelik
(kui olemas)**

Kontrollige käsiikäigukasti vedelikku hooldusgraafiku kohaselt.

G051400AUN

**Automaatkäigukasti vedelik
(kui olemas)**

Mootori ja käigukasti hariliku töötemperatuuri juures peab vedelikutase olema mõõtevaldal vahemikus HOT. Kontrollige automaatkäigukasti vedelikutaset ajal, mil mootor töötab, käiguvalits on neutraalasendis ja seisupidur rakendatud.

G051500AUN

Pidurivoolikud ja -torustik

Kontrollige visuaalse vaatluse teel paigutust, marrastusi, pragusid, kulumist ja lekkeid. Vahetage kulunud ja kahjustunud osad viivitamata.

G051600AUN

Pidurivedelik

Kontrollige pidurivedeliku taset vedelikumahutis. Vedelikutase peaks olema mahuti küljele märgitud tähistel "MIN" ja "MAX" vahel. Kasutage ainult hüdraulilist pidurivedelikku, mis vastab standardile DOT 3 või DOT 4.

G051700AUN

Seisupidur

Kontrollige seisupidurisüsteemi, sealhulgas pidurihooba ja trosse.

G051900AUN

Piduriklotsid, sadulad ja kettad

Kontrollige klotside liigset kulumist, ketaste õhenemist ja kulumist ning pidurisadula lekkeid.

G052100AUN

Vedrustuse paigalduspoldid

Kontrollige vedrustuse ühenduste pingust ja seisundit. Pingutage ettenähtud pingutusmomendini.

G052200AUN

**Roolikarp, hoovastik, kaitsekatted
ja alumise hoova kuulliigend**

Kontrollige seisva mootoriga, kas rooli lõtk ei ole liiga suur.

Kontrollige, kas hoovad pole käärdunud või kahjustunud. Kontrollige, kas tolmuakitsed ja kuulliigendid pole kulunud, katki või kahjustatud. Asendage kahjustatud osad.

G052400AUN

Rattavõllid ja tolmuakitsed

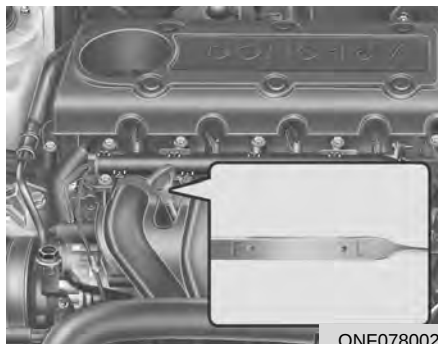
Kontrollige, kas rattavõllid, tolmuakitsed ja nende kinnitusklaamid ei ole purunenud, kulunud või kahjustatud. Kõik kahjustatud osad vahetage, vajaduse korral määrige.

G052500AUN

**Konditsioneeride külmutusagens
(kui olemas)**

Kontrollige konditsioneeride torustiku ja ühenduste seisundit ja lekkeid.

MOOTORIÕLI



G060100AUN

Mootoriõli taseme kontrollimine

1. Parkige sõiduk tasasele pinnale.
2. Käivitage mootor ja laske soojeneda normaalse töötemperatuurini.
3. Lülitage mootor välja ja oodake pisut (umbes 5 minutit), kuni õli karteripõhja naaseb.

4. Tõmmake mõõtevarras välja, pühkige puhtaks ja pistke täielikult sisse tagasi.



HOIATUS – radiaatori voolik

Olge ettevaatlik, ärge puudutage mootoriõli kontrollimise ja lisamise ajal radiaatori voolikut, kuna see võib olla kuum ja tekitada põletuse.

5. Tõmmake mõõtevarras uuesti välja ja kontrollige taset. Tase peab olema tähiste F ja L vahel.



ONF078003

Kui tase on tähise L lähedal, lisage niipalju õli, et tase kerkiks tähiseni F. **Ärge valage õli liiga palju.**

Kasutage lehtrit, et õli ei valguks mootori osadele.

Kasutage üksnes ettenähtud mootoriõli (täpsemat teavet on peatüki 9 jaotises "Soovitavad määrdeained ja mahud").

G060200AFD

Mootoriõli ja filtri vahetamine

Laske mootoriõli ja filter vahetada HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vastavalt hooldusgraafikule käesoleva peatüki alguses.

**⚠ HOIATUS**

Kasutatud mootoriõli võib pikaajalisel kokkupuutel nahka ärritada ja soodustada nahavähi teket. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on põhjustanud laboriloomadel vähki. Kaitske alati nahka, pestes pärast õli kasutamist põhjalikult käsi seebi ja sooja veega.

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

G070000AFD

Kõrgsurve-jahutussüsteemi mahuti on täidetud aastaringse antifriisiga. Mahuti täideti tehases.

Kontrollige antifriisi kaitseastet ja jahutusvedeliku kontsentratsioonitaset vähemalt kord aastas talvehooaja alguses või enne külma kliimaga piirkonda reisimist.

G070100AFD

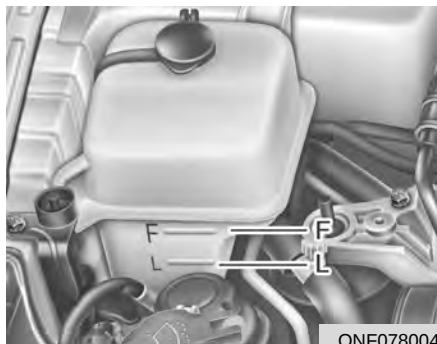
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine**⚠ HOIATUS – radiaatori korgi eemaldamine**

- Ärge mingil juhul hakake radiaatori korki eemaldama töötava või kuumu mootoriga. See võib kahjustada jahutussüsteemi ja mootorit, samuti võib väljapurskuv vedelik ja aur tekitada tõsiseid põletusi.

(jätkub)

(jätkub)

- Lülitage mootor välja ja oodake, kuni see jahtub. Tegutsuge radiaatori korgi äravõtmisel äärmise ettevaatusega. Mähkige korgi ümber paks käterätt ja keerake seda vastupäeva esimese tõkkeni. Astuge samm tagasi, kuni rõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete veendunud, et rõhk on süsteemist väljas, vajutage kork alla, kasutades kogu aeg paksu käterätti, ning keerake kork vastupäeva pealt ära.
- Ärge eemaldage radiaatori või tühjendusava korki kuumalt radiaatorilt, kuigi mootor on just välja lülitatud. Kuum vedelik ja aur võivad rõhu all ikkagi välja purskuda ja põhjustada tõsise kehavigastuse.



Kontrollige jahutus- ja küttesüsteemi voolikute seisundit ja ühendusi. Vahetage pundunud või kulunud voolikud.

Jahutusvedeliku tase peab külma mootoriga jääma mahuti küljel olevate tähiste F (MAX) ja L (MIN) vahele.

Kui tase on liiga madal, lisage piisavas koguses ettenähtud jahutusvedelikku, mis ei külmu ja kaitseb korrodeerumise eest. Täitke tähtsini F (MAX), kuid ärge lisage ülearu palju. Kui jahutusvedelikku tuleb lisada liiga sageli, laske HYUNDAI volitatud edasimüüja juures jahutussüsteemi kontrollida.

G070101AUN

Soovitav jahutusvedelik

- Kasutage jahutusvedeliku segus ainult pehmet (pehmendatud) vett.
- Sõiduki mootoril on alumiiniumosi, mida tuleb korrosiooni ja külmumise eest kaitsta etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga.
- ÄRGE KASUTAGE jahutusvedelikuna piiritust või metanooli ega lisage neid ettenähtud jahutusvedelikule.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab antifriisi üle 60% või alla 35%, see vähendab jahutusvedeliku toimet.

Segu protsendimäärad leiate alljärgnevast tabelist.

Ümbrus- temperatuur	Segu protsendimäär (mahuprotsent)	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45° C	60	40



ONF078005

G070200AFD

Jahutusvedeliku vahetamine

Laske jahutusvedelik vahetada HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vastavalt hooldusgraafikule käesoleva peatüki alguses.

⚠ ETTEVAATUST!

Pange enne jahutusvedeliku lisamist radiaatori täiteava ümber paks riidetükk, et vedelik ei satuks mootori teistele osadele, näiteks generaatorile.

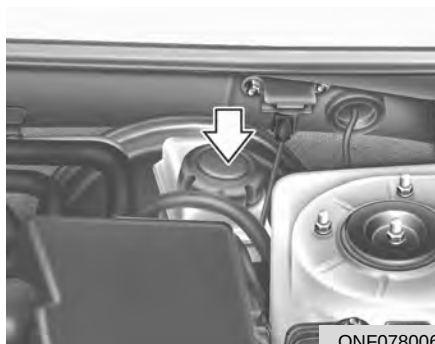
⚠ HOIATUS – radiaatori kork

Ärge eemaldage radiaatori korki kuuma mootori ja radiaatoriga. Rõhu all olev kuum vedelik ja aur võivad välja purskuda, tekitades tõsise põletuse.

⚠ HOIATUS – jahutusvedelik

- Ärge kasutage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi pesuvedeliku mahutis.
- Radiaatori jahutusvedelik võib tuuleklaasile sattumisel nähtavust tõsiselt halvendada ning kahjustada ka sõiduki kerevärvi ja ehiseid.

PIDURI- JA SIDURIVEDELIK (KUI OLEMAS)



G080100AFD

Pidurivedeliku/sidurivedeliku taseme kontrollimine

Kontrollige perioodiliselt pidurivedeliku taset mahutis. Vedelikutase peab jääma mahuti küljel olevate tähistest MAX ja MIN vahele.

Enne mahuti korgi eemaldamist ja vedeliku lisamist puhastage hoolikalt täiteava ümbrus, et takistada pidurivedeliku/sidurivedeliku saastumist. Kui tase on liiga madal, lisage vedelikku tähtsini MAX. Läbisõidu lisandumisel tase veidi langeb. See on normaalne ja seotud piduritorustiku kulumisega. Kui vedelikutase langeb ülemäära madalale, laske pidurisüsteemi HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

Kasutage ainult ettenähtud pidurivedelikku/sidurivedelikku. (täpsemat teavet on peatüki 9 jaotises "Soovitavad määrdeained ja mahud").

Ärge mingil juhul segage kokku eri tüüpi vedelikke.

HOIATUS – pidurivedeliku kadu

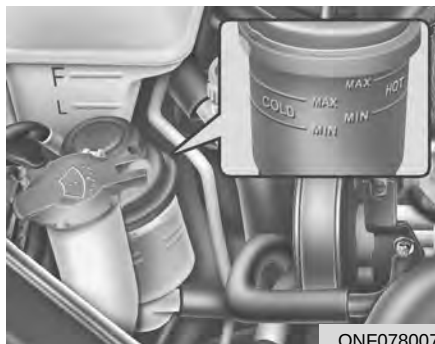
Kui märkate, et pidurisüsteem nõuab vedeliku sagedast juurdevalamist, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

 **HOIATUS – pidurivedelik**
Pidurivedeliku/sidurivedeliku vahetamisel ja lisamisel käsitsege seda ettevaatlikult. Vältige vedeliku sattumist silma. Kui pidurivedelik/sidurivedelik peaks silma sattuma, loputage silmi kohe ohtra kraaniveega. Seejärel minge niipea kui võimalik silmaarsti juurde.

ETTEVAATUST!

Vältige pidurivedeliku/sidurivedeliku sattumist kerevärvile, see võib värvi kahjustada. Ärge kasutage pikemat aega õhu käes seisnud pidurivedelikku/sidurivedelikku, kuna selle kvaliteet võib olla langenud. Utiliseerige selline vedelik eeskirjade kohaselt. Ärge pange pidurisüsteemi mingit muud tüüpi vedelikku. Vaid mõned tilgad mineraalõli (näiteks mootoriõli) võivad pidurisüsteemi või sidurisüsteemi osi tõsiselt kahjustada.

ROOLIVÕIMENDI VEDELIK



ONF078007

G090100AEN

Roolivõimendi vedelikutaseme kontrollimine

Kontrollige perioodiliselt vedelikutaset roolivõimendi mahutis, paigutades sõiduki eelnevalt tasasele pinnale. Normaalsel temperatuuril peab vedelikutaset jääma mahuti küljel olevate tähiste MAX ja MIN vahele.

Enne vedeliku lisamist roolivõimendisse puhastage hoolikalt mahuti täiteava ümbrus, et vältida roolivõimendi vedeliku saastumist.

Kui tase on liiga madal, lisage vedelikku tähtsini MAX.

* MÄRKUS

Jälgige, et vedelikutaset jääks mahutis olevasse vahemikku HOT (KUUM). Kui vedelik on külm, peab tase jääma vahemikku COLD (KÜLM).

Kui märkate, et roolivõimendi vajab sagedast vedeliku lisamist, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Roolivõimendi pumbakahjustuste vältimiseks ärge kasutage sõidukit pikemat aega roolivõimendi vedeliku madala tasemega.**
- **Ärge mingil juhul käivitage mootorit, kui vedelikumahuti on tühi.**
- **Vedeliku lisamisel jälgige hoolikalt, et mahutisse ei satuks mustust.**
- **Vedeliku vähesus võib teha rooli raskemaks ja/või põhjustada roolisüsteemi talitluse ajal liigset müra.**
- **Nõuetele mittevastava vedeliku kasutamine võib vähendada roolivõimendi efektiivsust ja seda kahjustada.**

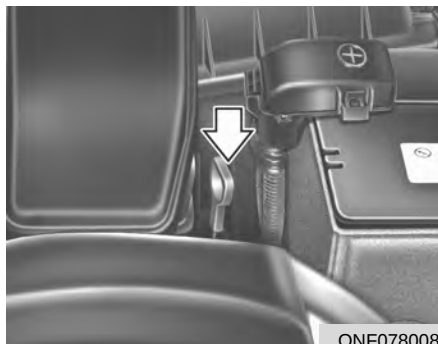
Kasutage ainult ettenähtud roolivõimendivedelikku (täpsemat teavet on peatüki 9 jaotises "Soovitavad määrdeained ja mahud").

G090200AEN

Roolivõimendi vooliku kontrollimine

Enne sõidu alustamist kontrollige roolivõimendi vooliku juures õilekete, kahjustuste ja keerdude olemasolu.

AUTOMAATKÄIGUKASTI VEDELIK (KUI OLEMAS)



G100100AFD

ONF078008

Automaatkäigukasti vedelikutaseme kontrollimine

Automaatkäigukasti vedelikutaset tuleb perioodiliselt kontrollida.

Paigutage sõiduk tasasele pinnale, rakendage seisupidur ja kontrollige vedeliku taset järgmise protseduuri kohaselt.

1. Pange käiguvalits neutraalasendisse (N) ja veenduge, et mootor töötab tühikäigul.

2. Kui käigukast on normaalselt soojenenud (vedeliku temperatuur 70–80 °C, näiteks pärast 10-minutit tavalist sõitu), lükake käiguvalits läbi kõigi asendite ja jätke lõpuks asendisse N (neutraalasend) või P (parkimine).



OHD076045N

3. Veenduge, et vedelikutase on tasememõõdiku vahemikus HOT (KUUM). Kui tase on madalam, lisage täiteavasse ettenähtud vedelikku. Kui tase on kõrgem, laske vedelikku tühjendusavast välja.
4. Kui kontrollite vedelikutaset külmalt (vedeliku temperatuur 20–30 °C), lisage vedelikku tähiseni C (COLD, KÜLM) ja kontrollige taset uuesti ülalkirjeldatud punkti 2 kohaselt.

**HOIATUS****– käigukastivedelik**

Käigukastivedeliku taset tuleb kontrollida mootori normaalse töötemperatuuri juures. See tähendab, et mootor, radiaator, radiaatori voolik, väljalaskesüsteem jne on väga kuumad. Tegutsege äärmise ettevaatusega, ärge end selle toiminguga juures põletage.

**ETTEVAATUST!**

- *Vedeliku madal tase põhjustab käigukasti libisemist. Vedeliku liigne kogus võib põhjustada vahutamist, kadusid ja käigukasti tõrkeid.*
- *Nõuetele mittevastava vedeliku kasutamine võib kaasa tuua käigukasti talitlushäired ja tõrked.*

**HOIATUS – seisupidur**

Sõiduki ootamatu liikumise ärahoidmiseks rakendage seisupidur ja vajutage enne käiguvalitsanihutamist piduripedaal alla.

*** MÄRKUS**

Vahemik C (COLD, KÜLM) on mõeldud vaid informatiivseks otstarbeks ja seda EI TULEKS kasutada käigukastivedeliku taseme määramiseks.

*** MÄRKUS**

Automaatkäigukasti uus vedelik on punast värvi. Punast värvainet on lisatud selleks, et koostetehas tunneks automaatkäigukasti vedeliku kindlalt ära, eristades seda mootoriõlist ja antifriisist. Punane värvaine ei tähistata vedeliku kvaliteeti ning see ei ole püsiv. Sõiduki kasutamisel muutub automaatkäigukasti vedelik tumedamaks. Värv võib lõpuks tunduda helepruunina. Seetõttu laske automaatkäigukasti vedelikku vahetada HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vastavalt hooldusgraafikule käesoleva peatüki alguses.

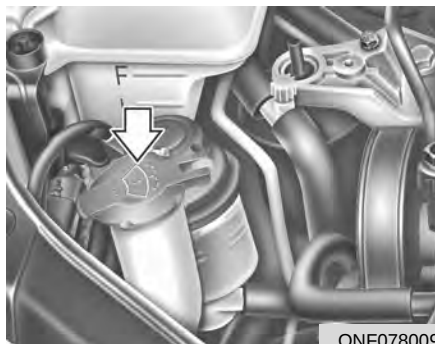
Kasutage automaatkäigukastis ainult ettenähtud vedelikku (täpsemat teavet on peatüki 9 jaotises "Soovitavad määrdeained ja mahud").

G100200AFD

Automaatkäigukasti vedeliku vahetamine

Laske automaatkäigukasti vedelikku vahetada HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vastavalt hooldusgraafikule käesoleva peatüki alguses.

KLAASIPESUVEDELIK



ONF078009

G120100AUN

Klaasipesuvedeliku taseme kontrollimine

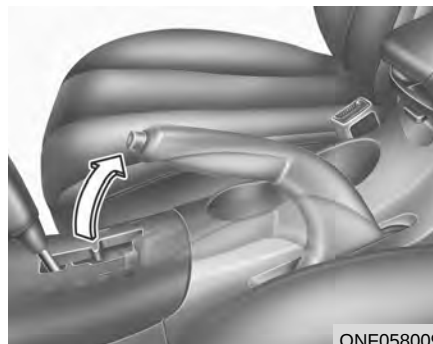
Mahuti on poolläbipaistev, nii et saate taset kiiresti oma silmadega vaadata.

Kontrollige taset pesuvedeliku mahutis ja lisage vajaduse korral vedelikku. Kui pesuvedelikku pole parajasti käepärast, võite kasutada puhast vett. Külma ilmaga kasutage siiski külmumisvastast pesuvedelikulahust.

⚠ HOIATUS – jahutusvedelik

- Ärge kasutage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi pesuvedeliku mahutis.
- Radiaatori jahutusvedelik võib tuuleklaasile sattumisel nähtavust tõsiselt halvendada ning kahjustada ka sõiduki kerevärvi ja ehiseid.
- Tuuleklaasi pesuvedelik sisaldab mõningal määral piiritust ja võib teatud oludes süttida. Vältige klaasipesuvedeliku ja selle mahuti kokkupuudet sädemete ja tulega. See võib kahjustada sõidukit ja vigastada sõitjaid.
- Tuuleklaasi pesuvedelik on inimestele ja loomadele mürgine. Ärge klaasipesuvedelikku jooge, vältige ka selle kokkupuudet nahaga. See võib põhjustada tõsise terviserikke või surma.

SEISUPIDUR



ONF058009

G140100AFD

Seisupiduri kontrollimine

Kontrollige seisupiduri käiku, lugedes klõpsude arvu vabastatud asendist täieliku pealetõmbamiseni. Seisupidur peab olema võimeline hoidma sõidukit suhteliselt järsul kallakul. Kui käik on ettenähtust lühem või pikem, laske seisupidurit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures reguleerida.

Käik: 8 klõpsu jõuga 20 kg (196 N).

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTOR)

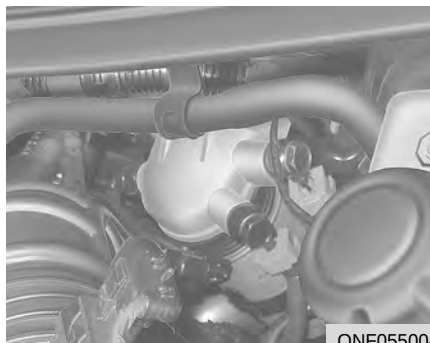
G150100AFD

Vee eemaldamine kütusefiltrist

Diiselmootori kütusefiltril on oluline osa vee eraldamisel kütusest, kogudes eraldatud vee filtri põhja.

Kui kütusefiltri põhja on kogunenud vett, süttib süüte sisselülitamisel vastav märgutuli.

Märgutule süttimisel sõitke HYUNDAI volitatud edasimüüja juurde ning laske vesi eemaldada ja süsteemi kontrollida.



ONF055004

G150200AFD

Kütusefiltri padruni vahetamine

* MÄRKUS

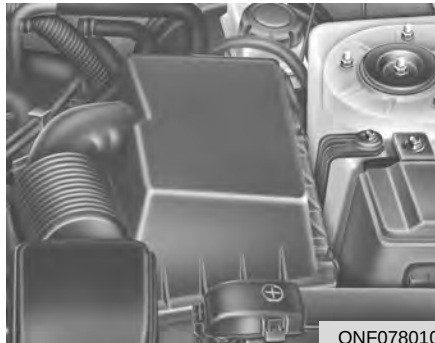
Kütusefiltri padruni vahetamisel kasutage HYUNDAI originaalvaruosi.



ETTEVAATUST!

Kui te kütusefiltrisse kogunenud vett õigeaegselt ei eemalda, võib filtrisse imunud vesi kahjustada kütusesüsteemi põhilisi osi.

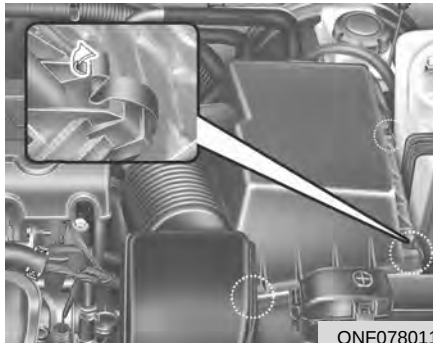
ÕHUPUHASTI



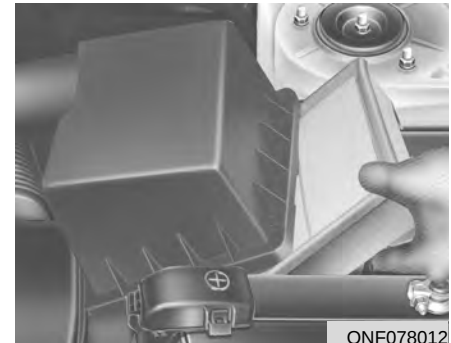
G160100AFD

Filtri vahetamine

Filter asendatakse vajaduse korral ning seda ei tule puhastada ega uuesti kasutusele võtta.



1. Lõdvendage õhupuhasti katte kinnitusklambrid ja avage kate.



2. Vahetage õhupuhasti filter.
3. Pange kate kinnitusklambritega oma kohale.

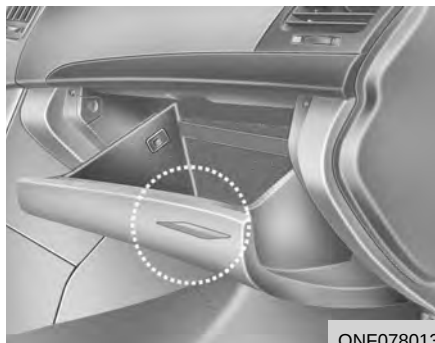
Vahetage filtrit hooldusgraafiku kohaselt. Kui kasutate sõidukit eriti tolmuses või liivas piirkonnas, vahetage filtri elementi sagedamini kui tavaliselt (täpsemat teavet on käesoleva peatüki jaotises "Hooldus rasketes kasutusoludes").



ETTEVAATUST!

- **Ärge sõitke mahavõetud õhupuhastiga, selle tagajärjeks on mootori liigne kulumine.**
- **Õhupuhasti filtri eemaldamisel jälgige tähelepanelikult, et õhu sisselaskeavasse ei satuks tolmu ega mustust, see võib süsteemi kahjustada.**
- **Kasutage *HYUNDAI* originaalvaruosi. Muude varuosade kasutamine peale originaalosade võib kahjustada õhuvoolu andurit ja turbolaadurit.**

KLIMASEADME ÕHUFILTER (KUI OLEMAS)



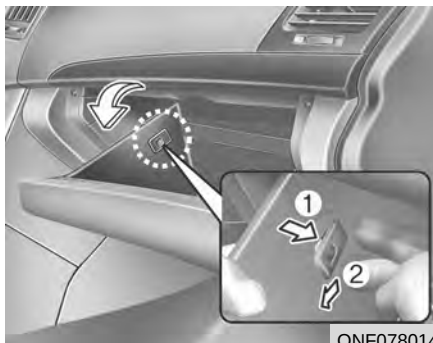
ONF078013

G170100AFD

Filtri kontrollimine

Kui kasutate sõidukit pikemat aega saastunud õhuga keskkonnas või tolmusel külaleel, tuleb õhufiltrit sagedamini kontrollida ja vahetada. Vahetage kliimaseadme õhufilter järgmise protseduuri abil, tegutsedes ettevaatlikult, et mitte kahjustada teisi komponente.

Vahetage filtrit hooldusgraafiku kohaselt.

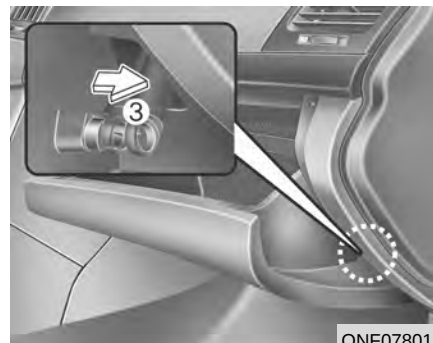


ONF078014

G170200ANF

Filtri vahetamine

1. Jätke kindalaegas lahti ja eemaldage mõlemalt poolt tõkestid, nii et kindalaegas jääb vabalt hingedele rippuma.



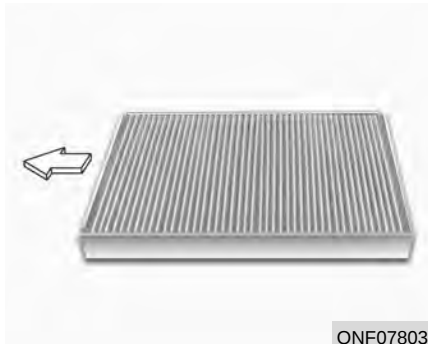
ONF078015

2. Eemaldage tugivarras.



ONF078016

3. Võtke ära kate ja eemaldage kliimaseadme õhufiltri kest.



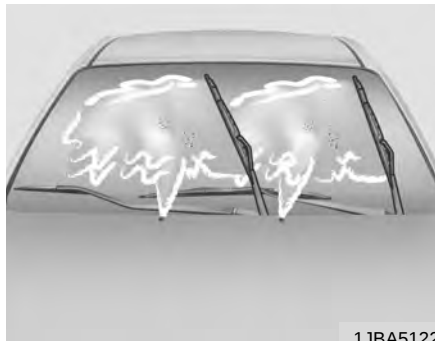
ONF078037

4. Vahetage kliimaseadme õhufilter.
5. Pange seade vastupidises järjestuses uuesti kokku.

* MÄRKUS

Kliimaseadme õhufiltri vahetamisel paigaldage filter, nagu see oli enne. Vastasel korral võib väheneda filtri efektiivsus ja tõusta müratase.

KLAASIPUHAСТИ HARJAD



1JBA5122

G180100AUN

Harjade kontrollimine

* MÄRKUS

Praktika näitab, et tuuleklaasi puhastamist raskendavad automaatpesulas kasutatavad kaubanduslikud kuumvahad.

Tuuleklaasi või harjade saastumine kõrvalise ainega võib vähendada klaasipuhastite efektiivsust. Tavalisteks saasteallikateks on putukad, vaik ja mõnes autopesulas kasutatav vaha. Kui harjad korralikult ei pühi, puhastage nii tuuleklaasi kui ka harju kvaliteetse puhastusvahendi või pehme pesuainega ja loputage ohtralt puhta veega.



ETTEVAATUST!

Klaasipuhasti harjade kahjustuste vältimiseks ärge kasutage nende läheduses bensiini, petrooli, värvivedeldit ega muid lahusteid.

G180200AUN

Harjade vahetamine

Kui klaasipuhastid korralikult ei puhasta, võivad harjad olla kulunud ja katki ning need tuleb vahetada.



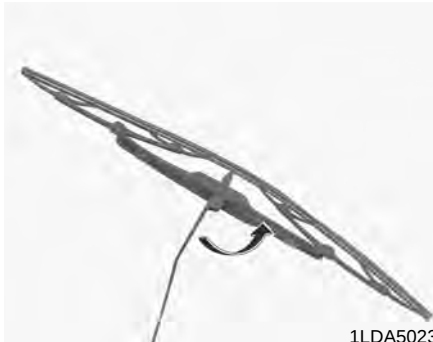
ETTEVAATUST!

Kui soovite, et klaasipuhasti hoovad ja muud detailid püsiksid töökorras, ärge proovige puhasteid käega liigutada.



ETTEVAATUST!

Nõuetele mittevastavate harjade kasutamine võib põhjustada klaasipuhasti talitlushäireid ja tõrkeid.



G180201AUN

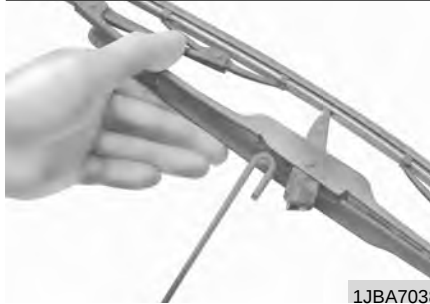
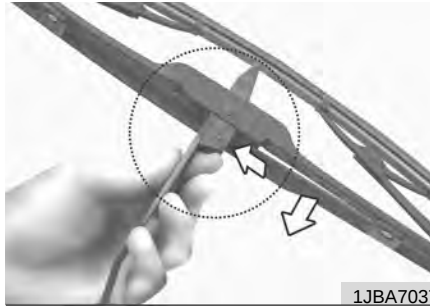
Tuuleklaasi puhasti hari

1. Tõstke klaasipuhastaja vars ning pöörake laba nii, et paljastuks plastikust kinnitusklamber.



ETTEVAATUST!

Ärge laske klaasipuhasti hooba vastu tuuleklaasi kukkuda, see võib killu välja lüüa või tekitada klaasi prao.



2. Suruge klambrit ja nihutage harja allapoole.
3. Tõstke hari hoovalt ära.
4. Paigaldage uus harjakomplekt vastupidises järjestuses.

AKU



G190100AUN

ONF078017

Aku paremaks hooldamiseks

- Jälgige, et aku oleks korralikult kinnitatud.
- Hoidke aku pealispind puhta ja kuivana.
- Jälgige, et klemmid ja ühendused oleksid puhtad, kõvasti kinni ning kaetud vaseliini või klemmimäärdega.
- Pühkige mahavoolanud elektrolüüt akult kohe ära, kasutades selleks vee ja söögisooda lahust.
- Kui te ei kavatse sõidukit mõnda aega kasutada, lahutage akukaablid.

HOIATUS – ohud aku juures



Enne akuga töötamist tutvuge kindlasti järgmiste juhistega.



Hoidke akust eemal põlev sigarett, lahtine tuli ja sädemed.



Aku elementides leidub alati vesinikku, mis on tuleohtlik gaas ja võib kergesti plahvatada.



Vältige laste juurdepääsu akudele, kuna aku sisaldab tugeva söövitava toimega VÄÄVELHAPET. Ärge laske happel kokku puutuda naha, silmade, riiete või värvkattega.

(jätkub)

(jätkub)



Kui elektrolüüt satub silma, loputage silmi vähemalt veerand tundi puhta veega ja pöörduge kohe arsti poole.

Kui elektrolüüt satub nahale, peske seda kohta põhjalikult. Kui tunnete valu ja märkate põletusnähte, pöörduge kohe arsti poole.



Aku laadimise ja hooldustööde ajal kandke kaitseprille. Suletud ruumis töötamisel käivitage alati ventilatsioon.

(jätkub)

(jätkub)

- Kui tõstate plastkorpusega akut, võib ülemäärane surve korpusele tekitada prao ja akuhappe lekke, mille tagajärjeks on kehavigastus. Kasutage aku tõstmisel spetsiaalhoidikut või võtke kinni aku vastasnurkadest.
- Akut ei tohi laadida, kui see on ühendatud auto elektrisüsteemiga.
- Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingega. Ärge puudutage süütesüsteemi osi mootori töö ajal või kui süüde on sees.

Eeltoodud hoiatuste eiramine võib kaasa tuua tõsise või eluohtliku kehavigastuse.

G190200AUN

Aku laadimine

Teie sõidukil on hooldust mittevajav kaltsiumipõhine aku.

- Kui aku sai lühikese ajaga kiiresti tühjaks (näiteks kui unustasite esituled või salongivalgustuse seisva mootoriga sisse), laadige aku uuesti täis aeglase laadimise (järellaadimise) teel 10 tunni jooksul.
- Kui aku tühjenes järk-järgult suure koormuse tõttu sõidu ajal, laadige akut vooluga 20-30 A kahe tunni jooksul.



HOIATUS – aku laadimine

Aku laadimisel pidage silmas järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Aku tuleb sõidukilt maha võtta ja viia korraliku ventilatsiooniga kohta.
- Hoidke akust eemal sigaretid, sädemed ja lahtine leek.
- Ärge jätke akut laadimise ajal järelevalveta; kui akuelementidest hakkab tugevasti eralduma gaasi (elemendid hakkavad keema) või kui elektrolüüdi temperatuur mõnes elemendis ületab 49 °C, peatage laadimine või vähendage nimivoolu.
- Kandke laetava aku kontrollimise ajal kaitseprille.

(jätkub)

(jätkub)

- Lahutage akulaadija järgmises järjestuses:

1. Lülitage akulaadija pealüliti välja.
 2. Lahutage negatiivne klamber aku negatiivse klemmi küljest.
 3. Lahutage positiivne klamber aku positiivse klemmi küljest.
- Enne aku hooldamist või laadimist lülitage kõik lisaseadmed välja ja seisake mootor.
 - Aku negatiivne kaabel tuleb mahavõtmisel esimesena lahutada ja paigaldamisel viimasena ühendada.

G130300AUN

Sätete lähtestamine

Kui aku on tühjenenud või lahutatud, tuleb pärast seda teatud sätteid lähtestada.

- Akende automaatne avamine/sulgemine (vt ptk 4)
- Katuseluuk (vt ptk4)
- Läbisõidumõõdik (vt ptk4)
- Kliimaseade (vt ptk 4)
- Kell (vt ptk 4)
- Helisüsteem (vt ptk 4)

REHVID JA RATTAD

G200100AUN

Rehvide hooldamine

Õige hoolduse, ohutuse ja maksimaalse kütusesäästu tagamiseks hoidke rehvides alati soovitatud rõhku ning ärge ületage sõiduki jaoks ettenähtud koormuspiiranguid ja kaalujaotust.

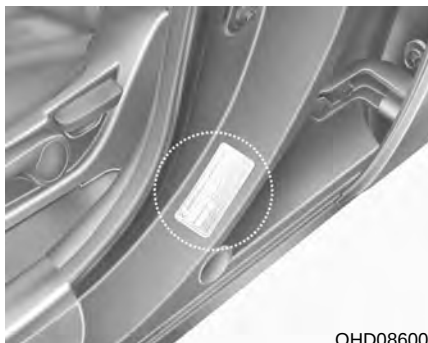
G200200AFD

Külmade rehvide soovitatavad rõhud

Kontrollige kõiki (sealhulgas varuratta) rehvirõhke külmade rehvidega. Külmad rehvid tähendavad, et sõidukiga ei ole viimase kolme tunni jooksul sõidetud üle 1,6 km.

Soovitatavate rehvirõhkude hoidmine aitab kaasa parimate sõiduomaduste, sõiduki eeskujuliku juhitavuse ja rehvide minimaalse kulumise kindlustamisele.

Üksikasjalik teave soovitatavate rehvirõhkude kohta on peatüki 9 jaotises "Rehvid ja rattad".



OHD086003

Kõik tehnilised andmed (suurused ja rõhud) on toodud sõiduki külge kinnitatud sildil.

⚠ HOIATUS – tühjad rehvid
Suure alarõhu korral (70 kPa (10 psi) või rohkem) võib rehvi tugevasti kuumeneda, põhjustades lõhkemise, protektori eraldumise ja muid kahjustusi, mille tagajärjel võib sõiduk kaotada juhitavuse koos tõsiste või eluohtlike vigastustega. Selline oht on märksa suurem kuuma ilmaga ning kui sõidate pikemat aega suure kiirusega.

 ETTEVAATUST!

- Alarõhu tagajärjeks on ka liigne kulumine, halb juhitevus ja suurem kütusekulu. Võimalik on ka velje deformeerumine. Hoidke rehvirõhk alati õigel tasemel. Kui märkate, et mõni rehvi vajab liiga sagedast täitmist, laske seda kontrollida **HYUNDAI** volitatud asümüüja juures.
- Liiga täis rehvid annavad tulemuseks jäiga sõidu, protektori keskosa liigse kulumise ja suuremad võimalused kahjustuste tekkeks ohtlikel teelõikudel.

 ETTEVAATUST!

- Soojade rehvide rõhk on külmade rehvide soovitatavast rõhust tavaliselt 28 kuni 41 kPa (4 kuni 6 psi) suurem. Ärge reguleerige rehvirõhku soojade rehvidega mõõdetud väärtuse järgi, sel juhul jääb rõhk ettenähtust väiksemaks.
- Pange hiljem kindlasti tagasi rehvide ventiiliotsakud. Ilma otsakuta võib ventiilisulgurisse pääseda pori ja niiskust, mis võib põhjustada õhulekke. Kui ventiiliotsak kaob ära, paigaldage esimesel võimalusel uus.

 HOIATUS – rehvide pumpamine

Liigne või ebapiisav pumpamine vähendab rehvi tööiga, mõjub ebasoodsalt sõiduki juhitevusele ja võib põhjustada rehvi ootamatu purunemise. Rehvi purunemisel võib kaduda sõiduki juhitevus, mis võib kaasa tuua liiklusõnnetuse.

 ETTEVAATUST! – rehvirõhk

Pidage alati meeles järgmist:

- Kontrollige rehvirõhku külmade rehvidega (pärast seda, kui sõiduk on vähemalt kolm tundi seisnud või ei ole liikunud üle 1,6 km).
- Rehvide rõhku kontrollides vaadake üle ka varuratas.
- Ärge sõidukit kunagi üle koormake. Kui sõidukil on katuseraam, ärge laadige sinna liigselt asju.
- Vanad kulunud rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Kui protektor on tugevasti kulunud või kui rehvidel on muid kahjustusi, vahetage rehvid viivitamata.

G200300AUN

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rehve vähemalt kord kuus.

Kontrollige ka varuratta rehvirõhku.

G200301AFD

Rehvirõhu kontrollimine

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Lihtsalt pealevaatamisega ei saa otsustada, kas rehvid on täis või tühjad. Radiaalrehvid on korralikuvälimusega ka pooltühjalt.

Kontrollige rehvirõhku külmade rehvidega. Külm rehvi tähendab, et sõiduk on seisnud viimased kolm tundi paigal või sõitnud mitte üle 1,6 km.

Eemaldage rehventiililt otsak. Vajutage rehvimanomeeter tugevasti ventiilile rõhunäidu saamiseks. Kui külma rehvi rõhk vastab soovitatud rõhule rehvil ja andmesildil, ei ole täiendav reguleerimine vajalik. Kui rõhk on ettenähtust madalam, pumbake õhku juurde kuni soovitava näiduni.

Kui pumpasite juurde liiga palju, laske osa õhku välja, vajutades rehventiili keskel olevale ventiilisäärele. Kontrollige manomeetriga rehvirõhku uuesti. Pange hiljem ventiilotsakud kindlasti tagasi oma kohale. Otsakud takistavad pori ja niiskuse sissepääsu ning aitavad ära hoida õhu lekkimist.

⚠ HOIATUS

- **Kontrollige sagedasti rehvirõhku, samuti rehvide kulumist ja seisundit. Kasutage alati rehvimanomeetrit.**
- **Liiga täis või tühjad rehvid kuluvad ebaühtlaselt ja toovad kaasa halva juhitavuse, kontrolli kadumise sõiduki üle või rehvi ootamatu purunemise, mille tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus, ohtlik vigastus või isegi surm. Külma rehvi soovitatava rehvirõhu leiate käesolevast käsiraamatust ja rehviandmete sildilt, mis on kinnitatud juhipoolse keskposti külge.**
- **Kulunud rehvidega võite põhjustada liiklusõnnetuse. Vahetage rehvid kohe, kui märkate kulumise jälgi, ebaühtlast kulumist või muid kahjustusi.**
- **Ärge unustage kontrollida ka varuratta rehvirõhku. HYUNDAI soovib kontrollida varuratta rehvirõhku alati koos teiste rehvide kontrollimisega.**

G200400AUN

Rataste ümberasetamine

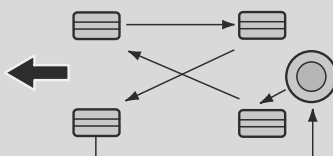
Protektori ühtlasemaks kulumiseks on soovitatav rattad ümber asetada iga 12 000 km järel või ka varem, kui ilmneb ebaühtlase kulumise tunnemärke.

Ümberasetamise ajal kontrollige rataste tasakaalustust.

Rataste ümberasetamise ajal kontrollige ka ebaühtlast kulumist ja kahjustusi. Ebanormaalse kulumise põhjuseks on tavaliselt vale rehvirõhk, rataste ebaõige suunang, tasakaalustamata rattad, tugev pidurdamine või suure kiirusega kurvisõit. Uurige, kas protektoril või rehvi küljel ei ole näha kühme ja mügaraid. Kui leiate midagi sellist, asendage rehvi kohe. Vahetage rehvi ka juhul, kui koort ehk nõõrriie on nähtavale ilmunud. Pärast ümberasetamist reguleerige esi- ja tagarataste rehvirõhku ettenähtud väärtustele ja kontrollige rattamutrite pingust.

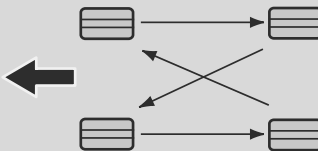
Lisateavet on peatüki 9 jaotises "Rehvid ja rattad".

Täissuuruses varurattaga (kui olemas)



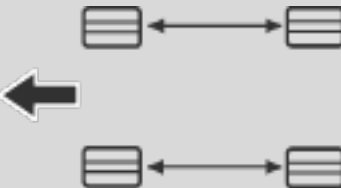
S2BLA790

Ilma varurattata



S2BLA790A

Suundmustriega rehvid (kui olemas)



CBGQ0707A

Rataste ümberasetamisel kontrollige ka ketaspidurite kulumist.

* MÄRKUS

Asetage asümmeetrilise protektorimustriga radiaalrehve ümber vaid eest taha ja vastupidi, mitte aga vasakult paremale.

⚠ HOIATUS

- Ärge kasutage rataste ümberasetamisel ajutist kompaktvaruratast.
- Ärge mingil juhul pange korraga alla diagonaalrehve ja radiaalrehve. See võib kaasa tuua sõiduki ebatavalised juhtimisomadused ning põhjustada ohtliku avari, tõsise vigastuse või ainelise kahju.

G200500AUN

Rataste seadenurgad ja tasakaalustus

Sõiduki rattad seadistatakse ja tasakaalustatakse hoolikalt tehases, mis kindlustab rehvide pika tööea ja eeskujuliku üldise töövõime.

Enamikul juhtudel ei ole teil vaja rataste seadenurki uuesti reguleerida. Kui aga siiski peaks ilmuma rehvide ebaühtlane kulumine või kui sõiduk hakkab ühele poole kiskuma, võib osutuda vajalikuks rataste seadenurgad ümber häälestada.

Kui märkate sõiduki vibreerimist tasasel teel, tuleb rattad uuesti tasakaalustada.



ETTEVAATUST!

Rataste ebasobivad tasakaalustusvihid võivad kahjustada sõiduki alumiiniumvelgi. Kasutage ainult ettenähtud tasakaalustusvihte.



G200600BFD

Rehvide vahetamine

Kui rehvi kulub ühtlaselt, paistab kulumisindikaator välja ühtse lindina üle kogu protektori. See näitab, et rehvi on protektorit jäänud alla 1,6 mm. Sel juhul vahetage rehvi uue vastu.

Ärge oodake enne rehvi vahetamist kulumisindikaatori riba ilmumist kogu protektori ulatuses.



HOIATUS – rehvide vahetamine

- Kulunud rehvidega sõitmine on väga ohtlik ning see vähendab pidurdamise efektiivsust, juhtimistäpsust ning haardumist.
- Teie auto on varustatud rehvidega, mis on loodud ohutu sõidu ja käsitsemise jaoks. Ärge kasutage rehvi tüüpe ja suurus, mis erinevad autole esialgselt paigaldatutest. See võib mõjutab teie auto ohutust ning sooritust, mis võib viia käsitsemisveani või üle katuse veeremiseni ja tõsiste vigastusteni. Kui te vahetate rehve, siis veenduge, et kõigil neljal rehvil on sama suurus, sama tüüp, sama muster, sama mark ning sama koormuskandevõime.

(jätkub)

(jätkub)

- Mõne teise suuruse või tüübiga rehvide kasutamine võib tõsiselt mõjutada sõitu, käsitsust, kliirensit, pidurdusteed, kere ja rehvi vahet, lumerehvi vahet ning spidomeetri näitu.
- Kõige parem on vahetada neli rehvi korraga. Kui see ei ole võimalik või vajalik, siis vahetage välja paarina kaks eesmist rehvi või kaks tagumist. Ainult ühe rehvi väljavahetamine võib auto tunnetust tõsiselt mõjutada.

G200700AUN

Rataste vahetamine

Kui peaksite mingil põhjusel vahetama metallvelgi, jälgige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud originaalidega võrreldes sama läbimõõdu, laiuse ja nihkega.

HOIATUS

Vale suurusega velg võib ebasoodsalt mõjutada ratta ja laagri tööga, pidurdusvõimet, juhitavusomadusi, kliirensit, kere ja rehvi vahelist lõtku, talvekettide liikumisruumi, spidomeetri kalibreerimist, esilaternate asendit ja pörkeraua kõrgust.

G200800AUN

Rehvide haardumine

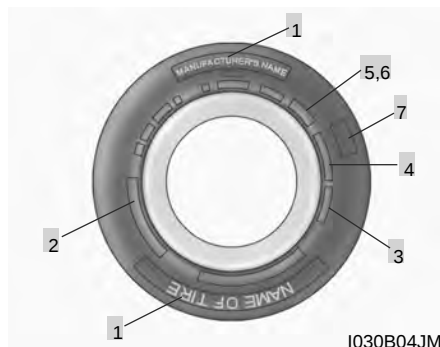
Kui sõidate libedal teel, kulunud rehvidega või vale rehvirõhuga, võib rehvide haardumine väheneda. Kui nähtavale tuleb kulumisindikaator, peate rehvi vahetama. Et vähendada juhitavuse kadumise riski, sõitke vihmase ilmaga, lumesajus või jäisel teel aeglasemalt.

G200900AUN

Rehvide hooldus

Lisaks ettenähtud rehvirõhule aitavad kulumist vähendada rataste õiged seadenurgad. Kui avastate ebaühtlaselt kulunud rehvi, laske Hyundai volitatud edasimüüja juures kontrollida rataste seadenurki.

Uute rehvide paigaldamisel veenduge, et need on tasakaalustatud. See parandab sõidumugavust ja pikendab rehvide tööiga. Lisaks tuleb rehvi veljelt eemaldamisel alati uuesti tasakaalustada.



G201000AUN

Märgistus rehvi külgseljal

See teave kirjeldab rehvi põhikarakteristikuid ja sisaldab ka rehvi identnumbrit (TIN) ohutusstandardi sertifikaadi jaoks. TIN-numbrit saab kasutada ka rehvi tuvastamiseks tagastamise korral.

G201001AUN

1. Valmistaja või kaubamärgi nimi

Sealon kirjasettevõtte või kaubamärgi nimi.

G201002AFD

2. Rehvisuuruse tähistus

Rehvi külgseljal on märgitud suuruse tähis. Vajate seda teavet vahetusrehvide valimisel oma auto jaoks. Järgnevalt selgitatakse tähtede ja numbrite tähendust rehvi suuruse tähisel.

Rehvisuuruse tähise näide:

(need numbrid on informatiivse iseloomuga, rehvisuuruse tegelik tähis on sõidukist.)

205/55R16 91H

205 - rehvi laius millimeetrites

55 - ristlõikesuhe. Rehvi ristlõike kõrgus protsentides laiusest.

R - rehvi konstruktsiooni kood (radiaalrehv).

16 - velje läbimõõt tollides.

91 - koormusindeks, rehvi lubatava maksimumkoormusega seotud arvkode.

H - nimikiiruse sümbol. Lisateavet on käesolevas peatükis nimikiiruste skeemil.

Veljesuuruse tähistus

Olulise teabega on tähistatud ka

veljed, mida vajate juhul, kui peate mõnda velge vahetama. Järgnevalt selgitatakse, mida tähed ja numbrid veljesuuruse tähisel tähendavad.

Veljesuuruse tähise näide:

6.0JX16

6,0 – velje laius tollides.

J – velje kontuuri tähis.

16 – velje läbimõõt tollides.

Rehvide nimikiirused

Alljärgnev skeem loetleb erinevaid nimikiirusi, mis on praegu sõiduautorehvide juures kasutusel. Nimikiirus on rehvisuuruse tähise osa, mis on kirjas rehvi külgeinal. See vastab rehvi jaoks ettenähtud ohutule maksimumkiirusele.

Nimi- kiiruse sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Üle 240 km/h

G201003AEN

3. Rehvi tööea kontrollimine (TIN: Tire Identification Number, rehvi identnumber)

Kõik rehvid, mille vanus on valmistuskuupäeva järgi üle 6 aasta, on kaotanud tugevuses ja sooritusvõimes loomuliku vananemise tõttu (iseги kasutamata tagavararehvid) Seetõttu tuleks rehvid (kaasa arvatud tagavararehvid) välja vahetada uute vastu. Valmistamise kuupäeva leiab rehvi külgeinalt (tõenäoliselt ratta siseküljel) esitatuna DOT-koodiga. DOT-kood on märgijada, mis koosneb numbritest ja inglise tähestiku tähtedest. Valmistuskuupäev on esitatud DOT-koodi viimase nelja kohaga (märgiga).

DOT: XXXX XXXX 0000

DOT-koodi esimene osa tähendab tehase numbrit, rehvi suurust ja turvisemustrit ning neli viimast märki näitavad valmistamise nädalat ja aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1606 tähendab, et

rehv valmistati 16. nädalal 2006. aastal.

HOIATUS – rehvide vanus

Rehvide kvaliteet halveneb aja jooksul isegi siis, kui neid ei kasutata. Olenemata säilinud protektori seisundist on soovitatav asendada rehvid üldjuhul 6 (kuue) aasta järel pärast normaalset kasutamist. Vananemisprotsessi võib kiirendada soe kliima ja sagedane suure koormusega töö. Selle hoiatuse tähelepanuta jätmine võib lõppeda rehvi ootamatu purunemisega, tuues kaasa sõiduki üle kontrolli kaotamise ja liiklusõnnetuse koos tõsiste või eluohtlike vigastustega.

G201004AUN

4. Rehvi kihiline koostis ja materjal

Kummikattega riidekihtide arv rehvis. Tootjad peavad ära näitama ka rehvis kasutatud materjalid, näiteks teras, nailon, polüester ja muud. Täht R tähendab radiaalrehvi, täht D diagonaalrehvi ja täht B diagonaalvõorehvi.

G201005AUN

5. Maksimaalselt lubatav rehvirõhk

See arv näitab suurimat õhurõhku, mida rehvis võib kasutada. Ärge mingil juhul ületage rehvis lubatavat maksimumrõhku. Teavet soovitatavate rehvirõhkude kohta on rehvide ja koormuste andmesildil.

G201006AUN

6. Maksimaalne nimikoormus

See arv näitab maksimumkoormust kilogrammides ja naelades, mida rehvi suudab kanda. Sõiduki rehvide vahetamisel kasutage alati rehve, mille nimikoormus ühtib tehases paigaldatud rehvide nimikoormusega.

G201007AUN

7. Rehvi ühtne kvaliteediklass**Protektori kulumine**

Protektori kulumisklass on võrdlushinnang, mille aluseks on rehvi kulumismäär riiklike katsenormide järgi teostatud katsetel. Näiteks rehvi klassiga 150 kuulub riiklikel katsetel poolteist ($1\frac{1}{2}$) korda vähem kui rehvi klassiga 100.

Rehvide suhteline töövõime oleneb siiski tegelikest kasutustingimustest ning võib normidest märgatavalt erineda seoses sõidustiili, hoolduspraktika, teeolude ja ilmastikuga.

Mainitud klass on märgitud sõiduauto rehvi külgeinalale. Standard- või lisavarustuses saadaolevad rehvid võivad margist sõltuvalt erineda.

Haardumine – AA, A, B ja C

Haardumisklassid on kõrgemast madalamale järgmised: AA, A, B ja C. Need klassid näitavad rehvi pidurdusvõimet märjal teekattel mõõdetuna riiklike katsenormidega määratletud asfalt- ja betoonpinnal. Rehvi tähisega C võib olla nõrga haardumisvõimega.

**HOIATUS**

Rehvide kinnistatud haardumisklass põhineb vahetutel pidurduskatsetel ning ei arvesta kiirendust, kurvisõitu, veeliugu ega haardumise tippkarakteristikuid.

Temperatuur – A, B ja C

Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C, kirjeldades rehvi vastupanu soojusele ning soojuse hajutamise võimet etteantud katsetingimustes katsetamisel spetsiaalse laboriseadme abil.

Püsivalt kõrge temperatuur võib halvendada rehvi materjali omadusi ja vähendada rehvi tööiga, liigse temperatuuri toimel võib rehvi ka ootamatult puruneda. Klassid B ja A vastavad laboritestide alusel kõrgemale töövõimele kui eeskirjades nõutud miinimumtase.



HOIATUS – rehvide temperatuur

Temperatuuriklass kehtib õige rehvirõhuga ja ülekoormuseta rehvi kohta. Liigne kiirus, alarõhk või ülekoormus kas eraldi või kombineeritult võivad põhjustada ülekuumenemise ja rehvi ootamatu purunemise. Selle tagajärjeks võib olla kontrolli kaotamine sõiduki üle koos tõsiste või eluohtlike vigastustega.

KAITSMED

Lamekaitse



Normaalne



Läbi põlenud

Padrunkaitse



Normaalne



Läbi põlenud

Sulavvarras



Normaalne



Läbi põlenud

1VQA4037

G210000AFD

Sõiduki elektrisüsteem on ülekoormuse eest kaitstud sulavkaitsmetega.

Sõidukil on 2 (või 3) kaitsmekarpi, üks asub juhipoalse küljepaneeli polstril, teine mootoriruumis aku lähedal.

Kui sõiduki mõni märgutuli, lisaseade või juhtseadis ei tööta, kontrollige kõigepealt vastava ahela kaitset. Kaitsme läbipõlemisel sulab kaitsme sees olev element.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esiteks juhipoolest kaitsmekarpi.

Asendage läbipõlenud kaitse alati samaväärsega.

Kui ka uus asenduskaitse kohe läbi põleb, on tegemist elektrisüsteemi probleemiga. Hoiduge vastava süsteemi kasutamisest ja võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

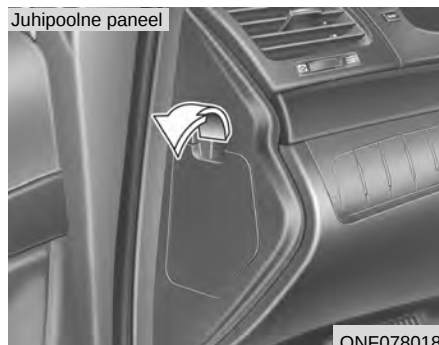
Kasutusel on kolme tüüpi kaitsmed: väikese nimivooluga lamekaitsmed, padrunkaitsmed ja suurema nimivooluga sulavvarrad.

⚠ HOIATUS – kaitsmete vahetamine

- Ärge mingil juhul asendage kaitset millegi muuga peale sama nominaaliga uue kaitsme.
- Suurema nimivooluga kaitse võib kahjustada elektrisüsteemi ja tekitada tulekahju.
- Ärge pange kaitsme asemele traati – isegi mitte ajutiselt. See võib tõsiselt kahjustada juhtmestikku ja päästa lahti tulekahju.

⚠ ETTEVAATUST!

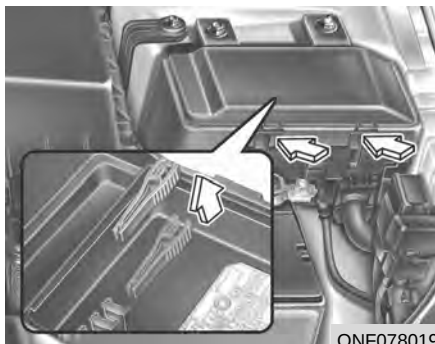
Ärge kasutage kaitsme väljavõtmiseks kruvikeerajat või mõnda muud metallet, kuna see võib tekitada lühise ja kahjustada süsteemi.



G210100AUN

Sisemise paneeli kaitsmete vahetamine

1. Lülitage süüde ja kõik muud lülitid välja.
2. Avage kaitsmekarbi kate.



3. Tõmmake kahtlane kaitse otse välja. Kasutage tõmbetööriista, mis asub mootoriruumi kaitsmekarbis.
4. Kontrollige eemaldatud kaitset; kui kaitse on läbi, vahetage see.
5. Lükake sama nominaaliga kaitse sisse, jälgides, et see kinnitub tihedalt klambrite vahele.

Kui kaitse jääb logisema, pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

Kui teil ei ole varukaitset, kasutage mõnda sama nominaaliga kaitset ahelast, mida te sõiduki juures parajasti ei kasuta, näiteks sigaretisüütlit kaitset.

Kui esituled või mõni muu elektriseade ei tööta, kuid kaitse on korras, kontrollige mootoriruumi kaitsmekarpi. Läbipõlenud kaitse tuleb asendada.



G210101AUN

ONF065008

Mälukaitse

Sõiduk on varustatud mälukaitsmega, et vältida aku tühjenemist, kui olete sõiduki parkinud pikemaks ajavahemikuks. Enne sõiduki parkimist pikemaks ajaks tehke järgmist.

1. Lülitage mootor välja.
2. Lülitage välja esi- ja tagatuled.
3. Avage juhipoole karbi kate ja tõmmake välja mälukaitse.

* MÄRKUS

- Kui mälukaitse on kaitsmekarbist välja tõmmatud, siis ei tööta hoiatushelisignaali, helisüsteemi, kell, sisevalgustus jne. Pärast tagasipanekut tuleb mõned sätted lähtestada. Lisateavet on käesoleva peatüki jaotises "Aku".
- Kuigi mälukaitse on välja tõmmatud, võib aku ikkagi tühjeneda esitulede või muude elektriseadmete töö tagajärjel.



ONF078020

Ainult diisel



ONF045001

G210200AFD

Mootoriruumi kaitsmete vahetamine

1. Lülitage süüde ja kõik muud lülitid välja.
2. Eemaldage kaitsmekarbi kate, vajutades klambrit ja tõmmates katet ülespoole.
3. Kontrollige eemaldatud kaitset; kui kaitse on läbi, vahetage see. Kaitsme väljavõtmiseks või sissepistmiseks kasutage tõmmitsat, mis asub

mootoriruumi kaitsmekarbis.

4. Vajutage sisse sama nominaaliga kaitse, jälgides, et see kinnitub tugevasti klambrite vahele. Kui kaitse jääb logisema, pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.



ETTEVAATUST!

Pärast mootoriruumi kaitsmekarbi kontrollimist pange karbile kate kindlalt peale. Vastasel korral võib sinna tungida vesi ja põhjustada elektrisüsteemis tõrkeid.



G210201AFD

Peakaitse

Peakaitseme läbipõlemisel eemaldage see järgmiselt:

1. Lahutage aku negatiivne kaabel.
2. Keerake lahti ülaltoodud pildil olevad mutrid.
3. Asendage kaitse sama nominaaliga uue kaitsmega.
4. Paigaldage kaitse väljavõtmisele vastupidises järjestuses.

* MÄRKUS

Kui peakaitse põleb läbi, pidage nõu HYUNDAI volitatud edasimüüjaga.

G210300ANF

Kaitsme-/releekarbi kirjeldus

Kaitsme-/releekarbi katte alt leiata kaitsmete/releede sildi, millel on kirjas iga kaitsme/relee nimi ja võimsus.

Juhipoolne paneel

Vasakpoolse liikluse jaoks



Mootoriruum



Ainult diisel



* MÄRKUS

Kõigi kaitsmekarpide kirjeldused ei pruugi vastata teie sõidukis olemasolevatele. Toodud andmed olid õiged juhendi trükkimise ajal. Kaitsmete kontrollimisel juhinduge kaitsmekarbil olevast sildist.

ONF078021/ONF078022/ONF078023

Juhipoolne kaitsmepaneel

Kaitse	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
SPARE	15 A	(varuratas)
SPARE	15 A	(varuratas)
ETACS	10 A	BCM (kere juhtmoodul), katuseluugi juhtimise moodul, elektrokromaatiline peegel, reostaat
ESP	10 A	ESP moodul, puhuri relee, niiskusandur
C/LIGHTER	20 A	Sigaretisüütel, pistik
SPARE	15 A	(varuratas)
TAIL RH	10 A	Tuled: numbrimärgi tuli, tagumine parempoolne liittuli, esituli, kindalaeka tuli
TAIL LH	10 A	Esiudutule relee, vasak: tagumised liittuled, esituled
IONIZER	10 A	Esilaternate pesuri relee
H/LP	10 A	DRL juhtmoodul, esitulede relee, AQS ja välised andurid, PTC relee
WIPER	25 A	Klaasipuhasti ja pesur
A/CON	10 A	Õhukonditsioneeride juhtmoodul
A/BAG	15 A	SRS-i juhtmoodul, kõrvalistuja turvapadja lüliti
P/OUTLET	20 A	Eesmine lisaseadme pistikupesa, tagumine pistik
D/CLOCK	10 A	Digitaalne kell, helisüsteem, A/T käiguvahetuslukustuse juhtmoodul, väline elektripeegel ja peegli pööramine, BCM, helisüsteem
SAFETY PWR	25 A	Ohutusakna moodul
SPARE	15 A	(varuratas)
ATM KEY LOCK	10 A	A/T käiguvahetuslukustuse juhtmoodul
P/PWDW RR LH	25 A	Elektriakende pealüliti, tagumise vasakpoolse elektriakna lüliti
P/PWDW RH	30 A	Elektriakende pealüliti, parempoolse elektriakna lüliti

Kaitse	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
P/AMP	20 A	Helivõimendi
DR LOCK	20 A	Ukselukkude lukustamise ja avamise relee
HAZARD	10 A	Ohutulede relee
P/SEAT RH	30 A	Elektriistme manuaalne lüliti (RHD)
A/BAG IND	10 A	Näidikuplokk
T/SIG	10 A	Suunatule relee
CLUSTER	10 A	BCM (kere juhtmoodul), näidikuplokk, lengerdamise määra andur, ESP lüliti, istmesoojendi
AGCS	10 A	AGCS
START	10 A	Käivitusrelee
PEDAL ADJ	15 A	(varuratas)
ECS/RR FOG	15 A	Tagaudutule relee
T/LID OPEN	15 A	Pakiruumi luugi relee, kütuse täiteava ja pakiruumi luugi lüliti
S/HTR	15 A	Istmesoojenduse lüliti
P/SEAT LH	30 A	Elektriistme manuaalne lüliti
SPORT MODE	10 A	Spordirežiimi nupp, võtme solenoid
MIRR HTD	10 A	Õhukonditsioneer juhtmoodul, välispeegel ja peegli pöörämismootor
POWER CONNECTOR. 1	15 A	Heli
POWER CONNECTOR. 2	15 A	BCM (kere juhtmoodul), digitaalne kell, näidikuplokk, õhukonditsioneer juhtimisüliti, sisevalgusti

Mootoriruum

Kirjeldus		Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
Sulavvarras	ABS.1	40 A	ABS/ESP juhtmoodul, mitmeotstarbeline diagnostikapistik
	ABS.2	20 A	ABS/ESP juhtmoodul, mitmeotstarbeline diagnostikapistik
	I/P B+1	40 A	Kaitse 23, 24, 30, 31, 32, 33, 34, 35
	RR HTD	40 A	Klaasisulati relee
	BLOWER	40 A	Puhuri relee
	P/PDW	40 A	Elektriakna relee, kaitse 16
	IGN.2	40 A	Käivitusrelee, süütelukk (IG2, START)
	ECU RLY	30 A	Mootori juhtseadme relee
	I/P B+2	30 A	Pistik 1/2, kaitse 21, 22
	IGN.1	30 A	Süütelukk (ACC, IG1)
Kaitse	ALT	150 A	Sulavvarras (ABS. 1, ABS. 2, RR HTD, BLOWER)
	1 HORN	15 A	Helisignaali relee
	2 TAIL	20 A	Tagatulede relee
	3 ECU	10 A	PCM
	4 IG1	10 A	DSL TCU
	5 DRL	15 A	Signaali relee, DRL juhtmoodul
	6 FR FOG	15 A	Esiudutule relee
	7 A/CON	10 A	Õhukonditsioneer relee
	8 F/PUMP	20 A	Kütusepumba relee
	9 DIODE	-	(varuratas)
	10 ATM	20 A	ATM juhtrelee, TCU
	11 STOP	15 A	Stopptule lüliti
	12 H/LP LO RH	15 A	(varuratas)
	13 S/ROOF	15 A	Katuseluugi juhtmoodul

	Kirjeldus	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
Kaitse	14 H/LP WASHER	20 A	Esitulede pesuri mootor
	15 H/LP HI	20 A	Esitule relee (kaugtuli)
	16 ECU	10 A	DSL TCU, ALT
	17 SNSR.2	10 A	Hapnikuandur, kütusepumba relee
	18 SNSR.1	15 A	Õhuvoolu andur, vāntvõlli/nukkvõlli asendi andur, õli juhtklapp, SMATRA
	19 SNSR.3	15 A	Õhukonditsioneer relee, jahutusventilaatori relee, kõrgsurvepumbad
	20 B/UP	10 A	Tagurdamistule lülit, impulsigeneraator, auto kiiruse andur
	21 IGN COIL	20 A	Süütepoolid, kondensaator
	22 ECU (IG1)	10 A	PCM, impulsigeneraator
	23 H/LP LO	20 A	Esitule relee (lāhituli)
	24 ABS	10 A	ABS/ESP juhtmoodul, mitmeotstarbeline diagnostikapistik

Mootoriruum (diisliga autodel)

Kirjeldus	Kaitsme nominaal	Kaitstav komponent
GLOW PLUG FUSIBLE LINK	80 A	Süüteküünal, õhusoojendi
PTC HEATER #1 FUSIBLE LINK	50 A	PTC soojendi 1
PTC HEATER #2 FUSIBLE LINK	50 A	PTC soojendi 2
PTC HEATER #3 FUSIBLE LINK	50 A	PTC soojendi 3
FUEL FILTER HEATER FUSIBLE LINK	40 A	Kütusefiltri soojendi
GLOW PLUG RELAY	-	Hõõgküünalde relee
PTC HEATER RELAY #1	-	PTC soojendi relee 1
PTC HEATER RELAY #2	-	PTC soojendi relee 2
PTC HEATER RELAY #3	-	PTC soojendi relee 3
FUEL FILTER HEATER RELAY	-	Kütusefiltri soojendi relee

LAMBID

G220000AFD



HOIATUS – tööd tulede juures

Enne tööde alustamist tulede juures rakendage seisupidur, keerake süütevõti asendisse LOCK ja lülitage tuled välja, et vältida sõiduki ootamatut liikumahakkamist, sõrmede kõrvetamist ja elektrilööki.

Kasutage üksnes ettenähtud võimsusega lampe.



ETTEVAATUST!

Asendage läbipõlenud lamp kindlasti sama nimivõimsusega lambiga. Vastasel korral võib see kahjustada kaitset või elektrisüsteemi juhtmestikku.



ETTEVAATUST!

Kui teil pole vajalikke tööriistu, õiget lampi ega piisavaid kogemusi, võtke ühendust HYUNDAI volitatud edasimüüjaga. Mitmesuguste tulede lampe on tihtipeale raske vahetada, sest läbipõlenud lambini jõudmiseks tuleb maha võtta sõiduki mõni muu osa. See peab eriti paika esitulede puhul, mis tuleb lambi vahetamiseks maha monteerida. Esitulesõlme eemaldamise ja paigaldamise käigus võite sõidukit tahtmatult kahjustada.

*** MÄRKUS**

Pärast tugevat vihma või pesu võivad esi- ja tagatulede klaasid tunduda matina. Selle põhjuseks on temperatuuride erinevus lambi sisemuse ja ümbruse vahel. Nähtus sarnaneb akende uduseks minemisele sõiduki sees vihma ajal ning ei tähenda mingit probleemi tuledega. Kui vesi peaks tungima lambi sisemusse, laske sõidukit HYUNDAI volitatud edasimüüja juures kontrollida.



ONF078024

G220100AUN

Esitulede, gabariiditulede, suunatulede ja eesmiste udulaternate lampide vahetamine

- (1) Esituled (kaugtuled)
- (2) Esituled (lähituled)
- (3) Gabariidituli
- (4) Eesmine suunatuli
- (5) Eesmine udutuli (kui olemas)



OHD076046

G220101ANF

Esitulede lamp

⚠ HOIATUS

– halogeenlambid

- Halogeenlambid sisaldavad survestatud gaasi, mis paiskab purunemise korral laiali klaasikilde.
- Käsitsege neid lampe alati ettevaatlikult, vältides kriimustusi ja marrastusi. Hoidke süüdatud lampivedelikugakokkupuutumise eest. Ärge mingil juhul puudutage lampi palja käega. Jääköli toimel võib lamp sisselülitamisel üle kuumeneda ja plahvatada. Kasutage lampi ainult esituledes.

(jätkub)

(jätkub)

- Lambi pragunemisel või kahjustumisel vahetage see viivitamata ja utiliseerige vana lamp eeskirjade kohaselt.
- Kandke lambi vahetamise ajal kaitseprille. Laske lambil enne selle kättevõtmist piisavalt jahtuda.



1. Avage mootoriruumi kaas.
2. Eemaldage esitulesõlm, keerates lahti kinnituspoldid (4EA). (parandamaks lähitule lampi)
3. Eemaldage esitulede lambi kate, keerates seda vastupäeva.
4. Lahutage esitule lambi pistikukontakt.
5. Avage esitule lambi kinnitusjuhe, vajutades tagakülge ning tõmmates seda üles.
6. Võtke lamp esitulesõlmest välja.

7. Paigaldage uus esitule lamp ning lükake esitule lambi juhe oma kohale, joondades traadi lambi keermega.
8. Ühendage esitule lambi pistikukontakt.
9. Paigaldage esitulede lambi kate, keerates seda päripäeva.
10. Paigaldage esitulesõlm. (lähitulede jaoks)

G220102ANF

Suunatule/gabariiditule ja udulaterna lamp (kui olemas)

Kui lampi pole avatud, siis laske auto volitatud Hyundai edasimüüjal üle vaadata.

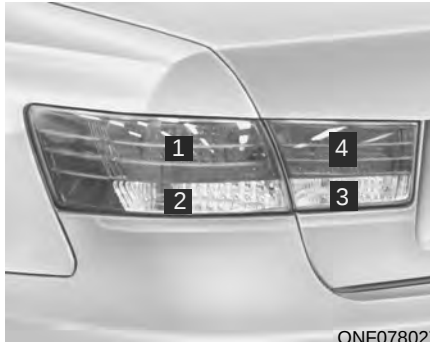


F220200AUN

Külgsuunatule lambi vahetamine (kui olemas)

1. Eemaldage gabariidituli sõiduki küljest, võttes klaasi eest ja tõmmates tule välja.
2. Lahutage lambi elektrikontaktid.
3. Eraldage pesa ja klaas teineteisest, keerates pesa vastupäeva, kuni pesa sakid on kohakuti klaasi soontega.

4. Tõmmake lamp otsesuunas välja.
5. Pistke uus lamp pessa.
6. Pange pesa ja klaas uuesti kokku.
7. Ühendage lambi elektrikontaktid.
8. Paigaldage tulesõlm uuesti sõiduki kere külge.

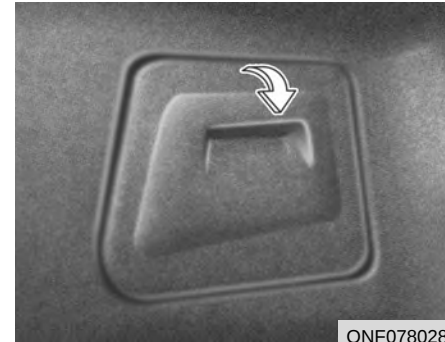


ONF078027

G220300ANF

Tagumise liittule lambi vahetamine

- (1) Taga- ja stopptuli
- (2) Tagumine suunatuli
- (3) Tagurdamistuli
- (4) Tagumine udutuli (kui olemas) või tagatuli



ONF078028

1. Avage tagaluuk.
2. Eemaldage hoolduspaneel, tõmmates selle välja.



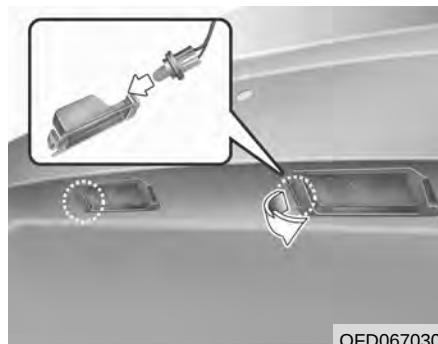
3. Võtke pesa sõlmest välja, keerates seda vastupäeva, kuni pesa sakid ühtivad sõlme soontega.
4. Võtke lamp pesast välja, vajutades lampi sissepoole ja keerates vastupäeva, kuni lambi sakid ühtivad pesa soontega. Tõmmake lamp pesast välja.
5. Pistke uus lamp pessa ja keerake oma kohale.
6. Paigaldage pesa tulesõlme, pannes pesa sakid kohakuti sõlme soontega. Vajutage pesa tulesõlme ja keerake päripäeva.
7. Paigaldage hoolduspaneel, lükates selle hooldusava sisse.



G220400ANF

Ülapaigutusega piduritulede, tagurdamistulede, tagumiste udutulede (kui olemas) vahetamine

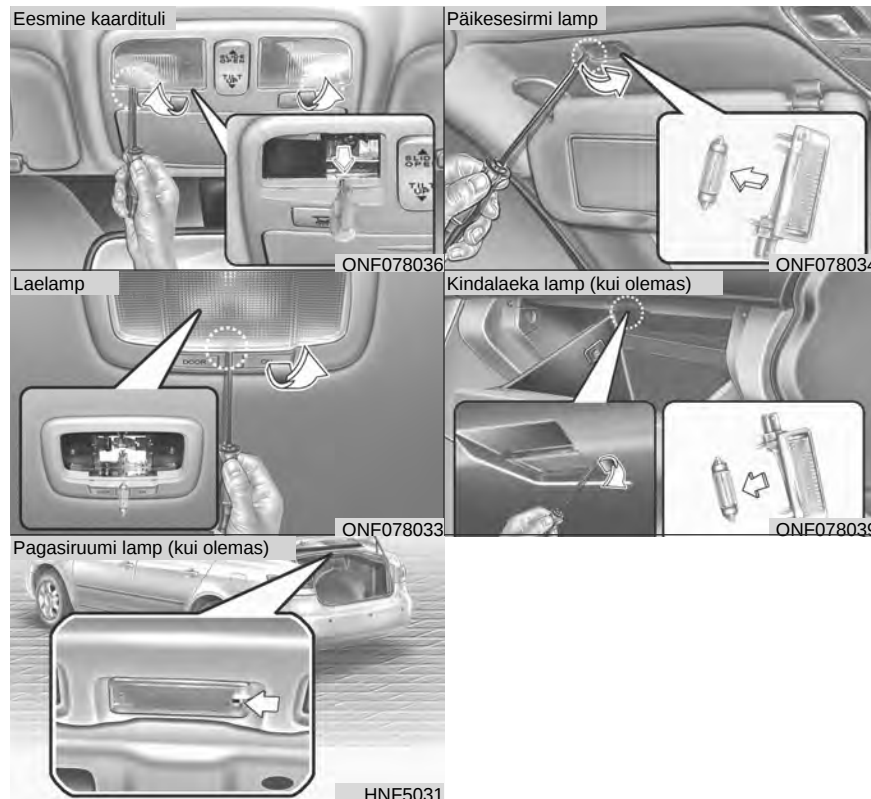
Kui lampi pole avatud, siis laske auto volitatud HYUNDAI edasimüüjal üle vaadata.



G220400AFD

Numbritule lambi vahetamine

1. Eemaldage klaas, vajutades sakkidele.
2. Eemaldage pesa klaasist.
3. Tõmmake lamp otsesuunas välja.
4. Paigaldage pesasse uus lamp ning kinnitage pesa klaasi külge.
5. Paigaldage klaas kindlalt tagasi.



G220600AUN

Sisevalgustuse lambi vahetamine

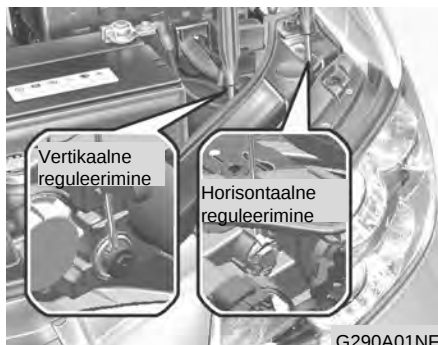
1. Kangutage klaas lapikkruvikeerajaga ettevaatlikult valgusti korpusest välja.
2. Tõmmake lamp otsesuunas välja.
3. Pistke uus lamp pessa.
4. Pange klaasi sakid kohakuti valgusti korpuse soontega ja lükake klaas oma kohale.

⚠ HOIATUS

Enne tööde alustamist sisevalgustuse juures veenduge, et nupp OFF (VÄLJAS) on alla vajutatud, et vältida sõrmede kõrvetamist ja elektrilööki.

⚠ ETTEVAATUST!

Tegutsege ettevaatlikult, ärge määrige ega kahjustage klaase, kinnitus detaile ja plastkorpusi.



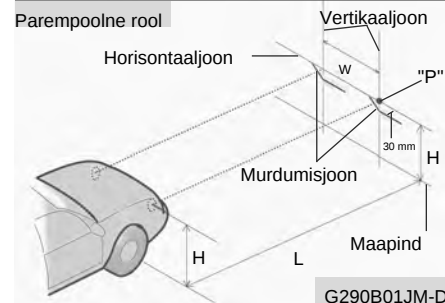
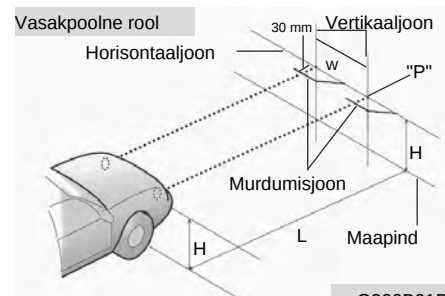
G221000ANF

Esitulede kõrguse reguleerimine

Enne esitulede reguleerimist:

1. Kontrollige, kas kõik rehvid on pumbatud nõutava rõhuni.
2. Veenduge, et auto asub tasasel pinnal ning suruge auto esi- ja tagakaitserauda paar korda alla. Seadke auto testseinast 3 m kaugusele.
3. Veenduge, et auto ei ole koormatud (see ei puuduta jahutusvedeliku, mootoriõli ja kütusepaake ning varuratast, tungrauda ja tööriistu). Laske abilisel istuda juhiistmele või paigutage sinna juhi kaalule vastav koormus.
4. Puhastage laternate hajutid ning lülitage sisse esituled (lähituled).

5. Avage mootoriruumi kaas.
6. Tõmmake auto ette seinale kaks vertikaaljoont (läbi esitulede keskme) ja horisontaaljoon (läbi esitulede keskme). Seejärel tõmmake horisontaaljoonest 30 mm allapoole paralleelne joon.
7. Reguleerige ristotsaga kruvikeeraja abil lähitule mõlemat murdumisjoont horisontaalse joone järgi – see on VERTIKAALNE reguleerimine.
8. Reguleerige ristotsaga kruvikeeraja abil lähitule mõlemat murdumisjoont vertikaalsete joonte järgi – see on HORISONTAALNE reguleerimine.



Esitulede reguleerimine pärast esitule vahetamist

Kui te auto esiotsa on remonditud ning esituled välja vahetatud, tuleb tulesid reguleerida, kasutades joonisel näidatud reguleerimisskeemi. Lülitage esituled sisse (lähitule asendisse).

VÄLIMUSE HOOLDUS

1. Reguleerige esituled nii, et tule kesktelg oleks paralleelne kere keskjoonega ning kohakuti joonisel näidatud punktiga P.
2. Punktiir tähistab joonisel esitulede keskkohhti.

"H": 687 mm

Tulede keskjooone kõrgus

"W": 1308 mm

Tulede keskkohdade vahe

"L": 3000 mm

Esitulede ja testseina vaheline kaugus.

Väline hooldus

G230101AUN

Üldised ettevaatusabinõud välisel hooldamisel

Keemilise puhastus- või poleerimisvahendi kasutamisel on väga tähtis järgida sildil toodud juhiseid. Lugege kõik sildil olevad hoiatus- ja ettevaatusteated tähelepanelikult läbi.

G230102BUN

Värvikihi hooldus

Pesemine

Sõiduki värvikihi kaitsmiseks rooste ja halvenemise eest peske seda põhjalikult ja sagedasti (vähemalt kord kuus) leige või külma veega.

Kui sõidate teedeta maastikul, peske autot pärast iga sõitu. Pöörake erilist tähelepanu kogunenud kõrvalise materjali nagu soola, pori, muda ja muu eemaldamisele. Jälgige, et tuulutusavad uste allservas ja kere õõnespaneelides oleksid puhtad ja vabad.

Kuitemputukaid, tõrva, vaiku, linnusõnnikut, tööstuslikke saasteaineid ja muid kahjulikke sadestisi õigeaegselt ei eemalda, võib teie sõiduki värvikiht tõsiselt kannatada.

Isegi viivitamatu puhta veega pesemine ei pruugi kõikvõimalikke sadestisi täielikult eemaldada. Võite kasutada pehmet seepi, mis on ette nähtud värvipindade ohutuks puhastamiseks.

Pärast pesemist loputage sõiduk põhjalikult leige või külma veega üle. Ärge laske seebiosi värvikihil kuivada.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage tugevat seepi, keemilisi pesuvahendeid ega kuuma vett, ärge peske sõidukit otsese päikesepaiste käes või kuumenenud kerega.



HOIATUS – märjad pidurid

Pärast sõiduki pesemist kontrollige aeglasel kiirusel pidureid ja selgitage välja, kas vesi on nende talitlust mõjutanud. Kui pidurdusvõime on nõrgenenud, sõitke väikese kiirusega ja vajutage mitu korda kergelt piduripedaali.



⚠ ETTEVAATUST!

- *Mootoriruumi pesemine kõrgsurvepesuriga võib kahjustada mootoriruumis asuvaid elektriseadmeid.*
- *Ärge mingil juhul laske elektri- ja elektroonikasüsteemi komponente veega kokku puutuda, sest see võib neid tõsiselt kahjustada.*

Vahatamine

Kui vesi ei moodusta värvikihil enam piisku, peaksite sõidukit vahatama.

Enne vahatamist peske sõidukit ja kuivatage korralikult ära. Kasutage kvaliteetset vedelat või pastataolist vaha, järgides valmistaja juhiseid. Metallehiste vahatamine kaitseb neid ja säilitab nende läike.

Õli, tõrva ja muude taoliste ainete eemaldamisel plekieemaldiga tuleb tavaliselt maha ka vaha. Katke need alad kindlasti uue vahaga isegi siis, kui sõiduki ülejäänud osad vahatamist ei vaja.

⚠ ETTEVAATUST!

- *Tolmu ja mustuse pühkimine kerelt kuiva lapiga võib kriimustada pinnakatet.*
- *Ärge kasutage kroomitud ja anoodpindadega alumiiniumosade puhastamisel raudvilla, abrasiivpuhasteid või leeliselisi aineid sisaldavaid kontsentreeritud pesuvahendeid. See võib kahjustada kaitsekatet, muuta värvust või nõrgendada värvkatet.*

G230103AUN

Värvikihhi kahjustuste parandamine

Sügavad kriimustused ja kivitäkkes tuleb värvikihil kohe parandada. Paljas metall hakkab kiiresti roostetama ning võib areneda kulukaks remondiprobleemiks.

* MÄRKUS

Kui sõiduk on kahjustatud ning vajab metallitöid ja osade vahetamist, jälgige, et kereremonditöökojas kantakse remonditud või asendatud osadele kindlasti korrosioonitõrjematerjale.

B230104AUN

Läikmetallide hooldus

- Teel külgehakkava tõrva ja putukate eemaldamiseks kasutage tõrvaemaldit, mitte kaabitsat või mõnda muud terariista.
- Läikmetallpinna kaitseks korrosiooni eest katke pind vahakihi või kroomikaitsemäärdega ja hõõruge läikima.
- Talvel või rannikualal katke läikmetallosad paksema vaha või kaitsemäärde kihiga. Vajaduse korral katke osad mittekorrodeeruva vaseliini või mõne muu kaitseseguga.

G230105AUN

Autokere põhja hooldus

Jää ja lume eemaldamiseks ning tolmutõrjeks kasutatavad korrodeerivad ained võivad koguneda kerealusesse piirkonda. Kui te neid aineid ei eemalda, võib kiirem roostetamine tabada mitmeid kerealuseid osi, nagu näiteks kütusetorud, raam, põrandaplaat ja väljalaskesüsteem, ja seda isegi siis, kui neid on roostetõrjevahendiga töödeldud.

Loputage vähemalt kord kuus autokere põhja ja rattakoopaid põhjalikult leige või külma veega, eriti pärast maastikul sõitu ja talvehooaja lõppu. Pöörake nendele piirkondadele erilist tähelepanu, kuna sõiduki all on kogu pori ja muda raske märgata. Kui te porikorra lihtsalt märjaks kastate seda põhjalikult eemaldamata, on sellest rohkem kahju kui kasu. Uste allservad, õõnespaneelid ja raami osad on varustatud tuulutusavadega, mida ei tohiks lasta pori täis minna; sinna kogunev vesi võib tekitada roostet.

 HOIATUS

Pärast sõiduki pesemist kontrollige aeglasel kiirusel pidureid ja selgitage välja, kas vesi on nende talitlust mõjutanud. Kui pidurdusvõime on nõrgenenud, sõitke väikese kiirusega ja vajutage mitu korda kergelt piduripedaali.

G230106AUN

Alumiiniumvelgede hooldus

Alumiiniumveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks abrasiivpuhastusvahendit, poleerimisegu, lahustit ega traatharja. Need võivad pinnakatet kriimustada ja kahjustada.
- Kasutage ainult pehmet seepi või neutraalset pesuainet ning loputage põhjalikult veega. Puhastage veljed kindlasti ka pärast soolatatud tänavatel sõitmist. See aitab vältida korrosiooni.
- Hoiduge velgede pesemisest suurekiiruselise autopesuharjaga.
- Ärge kasutage happelisi pesuaineid. Need võivad läbipaistva kaitsekihiga kaetud alumiiniumvelgi kahjustada.

G230107AUN

Roostetõrje

Sõiduki kaitsmine korrosiooni eest

Me valmistame esmaklassilisi autosid, kasutades korrosiooni vastu võitlemiseks tipp tehnoloogia uusimaid vahendeid ja tootmismeetodeid. Kuid see on siiski vaid üks osa eesmärgist. Sõiduki pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vajalik tihe koostöö ja omanikupoolne kaasabi.

Korrosiooni põhipõhjused

Teie auto korrodeerumise kõige levinumad põhjused on:

- Sool, pori ja niiskus, mille kogunemist auto põhja alla tõhusalt ei takistata.
- Värv- ja kaitsekihi mahatulek kivide, kruusa ja abrasiivainete toimel ning pisikriimud ja sälgud, mis jätavad metalli kaitseta.

Korrosiooniõhtlikud piirkonnad

Kuite elate korrosiooniõhtlikus piirkonnas, kus auto puutub regulaarselt kokku korrodeerivate ainetega, peate pöörama korrosioonitõrjele erilist tähelepanu. Peamised korrosiooni põhjustavad tegurid on näiteks teede soolatamine, tolmutõrjekemikaalid, mereõhk ja tööstuslik saaste.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob soodsad tingimused korrosiooni tekkeks. Näiteks suureneb korrosioonioht nullilähedase temperatuuri ja suure õhuniiskuse juures märgatavalt. Sellistes tingimustes säilib korrodeeriva aine kokkupuude auto kerega niiskuse tõttu, mis aurustub liiga aeglaselt.

Muda on eriti korrodeeriv, kuna see kuivab aeglaselt ja hoiab niiskuse sõiduki kere lähedal. Isegi kuivana näides sisaldab pori harilikult ikkagi niiskust ja aitab seega korrosiooni tekkele kaasa.

Korrosiooni võib soodustada ka kõrge temperatuur nende osade puhul, mida ei tuulutata korralikult, nii et niiskus hajuda saaks. Seetõttu ongi eriti tähtis, et hoiaksite oma auto puhtana ja eemaldaksite kohe kogu pori ja muu saasta. See kehtib mitte üksnes nähtavate pindade suhtes, vaid eriti just kerealuste alade kohta.

Korrosiooni tekke vältimine

Korrosiooni ennetamiseks toimige järgmiselt:

Hoidke auto puhtana

Parim viis korrosiooni ennetamiseks on hoida auto puhtana ja eemaldada kohe kõik korrodeerivad ained. Eriti tähtis on jälgida, mis toimub auto all.

- Kui te elate korrosiooniohtlikus piirkonnas, kus soolatatakse teid, meri on lähedal, esineb tööstusastet, happelihmu jms, peate korrosioonitõrjele pöörama erilist tähelepanu. Talvel peske auto põhja vähemalt kord kuus surveveega ning puhastage seda kindlasti põhjalikult pärast talvehooaja lõppu.

- Autopõhja puhastamisel pöörake erilist tähelepanu rattakoobastele ja muudele varjulistele kohtadele. Eemaldage saast põhjalikult; kuhjunud pori niisutamine ja osaline mahapesemine pigem kiirendab korrosiooni teket, mitte ei takista seda. Kogunenud pori ja korrodeerivate ainete eemaldamiseks on eriti tõhus kasutada surve- või aurupesurit.
- Kui puhastate uksepaneelide alumisi osi või kere õõnespaneeli, siis jälgige, et tuulutusavad jääksid lahti ja niiskus pääseks välja, mitte ei kiirendaks korrosiooni teket.

Hoidke garaaž kuivana

Ärge hoidke autot niiskes kehva ventilatsiooniga garaažis. See loob korrosiooni tekkeks soodsa keskkonna. Korrosioonioht suureneb, kui te pesete oma autot garaažis või sõidate sinna märja, lumise või porise autoga. Isegi köetav garaaž võib korrosiooni soodustada, kui te seda piisavalt ei õhuta.

Hoidke värv ja ehisosad heas seisundis

Värvkattesesse tekkinud kriimustused ja täkked tuleb võimalikult kiiresti katta järelviimistlusvärviga, et vähendada korrosiooni tekke võimalust. Kui värvikahjustuse alt on näha haljast metalli, pöörduge autokere- või värvimistöökotta.

Lindude väljaheidet: lindude väljaheidet on äärmiselt korrodeerivad ja võivad vaid paari tunni jooksul värvikihti tõsiselt kahjustada. Kõrvaldage lindude väljaheidet nii ruttu kui võimalik.

Ärge jätke tähelepanuta salongi

Niiskus võib koguneda põrandamattide ja vaipkatte alla, põhjustades seal korrosiooni teket. Kontrollige korrapäraselt, kas põrandakate on mattide all kuiv. Olge eriti tähelepanelik, kui veate oma autoga väetisi, puhastusmaterjale või kemikaale.

Neid võib vedada üksnes sobivates mahutites ning üleloksumise või lekke korral tuleb jäägid kohe koristada, loputada saastunud kohta puhta veega ja põhjalikult kuivatada.

Salongi hooldus

G230201AUN

Üldised ettevaatusabinõud salongi hooldamisel

Vältige armatuurlaua kokkupuudet aluseliste lahustega, nagu näiteks parfüümõli ja kosmeetikavahendid, kuna need võivad kahjustada välispinda ja muuta värvust. Kui mõni selline vedelik satub armatuurlauale, pühkige see kohe ära. Lisateavet vinüülpinna puhastamise kohta on alljärgnevides juhistes.



ETTEVAATUST!

Ärge mingil juhul laske elektri- ja elektroonikasüsteemi komponente veega kokku puutuda, sest see võib neid tõsiselt kahjustada.

G230202AUN

Polstri ja ehisosade puhastamine

Vinüül

Eemaldage vinüülilt harja või tolmuimejaga tolmu ja lahtine prügi. Puhastage vinüülpindu vinüüli puhastusvahendiga.

Riie

Eemaldage riidelt harja või tolmuimejaga tolmu ja lahtine prügi. Puhastage riidet polstri või vaipkatte jaoks ettenähtud pehme seebilahusega. Võtke värsked plekid viivitamata plekieemaldi abil välja. Kui te plekkidele kiiresti ei reageeri, võib riide värv muutuda ja jääda laiguliseks. Kui te materjali korralikult ei hoolda, võib halveneda ka kuumuskindlus.



ETTEVAATUST!

Kui kasutate midagi muud peale soovitatud puhastusvahendite ja protseduuride, võite riide välimust ja tulekindlust tõsiselt kahjustada.

G230203AUN

Turvavöö süle- ja rinnarihmade puhastamine

Puhastage turvavöö rihmu pehme seebilahusega, mis on mõeldud polstri ja vaipkatte puhastamiseks. Järgige seebiga kaasasolevat juhendit. Ärge turvarihmu valgendage ega värvige, kuna see võib neid nõrgendada.

G230204AUN

Aknaklaasi sisekülje puhastamine

Kui aknad lähevad seestpoolt ähmaseks (st kattuvad õlise, rasvase või vahataolise kilega), tuleb neid klaasipesuvedelikuga puhastada. Järgige klaasipuhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.



ETTEVAATUST!

Ärge kraapige ega kriimustage tagaakna sisepinda. Sellega võite kahjustada tagaakna soojendusvõrku.

HEITMEKONTROLLISÜSTEEM

G270000AFD

Sõiduki heitmekontrollisüsteem on kaetud kirjaliku piiratud garantiiga. Tutvuge garantiiteabega, mis on kirjas sõiduki hooldusraamatus.

Sõiduk on varustatud heitmekontrollisüsteemiga, mis vastab kõigile kehtivatele emissiooninormidele.

Heitmekontrollisüsteeme on kolm:

- (1)Karterigaaside vähendamise süsteem
- (2) Kütuseaurude vähendamise süsteem
- (3) Heitgaaside vähendamise süsteem

Heitmekontrollisüsteemi õige töö tagamiseks on soovitatav, et lasete oma sõidukit kontrollida ja hooldada HYUNDAI volitatud edasimüüja juures vastavalt käesolevas käsiraamatus toodud hooldusgraafikule.

Ettevaatusabinõud ülevaatus- ja hoolduskatsete jaoks (koos elektroonilise stabiilsussüsteemiga (ESP))

- Et vältida valeandmete saamist dünamomeetriliste katsete ajal, lülitage elektrooniline stabiilsusprogramm (ESP) välja, vajutades ESP-lüliti.
- Pärast dünamomeetriliste katsete lõppu lülitage ESP-süsteem sisse tagasi, vajutades uuesti ESP-lüliti.

G270100AUN

1. Karterigaaside vähendamise süsteem

Õhusaaste vältimiseks karteris tekkivate gaaside läbi kasutatakse karterituulutusüsteemi. Süsteem annab õhu sissevooluvooliku kaudu karterisse värsket õhku. Karteri sees seguneb värsk õhk karterigaasidega ja suundub seejärel saasteklapi kaudu sisselaskesüsteemi.

G270200AFD

2. Kütuseaurude vähendamise süsteem

Kütuseaurude vähendamise süsteem on ette nähtud kütuseaurude lendumise takistamiseks.

G270201AUN

Kanister

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja säilitatakse pardakanistris. Mootori töö ajal tõmmatakse kanistrisse absorbeeritud kütuseaurud väljalaske tõmbeklapi kaudu survepaaki.

G270202AUN

Väljalaske tõmbeklapp (PCSV)

Väljalaske tõmbeklapi tööd juhib mootori juhtmoodul (ECM); kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul madal, siis tõmbeklapp (PCSV) sulgub ja aurustunud kütus ei satu mootorisse. Pärast mootori soojenemist tavalise sõidu ajal tõmbeklapp avaneb ja aurustunud kütus juhitakse mootorisse.

G270300AUN

3. Heitgaaside vähendamise süsteem

Heitgaaside vähendamise süsteem on äärmiselt efektiivne süsteem, mis reguleerib heitgaaside emissiooni, säilitades samal ajal sõiduki hea jõudluse.

G270301AUN

Sõiduki muutmine

Sõiduki muutmine ei ole lubatud. Konstruktsiooni muutmine võib mõjutada sõiduki jõudlust, ohutust ja vastupidavust ning sattuda isegi vastuolulise riiklike ohutus- ja õhusaastanormidega.

Lisaks ei pruugi muudatustest tulenevad kahjustused ja jõudlusprobleemid olla kaitstud garantiitingimustega.

G270302AUN

Ettevaatusabinõud seoses mootori heitgaasidega (vingugaas)

- Heitgaasid võivad sisaldada vingugaasi ehk süsinikoksiidi. Seega kui te tunnete salongis heitgaaside lõhna, laske olukorda viivitamatult kontrollida ja puudused kõrvaldada. Kui on kahtlus, et heitgaasid imbuvad salongi teie enda sõidukist, jätkake sõitu avatud akendega. Laske sõidukit koheselt kontrollida ja remontida.



HOIATUS – heitgaasid

Mootori heitgaasid sisaldavad vingugaasi (CO). Vingugaas ehk süsinikoksiid on värvitu ja lõhnatu, kuid sissehingamisel surmavalt ohtlik. Järgige neid juhiseid, et vältida CO-mürgitust.

- Ärge laske mootoril töötada piiratud alal või kinnises ruumis (näiteks garaažis) kauem, kui see on vajalik sõiduki sisse- või väljasõiduks.
- Kui sõiduk seisab väljas töötava mootoriga pikemat aega, reguleerige ventilatsioonisüsteemi, nii et salongi puhutakse värsket õhku.
- Ärge mingil juhul istuge kaua pargitud või seisvas sõidukis, mille mootor töötab.
- Kui mootor tõrgub või ei käivitu, võivad liiga aktiivsed katsed mootorit käivitada kahjustada heitmekontrollisüsteemi.

G270303AFD

Ettevaatusabinõud katalüüsmuunduri kasutamisel**HOIATUS – tulekahju**

Kuum väljalaskesüsteem võib süüdata tuleohtlikud esemed sõiduki all. Ärge parkige sõidukit tuleohtlike objektide lähedusse või peale, nagu näiteks kuivale rohule, taimedele, paberile, kuivanud lehtedele jne.

Sõiduk on varustatud katalüüsmuunduriga, mis kuulub heitmekontrollisüsteemi koosseisu.

Täitke täpselt järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Kasutage bensiinimootori puhul ainult PLIIVABA KÜTUST.
- Ärge jätkake sõiduki kasutamist, kui mootori töös võib märgata häireid, nagu näiteks töötakti vahelejätmine või võimsuse oluline vähenemine.
- Ärge kasutage mootorit valesti ega koormake seda üle. Väärkasutuse näiteks on süüte väljalülitamine vabakäiguga sõitmisel ja järsust mäest laskumisel.

- Ärge laske mootoril pikemat aega (üle 5 minuti) töötada tühjalt kõrgetel pööretel.
- Ärge ehitage ümber ega muutke lubamatul viisil mootori osi või heitmekontrollisüsteemi. Kõik kontrolli- ja reguleerimistööd tuleb teha HYUNDAI volitatud edasimüüja juures.
- Püüdke mitte sõita peaaegu tühja kütusepaagiga. Kui kütus saab otsa, võib mootor hakata takte vahele jätma ning koormata liigselt katalüüsmuundurit.

Kui jätate need ettevaatusabinõud piisava tähelepanuta, võite tõsiselt kahjustada katalüüsmuundurit ja kogu sõidukit. Lisaks võivad lubamatud toimingud tühistada sõiduki garantii.



Sõiduki identnumber (VIN-kood) / 8-2

Sõiduki sertifikaadisilt / 8-2

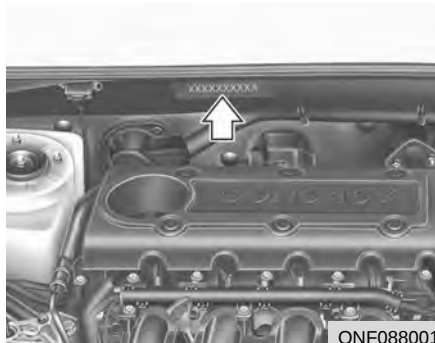
Rehvide tehniliste andmete ja rehvirõhu silt / 8-2

Mootori number / 8-3

Tarbijateave

8

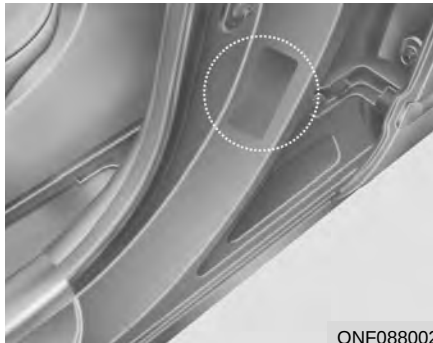
SÕIDUKI IDENTNUMBER (VIN-KOOD)



H010000ANF

Identnumber ehk VIN-kood on number, mida kasutatakse auto registreerimiseks ja kõigi auto omandiõigusega seotud toimingute jaoks.

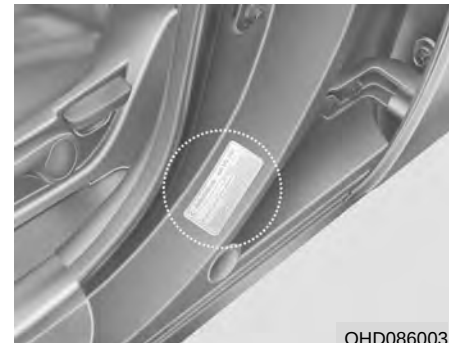
SÕIDUKI SERTIFIKAADISILT



H020000AUN

Sõiduki sertifikaadisilt asub juhi (või kõrvalistuja) poolisel keskpõstil ja sellele on märgitud sõiduki identnumber (VIN-kood).

REHVIDE TEHNILISTE ANDMETE JA REHVIRÕHU SILT



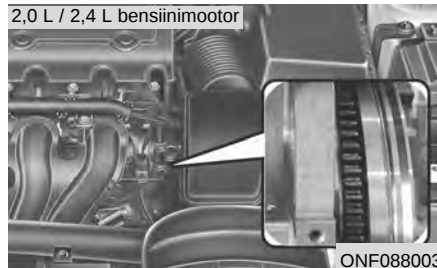
H030000AUN

Teie uuele sõidukile paigaldatud rehvid on spetsiaalselt valitud parima sõiduvõime tagamiseks.

Rehvisilt asub juhipoolsel keskpõstil ja sisaldab auto jaoks soovitatavaid rehvirõhke.

MOOTORI NUMBER

2,0 L / 2,4 L bensiinimootor



ONF088003

3,3 L bensiinimootor



ONF088004

2,0 L diiselmootor



ONF065001

H04000AUN-EE

Mootori number on kantud mootoriplokile
joonisel näidatud kohta.



Mõõtmed / 9-2
Lampide võimsus / 9-2
Rehvid ja veljed / 9-3
Soovitavad määrdeained ja mahud / 9-4

MÕÕTMED

I010000ANF

Osa	mm
Üldpikkus	4800
Üldlaius	1830
Üldkõrgus	1475
Eesmine rööbe	1575/1565 * ¹
Tagumine rööbe	1560/1550 * ¹
Teljevahe	2730

*¹ : 215/60R16, 225/50R17 rehvig

LAMPIDE VÕIMSUS

I030000ANF

Lampide	võimsus
Esituled (lähituled)	55
Esituled (kaugtuled)	55
Eesmised suunatud	21
Gabariidituled	5
Külgsuunatud*	5
Eesmised udulaternad*	27
Tagumine udulatern*	21
Stopptuled ja tagatuled	21/5
Tagumised suunatud	21
Tagurdustuled	16
Ülemine lisastopptuli	16
Numbrituli	5
Eesmine kaardituli*	10
Keskmine laetuli	10
Pakiruumi valgusti*	5
Kindalaeka lamp*	5
Näopeegli lambid*	5

* : kui olemas

REHVID JA RATTAD

I020000ANF

Üksus	Rehvi suurus	Ratta suurus	Rehvirõhk kPa (psi)		Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Ees	Taga	
Täissuuruses rehvi	215/65R15	6.0J×15	220 (32)	220 (32)	9~11(65~79, 88~107)
	215/60R16	6.5J×16			
	225/50R17	6.5J×17	210 (30)	210 (30)	
	205/70R15	6.0J×15			

SOOVITATAVAD MÄÄRDEAINED JA MAHUD

1040000ANF

Mootori ja jõuülekanne parima jõudluse ning vastupidavuse tagamiseks kasutage üksnes kvaliteetseid määrdeaineid. Korralik määrimine aitab tõsta mootori kasutegurit, mille tulemuseks on oluline kütusesääst.

Sõidukis on soovitatav kasutada neid määrdeaineid ja vedelikke.

Määrdeaine			Maht (l)	Klass
Mootoriõli *1 *2 (tühjendamine ja lisamine, õlifiltriga) 	Bensiini- mootor	2,0 L	3,9	alates API Service SJ, SL, alates ILSAC GF-3
		2,4 L	4,3	
		3,3 L	5,2	
	Diiselmootor	2,0 L	6,7	ACEA C3
Käiskäigukasti vedelik			1,75	API GL-4, SAE 75W-85 (ZIC GF TOP või HD GEAR OIL XLS)
Automaatkäigukasti vedelik	Bensiini- mootor	2,0 L	7,8	HYUNDAI GENUINE ATF SP-III, DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III või teised Hyundai Motor Co. poolt heakskiidetud kaubamärgid.
		2,4 L	9,5	
		3,3 L	10,9	
	Diiselmootor	2,0 L	8,5	
Roolivõimendi			0,9	PSF-4
Jahutusvedelik	Bensiini- mootor	2,0 M/T	6,2	Antifriisi ja vee segu (Etüleenglükooli põhine jahutusvedelik alumiiniumradiaatori jaoks)
		2,0/2,4 A/T	6,0	
		2,4 M/T	6,5	
		3,3 A/T	8,2	
	Diisel	2,0 M/T	8,5	
		2,0 A/T	8,3	
Piduri-/sidurivedelik			0,9	FMVSS116 DOT-3 või DOT-4
Kütus			70	

*1 Soovitatava SAE viskoossusindeksi leiate järgmiselt leheküljelt.

*2 Praegu on saadaval mootoriõlid tähistusega Energy Conserving Oil (energiat säästev õli). Lisaks muudele eelistele soodustavad need kütuse ökonoomset kasutamist, vähendades mootori hõõrdumise ületamiseks kuluvat kütuse kogust. Sageli on niisuguseid eeliseid igapäevasel sõitmisel raske hinnata, kuid aasta kokkuvõttes võib see anda kulude ja energia osas märgatava säästu.

I040100AUN

SAE soovitatav viskoossusindeks**⚠ ETTEVAATUST!**

Puhastage enne määrideõli kontrollimist või väljalaskmist kindlasti täitekorgi, tühjenduskorgi ja mõõtevarda ümbrust. See on eriti oluline tolmu- ja liivases piirkonnas ning sõiduki kasutamisel sillutamata teel. Korgi ja mõõtevarda avade ümbruse puhastamine takistab muda ja liiva sattumist mootoris- ning muude mehhanismide juurde, mis võib neid kahjustada.

Mootoriõli viskoossus (paksus) mõjutab kütusekulu ja mootori talitlust külma ilmaga (mootori käivitamine ja mootoriõli voolavus). Väiksema viskoossusega mootoriõlid tagavad suurema kütusesäästu ja parema töö külma, suurema viskoossusega õlid aga on eelistatud rahuldavaks määrimiseks kuuma ilmaga. Soovitatust erineva viskoossusega õlide kasutamine võib mootorit kahjustada.

Õli valimisel enne vahetamist arvestage temperatuurivahemikuga, milles kavatsate sõidukit kasutada. Valige soovitatava viskoossusega õli järgnevalt skeemilt.

Temperatuurivahemik SAE viskoossusindeksite jaoks										
Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiin Mootoriõli *1							20W-50			
							15W-40			
							10W-30			
							5W-20, 5W-30			
Diislikütus Mootoriõli							15W-40			
							10W-30			
							5W-30			
							0W-30 *2			

*1. Suurema kütusesäästu tagamiseks on soovitatav kasutada mootoriõli viskoossusklassiga SAE 5W-20, 5W-30 (API SJ, SL / ILSAC GF-3). Kui vastavat mootoriõli ei ole teie riigis saadaval, valige sobiv õli mootoriõli viskoossusskeemi abil.

*2. Ainult eriti külma piirkonna jaoks, piiratud sõidutingimuste ja piirkonnaga. (ei ole soovitatav pikemaajaliseks kasutamiseks suure koormuse ja kiiruse juures).



Register

I

A

Aknad.....	4-14
Aku	7-40
Armatuurlaua ülevaade.....	2-4
Automaatjuhtimisega kliimaseade.....	4-74
Automaatkäigukast	5-11
Automaatkäigukasti vedelik	7-30
Avariikäivitus.....	6-4

E

Enne sõidu alustamist	5-3
-----------------------------	-----

H

Haagise pukseerimine.....	5-42
Hädaabivahendid	6-17
Hädaolukord sõidu ajal.....	6-2
Heitmekontrollisüsteem.....	7-76
Helisüsteem	4-93
Hoiatused teel	6-2
Hooldusteenused.....	7-4

I

Iste	3-2
------------	-----

J

Juhendi kasutamine.....	1-2
Juhtpuldiga sissepääs.....	4-4

K

Kaitsmed.....	7-53
Käsijuhtimisega kliimaseade	4-65
Käsiikäigukast.....	5-8
Katuseluuk	4-23
Kiirushoiu süsteem	5-28
Klaasipesuvedelik	7-32
Klaasipuhasti harjad	7-38
Kliimaseadme õhufilter	7-36
Kui mootor ei käivitu	6-3
Kütusefilter	7-33
Kütusepaagi täiteava kate	4-20

L

Lambid.....	7-62
Lampide võimsus.....	9-2
Lapse turvaiste.....	3-25

M

Mõõtmed.....	9-2
Mootori jahutusvedelik.....	7-25
Mootori käivitamine	5-5
Mootori number.....	8-3
Mootori ülekuumenemine.....	6-6
Mootoriõli.....	7-24
Mootoriruum.....	7-2
Mootoriruumi kaas	4-18

N

Näidikuploki tingmärgid	1-6
Näidikuplokk	4-33
Nõuded kütusele	1-2

O

Omanikupoolne hooldus	7-6
Ohutuled	4-52

P

Pakiruum	4-12
Pakiruum	4-85
Peeglid	4-29
Piduri- ja sidurivedelik	7-28
Pidurisüsteem	5-17
Plaaniline hooldus	7-8
Plaaniliste hooldustööde selgitus	7-21
Puhastid ja pesurid	4-58
Pukseerimine	6-13

R

Rehvi tühjenemine	6-7
Rehvid ja rattad	7-43, 9-3
Rehvide tehniliste andmete ja rehvirõhu silt	8-2
Rooliratas	4-27
Roolivõimendi vedelik	7-29

S

Salongi ülevaade	2-2
------------------	-----

Seisupidur	7-32
Sisefunktsioonid	4-87
Sisevalgustus	4-61
Sõiduki identnumber (VIN-kood)	8-2
Sõiduki kaal	5-50
Sõiduki sertifikaadisilt	8-2
Sõiduki sissesõitmine	1-5
Sõitmine talvel	5-38
Soojendi	4-63
Soovitatavad määrdeained ja mahud	9-4
Spetsiaalsed sõidutingimused	5-34

T

Tagumine parkimisabi	4-49
Tuled	4-53
Turvapadi – täiendav turvasüsteem	3-35
Turvavööd	3-13
Tuuleklaasi soojendamine	4-82

U

Ukselukud	4-8
-----------	-----

V

Väline hooldus	7-69
Vargahäiresüsteem	4-6
Vedrustussüsteem	5-26
Võtme asendid	5-4
Võtmed	4-2

Register

Õ

Õhupuhasti7-34

Ö

Ökonoomne kasutamine5-32